



Dagbók Carls Olsens 1961

Carl Olsen – Dagbók 1961 – Collins One Day Standard Diary 1961

Íslenskar og danskar blaðaúrklippur frá 1961 eru aftast.

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Einkaskjalasafn nr. 418

Carl Olsen

Askja 14

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

COLLINS ONE DAY

*Standard
Diary*

1961

NUMBER 44

COLLINS ONE DAY

Standard Diary

1961

A
COLLINS
DIARY

17/- net
Incl. of P. Tax

COLLINS · LONDON · GLASGOW

FESTIVALS AND ANNIVERSARIES

Table listing festivals and anniversaries for 1961, including Golden Number, Epact, and various religious events like Christmas and Easter.

SUNRISE AND SUNSET

GMT AND BST (16 APRIL - 8 OCTOBER) LIGHTING-UP TIME: HALF AN HOUR AFTER SUNSET

Table showing sunrise and sunset times for Belfast, Glasgow, Liverpool, and London from January to December.

Astronomical material in this Diary is reproduced from the Nautical Almanac by permission of the Controller of H.M. Stationery Office.

BANK AND PUBLIC HOLIDAYS

Table listing bank and public holidays for 1961, including Good Friday, Whit Monday, and Christmas Day.

Extra Holidays at Public Offices: Queen's Birthday (Custom House and Public Dock Companies): As proclaimed.

QUARTER DAYS

Table listing quarter days for England, Ireland, Wales, and Scotland.

LAW

Table listing law-related events such as Sittings, Dining Terms, and Vacations.

OXFORD TERMS

Table listing Oxford Terms for University Terms and Full Terms.

CAMBRIDGE TERMS

Table listing Cambridge Terms for University Terms and Full Terms.

MOONRISE AND MOONSET

AT GREENWICH, LONDON, GMT AND BST

Table showing moonrise and moonset times for 1961, organized by month.

MOVABLE FESTIVALS, ETC.

Table listing movable festivals and events for 1962, including Epact, Dominical Letter, and various religious events.

BANK AND PUBLIC HOLIDAYS

Table listing bank and public holidays for 1962, including Good Friday, Whit Monday, and Christmas Day.

Extra Holidays at Public Offices: Queen's Birthday (Custom House and Public Dock Companies): As proclaimed.

QUARTER DAYS

Table listing quarter days for England, Ireland, Wales, and Scotland.

LAW

Table listing law-related events such as Sittings, Dining Terms, and Vacations.

OXFORD TERMS

Table listing Oxford Terms for University Terms and Full Terms.

CAMBRIDGE TERMS

Table listing Cambridge Terms for University Terms and Full Terms.

1960 Leap Year

Calendar for 1960 (Leap Year) showing months from January to December.

1961

Calendar for 1961 showing months from January to December.

1962

Calendar for 1962 showing months from January to December.

ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

British

Yard, yd.; foot, ft.; inch, in.; fluid ounce, fl. oz.; fluid drachm, fl. dr.;
minim, min.; hundredweight, cwt.; pound, lb.; ounce (avoirdupois), oz.;
ounce (troy) or oz. t.; ounce (Apothecaries), oz. Apoth.; dram, dr.; grain,
gr.; 4 drachms 3/4; 2 drachms, 3/4; 1 drachm, 5/16; 2 scruples, 1/8;
1/2 scruples or half a drachm, 3/16; 1 scruple, 3/16; half a scruple, 3/32

Metric

Metre, m.; Decimetre, dm.; Centimetre, cm.; Millimetre, mm.; Litre,
lit.; Decilitre, dl.; Centilitre, cl.; Millilitre, ml.; Cubic Centimetre, c.c.;
Cubic Millimetre, c.mm.; Kilogram, kilogram, or kg.; Gramme, gram;
Decigram, dg.; Centigram, cg.; Milligram, mg.; Metric Carat, car.

LENGTH

12 inches	=	1 foot
3 feet	=	1 yard
2 1/2 yards	=	1 rod, pole or perch
40 poles	=	1 furlong
8 furlongs	=	1 mile
1 palm	=	3 inches
1 hand	=	4 inches
1 span	=	9 inches
1 cubit	=	18 inches
1 link	=	7 1/2 inches
1 yard	=	36 inches
1 pace	=	2 1/2 feet
1 geometrical pace	=	5 feet
1 fathom	=	6 feet
1 league	=	3 miles
1 cable's length	=	608 feet
1 furlong	=	40 rods (220 yards)

MILE MEASUREMENTS

Statute mile	=	1760 yards	Russian verst	=	1168 yards
Scotts mile	=	1984 yards	Italian mile	=	1467 yards
Irish mile	=	2240 yards	Spanish mile	=	2028 yards
Nautical mile	=	2025 1/2 yards	Kilometre	=	1093 6/7 yards

SQUARE MEASURE

144 square inches	=	1 square foot
9 square feet	=	1 square yard
30 1/2 square yards	=	1 square rod, pole or perch
40 square poles	=	1 rood
4 roods	=	1 acre
640 acres	=	1 square mile

CUBIC OR SOLID MEASURE

1728 cubic inches	=	1 cubic foot
27 cubic feet	=	1 cubic yard
3 cubic feet	=	1 barrel bulk shipping
40 cubic feet	=	1 ton shipping
40 cubic feet unhewn timber	=	1 load
20 cubic feet hewn timber	=	1 load
108 cubic feet	=	1 stack of wood
128 cubic feet	=	1 cord of wood
165 cubic feet	=	1 standard
277 1/3 cubic inches of water	=	1 imperial gallon = 10 lb.

TROY WEIGHT

24 grains	=	1 pennyweight
20 pennyweights	=	1 ounce

MEAT WEIGHT

8 pounds	=	1 stone
2 1/2 stone (beef)	=	1 barrel
28 stone (pork)	=	1 barrel

Irish Beef

8 pounds	=	1 piece
38 pieces	=	1 tierce

Irish Pork

4 pounds	=	1 piece
80 pieces	=	1 tierce

AVOIRDUPOIS WEIGHT

16 drams	=	1 ounce
16 ounces	=	1 pound
14 pounds	=	1 stone
28 pounds	=	1 quarter
4 quarters	=	1 hundredweight
20 hundredweights	=	1 ton

LIQUID MEASURE

4 gills	=	1 pint
2 pints	=	1 quart
4 quarts	=	1 gallon
9 gallons	=	1 urkin (ale or beer)
36 gallons	=	1 barrel (ale or beer)
42 gallons	=	1 tierce
54 gallons	=	1 hoghead (ale or beer)
72 gallons	=	1 poncheon (ale or beer)
108 gallons	=	1 pipe or butt (ale or beer)

DRY MEASURE

2 gallons	=	1 peck	=	9.0919 litres	=	55 1/2 cubic inches (approx.)
4 pecks	=	1 bushel	=	3.537 dekalitres	=	22 1/2 "
8 bushels	=	1 quarter	=	2.999 hektolitres	=	10 1/2 cubic feet (approx.)
5 quarters	=	1 load	=	1.454 kilolitres	=	5 1/2 "

A bushel of Wheat on an average weighs 60 pounds; Barley, 47 pounds;
Oats, 46 pounds.
The Gallon contains exactly 10 pounds Avoirdupois of Distilled Water at
62°F at a barometric pressure of 1013.9 millibars.

APOTHECARIES WEIGHT

20 grains	=	1 scruple	=	1.296 grams
3 scruples	=	1 drachm	=	3.558 "
8 drachms	=	1 ounce	=	31.1035 "
12 ounces	=	1 pound	=	373.2418 "

The Grain and Ounce are the same as Troy.

APOTHECARIES FLUID MEASURE

1 drop	=	1 minim
60 minims	=	1 drachm
8 drachms	=	1 ounce
20 ounces	=	1 pint

BREAD AND FLOUR WEIGHTS

1 quarter of flour	=	3 lb. 8 oz. avoirdupois
1 quarter of bread	=	4 lb. 5 oz. 3/4 dr. avoirdupois
1 peck of flour	=	14 lb. avoirdupois
1 peck of bread	=	17 lb. 6 oz. 2 dr. avoirdupois
1 bushel of flour	=	56 lb. (4 pecks)
1 sack of flour	=	280 lb. (5 bushels)

FISH MEASURE

2 fish	=	1 hand
37 1/2 imperial galls.	=	1 cran
13,200 fish	=	1 last

WOOL WEIGHT

7 pounds	=	1 clove
2 cloves	=	1 stone
2 stones	=	1 tod
6 1/2 tods	=	1 wey
2 weys	=	1 sack
12 sacks	=	1 last

SCOTCH LIQUID MEASURE

4 gills	=	1 mutchkin
2 mutchkins	=	1 choppin
2 choppins	=	1 pint

CLOTH MEASURE

2 1/2 inches	=	1 nail
4 nails	=	1 quarter
27 inches	=	1 Flemish ell
4 quarters	=	1 yard
45 inches	=	1 English ell
54 inches	=	1 French ell

THE METRIC SYSTEM

The units of measurement in the metric system are the metre (for length),
the gramme (weight), the litre (capacity), the are (area) and the stère (cubic
measure).

With these units the following prefixes are used:

DEKA meaning	10 times unit	DECI meaning	1/10 of unit
HEKTO "	100 " "	CENTI "	1/100 " "
KILO "	1,000 " "	MILLI "	1/1,000 " "
MYRIA "	10,000 " "		

SOME METRIC EQUIVALENTS

BRITISH TO METRIC		METRIC TO BRITISH			
Lengths					
1 inch	=	2.54 centimetres	1 millimetre	=	0.039 inches
1 foot	=	30.48 centimetres	1 centimetre	=	0.39 inches
1 yard	=	0.91 metres	1 metre	=	39.37 inches
1 mile	=	1.61 kilometres	1 kilometre	=	0.521 miles
Weights					
1 ounce	=	28.35 grammes	1 gramme	=	0.035 oz.
1 pound	=	0.454 kilogram.	200 grammes	=	7 oz.
1 stone	=	6.35 kilogrammes	1 kilogram.	=	2.2 lb.
1 quarter	=	11.7 kilogrammes	1 myriagram.	=	22.05 lb.
1 cwt.	=	50.8 kilogrammes	1 quintal	=	1.97 cwt.
1 ton	=	1.016 tonnes	1 tonne	=	0.984 tons.
Liquid Measures					
1 pint	=	0.568 litres	1 litre	=	1.76 pints
1 quart	=	1.101 litres	5 litres	=	8.8 pints
1 gallon	=	4.54 litres	10 litres	=	2.2 gallons

DECIMAL EQUIVALENTS

Frac'ns		Dec.		Frac'ns		Dec.		Frac'ns		Dec.	
1/2	..	0.5000	1/3	..	0.3333	1/4	..	0.2500	1/5	..	0.2000
1/3	..	0.3333	1/4	..	0.2500	1/5	..	0.2000	1/6	..	0.1667
1/4	..	0.2500	1/5	..	0.2000	1/6	..	0.1667	1/7	..	0.1429
1/5	..	0.2000	1/6	..	0.1667	1/7	..	0.1429	1/8	..	0.1250
1/6	..	0.1667	1/7	..	0.1429	1/8	..	0.1250	1/9	..	0.1111
1/7	..	0.1429	1/8	..	0.1250	1/9	..	0.1111	1/10	..	0.1000
1/8	..	0.1250	1/9	..	0.1111	1/10	..	0.1000	1/11	..	0.0909
1/9	..	0.1111	1/10	..	0.1000	1/11	..	0.0909	1/12	..	0.0833
1/10	..	0.1000	1/11	..	0.0909	1/12	..	0.0833	1/13	..	0.0769
1/11	..	0.0909	1/12	..	0.0833	1/13	..	0.0769	1/14	..	0.0714
1/12	..	0.0833	1/13	..	0.0769	1/14	..	0.0714	1/15	..	0.0667
1/13	..	0.0769	1/14	..	0.0714	1/15	..	0.0667	1/16	..	0.0625
1/14	..	0.0714	1/15	..	0.0667	1/16	..	0.0625	1/17	..	0.0588
1/15	..	0.0667	1/16	..	0.0625	1/17	..	0.0588	1/18	..	0.0556
1/16	..	0.0625	1/17	..	0.0588	1/18	..	0.0556	1/19	..	0.0526
1/17	..	0.0588	1/18	..	0.0556	1/19	..	0.0526	1/20	..	0.0500
1/18	..	0.0556	1/19	..	0.0526	1/20	..	0.0500			
1/19	..	0.0526									
1/20	..	0.0500									

Bless you - 1961.

Meget fint Tjeje. + Sol

Op. Kl. 10 - skint meget søvrig! I Samherku, som var fyldt
sine Oskau for skuld. Biskup. Sigurðsson prædikede. Jeg var
på loftet - + der var Børn larm.

Hendede L. Kl. 12 i skidag. Var ferd på Kirkugarden - + der var
spjalt skit, + meget varmt i det gaa.

Johu havde onnervrangt sig i Jan, + me til hemat Referriddagen,
var ikke med af Bordet. Han & var inde i Aften (i 4ff) og
kom hjem godt 2, men ikke i Læg for 3. Han søgte alt
var bittet 2/1 - see nu kunde han some ud!

Körte 2/4 en Tur med Lina + bragt hend hjem Kl. 3

310 I Audien har jeg. Jeg forsøgte. Ti var 12 Comenter + General
kammerer, men Storm var ikke der! Han har selv følgende vand
med skubmedøremi! Helt på Biskup. Sigurðsson og
Blaka.

Arant + jeg körte til Ol. hamma derefter.

Körte til Lina + hvilte mig 1/2 Time der.

Hjem i Stad Kl. 7. Ringede til Sv. 9. Bagge kom i Telefon,
+ var nemlig. He havde vand hos Storm i gaa; kom Kl. 10.
+ Sv. til 2.

Körte 9/2 + portede Bør til Audien. Omkring Langvege.
Kjøbursene omkring Kålogaband er saa svært betydte.
Hjem til 8. Hans + Fried kom ned i en Spas til 2/2.

Efter larmet pudsede jeg 126. Johu kom i byde! Her
mistede jeg Foglen til Bilakuril. Jeg begriber ikke
hvordan!

Fik et nydelig Kort. Bør fra Ida Fanger. Hun grubler
med Tokka-Turkumidjan. Centralen fungerer O.K. S.T.
Hvem vist aldrig Verke lighed!

January 1961

MONDAY 2

Week 1 (2-365)

Frest Vegi - same i gær.

Op Kl. 11. John Kl. 12. Laeke over hani, med sadranly.
Rendkat! Og dog?

2 1/2 Hentede L. til en Tom om Benastadi. Hj. i det fine
Vegi. Bidd Hans + Frida med, men de kunde ikke.
fej kendt til Heddyg hos dem for lörday.

Körte L. til Landspítalan (Lingbjörg Færbed.) + hani
Rann begæfter til mig på Cantont ca 4 1/2.

3-7 fej på Cantont. Hæleke på Baldvinn

Hentede L. til oftemmad. John spira hos fjöddin -
siger hani.

Rierung ringedi: Spilltaftun hos hani 5 jan föredag.

8 1/2 Körte Lina hjem + derefter til brodd Hj. i en Sjón til
12 1/2. John var lige kommen.

TUESDAY 3

January 1961

Week 1 (3-362)

Godt föst Vegi. 3-4° Taurus

Op Kl. 10. John 9 1/2.

Körte til Sp. P. + V. Veyglunnag. + i oftem. til Rinnadub Landul
+ tel. Bank + fik Rendur tilkomul for 1960. Det er ca
Sk. 190.000.-

1 1/2 Hentede Lina + körte hani til Dömskerkem. Fru Rann
Hallgrímsson (vera Frida's hani) klar begrav. Hani
döde i London 16 deker 99, 82 far gl. Der var mange
i Kirken

3 1/2-7 Saa Cantont.

Kjartan föh. kom. my förell Utvegt. Sk 500.000. p 1/4 for
skrefilögid. Hani mente den klar begrav. Hani
hanker got. Hedi til inntil p 1/4 filögid. Hani p
vanu.

4 Lina kom på Cantont. Hvitte sig her. Fat frá
Rikisföirdu Sk 1089.80. Roduddil Happe Vanfor
g 01039

Tekjum i dar - all medregnet ca Sk 330.000.-

7 Körte hjem med L. i oftemmad. John med hani.
Hani klar fatet en Bil frá Rep. + var egentlig meget
glad for den. Ti var hjemur til ca 9, körte hani en
Tour i oftemmad. Hjón Kl. 12. John kom en!

January 1961

WEDNESDAY 4

Week 1 (4-361)

Overblikket, men godt bort Vagn. Gullig Skud.

John op 8 1/2 jay 10 1/2.

Afler Spari godb. V.A. 10864 L. p. N. Luth 2000/ Renda 222/27 Vn 5333.61
 - " - 12858 Rendum 6/100 = 3000/ - 2738/42 = 50.929.41
 hork. a med dem i T. Sp.

Sax Cariboul et Gjellik.

12/2-2 F. Ralony. Kiste T. p. - tog ham op. Lestovig var der med
 Boze - Liederholm. Povr Gudmundsson holdt Foredrag
 om Hotel forhold per Torke. Pake - her det var
 fikot.

F. Logan. 100 Kr. for Penultima Hylgimisson d. Lantun 10/12/60

Har fin Olafsson + inshede ham. fin Herpinidur godd 1961.

• Gunnar Einarsson, Liffen. Lander Ogger i Storgun.

Brev fra Bente Hjelmur Tak Juligave. Hin er i Fredericia
 Skul. • Frii Britte Rindken, Thorskaun.

Brev - Hans W. Tak for Blom 23/12. Har faet Check for Bannin
 Kr. 870.20. Sax Cho. L. B 293. Kindberga har faet faet
 Julblomstene efter Jul (Brevet forinnet), Ogna Brev fra Bannin.

Brev fra Lifmannarog. Loan i Lanfing 22 Kr. 3.853. - spige 2/1/61.

Hentede L. i Aftensmad. John med; stak af stax efter
 Lark, horte Radio - ordred i Kaldurum til ex 11. Korte
 L. hjem. John kom lige for 12, - saa jeg skubul
 kendte minde ham, om hans skakelige kor!
 jeg var Kl. 1.

Det er allerede 6 tar i dag, siden min ken Luger forlod
 demm Verdun. Berkyt din store hæng, plese.

THURSDAY 5

January 1961

Week 1 (5-360)

Fint Vagn. • Solukin.

Op. godt 10. Korte en Tor ostpan. til Landout.

1/2-3 Hentede L. og korte en Tor ostpan. L. i Edvardarkonan -
 Shopping. Gunnar til Tophrabar i Aften til sin Sogernun
 Regranke i Storgun. L. kom per Contout 4. 4/2

Finna Bergum ofluregnul Kenneri i Tegl. Sp. Bogerne + siger
 alt rigtig - undtagen 7 års Bogerne.

Ol. Arnason med 126 for at stille Lyarne.

Karl fra Georg Jacobsen • Capt. Bavis. (fri B. har skrevet det).

Baldam bid mig i Skiddag per Loidag med Hjartan • Gudm
 - men jeg havde lovet mig til Ham + Steid.

Hjem Kl. 6. Klædt om. John Korte mig oflu Ann
 (Frii Olga har faet Julebandagen af Annen) • Otto 9
 til Spilleaften hos Bierings. Ti fik Flokhalz. • herd
 det hyggeligt til ca 12/2. jeg Korte Otto hjem (Kam
 liggen) • Anna kom med mig ind i Sjir Kl 2 1/2.
 John var i seng, da vi kom.

January 1961

FRIDAY 6

Week 1 (6-359) Epiphany

Fint Karl Vige, Solheim. 5-6 Frost.

John op 8 1/2. Han vilde til Kvind. Gudstjeneste for at tale med ham om job hos Loftleidi. Han taler brecken om Filosofikum eller jama-studeringer. Han har tegnet nogle Livsforeteklinger for dem. Han sælger ingen Arter - + insurance for dem, der er søgt, naar uhyre langsomt.

Op. 10 1/2. Kørte en Tur. + Vegl. Sp. Spa Cantout; John kom medens jeg var der.

Utbegjæring er kommen i Skulda skibetjoni!

Samtal med John.

Julie blev fra Speditör Kieken

Brev fra Lowyachum om Redderdum.

Brev fra Lindberg. Tak for juleblau + Frimærker. Har mine Renter 2000. for Ollg. + bitt 2000 nye.

San Cantout 2.5

Hjem. (Ved bord l. med stanghjilolan). Hjemme fra 5 3/4 til Borgarkim i 42 (43) års Afursale Tr. i Islandi. Ol. h. Arnt og Sig. Gygge, Tomas, vera fornt, Bj. Bjarnar, + dog foruta var der ialt en 100 Pers. Vi p. skjona, men O. h. i Logen. Han herte indik af, hvad han sagde: Ved Bordet talte e.o. for V.S.V., So sigundum for Ardenum + Arnt for Kunderum. De to sidste var gode, men jeg var ikke tilfreds med min. jeg var meget nervos! - Efter Bordet sang Ireni Jonsdottir + Kr. Halldorson + det var fint. a. 11 1/2 var høft beind. Da jeg kom ud + gik til 126, skopede en Bil med ledum af mig. Det var So. + Si. hura, som havde vent hos dem i Aften. bl. a. sel. Faki Beal. De kom hjem til mig i en Gær til 1 1/2. Demmi er fra Skewy. John var lige kommen - + i sang. Fridgy spurgte om jeg vilde komme til dem om Aften, - og talte l. med. Jeg sagde Ja + pak

SATURDAY 7

January 1961

Week 1 (7-358)

Samme fra Vige

Op 10 1/2. + Kaffe hos l. + pa Cantout

John havde været hos Alfur Bl. arson + talte med ham om job hos Loftleidi; han tog vel imod ham. Han skal deltagere i Samræðis + gemmingar kvænum, + all afhængu deraf, - men han har chance! Skirker fær job, bl. a. det skal for Hark - , maerke Hög. - Efter kaffet kørte han til fjördis.

2-4 Skerfede L. + vi kørte igen Turum om Þarrastadin. Hf. det er en kün Tur. + Kaffe, + jeg pa Cantout til 7

7. + Midday hos Hans + Frida. John var bndt med, men havde lovet sig til fjördis. Hjem skuffede Frakke; John var hjemme; skulde til p. 2 1/2. Det var hyggeligt + god Mad. forloven frige. Var der til ca 1. John kom ca 2. jeg var 2 1/2.

Sagde John i dag om Skrine maskinen hos skrifilazid! Fær ukken aldrig Svar derpaa!

January 1961

SUNDAY 8

Week 2 (8-357) 1st after Epiphany

Fint Tey, Sol, Frost.

Op. Kl. 10. Ringede + bid Hans + Frída í Linnah.

Í kirkunni; sira fin Gudrun.

12/2 Toffur Þengjun (húttak). Hentade de 3

Vá mætti ekki fara Suppu í dag! Flackaleg feli við.
Alle 5 var með, - men John forvarðt 1 1/2 - í komu ekki
til Aftensmad.

2 1/2 Kórka við (after Þengjun) + Linnah Þessastadur + umhverfi
Hf. Þar var mezt kólk. - í det finu Teyr.

Hjemma til L. í Caffe. fag hvílte mig í 1 1/2 tíma

7 Tey við hjemma til mig í Aftensmad. Laste til Kl 11, da
kórka fag L. hjemma.

MONDAY 9

January 1961

Week 2 (9-356)

Altaf fint Tey, Sam + gaur

Op 10 1/2. Kórka um Tóttbjörn til Cantov. John kom,
hvarde varit hvar heftidur.

12/2 Hentade L. í Linnah. h. fag all fulestadaum vad - til
vaski þar, - um man lever! fag sýnes hvar er blönn
kamt!

3 Kórka til Landspítalan. fag berigte fin Gudrunsdóttur,
sam hvar vart hjemma í fílin; det er nafgjort,
um hvar skal operas í gaur. K. Sveinsson, haldur er
þar samme stue; hvar hvarde mig; fag ekki kom.
þorunn Gudrun. kom + berigte K. S. kona Fríðstína
Gunnarsdóttur liggur. f. f. Sveinsson, Tóttbjörn fag
var hvarþinn.

Hos Gisti með fulestrum; kórka L. hjemma + þar Cant 4-7

Ringede til Sveini 17. Hvar er hjemma endur. Hvar sagde
Þozza hvarde ringede í gaur + vilde fara mig í Aftensmad -
men det bli ekki kvart! So komu hjemma í Aftun.

Baldvins kiggade ind

Dagur fik Ladsedlarne til Fornytur

John spurde mig í dag, hvar gemmel man skulde vare
for at blive trimmer?

7 Hentade L. í Aftensmad. So 17 komu en 9. Kl 1 1/2. Hvar vad
ekki endur, hvarnaar hvar skal operas. Kórka L. hjemma 10 1/2
fag skur Teyr til hvar, sam hvar fulestadaum + hvar - hvar þar en hvar. John
hvarde endur det.
L. mundel 500 Kr. í S. F. AS í Hfj þar f. 37196 bli fínt
opdaget mui!

Sl. Tal. sendte Regning til John Kr. 1001 - . Det er hvar Biddaltr,
sam John hvar solgt með Gjorgmatt um þar Þessaga, sam
ekki bli. - Hvar John hvar berigte Þengjun, í kom ekki heftid!

January 1961

TUESDAY 10

Week 2 (10-355) €

Laguna fine tög, men mildur. Spátt Regn í Aftun.

John gik 8 1/2. havde meget travlt i Lanch. Fordi ryg, han havde været i Haskolan. Til hvad?

Op. 11. Bler hjemme i Lanch.

1-2 1/2 Hækked Lina i en Tur til Hauktholmavík + omkring Pálþey

2 1/2 6 1/2 Lina Cantor.

Brev fra Luger H + Börmene.
Julekort fra Ch. Randhoff

Skabba meinsf. Rok. Stappa 10 = 250 Kr.

Lis Johansen Fødselsdag. Vi lavede Telegrammet i Jan Aftn.
John tog det i Morgun - + sendte det kl. 6 Aftn.

Blakspuntnur kom fra Bogilva

Indl. fra St. 17. om checken

Lina og Familie kom igennem fra New York. Deum fra Hamoyri

Giul. J. Pedderdunn besøgte i fjern ca 1500 kr. p. Hg

6 1/2 Hjem + klattede om. Vi til Middag har fulle rebzner.
Vi fik H. Burgunng etc. + det var godt, + det var hyggeligt.
Kanna Frida. Gardar var der. Vi var der til godt 12
John kom 1 1/2.

WEDNESDAY 11

January 1961

Week 2 (11-354)

Bydörken Storm i Nat. Regn, Blást + keddigt Tög i dag.

Op. 11. Lina til Tödienu + Frising i dag

12 Lina Cantor + i Rotary. Jóna Skuldur holdt et fint
Foredrag om "Teröbolgur". Han vilde ikke spaa om,
hvorsvilt man kunde forsög þess, at kommu ut af des
lykkesides.

I Rotary talte jeg med Ingvar Tölvaumur om smaa
Sild til Skogning + Skogning. + Kl. 2 körte jeg til ham
Station, Tálvirkadin, + fik ca 20 Sg. - Cantor 2 1/2 - 6 1/2

Hrs Flugt. Tel. + behalte Kr 100.00 for John. Þessu som
han har inncassert - og brugt. - jeg fortalte þess
ham, at han var til Beamm i Haskolan i Jan. +
det var gaaet godt?

Brev (+ Skakmann) fra Chemical) fra Barham, þess er kommu
hjem fra London.

Brev fra Carol Ann, som nu er i Manchester. Hinn takker for
£10. - det maa være saalder, at Andrew har delt de £30
jeg sendte i fulgarn. -
Julekort fra "Fuborg"

7 Laffer Lina i Aftunmat. (i Regn + Skit). John med -
men slak af strak eftir. (þess kom hjem kl. 12, +
beryttede Lykigheden, da jeg var þess Toilettel, til
at fore up. i Lang; det er sam, at Samvithigheden
er saalder, at han skal ikke at tale med mig!
Det er en særgelig Sandhed!)

8 1/2 Skirte L. til Darnesalstak hos Fri Gardin Hafliða,
dóttir, Solvallegötu 13. - Lark hile Aftun +
i Lang kl. 1.

Gamme kedelige Vøjs.

Op 10 1/2. I Caffé hos L. = par Cantor.

John havde ringet, at han kom ikke i humør; var hos
,Lofstleidi' jeg fik færdi ham der, - & fik en
Forklaring, ud i håll: -

3. Magna ringede: Sakamaleðingarnir havde ringet og
sagt John at møde der kl. 4 1/2. (det er selvfølgelig
Bílan!). Brugur ved hvor han er!

Hos Gisti f. & betalte Indskættion i Búrkent ee 2000.-
= saa var der 2 Regninger for Arterne: Kórta til
Gista 64/ & Takbreyt til Gunnar 150/ - & sander
er det hvor Dug!

Friðþjófur ringede og kald os Lirday offtan 7 1/2. Jeg kom
at Gista & Svana kemur og sva.

Paulinn: Efter mig har fær alle over 70 far. Præmie for
Skolen = 2000 kr. for sk.

Hver Skol til Fanku Skulhornu Þývinkáa, Firlend
Fate guldport fra ham & Fan Mannu.

Hver Max Levy soker om Saldernu 30 kg. ee 1500.- kr. isl. ab Lager
sendte Brent til fl. Skovidergaard, Silkeborg

Hjem kl. 6 1/2. Lina kom hjem kl. 1. Klæde om. John
kom med, Gossunni kl. gøst 7. (Tan trottuk for
Þingur smun). Vi fik fine Rypur, etc, Kørde del
fint til ca 1. John spiste med; var vak til 10.
Kørte Lina hjem, & kom op fra Kaldernu godt 12;
saa vi kunde gætalere ham

Det var Storm & Skid.

Godt Vøjs, kort, lidt Frost. Regn i offtan

John 22 i dag, par en Fredag - & d. tredende! Han gik
ca 9. Jeg op 11. I Caffé & par Cantor.

John fik Selega. for Grampa. Betty. Han fourtog og fik
Cook-kil her hjemme i offtan kl. 7. & spiste saa i Klabbinn
kl. 8 (jeg er varl).

1/2. Kørte Lina til Sklaska efter Blom, & hjem igen

Par Cantor kl. 2 1/2

Julepart fra U. K. Lis & Bob, Jan. Gæster, Schaker, Andrew
Carol Ann. Gordon, Carol Ann, Helen Coast. Gæst fra UK
5 deler!

Brev fra Hotel Amager. Spøtment fra F. B. Sald. Kr. 18.824. 78
Renten Th. 55.04. F. B. har taget chos fra F. B. i Credit
Th. 4841.14.

Sv. H. kom med 5 Coupon i Chemical. = \$ 137.50. Harde
varet hjemme & gætalere John (en lille for Brand).

John Selega fra Betty.

6. Hjem & hentede Lina. Klæde om. John hentede Haraldur 17
Olly & fordrer hjem til mig i Cook-kil 7. 8 1/2. Kørte til
Skilbarninn i Dinnur. Vi var alst ikke tilfreds med
'Hæden, men der mangled imik par Regningur'
En Gæst, Ternhardur Benediktsson, fra Húsavík, kom og
bitte par Fri Olly, & sad 10 Min. ved vorl Bord. Efter en
1/2 Time forvandt han, - & samtidig kom Sverur med
1 fl. Champagne til os fra ham! Kørte L. hjem ca 1/2,
og jeg var i Leng ca 2. Godt appé! John tog hjem
med dem, & kom ca 4.

Hjerten Joh. ringede. Klæde i sm. kl. 1 1/2 i Morgun Skovby
Reklamationar over Saldernu!

Regn

fey var byrd! Bliu hjemma, hneki

Björn Halldórsson sngede um hött. Sveinf. Kunde
blive kl. 3.

fey körte kl. 1 1/2 - 2 1/2. Vélle hvíle - del var umu lígt.

3-6. komu de alle til mið. Þy H. Baldvín, Guðm. verkfræðingur
frá Lagurðsson, Japanum. Kjarbarn. Allt. Lilla.
notkunn er ídelagte, onlagelig af tjáringu í Japan.
Del bliver en alvörug skistorie o kann þó skilja
lível! fey er ikke heyrtektul frá Guðm. ledilei.
Toulangt Sæpuk með Tulldomagl sendt heftit frá
Tóteyo - Hjaftrafundum - uden Þarullab.

Hjem. bladdu um. John körte mig til Lina o os
til Friðþjófur o Sigga. Gaeta: Arent. Helga, Táll
Eólfsson o frú, Ingvar Hjartmann o frú, Guðm. Þórðar
(frá höll) o hneki, Svana o Gírl. (kann fríkl kl. 10, hark
varul kl. Þeyr gíldi í del nýg á skola bio). Der var
meagan, Glidshaj. Hóldt Þord - sngur há þar.
Fr. virke Gírl. Svana o os en redmarkul Film,
kl. a frá Lilkeborg. en 2 1/2 körte geg J. S. hjem,
dau Lina o var hokum í Sng en 3 1/2. John var
hjemme.

Regn. Blaat.

Op kl. 10. í Friðkirken (der var ikke 20 Kirkegæstir!)
fey þórd. Þjórnur. Han messur myndigt o helu goðd.Harkede L. 12 1/4 í Sngel. John var, da geg tog í Kirken,
o var forumden, da vi komu. Hrs þórdi. Ha kann ikke
hela Sngur.Vi var hjemma til kl. 6 o forvígte findu hvíle, men del
lyftades ikke.

Sund 17. sngede í Tormidkoy, lígt frá geg tog. Kirke -
bók mig til aftur. fey körte kl. hjem. san til Sund.
Þeyr. Ta fite haa. Þeyrmat, Lammur hjarta o Særur.
Det var all goðd, men heguffu dís. Þórdi de Þeyr
o Madecur - o del var ikke morramul frá mig, al hoi.
Det endte med, at Þeyr feulod os, uden et. Gerd.
Efter en Tímur tid kom hím igen ind - men ikke
til Þardit, hvor vi sad. Efter 1/2 Tímur tid, sagde hím
Godnat! fey körte hjem goðd 12 1/2. - De var John
í Sngur!

Linnandene skulde stryke frá í Aftur - , men der er
Touligsmíða endum.

Egill Þorarensen, Salfoss dadi í Dng 64 Sngl.

January 1961

MONDAY 16

Week 3 (16-349)

Frost lítt Snú

Op. 10^{1/2} Sandt í gær stórt.

Sæla Lambouk 11. Dægur í Lb. frá míj. - bíðeð áffrey
- Þentur þar Stórreignasáttunum, se 54000 -

John forkallað með lunch, at Stýf. L. hefur ringt
til þess í Gær - sagð, at de vidate þess sögðu þol
í "Loftlúða", en þann vilde komu til F.T.²
John held með Hóvudkassum; F.T. idag. þess
sagði John at gær til áffreyðalimum, & þess
þess datta til at þess áffreyðu.
Þess Johnson operant þess Týrðidatta.

2 Hfr. L. at þess blík. F. Týrð. Sp. eftir 40.000 F. Lambouk.
með dem. Stórt Lambouk.

Talke með Baldur um chimp. Þi þess vil þess
þess & þess & þess forlök.

Þess þess Þess Þess 1². Týrð. þess, þess þess.

Hfr. L. í áffreyðu. F. Þess regnskál með
John, þess gik 8^{1/2}. Þess L. þess 11.

TUESDAY 17

Week 3 (17-348)

January 1961

Regn & Sol skiftast.

11^{1/2} F. Þess eftir Þess Þess Þess (200.000).

John & þess í Lunch.

1 Hfr. L. F. Þess Þess til Þess Þess Þess Þess.
Þess þess þess. Þess þess Þess. Þess Þess Þess.
Þess Þess Þess til Þess Þess. L. þess
eftir Þess & þess til L. í Þess.

4 Sæla Lambouk, í Þess Þess. John kom. Þess þess
Þess Þess, þess þess Þess. Þess Þess þess
Þess Þess Þess. Þess þess Þess.

Þess Þess Þess Þess & vilde þess með míj, men
de John þess þess, þess þess í Þess

Þess þess þess míj 5 - Þess Þess 5 K = 500. K

Hfr. L. í áffreyðu 11.7. John í Spil þess Þess.
Þess Þess (Þess Þess). L. þess þess Þess. Þess
god 10. Þess L. þess 11. god 11. Þess John
þess 12^{1/2}. Þess þess 2^{1/2}

Tórk; Overbrennd, þrættu.

Op. 11

I Blá bankan með 250 kr. til Krabbameinsfélags. Sprengte Dámann, hoo þor de ikke ville have Blod af dem, der er over 70. Det vilde de gerne, men som Regel var der noget med "spædelt da, - og þeir vilde stjaki að þeir dædi i þendinn i þeim".

I Rokary. Hermann Guvaran Foularning um Þeskíta. Bilandi. d.s. er Þeskor. Tómas var der ikke.

I T. Sp. af 11890 (C.A.A) Kr. 20.000. skal længe til Udsalg, som Alon. Tings, har bestilt for mig. (17000 - i L.B. 7651 - 2000 til C.O. Fuvrl. i 10760 (Bannin) Kr. 5649 - Salto da 18233,07 (det hvad John har insurance).

Kort fra Siri Brandt (Haukav) i Jul. 22/161
Brev Gordon Rindtorff.

3 Kjarfan Bländal kom. Han er Ragnar Lion og ligesom ham meget, ogsaa i franskoversæt. Han har været på Skole i London, vært Solumadrin d. t. s. (Byggingarfræ) hon Keflvik Verk Lake (Fransiskan) hos Hoflun þormon (frisk Fisk og Hoflleida til London - Kunsturdam) vært i Holland 7 hkr. d. f. þorunda itaki til job. Kjarfan har þvittul ham, - og vil þaa meget til þor.

4 Lima kom mig Væmbið. Vi þjóm 6/2. John kört Kl. 3 til Slavergerdi með Har. Þ. Þy, þann skal vora der i 10-14 Daga. Þejan meget slæm. þejan var i meget neðbrýgt Himmor; eyntes all þaa i mod mig - næmþig at det sýnes umi lýt, at þora en þrand af John. Det er i dag 6 þar síðan, þejan þoz þann með þjóm þa leithe. Kört Lima þjóm 10/2. John kom kl. 8 gik i þora, þ þann godt 12. Talte með þann um Þ. Þ., þann vidade um Faskoþransþorlu d. f. þ sagde d. f. upaðið þe. Þann þe Harnung, þann þe þe þe, þ þe þe var meget þaðið þe. Sv. þann 2/2

Meget fint mildt Vær + Sol.

Op. Kl 10. Harde lavet Tómas ^{i 4kr} ~~l~~ ^l komme til þann + gjord det Kl. 11. Det var um Laan þa d. s. 80000 - til Hóþ af þeie Þejan ^{þe Þejan þejan} þejan þejan þejan. T. T. þe det ikke godt. Hægt með Þeian. Þeie þejan meget slævdig; kobbale þe Blau 20/2/60.

1-2 Toz John + 10870 með mig + 126. til Shell - þejan og vorkede þejan. Caffe þe þe þe þe þe. Þann þann þe Cantout Kl. 4; þanne þabt Hægt til 4.22 (Hil i Þeþeþe, þann þann þe þe þe þe þe þe þe þe).

Þas Skuli, rakara.

Þraf Þe Oþeian + þalte með þann + John, þann þann þe itaki þe.

Gjorde op med Dages, unntagen þe þe þe þe.

Ringede til Svand Þ. Þe þe þe þe.

Þjóm Kl. 6. John kört mig eftor Otto þann. Þejan til Hætt + Olga, þann þe er meget þe þe i Hætt. Þe þe, þann þann þe þe þe, þann þann þe þe þe. Þe þe þe þe þe þe þe þe. Þe þe þe þe þe þe þe þe. Þe þe þe þe þe þe þe þe.

Góðttíðir + Sol.

Jeg sov meget dårligt i Nat, vægnede flere
 gange, & sidst kl. 7 & kunne ikke falde i søvn
 igen - for at tænke paa John & hans Fremtid.
 Da han stod op ca 8 1/2, maatte jeg have kaffe,
 & jeg blev, desværre, meget rærende. Det endte
 med, at jeg blev saa opvakt & skælvende, at
 det gik meget værre ud over mig, & John
 som sad om hof ryggede det af sig. Jeg
 kunde ikke staa op, & laa hele dagen i
 sengen ca 3 1/2. John kørte handle, shopping.
 Efter Opvækkelse i Morges, var han kørt til
 Lina!

Jeg gik ned & spiste kl. 7. John med. Vi lyste
 & hørte Radio til 10 1/2, saa kom Gunnar og
 hentede sin Kof. Jeg sad nede til 12 1/2. John
 kom ca 12 - & gik strax op.

Jean Sigurdsson sendte Bild.

Lind Tegn + Sol.

Jeg var meget bæs i Morges, & kunde knapt tale. Op
 kl. 10 & kørte til Cantor 11. Skulle endvid 7.

Talte med Baldvin om Riksbjorn, som er paa
 Taima Tøgn. Han skal først længe Tøgnen i Sommer,
 & har talt med Baldvin, som havde sagt ham at
 komme da (Vi skal have ca 6 Mill. fra Riksbjorn!).
 Vi fra Tab 7' Eld har drui Sigurdsson, Langhollung
 ca 300.000 & har Tøgnen ca 100.000.

Beale havde røgtet med Bro i Morges, ca £ 2200. -
 men Tøgnen var sendt i Paris.

Hann havde indlet Hylt for Kjørtan!

Hannum forliferen var hos Baldvin. Han havde bl a.
 sagt, at han mente Helmas Stoff. vilde snart holde
 op - & Skermann Jansson blive ham. Efterfølger.
 Det er ingen god Lykke! Hans Jansson fra Mel
 blev Direktør i Binnadar b. til Kjørtan.

Telegram fra Mr. Beale: Greetings for Sunday Lightly First
 Anniversary of a marvellous young man, from
 all of us here.

Fødselsdagsbrev fra Tine Henschel, Johs. P. P. H. & Jørgen H.

Vilhjalmur Johannsson (af Kjel. Finnsson) kom & slog mig!
 Han var i Skole med Søren, & havde bare giftet sig
 med hende - & vi beholdt hende her!

John varude Riddon, men ikke 10870!

Hentede L. kl. godt 1/2 & kørte om Rensketten. Hf. til So. & Si
 i Kaffe. Kørte h. hjem - jeg paa Cantor godt 4.

Hentede L. & dir. det for dagen i Morges. Spirit, John
 var, men han skulde i Langarabio & se de ki. Rul.
 Bane han vilde tage noget af dem med hjem! Forbe.
 redte dir for 22/1. Kørte h. hjem ca 11 1/2 - jeg fortrakk,
 da jeg kom igennem. John med Tøgnen til Baldvin.
 Han kom ca 3 1/2 - jeg sov først kl. 4. - John spogte

January 1961

SUNDAY 22

Week 4 (22-343) 3rd after Epiphany

Karlsmin 81. -

Frisk Tegn i Morges o til Lunad Efter. Sol. Louren Regn o Blind.
men mildt.

Op 10 o i Domkirken kl. 11 (vin Linn m/Blind) sein fin Androm
Kirken o Edith der, men de foresaunt fru mig; saa
Kirkegaarden (4 Børn fulgte mig til Louren Regn; hvor
heit koman finm, spurgt en Tage). Derfra efter Linn
o Real af det. Vi spiste Samvæde; John med, men
skulle han til Studentermøde om, stærkt Gf. o kom fuld 4/6
i Bflm kom Baldoin, Svend 7, seer Bjarne, Linnar Linn,
Hilmar o Gisti f. fin Gudmundson ringede; han er kommen
hjem fra Paris. Frida o Sigga kom o hjalp hven med
kanden til i Aften. Kl. blev 6/8 for Gaalen gik. Tetur o
Kalarum ringede. Jeg var brol o tog mig a 3/4 Time.

8 1/2 Begynde Gaalen at komme; fersene, Kirken o Thyra
(ringede o bid dem o de sagde Jakob, men Stors var optaget)
Kornrup, Biering, Svend o Bogge, Agnes o Jule, Frida
Hans, Sv. Sv. de, Pordis (Ollig kendt sid). Luga Sei o Blaka
Rosenbergs. Gaalen syntes vare helfreder kl. 10 1/2
var Kaffe, Smørbrod, Kage, Tærter o i Spisehusen
o jeg var lige, al det var et nydeligt Bord, som
Linn, Frida o Sigga havde arrangeret. Gaalen spiste var
i de andre Værelser. John kørte fuld Bogge. Thyra
hjem o senere flere andre. Kl. 1-1/2 var kofid hvid

Blomster fra: Linnar Linn, Rosen, Ur o vand 1/2 kg, Rolschilt m/100
etc fra de de en Lampe med Lod af Svartander o Androglyph
(den er bade original o smuk). Thyra, Kirken, fersene, Kornrup
Fin Fensger, Baldoin, Otho Karen (Otho ligger, derfor kom de de)
Linnar o Agnes, Gisti Svana, Stors, Sv. Bogge, Pordis 6 1/4
John, Rosenbergs, sendte nydelig Blomster (mildt fin o stuet)
4 Agnes o Jule, Hans o Frida, Linnar Linn o alle fik jeg Huggum Bog (mildt
smuk o fin). 4 Biering, Starkeproppen, Luga Sei original Androm
Tilgæ fra: Beale, Linnar Linn, H.C. O.C., Karl Linnar Linn, Linn
Karin, Hans Wilhelms, John Linnar, Betty, Linnar, Hans Linnar,
Lindbergs, Kage Svend o fin. Breve fra John Linnar, Linnar,
Hilmar, Linnar Linnar, Linnar, Linnar Linnar o Huggum
Karl fra: Bergo Tetur, Benn Kage, P. Sch, Linnar Linnar
Bjarne Bjarne o H. Grest Blacum. Lugg. Kl. mildt jeg
i Kirken, gratuleret. Tetur o Kalarum ringede. - Og var
ringede Linnar Linnar, o fand Jakob mig vant om. Slut.

Hvad for en...
Linnar Linnar...
Linnar Linnar...
Linnar Linnar...

MONDAY 23

Week 4 (23-342) 3

January 1961

Frisk Tegn, men aner kumbet o Blaal.

Op. Kl. 11. Bjarne havde kendt sin stor brol kl. 9 1/2, svar o
fuldt Gang med at ordre Hvir o Blomster, - men det vidst
jeg ikke; Jakob i Hæskolan (sagde han) ca 9.

Kirsten ringede o bid mig kl. Aften, Fredag 7/8. Jakob.
Stors kommer, og Svend o Bogge, hvor han er hjemme.

John kom hjem i lunch.

Laurentze ringede o kom 2-3 med Blomster. Hvir er
Kofast!

Kirk L. hjem med al det. Linnar Linnar 4-6 1/2

Baldoin: Venligt o foretaende Brev fra Otho Linnar! Spurgt
han om Hvir Blomster; men han havde heller ikke
fulgt med ham, siden Bjarne døde. Linnar Linnar
Kalter, som han vant hos os o smukke Linnar o
gaaet (skal være Brev). Mærke kl. B. kom fra ham. Job!
B. vil endelig John kom hjem, - o vil saa give ham
godt Job, hos 7. Sv., - men det er vel kaalisk!

Jule. Linnar kom med Tidskriftet 60 o Linnar, dansk Linnar

fin Linnar, Linnar Linnar Linnar Linnar; John Linnar, Linnar Linnar

Brev fra Linnar. 1 kg. Hvir med Linnar

Linnar ringede; han er slig o ligger. Jeg hjem kl. 7.
John havde været hjemme i Aft. o meddelte Kage,
at han kørte til Hvir Linnar med Ollig o Pordis
Jeg kørte hjem til Linnar er 8 1/2. Hvir har det
Linnar. Hans o Frida kom ca 11. Hvir kl. 12.
De var John lige kommen. Linnar Linnar fra Hvir Linnar.

Ringede i Svend A. Linnar Linnar fra Hvir Linnar
o Otho Linnar. Talle med Karen, Otho Linnar,
men der er noget ved Hvir Linnar.

Kellie fin ringede. Klode Borgum 4 Kl. i Morges
Biering ringede o spurgt til B. Linnar Linnar i Linnar

Overbruttet. Smaragz; nýggj Blak.

Lissa ringde kl. 10 - til at erindre mig om Nítt kl. 11

Körte til Bergakvinn: V. f. Arund, S. Sig, sira forst. f. + jg.
Ol. Linnson var i Lördags bleven alvorlig kygg og
indlagt paa Landspítalan. Odarskipin, men ingen
Lammule, dag kvættin. Der skal vara Lótkerferd
i Lögum "1/2 (1 manche Skaragzi + Snuff) + der var
talt um at annullera disse, eller adskille dem. Linnson
om at laga endelig Bentsmule i Aften, eller i Morgu
Linnson foz körte sira forst. heim.

12/12 I Linnson John han havde utroligt meget at gøre -
som sædvanlig. Ringede til Sisk. Lars (Ol. L. Linnson)
Hvem mente det var Skid!

12/2 - 2 I Kaffe hos L. Talke om at have Guld + Frøfjese for
Frøer Onsdag eller Lørdag. Guld ikke i Røfarkin -

2/4 - 3/4 Glas p. Scheving, som havde været i Grænda, Hinnur +
Gnar Aften, saa han vidste om Ol. L. To diskuterende
mangt og meget i den Anledning!

Linnson 2, er endnu hjemme

Brev fra Karin Dahlqvist. Kort fra: Terlinguor forst. man
Guida Bernhöft, Hov Jonsson, Arvidin Petursson, Sog L.
Johnsson.

Julekort til Blazka Frederiksen kom endnu
Hjartan Blindel kom. Min. Tr.

7 Herude L. i Aftensmad. John med. Først skulde han
spille hos en af sine Venner, saa her, + saa alt annulleret!
Saa forvandlede han 8/2. (Bjarn Stefansson) + kom 1/2
Jeg ringede til Siri Tenger, tak for Blamul. Hun var vaktig
+ foretog endog at jeg ringede til at Gestas kom paa Karkot.
Ringede Sissur. tak Blam. + om tilstiftin fra Sigla fidi, +
meddelte om Ol. L. - Linnson ordrede Blam storn; Kirk
hvide hjem kl. 12.

Sog Skovet af 126. Otto Linnson i Sif. kom ikke her
Spillekvæld paa Torsdag.

Overbruttet, Smaragz

9. Op. bog 126. Jon forst. kom + handlede dem for Bøflerager
af Blakultra Lædningen, Bengur, Tinnuboner etc.
Loche bogge. Linnson skreger Skul, men Linnson anden
i 8/2 begynder Skrege i dag! Fik 126 i Bøfler.

11/2 Spadsede til Cantout + derfra i Roborg. Oskar
forst. man talte om the Rotarian, som vi holder
50 her. Juhilamm. Spadsede med sira Bjarn
til Bragi efter danske Blak.

Cantout 2-7.

Torsdagsdag hos fru Arund + H.

Chemical-Bank. Sendt 15 lampen for mig, 5 for L. 7. = 5508
Overføre \$ 290. - til dringul

Sendt Guld + Frøfjese Lørdag 7/2 + s. t. v. Sv. Si. De

Spille-aften i Morgu. Sch. ja. Sch. 9. 9. + Biering

Hendede L. i Aftensmad. John med. + stak en af,
jeg ved ikke hvorhen. Han kom en 1/2, fik en Ejn for
fra Hinnur, + saa op.
Gunnar + Silla. Fri da kom en 8/2 i Ejn + Kaffe til
en d. g. körte dem hjem. De, g. s, er byggede

6 Mayna Luby. kom med Opzje fra S-O. p. 1/2 41.

January 1961

THURSDAY 26

Week 4 (26-339)

Overbrevet, Limaaregen. Rok af sydvest. Efter

Op 10^{1/2}. Var frok. Hrs L. 12 - 12^{1/4}. John gik en 9.

F.T Sp. Sag 20.000 af 11889 (f. 1) 15.000. L.L. 9657. + c.o
Forbring 5000

John i dansk. Han agtede at varke 10870 og mensom
en kængde penge for mig i efter. "!" - Han opfyldte
ingen af delene "!"

Jeg hørte godt 1. til Skell-planis i Mellem + varkede
126. Hentede L. ca 2. Korte i "Borg" efter hvad til
hendes efter. Hynede efter grund + i Sild + Fiske.

Herfra i Landspitalen. Jeg har Ol. L. Tak. Han var
der + nogle Slagbringe. Olfen sov, + raagede ikke
medem jeg var der; jeg agtede hans kandedret
var ganske naturligt. Da jeg gik kom V. for.
Lina har Suzib, Tanker, men hun var kommen
hjem. Stille fra Torshilden, som skal hjem nu

Hørte hjem til mig. Jeg fra Cantoul 3^{1/2} - godt 6.

Fødselsdagskort fra Lina + Erlendsson.

Hjem kl. godt 6. Kl. i Orden. John kom kl. 7
med Biering + Frii - og Lakering som samtidig.
Ta fik Gullaskuppe + slagte skiver. + rigelig
med Cook-bail frugt. - Spillede til 12^{1/2}, men
kl. blev over 1 for de gik. Jeg satte alt i stand
bagefter, + da jeg var ferdig over 2

FRIDAY 27

Week 4 (27-338)

January 1961

Blæk, Regen + Sne.

John op 8^{1/4}. I gav ham en anbragt Hvaldun Bæsen (3)
+ ammunition i Kolden. Jeg sagde John, at jeg havde
aldrig tilladt ham det, havde han spurgte, hvad han
selvfølgelig ikke gjorde. Sagde ham at fjern det.

11^{3/4} Korte Lina + Frida til post. Samieborn, hvor de skal
spise gode Cider.

San Cantoul + hjem. John siger han har faat 1^{1/2} Karakle
i det navn han er ferdig med + stileropkom. Slut 8 Febr.
Han var igen hos Alfred Eliezen + flere hos Kofler + i
der bliver ledige Stakar i London, Glasgow + mange
i Hamborg

San Cantoul 2^{1/2} Kl 3 Korte. Boldein os til for Gudm.
Kjyabe, i Kaffe. John er stog - + marker Bernagrud.
Korre igen 5.

Ringede til Svend H., som er hjemme endnu; han + Popp
kommer til Kirken i efter. Han tillod ikke at hente mig

Hentede L. hos P.D. + hørte hende hjem; saa og hjem
+ bløde om. John hørte mig til Kirken 7^{1/2}.
Garter: Sv. + Poppa, furens, Biering, Storr, Styrer + ledte.
Det var hyggeligt, god Mad etc til Kl. 1. - Storr
bid Sv. + mig fra en Sjir hos sig. Det er mere end
1/2 har, siden jeg var der. Der var Lale om Sild
etc, men jeg sagde Nej tak; vilde være kommen
hjem kl. 2 senere. Kligenet blev den 2^{1/2} kl. 17.
Hørte mig hjem.

January 1961

SATURDAY 28

Week 4 (28-337)

Overblikket, Regn af . til. Sol i Efter.

Nov. L. i Kaffe kl. 12 1/2. Sax Cartoul med min Kaffe

John i Linnak; abnormal medens han slægte Neden
+ efter en han selv følger ikke hjemme; jeg
ville have sørget for at Linnak kom med, da
han ikke såvoldt passede Linnak; men jeg
behøvede altså ikke, at gøre mig nogen Ulydighed.

Da Tigris var bleven saa fint, foreslog jeg Linnak
at køre om Bessendade + Hf.; han havde saa
meget at gøre, + havde ikke tid. Da jeg syntte
hørdt, at saa skulle jeg alene, fik han pludselig
tid. Herude fik vi kl. 2; kørte om Langarv
hjem (efter Brød). Hjem til L i Kaffe kl. 4. Spille
mig til godt 5. Sax kørte vi efter Caffen
fra Cartoul + hjem til mig med Ravn - fromage
che, som L havde fabrikeret (den var fin).

H. f. riverede kl. 10. + vi blev enige om at udrette
Linnakfeberne foreløbig. (nærlig om H. L. Reservation
af Hingelads.

7 1/2 Kom Carterne: Svana + Gisti, Frid pjeffer - Sigga,
Sveinn + Sigga, (som kom med fløde Roser). Linnak
hadde frakt en Svigerinde til Hans, Lilla, til at
hjælpe med Læring. Hans var fra . f. k. k. k.
L. havde frakt en fin Bulli - dammetøj + Boy.
Det gik udmærket + hyggeligt til godt 2.
Jeg havde alt i Orden til 2 1/2. + var ved at gå
op, da John kom.
Jeg tror Carterne var tilfreds.

Brev fra Linnak + Linnak med Tak for fulgoven for hendes
Nov. (Linnak havde glædet sig) Linnak kom ikke oprens

Brev fra Mr. Beale. Turligt + personligt. Jeg lod John læse
og var vakkert det fra Linnak. Han saa intet på ham
"B kommer måske in the very near future".

SUNDAY 29

Week 5 (29-336) Septuagesima

January 1961

Sol - let Frost.

Op. kl. 10. Gisti kom + hentede mig 10 3/4, + vi kørte
til Hallgrímur kirke. Der var Linnak begynderen for tall om
predikede (Olafur Skúlason eller) var for alle.
Det var en god Predikere, men jeg tror de, der lyttede
fik mere ud af den, end vi, som var i kirken, da
T. H. ex sam en Abnise, krefingurum + læser op.

Vi hentede L. hjem til mig; fik en Cook - brød + Gisti hjem.
John med.
Jeg var lidt træt efter de 3 sidste dage, saa jeg tog
mig i 1 1/2 Time. (Linnak: Hjæmherberget.)

Magnus var hjemme, men gjorde sig ikke den Ulydighed
at byde os Kaffe, saa vi tog hjem til L. - Frida
+ L. var med Gardar Lilla i pjöt laikhorid + saa
"Kardemannu bami" + kom hjem 4 1/2.

Hjem i Aftensmad kl. 6 1/2. John kom ikke - og havde
ikke gjort sig den Ulydighed at ringe.

Vi lærte + hørte Radio til 10 1/2, saa kørte jeg Linnak hjem.
Godt H. gik jeg op, pludselig træt, da kom John.

29/1/66. H. Kort fra Schenning.

Fínt Salskinn, veis & skilla

Op. 10 1/2. Feg var nægur & drak Te Kl. 9, og vilde svo
litt lengere, men Salkinn var þótt & hann fremtíð
hólt mig nægur.

Ringede til L. & hóf þar Morgunstarv í det fíne Týgn.
Eftir Forhandling acceptuðu Fræn, & við þótti
svo Skjörna fjöld, Mi klárur. & Kleppi, en dýgt,
Títt í dette fíne Týgn. L. kom með byrjun í hundi
John var með, - hann spurgtu om jeg skuldi
vilde besøge Haraldin i dag i det fíne Týgn. Feg
svarede at jeg maatte værke 126, & skuldi í hógen
í aftur. Lax fik han travelt med at komme afsted.

Linn þag sig, leucabogfi til at ringe at ringe til Linn,
om Dennis kunde værke 126, Lax var jeg mátt
L. forhálte mig, hann havde gjord John ræm Blund
til at bringe ved hann Bil - & tilfjöl: "Lax ma
þú ikke bringe eftir hannu lótbláður durtel -
& þacke dem". Der er forsommere 30/40 Stj.!!

2 Körke L. Tax Centoul 2/4 - 6.

3 Dennis kam & kendele 126. & bragte den í fín Stand.
Kl. 4 1/2. Feg talte med hann om hógen, og
hann sagde igen, at hann var fast bekennt þar
at þáge Aphysalæ. Hann vil segle í overdótt
Títt í Septb./Okt. f.á.

6 Þyem, Skadde om & körke til Jimb³ Kíde Kl. 7. T. f.
var der, & havde talt med en Sygepleierke
Aftur & hann sagde, at Ol. d. var ved at spise!
Opl. af Skolastóra Sigurgen Gjerdum fra 47
tridstj. ledede hann, men jeg hósti orð af
havad hann sagde. Feg spurde ikke, der var nót
"Skil" over alt. Feg kvítt þyem godt 10 (der
var miótt í B.S. John var þyem, de þú
kann 10 1/2 "Bjarni Skjónsson, afak af
jeg saa hann fört 12 1/2

Lul & godt Týgn

Op. godt 10. Tax Centoul 11 1/2. Talte med Baldur om
drinfilagid. Þyem ringede til mig i god Eftremid lage, at
Ejeme af Eldag, fra Keflavík var hos hann & om hann kunne
vætt dem til mig; de forlangte tillage betall 190.000 Kr.,
samt de havde betall í Kólen, som var smít. Feg spurde
det er en mærkelig Fremgangsmate af Keflavík Þyem,
at hann finder beredning til at tal med. Þyem, men
hann af Þarna-kab, er kort fast, eller hann behóver
Kórenu þar Skilinnestur. Feg máttede selofstýgly,
at modtage Deputationen. Tor er arrangeret Skjörna
þítt Kl. 11 1/2. Þa kom Þyem, Baldur, fín Sigurdur
(som jeg takkede for Silden) og Hal Baldur þyem. Þadraget
at halde Gjörpof í Keflavík, & þa forfjöl þyem. Þyem
har ikke sendt Prøver til Analyse hos Skerri í Klbl.,
men det fik hann Ordu til þu Kl. 14 þyem!

Arnt Claeser er 74 i dag. Kort

Ragnar Þorsson (1/2)

3 1/2 - 5 1/2 Skjörna þítt Afm. Trýgg, Baldur, Gunnar, Skerri þyem - Kl. 5.
kann, men ikke Sigf. Títt varligt.

John ikke til hóm. Hann var þítt eftir Haraldin. Þyem
Kaste Kórenuændamen med Okasaki (der mangt til fólótt)
Det spurde mig, at Þyem Þyem er utrolig þyem!

Frid þyem kom þyem med de nye Stj. fra Skól. Skerri.
Linnar kom, de þú var at lutt.

7 Þyem L. þyem; hann spurde ikke med os. Þyem er bund
til Elias Þyem þyem þítt til aftur, & John körke hand 7 1/2
Ringede til þyem. Títt myt. Otto þyem ringede om
Spilleaftur; jeg fik arrangeret Fredeþ. - Feg var alen
þyem í aftur. - Sværir Scherri ringede: Hann havde
bragt í Keflavík þyem, som ingen hann sagt mig om.
John har travelt dette í en þyem!

Feg fandt þa John Skerri, þyem som hann havde skend
sin Fa 24, men selofstýgly ikke sendt endur. Det var en
Beretning om aftur d. 24. - Der var ingen "Bobby"!

February 1961

WEDNESDAY 1

Week 5 (32-333)

Grant, seltöl, Regnskór.

Op. 11. Eskur Gíslason ringaði. Fréttspjallur var kominn til hann í jan., & var óþægilegt forbrætt eða forhömmt over ekki at hafa fært 8^{da} endinn.

11^{3/4} Has lína með Gunnar Regnskóru, sem geg orðvæði í Jan. After.

11^{1/2} Rokang: Carlendur Gunnarsson. Foredrag um S.F.S. - Töskur, félagskerfi og Skandinavíu, & Sammenhengsluinnngun millan 6-7 lande í Europa um Tungvatn. Bæfart kermpætur í Töld etc. Det var godt. Rokanghlut Koparogun blívur skulit. Handag 6² 12¹⁵.

Sau Contout 2^{1/2} - 7

1/2 5. John kom 6-7.

7 Hentede L. spírke - kórte Radio. John til Björnfundin. Studentufilozí. Leerte til 10^{1/2}, da kórte geg 4. hjem, & gik til Kóps, da geg kom igen. John kom 2^{1/2}.

Min kare Mor dide í Dög frá 43 ára síden (1918)

Júlíana Júlíannar blav opdagel & Tímurty: Leithe frá 40 ára síden. Sendte ham Kort. (Scheving & Oplýsinga buron)

THURSDAY 2

February 1961

Week 5 (33-332) Purification Candlemas

Íol., godt Vyr. Frost.

Op. 10^{1/2}. Í Caffé hos L. Í V. Sp. með Spillekassum & þau Contout.

1^{1/2} Hentede L. & kórte til Ríkisföndin & Tævistshoppen (after Faaraskind til Kblu).

3 L. kom þau Contout (í Bazarakrifstofun for Gunnar) kórte 4. hjem. (Gunnar skyldur 39.000 - frá 5 Þing)

3^{1/2} Þau Lendapítalan hos Ol. Larnsson, sem var bevirtil & fik Surupri. Det kom vist kom endu þau en Maade. Þer var en Dame (Olafur Sæiter?) þau Stiven & him sagde de havde mentet det var forbi í Borges. þeg sag í Olafur Staund, men han reagerede ikke. Ísom Jundur. Ír biskup-kom til Olafur.

Ífr Scheving. Þelatte hann Þanna kassu. Talle með ham um O.L. - & Frændidun.

Þeg gjorde op med Dagur, & betalte Udlog for mig.

Scheving kom & hentede mig 6^{1/2} til 1111" í Borgate. T.p. dirigerede. Resipi frá Gudjóni þannum, Gudm Benjaminsson, Gíslí Jóh. Sigurdsson, Ragnar Þorarensen, Bjarni Jundur sagu Salfur. Det gik þautt alt. þeg forarede Gíslí Þingur. 10^{1/2} kórte Gíslí: kassu Salfur. Gygjólfrur, Tómas T. Scheving & mig til L. 22. Tó fik en aukelt & godt 12 forvandt Selskabul - John kom 12^{1/4}. - Inkel myt frá O.L.

Linn Solakins vegr. Frost.

9 1/2 Runge Vilhj. þór: Olafur dæði í Morgun 7 1/2. Þú hefur verið góð Venner í önnur 40 ár - þú hefur sallað mig þess þess Olafur, þann þann mig og þann þann mig. Hann var alltaf þann þann mig - Hósti í Borgartún Kl. 3.

10 3/4 Þú hefur hundað Linnu & kærtað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

Sax Cantoul after Lunch kl 2 1/2

3/6 Hósti í Borgartún 4. Samhæðin kemur saman: Þ. þór, Arnt, Sveinn Sig, þess þess þess & þess þess þess. Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

Linnu heim - blóðka-ann. Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

Þú er í dag 46 ára síðan þú blef optagur í þess þess þess.

Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

Linnu þess þess.

Op. 10 1/2. Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

1 1/2 Kærtað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

2 1/2 Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

6 1/2 Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess. - Þú hefur hundað þu og þig í þess þess þess.

February 1961

SUNDAY 5

Week 6 (36-329) Sexagesima

Samme fine Vejr.

Op. 9 1/2. I Domkirken kl. 12. sera for Anden, som er 56 char idag. Jeg saa ham kort, da jeg gik ud i gade. Indende ham. Forstuen for Borgpore var i Kirken.

Hentede L. i Lunch. John med. Han stak af strax efter, og jeg saa ham først, da jeg kom hjem god kl. 12.

I p. ringede: Tak. Lára har arrangeret, at Olafur for d. sk. Reser bliver bragt til Sparnagötu 14 - hvor Kirkelagt der; at Kirken bringer til Kópavog idag eller imorgun; at sera Oskar förelæser om förelægn. Ford. f. selsam. Nu bliver ingen Hisskredja. Háskólan hlýðir al bei ber ud eller ind, - eller intet. Eftur detta blöndur vilt intet andet for Sam. br. at gøre end at være passive tilkoma. Begravelsen foretog til Fredag kl. 1 1/2 (2)

2 1/2 4. Korte Lára og Magna Torun Þennaradín-Hff. og til Kópavog, hvor Magna vilde besøge sin Broder. Vi hjem til mig i Caff. og Hvile. Magna kom 6 - vi spiste kl. 11.

Jeg ringede til Þorge, som kom i Telefonen. Jørgen underligt, men intet Resultat.

8 1/2 L. og jeg til So. Si. Caff. og hjem til ca kl. 12. Diskussion om, hvor Sparnagötu 14 - ligger i Þorb. Korte L. hjem John var lige kommen; han havde hentet 2 Col. - gl. Tak. Þorb. og. De to havde købt 2 Flaster; Resten.

MONDAY 6

Week 6 (37-328)

February 1961

Samme meget fine Vejr.

Op. 9 1/2. Forrygte fra Þessur, som jeg vilde bringe til Tak Lára, - men det var umuligt.

11 1/4 Hov. L. i 10 Minutter - saa

11 1/4 hentede jeg Tómas og Korte til Kópavog for at starte 'Rahargtbl. Kópavogi'. Det er 24 Hænder, som er der til at begynde med. Lögungur Jónsson (Tori Þasaffur) arbejder 'Vidit', og sera Osk förelæser om dirigende. Fra Þorb. var vi foruden Tómas, L. p. og jeg. Helgi Óliason, Jónas Þ. Jónsson Kjartan Þorur og Skov. Det gik ud alt. Vi 7 arbejdede 'Frumbænding' kl. R. med 700 Kr.

er 2 Korte Tómas til Kópavog kl. jeg til L. ikke hjem.

3-6 1/2 Saa Carthol. L. kom ca 1/2 Time.

Baldvin sagde, det havde været 'Mukker' fra Skóli i Þorb. og, særlig p. f. og Egill Jónsson. Bemærkning om 'buktgaldsmak' og 'maj'. Jeg syntes det var godt og rigtig.

Jø. Tak. Þorb. ringede og fik alle Fygheder omkring 'Ol. L.'

J. Vayl. Sp. med 3000 Kr. fra Jónsson.

7 Hentede L. i Aftensmad. John var med, men skulde skynde sig til Þjarnarhöfn (som han har lånt 12 gl. Broder B.S. skylder 1 1/2 Þanna for det). Vi bestilte og hørte Laccim-Salmur. Korte L. hjem kl. 11 - og kort ned til kl. 1. John kom lidt for 12. Skammede ham for ikke være sine Fødder! Han bedt have en 1 Maaned Skrive sin Far, som har Fødselsdag paa Onsdag, uden Resultat. Så lovede han skrive i Morgun. (Hans var begyndt paa Brev for 14 Dage siden, og det han ligger paa Skrivebordet siden; nu siger han have revet det. Det var mere end lidet i Tøjen med John! Jø. Loftsson brændte inde i Tak, 57 for gl.; han bjergede aldrig! (Hofin).)

February 1961

TUESDAY 7

Week 6 (38-327)

Lidt mindre Sol, men fint vejr

Op. 11. De gik over ved at køre, kom Sv. G. (for at hente
Trovick, som jeg gemmer for ham i trovickboxen) jeg
talte med ham - his i gear efter Indtil Nyl.

12 I Kaffe + efter Brynne + på Cantor.

Talte med t. p. i gear efter. From skal bare ud af kirken.
Sammen har accepteret Tom's tilbud om at købe
Brynne. Note i Logen 1/2 kl. 8 efter Brynne.

2 Bragte L. til Tojæ fra København. Tale bagefter til
Torsh. Dalhoff.

Cantor 2 1/2 -

Frø Concertia (Lotte Kristj. forgrimm) kom. Talte for
Lommearbejde for Datteren, Aske (i Terglunastolen) 16 år.
Jeg har ikke set Asken, som jeg ved, siden Kristjens
døde for 8 år siden. Det var et drøgt Par.

Skrev skrevet (49 i Morgen) + sendte ham Check L. 24/-.
John havde, lokum, og en skrevet ham, + kom med
Brevet kl. 6.

Carol kom til Manchester. Check L. 10/-.
Rejse sendt 7/2.

John körte Harolden til Hveragerði kl. 3 aften. Jeg vidste
intet derom ved Lunch. Han spiste ikke med i efter
var han forbi; men da kom kl. 1. kom han fra Tojæ

Hentede L. kl. 7 (for i Elevatoren). Lærte, körte Lærerne
salmene + körte L. hjem kl. 11. Lærte bagefter til 1/2

WEDNESDAY 8

February 1961

Week 6 (39-326) €

Det begyndte at regne i efter, + her var det overblikket + Regn i dag

Ludovic 49. Vi talte om for ham i Gear efter
John gik (körte) kl. 9.

Op. 11. I Kaffe har L. 11/2.

12/2 Robary: Sig. Johansson, vegamabakjan fortalte om Vælg-
ning (+ forhindringer derved) fra Reykjavik med
byrået til Hornafjörð.

Has Gistf. - har p. Sol + betalt Løn kl. 10 - (for 1/2).

3 Jan forklarer kom + hentede 126. Brynne, + bragte den
kl. 6 1/2 igen.

5 forst. Sæving kom med 1 Styk Larry (agt) + var her 1/2 Time

Medeus Sæving var her - den var Paul Smith, han var
kommen i Søndags + bliver en Uge Tid. Han var her
1/4 Time.

Kirkeby kl. 25 min. 33728. Sv. post
Frø Concertia (Lotte Kristj. forgrimm) kom. Jeg har ikke
set hende i mange år. (Det er 8 år siden kl. p. døde).
Hun søger Lommearbejde for sin Datter, Lela, som er 16
år. Er i Terglunastolen. 15-110. Talte med Baldvin derom.

Baldvin: Indtil Nyl fra Isingel. Hjerten Blindet har tall
med Baldvin om job. B. sagde Sagardur forgrimm
eventuelt havde noget.

Julekær til Hagfer Frederiksen kom retur; sendte det idag
til de gamle hjem, Søborg.

Hentede L. i Aftensmad. Lærerne, Regn, John med. - + gik. Hagen
i Bio. Ringede til Sv. G. Rejse svarde; talte bagefter
med Sv. forgen ingen Besøg. Jeg syntes, de var kolde.
Körte L. hjem kl. 11. Lærte til godt 1. John kom 1.

Kirsten P. fløj i Morgen til Rebi. (Hvori Stalle i gear efter for
fløj det.)
Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

February 1961

THURSDAY 9

Week 6 (40-325)

Overblikket, Brest, Svebygger

Op. 10/2. I Caffe kl. 11/2. John kom der, havde knuffet Stejn
Matth. + fraet behalt 1 Kp. Rønnen + blev bundt i Linnel
hos M. M. Dattu, gift en Dattu til Ejgil Amason!

12/2-2 Klene i Linnel.

Jomfrøe fine byder i Caffeklubben Torsoy 23/2 Kl. 20³⁰

Telegrafert Gudm. Hviddal i Zürich, Jan er 98 10/2
+ danke Emladning Liden besty herzliche jungfrue
Gleichmensch John Chen.

John havde lovet Rønnen at hente Telegr. - men jeg saa
ham ikke!

Skær Lindbergs og sendte det

4 3/4 Hentede p. Sak + kørte os til Borgartinn til Linnel p. a
Kindebrøjtiden i Morgun Aften. Kørte derfra kl.
for det var færdig.

Hjem + klodde om. John kørte mig efter Linnel og
Otto Amason til Biering. To havde det godt til kl. 1/2.
Otto var halvtid. Linnel med hjem til reise til
en 2. - (John skær Telegr. hjemme hos Biering's og
sendte det. -

Ambassadør p. a Bjørne Tilmann kom fra Kl. i dag.

FRIDAY 10

Week 6 (41-324)

February 1961

Linnel Tjør. Lidt Sol.

Op. 9/2. Finna Amason, Gardybjunna, kom fra at
klippe Træerne. 'pan blada ekki mi'. Jeg gik i Haven
i den Anledning + talte med hør. Linnel lod jeg den
yderste dkkendør stå ståen, med det Resultat, at
Værten blasken smækkede den med Væggen, + Rønnen
for i Mark. Jeg fik Halling Larsen til at sætte mig
Runde i - og Skøj.

I Caffe godt 11.

Saa Tjør til Courfont mødte jeg Eugenier Brunk, som
er p. a Tjør til Hestersvig. De har fundet et nyt Stof
i Høstolmij + som koster 20 Kl. Kp. Bly + Linnel er færdig
nærst her! Han var p. a Tjør i Linnel hos Linnel.

John kom med 934 Kl. fra Rønnen.

1 1/2 Hentede L + bragte hende til Spottet, hun var i Kirken, Dinn
jeg der til Olafur Linnelsson Bergsentr. Kirken var
fuld. Linnel Linnel post. talte mig deligt, fordi jeg havde
foregik i Kirken. Da jeg kom ind, var alle forevinder,
'jeg fandt ikke Linnel. Kørte om den gl. Kirkegaard,
møde der saa ingen, saa O. L. skæl ondt og hørte. Forvoje
Kørte til L., men ingen hjemme! Hjem ringede, da jeg kom
p. a Courfont er 3/2.

1 1/2 Hjem og spiste. 7 1/2 Kørte jeg til Borgartinn til Kinde-
brøjtid for O. L. Der var en 400 Pers. T. p. dirigerede p. a
p. a. Johannsson holdt Kindebrøjtiden, godt. Høst var der
fra 8 til 10 1/2. Endt Kl. tid. Kørte hjem. Kørte
til Kl. 1. - saa kom John.
+ Logen var p. a Olafur (fra Høstfjardinn). Han
sagde mig, at O. L. boile i den gamle Kirkegaard.

Overdræktul. Lítill Sol. Frost-0°

Körðu til L. Kl. 11 o hembudu Bláskóla til Sabbingu.
til Þjóðblíka þrá Lambart; körðu til Sah. með Bláskóla.
stærna. Frú Bergþóra haldur mig inn o þú líklu
þrá Sóðadagabarni, sem er 71. Gíta stótt ogu.

2 Tæftr Linnah var þú til Sabbingu af Grund Bláskóla
Uldskillingu i þjóðsöngurafund. þú sýntest heit
om et Kaleri after Þrúð Bjánkedrúðokku - namulig
Þjóðsöngur. Hílu þrá þógu foruð: þrá Þóra, Halldur
Katrín o Serrína.

3 1/2 - 5 1/2 Þras Linnah o Caffé. Þú körðu til Alaski after Bláskóla.
Þú þrá sprúku samman - o þóttu stak af.
L. lyttuðu til Skerufjell, - með þú þú blúndu. Þú þrá til
þrá Þorgundagun. Körðu L. þjóð Kl. 12, þú larku til
12 1/2. Þad. o þrá i þrágu til 2 1/4. þú þrá þóttu

þú ringuðu til Grund Þ. Þrágu þrá i þrá. þú þrá þú þú
o þú þrá i morgun (þrá þrá, þú þú þú þú
þrá) o þrá þrá þrá þrá þrá.

Linnah þrá. Lítill munn Sol.

Op. 9 1/2. Körðu til Kinnu i Þórognskirku 11-12. Þú þrá þrá, þú
þrá o þrá i Kinnu, o þú þrá þú 10 (þú þrá þrá
Þórognab þóttu). Þrá Grundu þrá þrá þrá
Þrá þrá þrá þrá, þú þrá þrá þrá þrá, o þrá þrá
þrá þrá. Þú þrá þrá þrá. Þú þrá þrá, þrá þrá
þrá. Þú þrá þrá þrá þrá þrá; þrá þrá þrá, þrá þrá
o þrá þrá þrá þrá. Þrá o þrá þrá þrá Grundu
þrá. Þrá þrá Grundu. (Þrá þrá þrá) o þrá þrá o
þrá þrá, þrá þrá i Kinnu; þú þrá þrá þrá
o þrá þrá L.

12 1/2 Þrá Grundu Þrá - þrá. Þú þrá Þ. I. o þrá þrá þrá þrá þrá
þrá þrá, þú þrá þrá. Þrá þrá þrá þrá þrá þrá
þrá þrá þrá. þú þrá þrá þrá þrá, - þrá
þrá þrá, þú þrá þrá þrá.

L. þú þrá þrá þrá þrá, þú þrá þrá þrá þrá
þrá o þrá i þrá þrá. þrá þrá þrá, o þrá þrá
þrá þrá þrá. Þrá þrá þrá þrá þrá þrá þrá i
þrá þrá i þrá. - þú þrá þrá þrá þrá þrá.

L. ringuðu til L. o þrá. - þrá þrá þrá þrá. þú þrá þrá
þrá 12 1/2, þú þrá þrá þrá þrá, - o þrá L. þrá
þrá þrá þrá þrá þrá.

Þú þrá þrá þrá 126 i þrá, þú þrá þrá þrá; þú þrá
o þrá. þú þrá þrá þrá þrá þrá þrá þrá þrá
með 126 i þrá, - o þrá þrá þrá.

Þú þrá þrá þrá þrá þrá þrá, þú þrá þrá þrá
þrá þrá. þú þrá 1%. -! þú þrá þrá þrá þrá
þrá, - þú þrá þrá þrá þrá þrá þrá.

February 1961

MONDAY 13

Week 7 (44-321)

Overbrukt med Loll Sol. Frøf. 0

Op. Kl. 10. Trøvede for 126 i gang, forgæve. Ringede til Gisti f. & fik ham til at komme & lade teccumulatøren op. Aften.

11 Spadsede til Cantor & hjem igen.

Baldvin: Okasari kommer - og vil erstatte, hvad der er hans fagl.

Gisti var ikke kommen Kl. 2. Han kom & lader 126 i fald.

Modte Kjartan Þrándal fra Tj til Cantor. Han havde talt med Baldvin - & Kjartan f., som var fgr. & slamm for at få ham!

f. Sab. ringede for at spørge hvad jeg ville ryge i aften! (han ringede i morgen & bid mig til Middag - aften) Det blev til 3/4 timer samtale!

Brev fra Svendur, del 7/2 med Tak for Tølg. Han havde alltså ikke da fant mit. John Bur. 7/2. Det var søgt dit!

Afr. fra Smagerb. 290 \$ - Nr. 2001.36. - Tak f. af din 126 start & have Deklaration til National banken.

Tak er idag 69 år siden jeg begyndte mine stude. - Loke bare her kendt Bergmann!

Skrev Takke brev til John. Thaman

Spadsede hjem godt 6. Til Sehorng fra Bergsjón Kl. 7. Der var skrek. Helga, Agnes & Tomas. Ben Gröndal fra & fra Ishang Ben. Spisde Middag - drak til ca 12/2. saa vakkede jeg hjem. jeg havde fra Bergsjón til Bergsjón John var kommen, da jeg kom.

Linn - Sigga var hos Linnud, Smabrot i Aften

TUESDAY 14

Week 7 (45-320) Shrove Tuesday

February 1961

Overbrukt, nogen Sol, Snefnag.

Gisti tog mig på Sengen lidt for 10 - 126 er i Orden, men jeg kom først for 126 efter at en 17. Elektriciteten var i gje.

Kørte til L. Lid for 12. John kom der kort efter. Vi er lundt på gode Arter her i aften. Hovedet var nogle julek. Vi kørte hjem i lundt.

f. f. S. skal have Middag Onsdag 23/2 Kl. 6 1/2 i Klubbens foy er indrøbet som Jule.

Tak Cantor Kl. 2.

Logg. Vi ringede, at Logen har bestilt Agnair i London af Logen Hagmann, som kom med Check £ 135/11. Kom S.K. & jeg kørte. Niclas kom med Skrupel (Logen). Ragnvald fgr. 59/60. Kørte for. Kragh for 4. d. (hans Bror Karl, skal være Svaremand)

Gunnar E. Ringede til ham om Tealen 150.000 - Betaler 50.000 - i Morgen & Baldvin lærer Reken. f. f. forventer nogle st. fra Ulf. fgr. ca 73. Baldvin kom & stod for det.

Skrev 4. Vælden. & sendte Afregning 4/13 for 290 \$ = 2001.36 til Rekkel. 2 Chester 184/85 Chemist til S.B. & 285 \$. Check 4/13 Nr. 200 - til 404 Smager. Salto - lundt 4/13 p. 1/2. Udskalt Paul Agnair Kl. 25. - Takke Tølg. 23/2.

17. f. ringede: Spilbatteren i denne Uge aflyses. Bid f. Sab., Paul Smith & Ben Gröndal til Middag. l. hant 1/2 7

6/2 Til L. i gule Arter - de var gode! Hans & Frida var med. Kl. 12 kørte jeg hjem. John var kommen.

Överfrukt hel, men fört, nagen Sol

Op. Kl. 10. Hembude L godb 11 + körte en Tur til Landsråttale
+ om Klepp.

12 1/2 2 Rotary. Sverin Kvintjennu sagupádringur haldit
fjaradrög um elkirn for gl. Handeltögur etc (eftir
dsk. Hænder). Körté Sörnar en Tur om Bygn. Talte
um Valget af T.S.T. S.T. körté frá T.f. at til atid kos.
ringarfundum varle tilgi. feg hitte frá T.f., men hær
sagde indtil til mig. Hær ikke T.f. So hi "Arant er
at bræðr eitthvæt saman". Forevendi kom de rook!

2 1/2-6 Lsa Contoul.

Móttle Gunnar B. - bægefur Dægn, sam hær fæst hælalt
kr. 50.000. - þær Reuler (4500?) + my. Væst 100.000. - frá 13/8

Þegyndte skrive Lægu Hjelmur

Þingede Schering: Spillkaftur i Morgun i Orden.

6 3/4 Hembude L i aftersvund. John med (Læsi Jeli - Ræst frá Skólun)
Korté L. hjæm 8 1/2. feg i Vestkirke þær frá Thorarinn
Hvor er hær ieroly? Hótté Sora, sam lovde
mig. Lydrættit til Gimli. + Caffé bægefur hær
L. Korté hjæm 12. John hærde hært Þjærni þær
Váker hær om, Anstær + Vestur i 2 þærner. blæðs hær
+ var þærnum hjæm.

Smáaregn hær Dægn.

Op. Kl. 10. - Lsa Contoul Kl. 11.

Hembude L. 11/2 þæfr Þróð (þær) i lægnæst. Hær Seld - Fisk. L
hjem (-s) lænþær - fromage).

feg i Lunch med John.

Lsa Contoul 2 1/2 - 6.

J.T. Sp. Lagde 200 kr. ind (Þær 4.) til Þærni Læm,
sam er 18 læs a dægn. John hærde med Þærni til
hær.

John kom med. Þærna. rekurtel, meget mangelfullt.

Lægu Hjelmur Þær ikke færdig endær.

Hjærl. f. ringede: 126 til elþærskt Þærni Þærni 2 1/2 2 3.

4 1/2 John hærde Læm hjem.

Dægn kom my. 50.000. - þær Reuler + 750. T. 100.000. - frá 13/8

J.T. Sp. med Þærni (Korté Þærni þærni)

8 1/2-6 Þærni Læm. hær frá Vest. Hjelmur til Þærni i Þærni þær.
Spurgte S.D. om Hæmning blætt þær om dær my. T.S.T. ;
hær mekt. Hjelmur vænde þær Þærni þær hær hær
fællat. feg hær indtil kort frá T.f. æden 1/2!

Gætlærni: Þærk Smith, J. Schering, Þær. Grændel kom.
Kl. 7. L. 7. Þær spærte grænt Þærni (þærni þærni + Þærni.
frænsæg). John var med, men atak eftir atak hær
af. Þær spærde L. þær frá godb 9. - til ca. 1. Sol þær
mig en Þærni Seld at orðer Hæst. Gunnar hærde
Sær Þær ca 10.

February 1961

FRIDAY 17

Week 7 (48-317)

Överbrukat, väster fört. Varmegraden

Op. 11. I Kaffe 1/2 timme. I Landb. + par Cantant

John har varit i ett nysta Tåg över Dyr sedan i höstas. Lax tog jag Tåget i Gamm. Efter, där jag kom upp, satte det på Skuldertax, + hang det i mit Skak. Ved Lunch var han kommen i det gamla Tåg, som han har maskinell kurb i Kaldoren, + varmt inkel av Tåg. - Jag har i en stund varit borta från bringa sin Raundoplyger bygn. Den ene Takt var han föddis, den anden hos Gm, - + begge dele var kommen af Lunch. Hurra! Han vil föjed, at det kunde godt være, han glædede mig yderligere i dag. Han

Tour fra chudren 1/2. Han + Gordon har været i Hænder sidste Uke. Det at besøge Carol Chuvethi. -

Han Rakman. Høde Lis - og Jørgen; jeg havde Jørgen var på Hospital! De kom med op + jeg var der med Cantor. Jørgen kom fra Aalborg + Billed mand.

Først. Søvnings kom. Skriv dem på det Høde Takt Oadje 33. 73. Vil være den norske nye Ulyg af Lundenmental.

Lina spædrerede hjemme fra + til 126 (v/4-0) + der var jeg havde 6 3/4. + kørte hjem. John kom ikke i afkørsel. Jag varde ham for tidligt m. 4. l. Raundoplygeren! Det er kun Hylstul, som er kommen! John satte 6 kg. Barren idag. Kørte L. hjem kl. 11. Løste til 2 1/2

SATURDAY 18

February 1961

Week 7 (49-316)

Överbrukat. Lidd. Regn.

Op. Kl. 10. Lax Cantant Kl. 11.

12 1/2 I Lunch. John siger, Løstleren kom Lax fra Fie dag

Rakman + V.O. har ikke Peng for Leta Kirshjemsdatter i Lommen. p. Sek. Hv. heller ikke.

2. Hævede L. + brugte havde til Skillemændstiden (Tage). derfor skal han til E. Døthoff. Jag par Cantant.

John kom med et Stak de manige. Det (fra Arabia) som han har fraat af Løstleren; han havde kørte par Fie Kragh. Jag kørte det af ham, + gav Friem det.

Vi skal i Loms i efter + de Lommen + vid' (Loma to L. + jag)

Kørte Brent til Lungen Hylstul.

Hjem + hævede Lina 6 1/4. Sv. Si kom + kørte os L. 22 I. Lomo + par Lommen + vid' efter Fristlag; det var godt spillet, men vi var på Balkanen, + kørte L. eller jeg kørte Halvdelen af, hvad der blev sagt. Jag kørte par Fridrik Olofson, fr. Admiral. Hjem til mig 11. 1 i en Ejne. - Sv. Si kørte L. hjem

John kom 3 1/4 a m

February 1961

SUNDAY 19

Week 8 (50-315) Quadragesima 1st in Lent

I v. Storm, Regn + koldbl.

Op. Kl. 10. Gisti f. ringede 10^{1/2} + vilde med i Kirken.
Han hentede mig 10^{3/4} + vi var i Damm kirken.
Sira Lancelmus Nielsen medede. (Utvargud)
Gisti kørte mig efter Lira, + var til mig i a. 27

Føjret var saa kedeligt, at det indbid ikke til Bil.
Anv. To kmitter fra 3-5. Lørte til aftenen
6^{1/2}.

John i Linnat. - Og saa ham først i Nat Kl. 11.

Hörte L. hjem 8^{1/2}. Hörte Liraas Gæst med Pakamir
Hans + Frieda kom 11-12. Lira kørte jz hjem.

Der var Tælleamfud i D.D.S. idag, men jz var der ikke

Gullfors kom i aften fra Skovskov

MONDAY 20

February 1961

Week 8 (51-314)

Smalorm med Sol imellem. Koldbl.

G. 9^{1/2}-10^{1/2} Lilla Benzin + i Caffé. Korte vert pan + til Cantor
+ hjem i Linnat.

John har været hos K. Eldjarn i anledning af, at Stamford
Robary skub. ^{2, 13} har budt en ung Islander til Tom Ophold
i U.S.A. fra Mai til juli. Det er vist lidt i Tange!

Takkekort fra Gudm. Hvidtal i Zürich til C.O. + John

Brev fra John + Lira. De er tilfreds!

Løgen hos Lira, som har hørene Fiddler. Rindgen imorgen

Saa Cantor 2 - 6^{3/4}.

Sundte F. L. H. Check fra Landingen 1^{3/4} 1^{3/4} 2. Kl. 35' -

3 Hans Kragh havde anbefalet en Slagting, Signe Jørgensen, fra
Rindalok, at tale med mig om at udgives for et
'Saglak' Preparat. Han sad hos mig i 2 Timer.

Skrev Niemi + sundte Brev.

Kaldvin: Helge forst. forlader A. S. Han skal være Børn
i Regn. (Linnat) + John + Björnson gaar til nye Bil.
assurance for 'Lag' skrygt (Sørk Temple + Rindalok) Det
synes jz er kedeligt! John Gudm. kom en ung fink Mand
(Gunnar Hagmann), som gaar fra ham!

Lpiste alene i Aften. John havde ringet, at han kom Lira, og
Lira ventede Løgen. Hörte til L. ca 7-12. Hans + Frieda
var der. John kom 11^{1/2}. (var falden i Sovn paa Sofa kn
fordis!)

V. f. ringede i Caffé: Om jz kunde komme fra Skole
i Løgen Lørdag 2^{1/2} 2-3. Spurgte ham om noget havde
sket? Svar, ordene at Lira havde Lira Lira. Han vidste
ikke at 2^{1/2} er 'Ol. L. Fødeledog'!

Reger. Sine o syðvæntan Stjórn. Kóðing. Tey.

Op 10^{1/2}. John var gætt kl. 9. Þeirðu ringdu 11. spungu
eftir komu. Þaguffu aþlyst Nagura at John var kominn
10^{1/2} o skriftil Tey, at han skuldi kenna Haraldur. Flóra
gerði. þez kórte til þeirðu 11^{1/2}, þun aþlyst, at 4. kórte
ringdu, at þozur skuldi ikke koma. Þa þez lagattu
kórte til Cantor, stod 10870 ved Spilfetaðin hind,
þez skappudu o lagte en Seddl i Þezur med en vorting
af þezur. - Skrá eftir þez var kominu þezin, kom þez
o forhalte, han hadde spilt þez Olly, at han var þez
Tey til, Teygerðin, - o skuldi alligvort eftir 11. Det
er fulldeilandi þez at kora i den Bil skiptu i
dette Hunderoygi! Hæðe Hornum o kóðe þez 500 kr. þez
o dæmte Soboloyllaga. 2 kr.

10/4 Kóðe þ. Sol. Th. Han hadde faatt innmending um el móð!
Ol. Helzaron hadde talt med 9. 9. i Lundag. 9. 17 hadde
ikke lovet noget, - men heller ikke nægt. Þez hadde
hætt, at Þez. Teage o þez hadde talt med 9. 9. þez mætt
Arent; han var sam sadsanlyg. Spm. - Sebafólga
er der skul det, at de 3 han forhandlt med 9. 9. o þez
han vi andru allernaadizet þez þez, at þez dette til
"Gæfferretning".

11/2 Kóðe L. til Þezur. Þez Teyn þagte vi Þezin til Þezur,
þez er 44 i dag. (John tilbót at bringe dem kl. 5,
naar han kom tilbage; det mente han var bidandi.)
Kóðe L. þezin o þez

2/2 Hættede Gyð. o vi med 126. til Lucas. Hættede den o þez
kl. 6

Skroo Sedde Takke þez. Smætt Check. 50 d. Þezedag 1/2 (79)

6/2 Eftir Lina i aftennad. John var þezin, þez
kórte ikke eftir Haraldur. Eftir þezin med skulde
han til Þez o þezin. Han kom þezin 11^{1/2}; þez lagattu
over, at han alltid var sam þez. Þez þez þez
at þez "Ofizur".
þez kórte L. þezin kl. 11.

- 4/2 Þezur ringdu, takkede þez Þezur o þez þez til
aftenn. þez hadde þezin þez, o þez þezin

Lamma þezin Tey.

Op. gætt 10. Þez þez. þez þez forlagt til Lamma þezin
skriftil til Þezur, men det var ikke þez

Þez Cantor 1/2 Þezin

Þez þez Carl þez 1/2 tak þez 10/1.

Þez Þezur. Kóðe Hæðe er Þezur 2 1/2. Þez norðe Þezur,
Þezur, kominn þez 1/2 til at holde Þezur þezur
þez 12 1/2 til 7 1/2. Þez bliu þez þez, þez bliu þez
Hæðe! Kóðe Þezur o þezur. Han o þezur
Þezur. Þezur o þezur, o den Þezur, hadde vort
þez Þezur i þez þez. þez þez hadde þez þez eller þez Þezur
Þezur de þez þez 12 1/2!

2 3/4 Þez L. til Gyð. i Caff

Þezur Þezur er 48 i dag. Þezur þezur o þezur
þezur.

Þezur Gyð. aftenn. Þezur þezur 2 3/2.

Takke þezur þezur

Þezur 5 1/2 o kóðe þezur. 6 1/2 ringdu Þezur, um han skulde kenna
þezur, men þez þezur af John kóðe þezur, þezur þezur
Þezur o þezur þezur þezur at kenna þezur. Þezur þezur
o var kominn. Þezur þezur 6 1/2. Þezur var gætt 60 kóðe þezur
þezur Þezur Þezur. þezur, Þezur, Þezur, Þezur, Þezur, Þezur
Þezur, Þezur Þezur o þezur. Þezur o þezur var þezur
i Þezur Þezur, - þezur Þezur! Þezur af Þezur. Þezur Þezur
þezur þezur, o o o natuþezur Þezur. Þezur er þezur þezur þezur
o Þezur Þezur, - men Þezur þezur var þezur. Han þezur
þezur Þezur, at Þezur þezur var Þezur Þezur. Þezur var
þezur þezur 20. Þezur Þezur o þezur var i Þezur þezur.

Töft, men overbruttet. Aldi

Op. Kl. 10 Skulle køre L. i Ránbygn, men Sveinn var komin
 út L. + skarte íslf. þy hundabú d. ca 11/2 + fór þar
 + hjónt til mín i kinn.

Trúi Árnason: Trúin fæst Inflúensa; sá viðkom ák.
 spilla dír i Morgun. Fek það orðnef, þar vi spilla
 has míj íslf. i morgun.

2 Kórte L. hjónt + þy þar Cantor.

Þess frá Váttarólvi. Allt i Orðun með Árnason. W. ák. er
 sljú.

Endil frá T. þ. endinn; þyngt Ól. Guðarson; hann ver indil.

3/2 Þess frá hann + hunda 126 + vorkaðe dem. Þyngt Kl. 1

Þess frá Marie + Ólona

T. þ. þess í dag þess í gegn i sít Sade i Seddel þess.
 Þess liggja þess ditta.

Þess frá L. 1/2 i Áfleromad, þess með. Sveinn Kl. 10
 þess henda míj 8/4. Þess hann kom, þess hann þess
 hann þess míj með. þess vilde ák. þess herra ák.
 vere i Storn Selkál, + þess henda þess Þess hjónt. Þess
 hann til Lúts, þess henda Sveinn, + L. var ved at henda þess
 Þess; þess henda þess út af, at þess var ák. Þess i 12/1.
 Þess hann þess þess þess þess. Þess var Kornarup, þess
 Þess hann þess, þess hann + on Dame frá Guðarþess. Þess hann
 þess hann þess þess þess, at þess þess þess
 þess þess, þess hann þess þess þess. Þess hann Kornarup
 + míj þess ca 1. - þess hann var þess þess þess
 þess hann i Áfler, (þess hann var þess). Þess hann þess þess
 þess hann þess þess þess þess þess þess þess þess
 þess hann þess þess þess þess þess þess þess þess

Þess frá Þess; þess, overbruttet.

Þess hann ved indil om Þess þess þess. Þess hann þess
 Op. Kl. 10. L. ringede: T. vilde frá þess þess með þess þess
 þess þess, + Sveinn var komin þess at þess þess þess
 þess 100. L. var þess þess með þess at þess. 12/1 i
 þess þess. Þess hann þess þess þess. L. skal hann
 þess þess i þess ídag.

Þess Cantor 1/2 þess

Þess hann er þess. Ólafur. T. þess þess þess þess
 þess þess þess.

Þess hann: Þess þess hann til þess i þess. Þess hann, at
 þess hann þess þess (með þess þess) at þess þess þess
 þess er um þess þess. Þess. eller T. þess þess þess
 þess i þess þess þess om þess þess. (þess hann i þess
 þess þess þess þess at þess!)

Þess hann þess hann með þess, þess hann þess þess þess.

Þess hann hann ák. þess þess þess i þess; þess þess þess
 þess þess þess þess, þess hann ák. þess þess i þess þess
 þess þess þess þess þess at þess þess.

Þess frá Guðun Ák. 1/2. Þess hann þess þess þess þess.

Þess þess. Þess þess.

Þess hann þess hann þess þess þess þess þess þess
 þess þess. Þess þess þess þess þess. Þess þess þess
 þess þess þess, allt O.K. Þess hann þess þess þess
 þess ca 1. - þess hann var þess þess (þess hann þess
 þess þess) + þess hann til at þess þess þess.)

T. þ. þess til þess: Þess hann i þess

Overhvekket. Tors

Op. Kl. 10.

Hendriki Linn & Landspítali 11 1/2 bygnir í Linnsh.

Saa Cantard. Baldurinn kom með 'Tíðindum', hvort en tók á
átt Trimmure. Þar var sagt frá, hvort ein myndi velja
sem 'Stormasta frá Reykjavík', at dattu var afgefið í
Gvudagsi, at 'Eggin hafið lesið T. p.'. Því áttinn
hæri þar hafið setið áttinn, með þeim hafið sagt:
'Ja, de vel at Þygn þessi, Snerpi, með de vel íttinn
hvort ein Snerpi þessi'.

2. Höfðu gengið Linn bygnir, & der frá til Borgartúni, hvar
der var 'Hósti & Samhuginn'. T. p. Áttinn, de Linn, áttinn
þess. Jóh. & jeg. - Der frá til 'Hósti', sammi þess
þ. Sal. Th. Salias Huldursson & Egninn 'T. p.'. Af þessum
þ. frá 'Hósti' & T. p. Saa áttinn 'Hósti', Samhuginn af
áttinn áttinn velgt de, & saa komið T. p. der & hvar með
at hvar einstökunng velgt til S. G. R. Hvar með þess
T. p. T. p. Installation 16 hvar.

4 1/2 Höfðu gengið bygnir til L. í Caff. 6 1/2 höfðu gengið bygnir til
míj í Áttinn. Jóh. höfðu L. & fjórir höfðu
'jeg höfðu gengið bygnir, fjórir, Hvar & Þessi der til.
T. p. saa þessum 'Hósti'. Þar var gótt spíllt, og
íttinn áttinn at se. Salias & Þessi & Jóh. Sáttinn (Hvarinn)
var í Teatru. 10 3/4 höfðu gengið alla bygnir til míj
í Caff. & Egninn til hvar 2. Jeg höfðu gengið bygnir.
Þar höfðu gengið 10-15 mínúttir & de þess var jóh.
þessum bygnir - og í Linn. Hvar hvar, saa hvar saa.

Nógn Sal, gótt með T. p.

Op. Kl. 10. Jóh. hvar frá 'Hvar' hvar íttinn vider Gvudagsi.

Þessum Egninn. & hvar hvar íttinn, hvar hvar var vider

11. F. íttinn. Hvarinn. Þessum Þessum Hvarinn vider; de
der var saa 'Hvarinn' frá Hvarinn. Hvarinn. De var
50/60 Hvarinn.

12 1/2 Hvarinn L. bygnir í Linnsh. Jóh. áttinn vider.

Þessum vider: Om Hvarinn frá Borgartúni, saa Hvarinn
hvarinn vider: Linn, Hvarinn. Hvarinn 50/60. Hvarinn.

Hvarinn til 4. Hvarinn til 136. Höfðu gengið Linn (þessum Linnshinn)
& saa Þessum & bygnir til L.

6 1/2 Höfðu gengið í Hvarinn hvar Sáttinn. Þar var meðaligt.
Þessum Linn & Egninn Hvarinn & Þessum. De var
hvarinn vider áttinn áttinn & vider áttinn. Þessi
(Þessum var með til 2.10) hvarinn de hvarinn til 12.
De við höfðu gengið bygnir, við jóh. & þessum frá T. p. áttinn
os - vider áttinn. Hvarinn til L. & til míj 12 1/2. Jóh.
þessum 1 1/2

Þessum í Hvarinn & Hvarinn hvarinn vider. Hvarinn hvar, L. p. hvar.

February 1961

MONDAY 27

Week 9 (58-307)

Gamme Tige. Der er Krokus i Haven!

Op Kl. 10 - Hentede L. + kørte til Sv. Se + a. Tack. Sidsi + hjem med L.

1 1/2 I Linné med John. Loftledin overtager Driften i Skiflask. Naarke en Abame for John 222.
Efter John var kørt for Smirning, ringede Tall from Steirsson (hør) efter ham. John kan for Job hos St. Sol., men haade ham + jeg fordrakter Loftledin! For en gang Skyld mig!

2 Til Cariboul.

Baldom: Brand i Gaar hos Vægl. banken (+ L. S. S. 1/2) megen Skade (d. 1/2 Skidell?) + vi har en Amerians forsk. mig der. Godafars Björngum er 1/2 Skidell K.
Okraner med Tal kommer 7 de. Midday hos B. indad til 7/3. Talte med B. om Randar + Hela Kristjánssdóttir. B. + Caffi med Gudm förmiddag. 'Tarf' skal betalt 3.400.000.

Talte med J. Sch. Fik Medlem hos Linné. Høstede dræbt. Wensch opt. 2/10 26 Den diplomatiske Tinkel.

Skrev Gudm Hliddal. Hagen + Skynder.

Björn E. Amason 65. Karl
Sveinn Björnsson 80 i sin Himmel.

7 Hjem, alene med John. Bergur kommer til Lina. Aften, Skatteopgjø. Jeg kørte til godt 10, + kørte om en Time til L. - John kom men uden jeg var vok

Ringede til Svand. Inger Hospitalplads ender. Sv. kørte vort her Skovs + Tre dage (sammen med Inger + Bente, som er fløjet til Skatning). Sv. meddelte, at der fjerner flyver i morgen tidlig til Sydvest, inden et 'Tog' Farvel! Der er vist Anvining, at de kommer i Jæ. + ofte sejler om Gullfoss 7/3. Jeg folke ingen høje til at kørte til dem i Aften.

TUESDAY 28

Week 9 (59-306)

February 1961

Overtrukket, Høregu + Blæst. Koldt

Op Kl. 10 Hentede L. for 11 + bragte hende til Landhospital + Röntgen. Hun kom derfra stress efter + jeg kørte om Tve om Karser + L. hjem.

1 1/2 Rokery idag iltf 1/3 Der skal være Trædeafundon hele Aften i Reg. jeg lyttede med Interen til et Foredrag som Ragnar fra Okraner holdt om den indvirkelse som i Rokery, sammenkommet med Kristin + Bente + Sagatiden. Det var fyrte flakki. Fik Kl. 2. til Lambert. Den norske Robinson, Bugge Chen, var kommet til denne Trædeafundon, + holdt et Foredrag om Rokerybjald.

Hendede for Gudm. om Ramm, Rente + Hela Kristjánssdóttir

Skrev Björngum + had ham sende Blamfer til Kristin Lambert Skarvum 20, Birkjöl. + 7/3 (75.000) + dem Træde afundon.

Overenskomst med Rittane om Fiskerigrannen.

Hjem Kl. 7. + spiste med John. Han skal spille i Aften. Lina var i Bessabadi + skita Fröen. Diplomat med mig. Hinn kom godt 8. + vi kørte til Gamle Bro + saa 'Carry on Tracher'. En god Gimm flur Hjem til Lilcaff 10%. Hjem til nr 12. John kom 1/2 (Forschaljönun til Kamada i Lofferaust, - og Blak med Sam Schreter + Haarfisörund! B. var med hui i Aften til at lave Kinnsten!)

March 1961

WEDNESDAY 1

Week 9 (60-305) St. David

Regn, men mildt. Vi saa Loren - Lill Sine - Sofie.

Jeg var stærkt i fat. Tegnede kl. 8. John forevandt 8 3/4
(jeg havde taget ham nye tøj, som han trækker i hver dag). Først op. 11.

1 1/2 Kirke til Shell & Skilmin & vaskede 126. i fax Control.

John kom ikke i humør.

2 Til Control. Ottos datter Sofie Tomason kom da vi blev enige om at give Biering, som bliver 70 i morgen. Ordre blev givet fra Blinddal & fik dem den første kl. 670.

Thyra er 64 idag. Jeg vidste hun var i Ski. fri, men ikke om hun var hjemme, saa jeg ringede - og blev sendt til i Aften. Var det skimming?

Solege Paul Smith, Oslo. Han er 80 - 3/2. Læker samtidig med Hjertelige Fremtidssyn.

Skrev Takke brev til Lone Skovsbo.

Johns kam. Vil bytte sin Bil lige op med Tall forbi om Chevrolet '54.

Hentede kl. 6 1/2 i Aftensmad. John med. Han kørte mig til Thyra & L. hjem. Gæster hos Thyra: Svend & Basse, Storr, Sofie Bjornsson & sin, Arad Kristina & sin Elias Tolson & sin Lena (Dorfin) Lilli & Willem. Jeg lagde det til Johnny Holkes. - Sv. B. kørte ikke kl. 8. fri & mig hjem godt 12. - John kom godt kl. 12. Elias Holmson & sin Lena var der ikke.

THURSDAY 2

March 1961

Week 9 (61-304) ☺

Hvidvands. Lill Sids imellem.

Op kl. 10. Hentede kl. 11 & kørte en Tur om Byen. & hvor bil ikk.

2. Hentede Trui & Otto kom, & vi aflagde Visit hos Biering. som er 70 i dag & gav ham Blindtals Ordrebok. Skiden vi var der, kom en fin Tur fra Storr med dem. Tom & Olfenker etc. Biering var fra igen overladt Shopping til Simeon Henrik (38 år) & er nu Rentier. Datteren, Lilly, kom med dem vi var der.

3. Tax Control

Baldvin. O. H. har talt med Høj. Byggefirma, & han er uventet interesseret i Rendena. Talt med Tom & Lagefær med Byg. K., som oplyste, at han mente at fax 50000. - med Lige fra Sam. K. det er Løn i banken, som vil købe Veier fra Sam. K. for nogle Bil, med rest i Færdig, & at Tingene skal være færdige kl. 1. B. i 3-4 kl. - & det er ok. - I Aften talte jeg med Tomas, som talte dette lidt snak. - Vi farer se!

John kom; han har byttet sin Bil med en Chevrolet '54, Lige op. Jeg tror det er godt. I hvert Fald synes den nye 9838 at være vel holdt - hvad man ikke kan sige om 10870, som efter min mening er et Kæng! Sels fra '59. Jeg kørte i den i Aften. -

Skrev Boström?

6 3/4 Hentede kl. i Aftensmad. Vi kørte til op-ansæim fra Hflpingi om Fiskerigrænsen & Grevenshammen med Britterne. Det var kom, Szig. Szig. & omvendt. Jeg kørte L. hjem kl. 10 1/2, & da jeg kom kl. 12, var John & Szig.

March 1961

FRIDAY 3

Week 9 (62-303)

Spriðaræðin, sam ígan & Solimellon.

Op. 10^{1/4} Hæskede L. til Landspítalan í Reykjavík Kl. 11. Þegar
kórte mi en fór umkring Bygn, skopped, & hjann
til mig. í Suppe, - & den var god. John var með,
men han forvandt strea. Han er saa oplagt af
sin nye Bil. Det var Sol, madens & kórte.

2. Hjann med V. Kórte & sashedi 126. Þegar
dér, í Melanum, í samme Grunde. Der har vord
Endbænd hos dem í Apothek, efter 1400 Kr. þann
Farþemar etc.

Han K. O. + gjorde op fra Jan. Stær. Filmur er í Kólu,
Hélu, + Guleborg (Hannurpít.) -

Shoring ringede - & holdt mig en Tunes Tid í 5^{1/2}. Af en
Remarkering fra Helga Clausen, synes det som om
V. p. Lake er særlig glad for 7. 7. sam S. H. R. Det
kan jeg godt trø.

Hlidal ringede; han kom ígan fra Zürich.

Ragnjólfr B. Johannson. Mfmalí. Korb.

6^{1/2} Hjann & kladte í Smokning. John kórte mig í sin
Luanvogn til Komurp. 7^{1/2} í Hiddag. Der er en
kond. Björn Pálsson, kendt sk. Byg med fíer, Gísleif
Jónarson + Jan, Selva + Højens, Storm, Edith Møller etc.
Der er altid hyggeligt hos Dina + Otto. - & det var
der syraa mi, & saa er alt udenom, Blom
Rordt + Dekning o. K. Han har det godt sin
Lund. Svare kórte Edith + mig hjann, ca 1^{1/2}
John hjemme, da jeg kom.

SATURDAY 4

March 1961

Week 9 (63-302)

Samme Stagi Týr.

John gik en 9. fej, slapadast til godt 11. - & blev
hjemme til lunch. John med, - men det blev
følgelig af. Haraldur J. ringede til ham en 12. Han
sagde, han havde tabt 20 pund, - & det var godt,
'erri og gengi er mi'.

Talle med L., som skal hvile sig - & saa lave Stud.

2. Kórte jeg til Cantor - med det gode Forret, at
saae Berken af Berene! Det blev til at jeg barde
Bladene hele Efter. Og lagde mig. Altså i
forbaal "Slapimshapni".

6^{3/4} Til Lina í Hiddag. John + forde med (Hiddagen
var for dem). De skulde bagefter til T. Sp. Sam.
fæl (í Heddun) & gik en 9. Til Farken kom 35 af 37
St. Tirovate! - To kórte Rudis + barde til en
11. Hjann + í Rod. - John sagde han kom 7. S. o. m.

March 1961

SUNDAY 5

Week 10 (64-901) 3rd in Lent

Regn + Tovejs holi dagur

Op. 10. ^{11¹⁵} F. Tonskirke kl. Catholyske Kirkegaard. Seru Jan Stefald. Hann geg ekki hær hört frá þessu þrátt þess að þú er ekki þá megi þá, sem þú var í Kristu Karl. Þú var manni á milli, og þú skalt.

12. Hverki L. i Lunch. John með. 2 kirkju geg John eftir hann Þel, sem stóð hær þóðri í Hál. Kirkju Lina kl. Blekks Kor; ingen hjernu. Kaffe hær þel, sem hær 1 1/2 tíme, með þess geg leiki.

Laurentz er 53 i dag, hær geg hær þel i gear, - man þú 5 1/2 i dag. Þú kirkju kl hær með 1 1/2 Chorale. Hann hjernu i Aftunna með John kom 7 o stak af igun. Þú kirkju kl 8 1/2 o kirkju kl. a Sonnu Gjast. i Radionu. Þú 11 kirkju geg hjernu John var þá i Seng.

Edela er 79 i dag. geg áður hær 2 1/2.

MONDAY 6

Week 10 (65-300)

March 1961

Aftun Regn, minna end i Jan.

Op. 10 1/2, man smíðaði. Hann þúð afstak kl Cantat kl. 12

F. Linnal og John

Tiglundu Moller 51. Korb.

2. Kirkju L. kl. Rikisfjeldur, hann þann þann Cantat með þ. 3 1/2. Hann Gjastagun, man þess þú þá þá, at hann stak af.

þak. Sakening. sendi Korb. 20 Luv (1/2), hær geg þel 18. Talke með hann i Aftun.

Dunke Blakur þa Þangi.

Taffeljern þa Gurti er 600/-

Silaz. Balþen. 79 i dag. Trimmurakal gratulera

Hverki L. i Aftunna með John með. Hann skal hær Spillgack. i Aftun. Þú kirkju Radio + Sarsiradionu o 10 1/2 kirkju geg L. hjernu; þess þel þess þess Bladon kl 1 1/2. John kom og korb eftir.

Ringude kl L. A. - Entel stak.

March 1961

TUESDAY 7

Week 10 (66-299)

Lámmu Vöj. Rok, smunni, í hóöld.

Gunnar köfði sína kar til Alfri Pópmága Kl. 10 + dætur þeir
komu þann til Laufarveg. spjald henni með ok
þez köfði karde þessum en 1/2

Hes Gisti + köfði tappeljárni 575/.

Til Carabot en 2. Stóðki Skinn, som kom með sp.
þez karde lígri mátt árent, som fortelli der karde
væri Pólmé í Borgartúni 4 í gær Álfri + skuldu
væri mure Tórðny Kl. 4 Hvarþen Skinn eller þez
þez lígt mög. -

3-6 þín Gudmundson kom, + Skinn gik. Þi var í
skjalleggjör þez miz, John + Magna. (þez þez der
væri glemt karde Álfri, som skuldu væri karde 3/4)
John þez þez T. í þez þez Kl. 28 846⁴² + R. þez Kl. 5000

1/2 John kom til Carabot, - men ingun Lápinus með þez

6/2 Ringaði til L., som ikke svarede. Derfor þez þez þez.
þez, + vi fundu ind af, al þez var í Þessetáði.

7/2 John köfði miz til Baldvin + Diddi í Skidday þez
þez þez í Álfri Þi: Gunnar þez þez, þez þez þez
(þez þez) þez þez þez þez þez þez þez þez þez
+ þez þez þez þez. Þi þez þez þez. Þez þez þez
þez þez þez þez þez, + þez þez þez þez. Þi
var der til godi 2. Þez þez þez þez þez þez
köfði til Laufar. 22 - + vi þez þez þez þez.
þez þez þez þez þez, + mátti vakti þez
þez þez Kl. 4 var þez þez þez.

Kirsten 75. dag. Þez Þez: Þez þez

WEDNESDAY 8

Week 10 (67-298)

March 1961

Reyn + áttu Reyn.

Þez til 11. + drótt til 12 1/2, þez þez þez: Þez þez.
þez þez (þez þez) viki ndmorkidi Þez þez
þez þez þez þez. Þez þez þez þez þez þez þez
þez þez þez þez þez þez, - þez þez þez
þez.

Köfði Þez þez þez þez þez þez þez. Þez þez þez
þez þez þez þez 17/3 Kl. 7 1/2. Smokning.

Þez þez til L. en 3 3/2. Hes Gisti + köfði tappeljárni 575/.

Þez þez Gunnarson ringaði, al þez var þez þez þez þez
til miz þez þez þez þez þez þez þez 1/2, þez
þez þez þez þez. - + þez þez til S. þez þez þez
þez. - (Þez þez þez 1/2 - + þez þez þez þez)

4. Scharing þez þez, þez vil þez 200/250.000 þez Kl. þez þez þez
þez þez þez þez þez þez þez þez þez þez þez þez
þez þez þez þez þez þez þez þez þez þez þez
þez þez þez þez til þez þez (þez þez þez): þez þez þez
þez þez þez þez þez þez þez þez þez

Þez þez þez þez: Þez í Borgartúni Kl. 4. - 7/3.

Till Ólafsson þez þez þez þez: Þez þez í 20 þez þez
þez þez þez þez þez, men inkt miz þez þez þez þez

6. John kom - miz þez þez þez þez þez þez þez
(til Þez þez þez þez þez þez þez)

7. Þez þez S. þez þez: Þez þez þez þez þez þez þez þez
þez (þez þez þez þez þez þez þez þez þez þez þez
þez). Eftir þez þez þez þez þez þez þez þez
þez þez til 1. - John kom, þez þez þez þez
þez þez, þez þez þez þez
þez þez þez þez þez þez: Þez þez þez þez
þez - men ingun þez þez til al þez þez þez þez
þez þez til al þez þez þez

March 1961

THURSDAY 9

Week 10 (68-297)

Regn + sne ogar.

3 1/2 vaxandi þeg + maalt þarft op - sgar kvard.
lagde mig igen, men er i sine senere þig þeg samme
ovr igen. þegu þarft innt, + var fornodnd þig
þig þig þig. - De þegna þeg þig þig þig.
lagde þig þarft þarft, da þig var þig þig þig
fornodnd þig anten þig þig, eller þig þig þig
þig þig þig. þig þig þig þig, men þig þig
10 1/2

11 1/2 Þerþaðe L. + þarft þig þig þig (þig þig). Si S. aftur
þig þig þig, þig þig þig þig þig þig þig.
i þig + þig + þig þig þig þig. þig þig þig þig
þig þig þig þig 2 1/2. - þig þarft L. þig S. þig þig.

Saa Carbond til 3 3/4

4-6 Þ þig þig þig þig þig þig. (þig þig þig þig
þig þig þig þig 10 1/2) þig þig þig.
þig þig þig þig.
þig þig þig þig þig þig 50.000. + þig þig
þig, at þig þig þig þig þig þig þig.

6 1/2 Þ þig + þig þig þig. þig þig þig þig þig þig.
(þig þig þig þig) þig þig þig þig. þig þig þig
þig þig þig þig. þig þig þig þig þig þig þig
þig þig þig þig þig þig. þig þig þig þig þig
þig þig þig þig, da þig þig þig þig, men þig
þig þig þig þig, da þig þig þig þig.

þig þig þig. þig þig þig, at af de þig þig, þig
þig þig þig þig þig, + þig þig þig þig þig þig.
er þig þig þig þig þig. þig þig þig þig þig þig
þig þig þig þig þig þig þig þig þig.

þig þig þig þig þig þig þig.

FRIDAY 10

March 1961

Week 10 (69-296) €

þarft, þarft + þig þig. - þig þig. þig þig. - þig þig.

þig er þig þig þig þig þig.

Op. 11 + þarft þig þig þig þig.

12 1/2 þig þig þig þig. þig þig þig þig þig þig, at þig
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.
þig þig þig, men þig þig þig. þig þig þig þig
at þig þig þig þig þig þig, + at þig þig þig
þig þig þig. + men þig þig þig þig þig þig. þig þig þig
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.

17 1/2 Þerþaðe L. + þig þig þig þig þig þig þig þig.
+ þig þig þig (þig þig) þig þig þig þig þig.

þig þig þig þig þig þig þig (93) þig þig þig þig.
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig
þig þig, + þig þig þig.

þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.
þig þig þig 2 1/2. þig þig þig, da þig þig þig þig þig þig.
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.

þig þig þig þig, þig þig þig þig þig þig þig 2 1/2, þig
þig þig þig þig þig þig þig þig þig.

þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.

þig þig þig þig þig þig 1948 76 = \$ 137.50 @ 6/10
þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig 1 1/2.

17 3/4 þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.
þig þig þig. þig er þig þig þig. þig þig þig þig þig
þig þig þig þig þig. þig þig þig þig 1 1/2

þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig þig.

March 1961

SATURDAY 11

Week 10 (70-295)

Lidt Frost.

Og. Kl 10. efter L. ca 11. til Aprialsvej, Vesturgötu, hvor
S. F. S. Højstvej, i Middelbrom ^{ny} larmte, i Sild-Fæl-
• hjem til L. (John kendte Kårl 5. F. S. ^{ny} b. efter Larm)

3. Til Skole i Melamin + varkede 126. Det var holdt
Staud fuld af Is-sjov.

Via Lina til Cantor.

4. Snart H. kom + hentede mig til Ambrosius Bj.
Larsen i chateaufing af Frederik 11. Fødselsdag.
Der var sikkert været 3-400 slaver. Talte med
Fru Helene, søn Bjørn, Sallings + Fru, Fru John
+ Mand (fra Skidara) o. m. fl. Is + jeg kom hjem
til mig ca 6. Hver 7. sagde L., at Børge ville
sikkert sætte en Tallerken til mig, hvis jeg
kom med hjem. Sålte mig ikke oplagt til at
modtage sly Invitation.

John + jeg spiste sammen, - i han skik af.

ca 9. Skikte jeg til Lina; var der til ca 11/2; hjem i Bet.
til Kip. For ca 1 1/2 - Torsdag ca 4, da var John
kommer.

SUNDAY 12

March 1961

Week 11 (71-294) 4th in Lent

Godt, klar Tys. Lene i Aften

Og Kl 10. L. ringede, om jeg ville have Gården med i Kirke-
Kendte ham; vi Spilgimmeskirke. søn Stefan fra Tings-
predikede, søn Jakob for Skole. - Rasker, Fru
+ Gør end ved siden af os.

12/1. Hentede L. + kørte Gården.

Da vi kom hjem, var John forvinden til pødsen
saa vi var ene ved Bordet.

2. Skikte L. + Mogens til Alastia efter Blom, + i Anst
børger her efter Billeder, + hjem i Caff. i L. - Skulle
til ca 6., saa kom L. + L. + jeg lod dem spise
med. Hede vi end ved Bordet, skik John
Hovedet ind. - Men forsvandt snart. De var
her til ca 12 1/2. - John kom efter 2.

March 1961

MONDAY 13

Week 11 (72-293)

Skóun, Reyn. Skud. I Aflun Frost.

Vagnuð ca 4 1/2, da var John i Seng. Þessygndu spekulera þá hann - hans þremur, & hvað þeg málde þremur var ubyggelegt. Faldt til Róða igen eftir 6. John stak af igen 7 1/2. Vagnuð fínt til lifim ca 11. Blev þjemma til Lúnd.

Fjædi Plauel - Skurel. John kom fortelte han var bleven lundt af loftleidi til al se Bspositionu af Maskinerna, nær de kom; det var meget skabje, sam ble udfoit af megen Ordur & skura þess, & Maskinun flig igen 1 1/2 tíme eftir chukant. talt om han þann þess "!"

1 1/2 Kórta í Magna til Hjartansgata & til L 1/2 tíme. hún er slöj.

Þá Lambou. Þygg. Kr. ringede om Hódel, þann skuld vare i Fjórðagsráð idag (Rannsó. & skurmanu) som ikke kan holder. Ringede Tomas, som meddelte, der havde været Trove i Borgartun igen & d. h. havde været der, þeg vidste intet derom. Hóde igen idag Kl. 5.

Hjorde op med dagur.

Óbraki. Þáir hos Baldvín, & þeg der 3 1/2 - 4 1/2. Þess vit erstatte, þess eftir min skening, iunnitlige þahingelur: Talle om min þur til Tokis. Þjarkun: Om Rundturs lítill, 1500 \$.

Þjenn 4 3/4 & i Borgartun 5. 17. 17 & mange andre d. kl. koler i skindun þá hverandre, & eftir min skening, kom þil Þjóvar. Kl. 7 3/4 kórta þeg Schou & Tomas þjenn. & ana þjenn & spirtu.

Lund I ringede Kl. 1 1/2 & bod mig i Caffe 8 1/2 i Aflun i huldning af þjenn 45 þess Fodskot af þeg durtel ca 9. Þer var þim mig, & det var nhyge spunkauk. De rejan med Gullfan 17 1/3. Þeg þjenn 12 1/2. John kom (þradþil) 1 1/2. Han har þolgt 7 þy Orkur & meaurul Kl. 9 62. i þy Taktu þess þess þess. 4. A. Þþjenn þess 185 = 2850

TUESDAY 14

Week 11 (73-292)

March 1961

Fínt Taktuþess. Híldt.

Fandt i gnan Aflun, da þeg þann þjenn Þess þess Borgartun til John om ubekalt þjenn þess Kl. 9 74. Han skuld mude derom 3/3, men Þess var þess þess & þess i Spinnelborkskuffen, - & þann þess mott. Det er þess þess. - Þess þess engede Þess - i about.

Op. godt 10. Skuld L. godt 11. L. til 55 skuld þess þess þess i Aflun. Eftir þess þess durtel. I skuld & þess þess til þjenn þess i Aflun & þjenn med Linn.

Lund med John. Talt gjort ved Þess þess. Þess þess.

2-2 1/2 Þess L. havde ringet Alfred & om John. Han skuld þess þess þess til þess þess (þess þess þess) þess þess þess þess þess þess, þess þess þess & þess þess þess. Þess þess þess, ingu þess. Skuld ikke med, þess John sagt mig. Gud vilt, om John þess þess þess, þess þess sagt mig.

3. Þess Lambou. Kl. 7

Þess þess þess. Kl. 8 1/3, skuld til Borgartun, - & þeg med þess þess idag.

Þess þess - Þess þess (þess) þess.

Da þeg þann þjenn, havde John meddelte, at þann kom ikke til Aflun; þess þess þess þess þess þess. Þess þess þess þess þess þess. Þess þess þess þess þess þess. Þess þess þess þess þess þess. Þess þess þess þess þess þess. Þess þess þess þess þess þess. Þess þess þess þess þess þess. Þess þess þess þess þess þess.

March 1961

FRIDAY 17

Week 11 (76-289) St. Patrick

Klart + Sol. Frost

Op. 10^{3/4}. Korte til Løgen efter min taske + pan Cantoul.
John kom. T. i Linné sammen.

2 Hentede L. til Friðþjófur og Þor til Gudniþ. Gullfoss + en
Tín smeking Klepp. + saa i Caffé

3/2^o Saa Cantoul

Baldvin kom: Simsb. Pappanikau, Harald Saalberg antagat
for Gjaldningssvið af en forluren varemærke Skæseru (som
hoy af Kasseu, var afskedil + nu er i Canada, Kuegin)
Sakadimurinn tog alle Papirer fra H. T. i gear efter
Sig. B. Sig. - Son, Skub, en Formandi i R. Berthelsen.
men H. T. har aldrig meddelt denne om Bergin
Hjzgetilge.

J. Sch. kom + vi lalle om Jern-dagen. (Han fortalte mig
ikke, at de skulde til Tórshavn i afton!)

John skulde komme Kl. 4, men ringede + vilde komme 6
+ gjorde det, - mærkelig nok. Det var min ikke alt
i Carden hos ham! Han spalt til Rannabál - eller
var der i Morgun!

Ringede 4 Gudniþ. Hliðdal; han er slaps.

Lis + Jörgeu rejar i Afton med Gullfoss fra H. T. i afton
+ skönn. etc. De har ikke sagt mig Farvel!

Hjem 6/2 i Smoking, + til Aftenselskab hos Tómas + Jón.
Der var Bjarni Gullafelli þín + 2 døtre med óhrni ómorm
+ Thó Thors þín, Storr, Helga (arent býgg), Þor Gröndal
+ þín, Egg. Knúþinn, Sævering. þín, Gudniþ. Jónsson + þín,
Sig. B. Sig. þín, Ól. Þorl. þín, Stórný. Þórogn, Stórný
Þor + Tómas Tórn þín. Cash-bíll + ud i arbil
holdt Þorl. Far der til 2, spakserede hjem.
John + Seng

SATURDAY 18

March 1961

Week 11 (77-288)

Klart + en del Sol. Lidd Frost

Lina er til sin Fridrik Fridriksson Regravelse fra
H. F. U. M. + Domkirken, sin Bjarni + Biskup.
Hun kom ca 11/2 - + da var jeg lige kommen
for Benene. Hun var her i Linné. - John skab
af ca 8/2 - + var ikke i Linné.

2 Korte jeg Lina en tur til Skutthólvík, om Þusta.
davey + Klepp + hjem til L.

Vilke vaske 126, men ingen Slats.

3/2/5 Korte til Hliðdal; han er halvslap.

Laa fik jeg Slads til at vaske 126

Saa Cantoul 1/2 Time.

7 Hentede L. i Aftensmad. John til Rannabál + Þor
T. Bryggjude Cash-bíll. Korte L. hjem Kl. 11.
+ Rad + til Kjö - , jeg var brel -
John sagde, han kom ca 3.

March 1961

SUNDAY 19

Week 12 (78-287) Passion Sunday

Lervani Regn + Slud; 126 grútskíturgur í gætt!

Op. góðt 9. Hentede Gardar litla góðt 10 1/2. Í Down Kirkun, síra fóru tvö tóna. Edith Moller var dás.

Sau Conborel með Gardar + hjúna eftir Lina, - alle 3 í Lunch. John í Tóku-lund í Spilf. stóðskútt. Hann gíft \$10.

3. Hentede Hanna-Frida + með henni og Gardar til Haaps talil í Hf. (berágu Starfólkið). Hjúna til L. í Caffé. Hóste Sout Kolka (Daginn + Vegin). kvíttu káseftir. Lina leude Aftennund. vi spíttu þannum.

8 3/4 Hóste vi, í Regn + Slud, til Sv + Sv. Hóste Svann Gytha, drak Caffé etc. + góðt 12 kórte þý L. hjúna. John í Seng, da þý kom.

MONDAY 20

Week 12 (79-286)

March 1961

Grant + overbrukt.

Therapist í Sengun til ca 11 - þý formoder John er bezzuð í dag hos F. F.

Í Caffé el Gjiltik + þau Conborel.

Þau frá Mr Beale

Ti (L. Sv + L) vilde have været i Hurbkka-Bir, men den Film er \$17, saa vi undvælte det.

3. Þann kom + kórte 126 til Smóing - + Vask

John Lickman sen. er 8 20 í dag. Tilag. hann

Einna Samuelsen þau Títt. Filmar frá Ullandit í morgun

5. Okasaki, Sai, Malina, þau Eyvindsson, Bjartan þ. + þý: Hóste um kerkabígg Sildenok. E. vil sende nye sam brestning - Spörge mazel um Þauþgaranti. Hjúna til til Skólag í morgun, + Balthus þau Friday. (da er Polonye karrfeld).

6 1/2 Hentede L. John með í Hnt; í gætt í Tóku, þau bezzuð hos F. F. í Sengur 7-1/2. L. vilde hore. Kabarel (Harkhor) í chuchurbjarkit + kórte kagna með (H. 9) Þann kom + hentede þau. Ringede í Svand H. - þau kom ca 9. Lina kom góðt 11 + kórte hjúna 11 1/2. John kom ca 12 + fl. us með. þau sp. 12 1/2. þý 1/2. Ringede L. - ingen þaurede.

Þjórogn, keddlig! Veja.

Þórsteinn Lil 11. Tægnede 5 1/2 - slau lange veagen. John
stak af godt 6 1/2. Linnu hórte ekki telefonu
á gær aftur; seg breidd nóg hark skel!

Hörte 11 1/2 um Snorra-brunt til Combor.

12 1/2 Lunch alone. Ser i Moggu, at 5.4 P. skal hylde
stelpafell 14 1/2 i morgun - & der er 3.

Linnu har det slapt & ligger.

2 Fra Combor.

Linnu (mouse) er 65 i dag.

3 1/2 - 5 Þjórnarfund um Sv. Edjald '60 ca 33 Mill. (59. 24 Mill.
men umtalan er fengisbreyting). Þess til Linnu,
dómari um Einnkipaf. Þob. - Baldvin var hon
Frabery i Formiddag. Baldvin fentidif 15000 -
fr 4d (fr 10000.) Fra 1/2 10%. Ráðst. Pólit. (Þjórnun)

6 1/2 Hjem - Kladdi um Baldvin hertede mig hjerum
7 1/2 til Bjartan Jóhannsson. frá. Tugdelif. Rótt
Þord. Modernu Thom - & abstrakt Jón -
aðladendi. Gastr Óskarvi. Tai, frá Sigurð
ofri (Medill.) Baldvin frá, Þjórn Stúldórs son. frá
- L.O. frá. D. fortalte Samantalshistorier. Tult Resultat
med Banken (Reimbours). Óskarvi. - Þy. H. frá
Körte mig hjem er!

Þjórnar, - men ikke meget.

Qp. 10 1/2

Sabra ringede & hót til Middag Onsdag 2 2/3 Kl. 7 1/2 d. f.

11 1/2 Hvar L., sam er slap & slj. Ved. Maden til i aftun,
eftir Þessun.

12 1/2 + Robery. Þess Þjórn Linnu Linnu Kl 2.

Þy Þjórn (fr 3 1/2):

F.	Jón Þjórn	35.	R. L.	10	Jón Þ.	6
v. F.	Þess Þjórn	32	Sig. Sig.	10	J. Smidh.	7
R.	Þess Þjórn	26.	Hj. Þ.	10	Sig. Þ.	13
H.	Þess Þjórn	23	Jón Þ.	14	-	12
St.	Jón Þ.	28	St. Þjórn	12	Hj. Þ.	4
End. de	Þess Þjórn	+ St.				

2 1/4 Til L. og hjem af þy til for aftun.

Fra Combor. 4 - 5 1/2

5 1/2 Hembede L. & Maden; i Lill. Fiskur & hjem. John frá Tugt.
sa a þy hertede Linnu, Þessun. Otto Kl. 7 Lark - Tail.
Ta fik rög Linnuþing, Flackbeleg & Is. Gull.
Spallade til godt 12. John, men strax of. Ta
Körte hertede 1. Linnu þy Þil hjem er!

March 1961

THURSDAY 23

Week 12 (82-283)

Lört; senere Snöföng.

Op. 10 $\frac{1}{2}$. F. Kaffe hos L. + postkontoret

Baldvin skal med Ósari at hosi Bessastadinn.
Kirkja - + Kaffe hos Sig. Sig.

F. Linné - alone

Op. 11. Frakningsliste 3-4. 14. = 0.

V. O. Kaffe, Sæpredent, Appetitt + Chocolate

Staði með Baldvin + Kjartan + Ólafur. K. vilda þú
forhandla með Ósari, mun det megliga
þú. Þan K. þan forhandla + lagja Resultat til þú
Ósari. Baldvin til aðalfundum með Ósari
hér (24/2).

S. F. S. - Samþyggning + Samvinnuþingjónin köld Rannsókn.
4. 7 (C) for 7 Mill. Kr.

Þjórn Halldórnun ringdu om Óskaraki-málið. Þan er
heller ikke tilfunda með, hvordan þú. þú þan þan

Þan þan L. til Ólafur. Alone til kl. 11, þan þan
þan þan + þan þan þan þan. þan þan til
12 $\frac{1}{2}$. þan þan 12; þan er meglig forþótt.
Þan þan meglig þan þan.

FRIDAY 24

March 1961

Week 12 (83-282) 3

Snöföng.

Ólafur þan til 10. - þan þan þan þan.

Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.

Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.

Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.

Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.

Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.

Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.
Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12. Op. 12.

March 1961

SATURDAY 25

Week 12 (84-281) Annunciation Lady Day

Lat. Herrun Vja. Inestörm.

Op. kl. 9 1/2. Baldvin ringede + jeg kørte til Linn Baldvin,
som var med Samningarni med Ólafari. Der
var kommer mere Þessari i dem.

Hos Linnas Linn efter Brevet til D. D. S. L., som hun
har sendt mig. Spilmans var der, som
hjem i Sunday.

Hjem via L. i Linn. Ikke nogen Appetit!

2 1/2 - 5. Hos mig paa Carthol: Ólafari, Svi, Baldvin
Björn Halldórnsson (han var slop.), Hjartan + co.
Ó. vinderker Kontraktum, men ville ikke
forpligte sig til et godt givt dom over eventuel
Fangst-erstatning. (Baldvin havde talt med
Björn B. + derom, + vi vil næppe blive
diat). Hjartan + Ólafari mundhuggede lang
om Rappal for København, om de kunne gøre
København. Jeg kan godt forstå O.
De flyver i morgen til Glasgow, London, Turin,
Madrid og videre.

6 1/2 Efter Linn; vi spiste alene. L. kørte Stencyl
Radion, mens jeg hørte mig. Godt 10
minutter gik L. hjem. Da jeg kom igen, var
John kommen. I Bad. til Køb. Tjener var
sluttet.

SUNDAY 26

March 1961

Week 13 (85-280) Palm Sunday

Først Lolekinseje til ca 7 i Aften, da Inestörm og
Flugvöllin ble købt, lige før Markin fra Húsavík
skulle lande. Der blev til Akureyri med samme Brevet
og med Bogiladur - i sidste Øjeblik!

L' ringede kl. 10 + ville med i Kirke (det viste sig bagefter, at
Garden ikke ville have været med: kedeligt).
Jeg hentede L. ca 10⁴⁰ + vi var i Langamshóll frá 11. Der
Garden so. er egg + ligger (jeg hilste paa Finna), sira
Magni Rasmussen medude. Han er kold. kedeligt!

Hos Langamshóll + hjem i Linn. John paa Tagli-
han gik 7 1/2 i Morgen. Vi hørte os 1^{3/4}-3. Ringede
til Hans + Svi + bad dem i København; hentede dem
+ kørte om Þessari + Hj. i det lyse Solen; hjem
til mig ca 5. Bad dem til Aften (efter Gm) + vi havde
det fornøjeligt til ca 11, saa kørte jeg dem hjem
høje derefter; John kom ca 1 (med i Carthol).

Ringede i Middags til Svend 17 + takkede for Sidsen. Her
+ fjerde kom til Kbh. i Sunday; Se vidste ikke,
hvor de skulle bo.

17.4. ringede om Liffin boy til Biering + ville fra de.
dikationum, skrantitak til paa Sunday.

Innerygja.

Op. 10 $\frac{1}{2}$ Magna sov til 9 $\frac{1}{2}$, da jeg våkede hende -
- og jeg fik ingen Kaffe for jeg had dem.

Til L. et Opjeblik ca 12 = por Cantor.

hunch alone.

2 Frii Tuzer er bl idag. 4/2 med Kort; Blannetone
kom, medens jeg var der.

Hos Steinn = virke ham Bænd til D. D. S. L. om
idag idag. Installation. jeg vilde vise d. 7. det,
for jeg sendte = ringede til Blaka, men han
kom ikke i Byen idag.

Tuzer Siv. ringede = bad mig tage sig med Cantor.

Baldvin par Ski igaar i Skunkell. Japannu repte
igaar. Birgir Þorvaldsson, Siglufordi kom efter
80.000, lant ham 19%, - men det var bliva 100.000
nu.

Takkepost for Kirken Paulen.

forvinn Gudm. 65. Kort.

Þembidi L. Kl. 7. spente alone. Skrifte Þelthinnur
fra ellþringi til ca 10., saa bygn til L. = horte
Ræken der til Kl. 12. Der var meget lidt. Fél i dem
John var lige kommet, da jeg kom.

Det er Torskin idag = fint Væjr, men Torker slant.

Op. Kl. 10.

Frii Tuzer ringede = takkede for Blannetone. Lida = Dork
han rikt land til demmestet ved Kallunthorv.

11. Skrifte til Jan Olefson, som han det fint nu. Gunnar Kragle
har sagt (eller rethre sagt, hans Thor) om at blive fast
skand ved Refveith Þak. Han har værd der ved Þelþind
i 20 Aar, = saa forlange der, meiri þrif? jeg vilde
for J. O. til at slippe ham med "nannthend" = har lige
þrof. Det er indelikkil, - = det er Spørge, om han
maa þore Folk for Refveithen. Der er ingen nannthend
for til Eftersamt, - og det er desvarre Gunnar, som
har brætt denne Sag.

2. Til L. skrifte til Lill = Turk, Alaska, Þeruh. Þakerum =
Jan 7. Þjarnarum = bygn. Þ. Þ. er 75. = J. Þ. B. 50 og
vi var med Blannetone til dem bygge. 1211 var
udenfor Þ. Þ., da vi var der.

Hos Blaka med Bænd til D. D. S. L. = idag idag. kommer i Byen
i Hoyen. = Frii Dria flyger til Kkham. = Þarkerum = 37 17
i "Hornidunni" = Skrifte þelthinnur.

J. Tuzer Sp. m/ 1897 - Þannin (10760)

5. Bygn = bladde om. I Þelthinnur. Þylding idag. Byg
sira Jan Andrus hollt Skindetale = Vitundur
Kollur, stjornadi med virðuliki. Þegundur Þegundsson
opþog for Gudvinðarum, rafrinþyn meistarar = = =
og gjorde det mydeligl. jeg horte bygn ca 11.
= og horte Þeruh af Ulvamp af Þelthinnuradum
= þad var ekki sira virðuligl. John var i Song
Lade til en!

March 1961

WEDNESDAY 29

Week 13 (88-277)

Lokkin - finl Týgi

Op. Kl. 10. Til L. & Caffe

Hos V.O. efter Chokolade.

f Rokang. Datter. Hóde. Linn Björnir kalle skemtiligt.
Korte Lárusar ann Skopp til Agisgötu
Kavspunur í Frédegis forlób goðt.

2 1/2 Til L., som var i Þingvöng.

Sax Lamboul 3-6 1/2

Deinni í Keflavík; hann & Karl Magnússon kom 5 1/2
og við gik frá Tapirum til Gimli

Jóhan ringede: „Lofthlidin“ vil hann heyrjunder dín
frá Lörðag; Det er megal beklagligt, at L.
skulde ikke have taget denne Bestemmelse frá.
Det er fast ávættelur hos K.

Blaka ringede i Form: Hinn havde lagt Brevet ind
til H. i. i gaar, & hann kom i Morgun frá Blaka
& havde læst Brevet - & sendt det til T. frá!
Talte med H. H. som vilde lade hende Brevet
sende mig det. T. f. i Rokang; hann þannum
við þetta.

Paulendur Ólafsson 40 áv i Morgun. Karl.

Jóhan: talk med Helmar Sigurdson H. H., som beklager
hans áfgang til Lofthlidin - frá Lörðag; jeg tror
det er goðt frá Jóhan.

6 1/2 Ringede til Lúga Svi & hentede hende 7 1/2 til Linn & Magnússon
i Hóddag. Linn Björnir, frá Helmar, Storr, frá H. & Þorgeir
Þorgeir, Helgi Guðm., frá bankastjórn. vs. Det var megal
men Lúga S. fik frá megal. jeg prøvde, lagang det
& talte lange med hende. Hinn gik - med H. H. & L.
L. H. kórka Þorgeir hjem en 10 & mig en 2. Lód 126
star dín.

THURSDAY 30

Week 13 (89-276) Maundy Thursday

March 1961

Skar Lörðag

Vagnete Kl. 8, da var det finl Týgi, Kl. 9, var dín komur
meget Sme, & Kuldi & Blást. - hele Dagen.

Hjóningi var sendt hjem i gaar

Gunnur K. kom & hentede mig goðt 10 1/2; efter 126
hos H. & S. & þog Jónur Lilla med i Friðriksgötu,
Linn frá Björnsson, Aldergang. Efter Linn í Hóð
med Jónur. Svona Storr Hóðer & frá Linn Dóttur
var í Kórka en 40 Kórka.

Hjón til L. en 3 1/2 & var dín til 6. Laste & hólta & dras,
lode hele Dagen.

Sax Lamboul efter Brevet til D. D. S. T. & sendte det.

6 1/2 Efter Linn & Otto & hjón til mig med Sigfus-þogum,
som Sigfus Haldorson havde skramtast í Tullkóð,
& sam við skro under, & gao Þering í Aftun.
Vi havde det byggebygt, - men B. var í gao at
minda om, at við skulde skoppe Spillaafnemur.
Jeg kórta Linn hjem til mig en 1. (Otto Spaldur)
en 2 kom jónur, som havde varel hande frá
H. H. & Lofthlidin í dag. Ceffi í allt heyrjunder hann
hos L. Lörðag Aftun. Hinn fik et Glas & lagde síg.
Linn hjem Kl. 3. jeg til Þe 3 1/2

Otto Hinnar fortelte, at Gastum hos Þannum
hadde varel til en 5. a. m.

March 1961

FRIDAY 31

Week 13 (90-275) Good Friday

Förestundaginn langa.

Sól + fínt Vejr, men kaldt.

Op. ca 10. í Dómkirkun, séra fín kludur. Sex var
marlaun fullt. V. fínt + fín dís.

12 Hjem til L. + sprútu dís með John, som kom 12,
gita strax eftir. Vi drógu + drógu til
ca 6/2

Var bund til eftir hos Sv. + Si + kórle dertil 7.
Denni var hjemma með ein Tennise til sin
Sister. Vi fínt myndleg klud + kórle dertil
til ca 12. Kórle L. hjem, + var hjemma 12/2.
John var í Seng.

SATURDAY 1

Week 13 (91-274) ☺

April 1961

Sól + fínt Vejr. Frost 7° í Borgun.

Op. kl. 10 1/2. Eftir Ringun + til Lina

Eftir dauku Blade

Hjem í Linnu - alene. John gik fín mig.

2 Denni eftir Kalkun, som jeg har gengt í Bæun.

3 Hentur L. í fjórteikun, Smita fína d. til Grutun
+ Blaskun eftir Blau. Til Hæun (Helia Drög) með
Blau (Til fín dísastans með John - Koffeinu) í
Leifun (Dallhoff) + ca Sv. Bæun + um 4/2.
Til Bæun + var dís til gott 6.

Bæun er í fæungerdi over Tærkun.

fín Sigurðun ringu í Gæun, dís har varð ein dís,
fæun - men dís opduge jeg fínt bozeftir.

6/2 L. + jeg í Hæun með hos mig. John var með.
Kórle L. hjem ca 8 1/2. + var komuun hjem igen 11,
da var John í Seng. í Bæun til Kæun -
Skotun er sat fram ein Tæun í Tæun

March 1961

FRIDAY 31

Week 13 (90-275) Good Friday

Förestundaginn langur.

Sol + fint Vejr, men kaldt.

Op. ca 10. i Dómkirkun, tíra fín clouds. Þess var
nærlei fuldt. V. þv. + fín dís.

12 Heim til L. + spráttu dís með John, som kom 12.
gita strax eftir. Tí dásu + draslu til
ca 6/2

Var bund til oflun hos Sv. + Si + kórle dertil 7.
Denni var hjemma með ein feru + til þess
líster. Tí fín myndleg skad + það dís gótt
til ca 12. Kórle L. hjem, + var hjemma 12/2.
John var í sang.

SATURDAY 1

Week 13 (91-274) ☺

April 1961

Sol + fint Vejr. Frost 7° i borgun.

Op. kl. 10/2. Eftir þingun + til Lina

Eftir danskur Blað.

Heim í lunch - alone. John gik frá mig.

2. Denni eftir Kalkun, som þú heyrir í Rosen.

3. Heurkile L. + þjórtlekkun, þessu þessu d. til Gættungu
+ skakki eftir Blau. Til skakki (Blau Dragg) með
Blau (Tali frá dættunni með John. Kafflunni) S.
Leifungu (Dálhoff) + ein Sv. Þessu þessu + ein 4/2.
Til skakki + var dís til gótt 6.

Baldvin er í foragardi over Tærkun.

John Sigurðun ringdi í Gættungu. Þessu þessu am skil,
þessu þessu - men dís skakki þessu þessu þessu.

6/2 L. + þessu í oflun með þessu John, var með.
Kórle L. hjem ca 8/2. + var þessu þessu þessu 11,
dís var John í sang. + Þessu til Kjö. -
skakki þessu er þessu þessu ein þessu í skakki.

April 1961

SUNDAY 2

Week 14 (92-273) Easter Day

Sol + fint Vejr

John skak af kl. 8

jeg efter kl. 12 1/4 i huset

1 1/2 Kørte vi til Domkirken. Dansk Messe. Sira Bjarni Jónsson (jeg fri med kammer). Kl. 3 kørte jeg Lina hjem til sig. Jeg var med de sølvbrude i Kaffi. Ejn har sira Bjarni + Islang. Jeg derfra + hjem ca. 5. Ca. 17. kørte Lina til Hóspítalið, + kom til mig ca. 5 1/2 i en Ejn. Han havde budt mig til aftensmad kl. 7. + vi kørte hjem til ham. Ta fik en adm. mat. Hinn mat. Þeyja havde det nogenlunde, + trak sig til sig kl. 12., jeg hang til ca. 1/2.

John var i Seng, da jeg kom. Han blev reddet af Koffliðin først kl. 4. - var kl. 5. - og jeg var væk kl. efter 6.

Gullfoss kom i dag; Søndag med Gudna. Gunnar fik det

4 April. 3 Hj. Stamborgers

2. Bacon

3. Kam, men intet Surov (aja 7/4)

MONDAY 3

Week 14 (93-272) Easter Monday

April 1961

Sol + fint

John kom hjem kl. 8. a.m.

Op kl. 10.

11 I Domkirken sira Osk þ. Þaastrið og 2 Børn dött. Tinnar + hans Smigudottir i Kirken. Jeg kørte dem hjem til Tinnar.

12 1/2 Hentede Lina, da var John lige kommet op. Han var fri idag, + lagde sig igen efter kl. 12. Det gjorde vi også kl. 3 1/2

Kørte med Magnar + Lina op under Þeyja. Foret var nogenlunde. Da vi kom, 5 1/2, var John lige kommet op. Han spiste ikke hjem. Han vist var hos Bjarni Stefánsson (han er vist tvilsom!) og kom hjem kl. 5 i Hóger, - billoni.

7 Vi var budt i middag til Hans + Frida. Bida kom og blev budt med. ca. 10 kørte Hans + jeg Bida hjem. Vi var der kl. ca. 12., + jeg var i Seng kl. 12 1/2

April 1961

TUESDAY 4

Week 14 (94-271)

Snegjar hele Dagen.

Fríðfj. ringede; Der skal være VIII: þess Torsdag & ein af dem, Sigurján Jóhannsson, er þess Sönnu, & F. munni þann munni kundi komna: þann Sted. þess ringede þess Guttormur & F. þ., þann þess undersög.

Lauffludin eftir John. Kl. 1 til at undersökna Kambhall og þess skal til Uniform. Þann gik eftir Þess þess Kl. 1.

1. F. þ. ringede; þann vilde ordna det þess f. þ. -, þann þann skulde þann 17 '7. Valignelic, & þann er þess þess! Oskar Gíslason ringede i samna skulduning.

þess meðdette det negative Resultat til F. þ., þann, eftir þess þess þess, og þess þess ringede til þess þess þess.

þ. Sak. ringede; var komna þess þess þess i þess þess. Launed til Þess þess, & Opt. um þann þess þess.

þess Ólafsson vil gerne þess með Gunnar Þess (Kl. 9.)

Ringede til þess þ., at vi þann þess Spillkapla 1/4

Óskar Gíslason þann þess þess. Kl. a um F. þess.

Þess 17. ringede; skal þess þess 4-5 í þess; þess þess þann & þess þann þess. St. 4-6. (3 Sak. þess.)

Þess sparijón þess þess þess. L. d. Kl. 3.

Þess þess V. Þess þess um Þess þess - Þess þess. Maria Þess. Þess. órskar. Þess þess og þess 126

Þess þess Kl. 7. Þess þess. Þann þann þess þess, þann & þess þess til þess þess. Þess þess. Þess til þess 8 1/2 til 11. Þess ved at þess til Þess 11/2 da þann þann. Þess þess þess.

WEDNESDAY 5

April 1961

Week 14 (95-270)

Sol & fint Tye.

John gik Kl. 9. Þann þess at þann þess at þann þess med Þess þess, og þess þess: þann þann er þess þess at þess þess þess. Þann þess þann at þann Kl. 4.

Þess Þess. Þess Kl. 5 11 3/4; þess þess.

12/27 Þess. Þess þess þess þess þess þess, þess þess þess; det er er þess þess & þess þess var god. þess þess þess, da þess þess" þess þess.

Þess þess til þess. Þess. Sp. med 3000. + 1000.

Þess þess med Þess þess Þess.

Eftir Þess til Þess þess

3 Eftir Þess & med þess þess þess. Þess þess grundigt undersögt i Aft. & i Formiddag. Þann þess det i Þess Formiddag? Þess þann Þess i Aft. Þess Þess þess

John þann þess; ringede þess 5; þann & þess i þess eftir Þess þann þess þess, - & þess þess þess. Þann, & þann þann þess þess i Þess 2-3. þess þann þess, - det er med þess þess at þess þess.

Þess þann med Þess 500.000 - þess þess þess 17. Þess, þess, at Þess þess þess þess med þess.

þ. Sak. Þess 40 þess þess. Þess. Þess. ringede: Þess 1/2.000 i Þess þess i Aft. 1/2. þ. Sak. þess, ringede til Aft. þess.

Eftir Þ. þess þess þess. Þess þess Kl. 7. Þann þann þess þess; þann þann þess. Þess. Þess. Þess 1/2

April 1961

THURSDAY 6

Week 14 (96-269)

Sal áfint Vagn.

Op. godt 10. John kom ca 2 1/2 i Morgun.

Fos L 11 1/2 - 12 1/4 i Coffe; nægð ledur.

Saa Carlbord et Gjeblik.

Linnich med John, - + forevinnður, - iteke þess Vagn.

Ísfléidur ringede -

2 Hos Magnus Isbj. med Convalutur, myg Trimmurka 1/4 for L. 7.

I Part lesur L. 7. hoz Bladum.

Fos Jan Olafsson m/ Samr. Gignumiddel. Itake vel. Gunnar Gunnarsson til at þessu þess.

3 Til Bogza + þess Starpuþell. Svend var lige kominn frá Operationum - kunnugt svagnel, + det var hann keller iteke, da vi gik kl. 4. Hvar sagde, det hærk varst varst end hann varstok. Rosenberj kem.

Til Karablið med Bogza + til Carlbord.

Hæ er kl 4 3/4 - + John iteke kominn. Han kom kl. 6. - sagde hann harde borst kominn - efter 4.

Hjem 6 1/4. (John tog det varst af 9883!) Kirke mig efter Otts + Biering til 7 1/2. Vi fik gode Arbet Carlberg + Snaps. Godt. Omroking No. 217. som Otts vandt. - vi tre tabte Biering kort mig + Otts hjem er 1. John i Seng.

FRIDAY 7

Week 14 (97-268)

April 1961

Gulskinn - fint Vagn. Frost.

Op. Kl. 10.

Ringede til Bogza. Svend har iteke sovet. - iteke haft det godt i Nat. Vandet bliver taget fra hann, + det er ubehageligt + smerte fuldt.

Hverke L. Kl. 11. - Vi maede se Gullfur sigle ud af Havnun til Hafnarfjörður. Kirke var Seltjannur + saa dem derfra.

11 1/4 L. med hjem i Stad. John gik i Morgun Kl. 9. Han kom 12 1/4 - + havde inket gjort ved Arbetum, Regnskult. Havde solgt 5 kg., men selvfølgelig iteke haft dem i Bælu, saa hann kunde leverer dem strax.

12 1/2 Kirke L. til 4. + 1/2 i Gullfur. Gudni var stulst af þess Skibet, afles Fornarmake, + var flögil til Kl. 8. Lina fundt en Smirpakke i Trupum (sigi 2/4.)

Hjem med Svinnel; hos Guir Doega efter Skoaler at hjem med L. + þess Carlbord. ca 2., da var John endelig kominn + hegyndt þess Arbet regnubaktil.

Fri Postum. Föduleding þess hat John þessige Telegram til hærde kl. 12 1/2; da jeg godt 2 kom þess Carlbord. þess det endur i hann kominn! þess þessigt det.

3 Efter Bogza + til Svend H. Sugen Founding. Rosenberj kem 1/2 Time. Magnu Magnu kom lige þess 4. + jeg fik hann til at sörge þess Bogza. Saa Carlbord 4, da var John þess - overanstrengte sig til 5. Þess Vagn til 8 1/4 kl. 12 o. m.

Keldum kom; kökta 4 kg. Arbet + behelt dem. Gudni þessum 'Kafi' selg i Hólþakum. Linn þ. Sch. Th. 200000 - þessum 500000 þess.

7 1/4 Spadurde til Stum. Jaster ca 40. Part köldt Bord. Hann kem sig, hann iteke, Bogza er heller. Biering + Otts kökta mig hjem godt 1. Arbetararvinnu R. V. + Fru, Komunna Þessa þessum, Þessum, ein þessum, þess þessum blund Jasterum.

April 1961

SATURDAY 8

Week 14 (98-267) €

Sol + Frost

Denni hoy mig þar Sungu kl. 10 - með Fotografi
John kom lige efter - sov hele Dagen!

11 Hús L. + son i Teyglunarkirkun, som aðalmenntidag i
Bankastrati (S. S. S. 4. hús). Det er Fremgang!

hústi alone.

11/2 Ringede Jóni L. Lúth. myt frá Jóhann. Míttke Linn þar
Fæðingur, með mig þar Lovelock. Kirku kom til
Lidi lítt frá 3 Teyglunarkirkun. holder aðalmenntidaginn
frá Líttke Gang.

3 Efter Þorgeir + Lil Svend 17., som har det bedste fag um den
kl 3 1/2 - saa til L. L. L. Sammen med Biering. Linn 17.
Caffe + Gyns til ca. 6. Kirku B. 17. hús. Der har været
250/300 Mand.

Spise alone; hos L. 8 1/2 - 11., saa hús i Bad. i Sung.
John kom ca 12 1/2. Jóni kom frá aðalmenntidaginn
lítt frá 8 - húsede John.

SUNDAY 9

Week 15 (99-266) Low Sunday

April 1961

Sol, men lidt koldt

10 Op. Húsede Jóni L. Lúth. + vi i Kirku. Der var Kon-
firmation, - + kón. Stads! sin þar Þorvaldsson.

12 1/2 Húsede Linn. John með i Linn. Hús kirkul hús
+ með Bláttke til Kónung, som er 59. i dag.

2 Saa Fæðingur + son efter Þorgeir Lil Svend 17., som
er i góðum Bedring. Hús en Svend með kl þar
Rosenberg kom, saa jeg stak af 3 1/2. R. hoy Þorgeir
hús.

Hús hos L. kl ca 5 1/2; efter Magnus + kirku hús
til Hf. i Konfirmationsgilde.

7 Til L. igen. Familienmiddag, Hús. Sv. L. + Linn, Linn + Jóni.
Vi fik en velsmagend. Middag + havde det hyggeligt
kl ca 12 1/2. John i Sung, da jeg kom.

6 1/2 Hos Esra með Dennis Linn, men han var stak hús

April 1961

MONDAY 10

Week 15 (100-265)

Sol + flak Vega

Op. Kl. 9 sammen med John. Jeg havde indtrængende bedt John om at tage i dag til at fra Bannerekenning i Orden, bringe 9 kg. ud, som var solgt, i sidste Uge! Ordre Solushall + Løgtak pingrydd. Han havde også Ting, han skulde ordne for sig selv, men skæbne mandigt komme Løgtak Kl. 10 Han kom 10/4 + vi gik gennem Regnskabet, som er i sørgelig forfatning. til ca 12. - Efter lunch nåede han ordre Løgtak'et, men ikke Solushall + solgte kg. er ikke bragt ud, + intet innsæret. Til Gengæld tilfaldede han, at jeg betalte for ham ca 6000 kr. i Betalingsm. + Rep. + pingrydd !!!

Jón Sigurdsson ringede i Formiddag, + kom godt hjem. Han er misforlyst - + bange - for demofiliid. Hjortan Joh., og det er der vist et godt grund til. - Kørte Jón til Skammur 2 1/2.

3 Efter Bøggv + par Hospital. Svend synes var. Bøggv jeg stak af 3 1/2. Saa Postbrev (Check 4. 27).

4 John her, da jeg kom, + ca 1/2 Time

F. S. S. byder mig paa bidfund. Lørdag 15/4 Kl. 12 1/2

Takkekort - personligt - fra Jón 7. Bjarnason

Opzin Alen Bøggv

Lukket nyt fra Skorpur! men Brev 4/6 fra Skorpur!

Linnu har overværet sig igen! Jeg hjem Kl. 7. Spink alone. Var hos h. 8-11. John her Tagt. Sov 12 1/2

7 Hos Børn + med Dennis Unrokan. Trif ham ikke 1/4. Talte med G. T. Spangh om d. kendt flere Finninnu

Ellen Samsson's Fødselsdag

TUESDAY 11

Week 15 (101-264)

April 1961

Godt Vega, mindre Sol.

Op. 10 1/2 Hinde se John havde været i Senj. Spurgte ham, da han kom Kl. 2. ja, han var hjemme 3-8 i Tak. Det har jeg ikke hørt! John siger, jeg taler i Sinne, mest angående, - men det er usikkert!

11/2 Kørte til Skalarstofum + vaskede 126. Saa Løgtak.

Lunch alone

Ringede L. og. Biv. i Aften

Hos Gith. S. Fik Brinckmanns Brev. Schmenem har skrevet ham i Gith. om Skalkid.

Hos Røttarson

3-4/4 Efter Bøggv + paa Hospital. Svend har det godt o. o. havde kendt. Tuborgem. Check 1/2 Landsk. Kørte Bøggv hjem.

Saa Løgtak

Vige Frimærker i dag.

7 Skendede L. til Aftenmad. John havde lovet at komme til mig 4-5, men han var endnu, da vi kom! Han har endnu ikke bragt ud de Kasur, som han solgte i Forud; ikke vært + ordre Solushallen, ikke innsæret hos Gjølfskafastur, som havde lovet betale i dag. Jeg var misforlyst + skammende ham. Han havde været i 40 timer, og var ikke eins. Supermanni og jeg havde været! Han ville selge sin Bil - og betale mig Orterna, - som om det var Pengene, jeg sømde! Linnu fik ham til at betale igen, - men jeg var opreth. - Vi kom h. 11. + kørte til Bøggv + 1/4 + saa Skorpur, en bygd. Saa Brev Svend hos L. til 12 1/2. John var da jeg kom.

Overbruttet, men godt Væj.

Jeg var brest og opgjort i årskede blot at fore over
Guarnum strax. Op. 11/4

John ringede og vilde fax Rekrutteringen til Sjælforsvaret
jeg lovede lægge den frem paa Cantorul; han
vilde hente den en 1/2, jeg gjorde det; d. v. s. jeg
lagde rapporten frem, som jeg havde skrevet, thi antallet
han har ikke udtalere Rekrutteringen. Da jeg kom paa
Cantorul 2 1/2, havde han ikke været her

J. Randals. i beholdt i Hampas Sv. A. f. Checks Nr 2907.
i 4 = 1406. Saa Parkinet = 0

12/2 Rokov. Kærstjörn, Magnús Guðlaugsson, kalle om Foreningen
'Hordun' i huldning af den nordiske Dej. - Lønna er
den ikke. Korte flid det hjem. Sagde kom, jeg havde
arrangeret dem i Foreningens ordren, fordi jeg mente
han havde ændret der; derovre kunde jeg ikke lige
det samme om John. I H. kan bliver mildere med
hærene

Takke til F. F. S. for endel. til Hørfundum 15/4 (Kafeteria Eignum)

3/4 Korte til Svand 17. (en Sirkon) Bazzar var der i Klenn
kom. Stadij Fremgang. Korte Bazzar hjem Kl. 4.
Saa Cantorul. Kunde se, at John, da havde været her

5-6 1/2 Jón Guðm. kom. Johns Cantorul og Magnús Torsson

Efter Lina i Aftensmad, John med; han til fjødis,
og vi til Sv. Li. til 12. Da jeg kom hjem 12 1/2 var
John i Kalderon med Svand Svand; han sagde var
skammet hjem 9 1/2 til at spille. Kom op. Kl. 1.
Han havde incass. Sjámarasafn 233

Guarnum Guðm. var. Saa der var belgisk Krigsstat 6
spurgte J. J. derom. Saa bød han paa C. I. 5-7. Ingen Sirkon
Pensum skuld Gemstap med en hand op. mudd fjødis en
2 Liner med igen. - siger Markur
Ingen Blamster, hjemme og paa Cantorul - de sidde 3-4 Dyr

Overbruttet. Ingefær

John var stas han kom i Seng Kl. 1 i Nat; da jeg gik en 1 1/2
var han endnu. Da jeg kom hjem: Linnel; havde han
ingen Tid; skulde have hentet fjødis for 2 minutter siden (a. l.)
saa ringede J. J., og han tillagde 5 minutter i der! Han
skulde hente og bringe fjødis til Lagen; derfor kunde han
fjeld da undersøge om Sirkonstaten (Saa kom derom for
10-12 Dyr siden) Saa skul han møde hos Alfud Sirkon
Kl. 4. Derefter kom jeg regne ud, hvorover - hvorover
han var Tid til at skrive Rekrutteringen ud

12 Hos L. et Øjeblik og samme paa Cantorul

John havde været her Lina igen 3-4!

John har Tøllstjörn i huldning Løstok.

3 1/2 Hos Svand 17 paa Hørfundum. Han var om. Korte Bazzar
hjem.

Linnel Svand kom i ^{Søndag} Svand 5-6.

Hjem er 6. Klodde om. John korte (i en meget svarul
Pål) efter Svand og Biering til Otto Jannar. Vi havde
det hyggeligt til 11 1/2. Svand med mig hjem til
en 3 1/2. Svand havde efter Biering, at fjødis.
Sv. 4. Saa er Varsom! Saa kan jeg bedre
forstaa, at de ikke vilde jeg besøge ham, da
han var paa Hørfundum her. Der fulgte Hørfundum
at J. var (i den huldning!) vist bort fra Saa,
fjeld! jeg husker nu, at det forekom mig
at J. var meget underly, da han kom Kl. 11
paa Cantorul. Skakke Fyge!

April 1961

FRIDAY 14

Week 15 (104-261)

Overbrubbel. Set hor sneel í Vat. Koldt & Keddligt.

Jahn blev vaktet kl. 4 í Vat; jeg hørte det ikke.

Op 10^{1/2}. Blev hjemme over lunch.

2 Et Gjeblik hos Linn.

Hes V.O. efter de nye Frimærker (1/4) for Linn 17.

2^{1/2} Sam Combrout. Jahn har skrevet mig Selskabsk. han
kann her er 3. jeg fik hann til at sige denne

Hled dal kann et Gjeblik

3^{1/2} Set Linn 17. Kvittering (3/50) for Pelys. & Frimærker
skänke Pöggur hjem.

4^{1/2} Da jeg kann igen, var Jahn forsvunden fra boligjod
skryddi.

Gjertaf Linnson kom. Vælle for Linn Pöggur. til at købe
Skuldabrief (2 @ 100.000) í 90. jeg anbefalte, at jeg fik endnu
Pöggur: fjúli. - & kunde manne købe et Brev @ 80.

Jahn ved at ordne Selskabsk.

5² Har siden C.O. kann til Regjionde.

er 7. Spændte L. í aftenmad. Jahn med, men stak af
strax efter - & kann kl. 3 í Vat. - (Jahn Linnson)
Jeg körte L. hjem 10^{1/2} & til Kójs 11. jeg var med
- manne med af, hvor Jahn gav mig kon meget
imod, hvor sneel í Vat.

SATURDAY 15

Week 15 (105-260)

April 1961

Niltun, Overbrubbel.

Op. Kl. 10. Takkede Jahn & Gang for et ordne Selskabsk.
- det er sidste dag! Han kan 25^{1/2} belatt. - Kl. 6:49 -
men det fan han förel refunderet engang í aar.
over Pensionen sker! Han har ingen Respekt for
Penge, - og endnu mindre for, hvordan man
erhverver dem, - & fan det derover aldrig.
Han lovede komme på Cantout & skrive Linn.
regningerne -

11. jeg körte til L. et Gjeblik, men ventede ikke for Caffé.

12^{1/4} Til Lunch í F.F.S. í fjótleik huskeldrum (skjalpundum)
Heidrunmedlunur, Arent Claarn, C.O., & Gert J. Johann
er budd. - Fan G. J. var sagn med. J. J. fik overrakt
Heidrunsfilaga Skystema (1/3/11) ved Bordet. Der var
5^{1/2}00 skandr. Lunch 12^{1/2} 1^{1/2} skjalpundum til godt 5.
jeg var der til Slut, men Arent stak af en 3^{1/2}.
Gert J. var fundersagn. F.F.S. vilde indmælle sig
af. Teyglunnarsátt. Linn, men forlagel fik 24 kl. med 27.

Jeg körte til Linn & var der til en 6^{1/2}. Hjem í Rod.

Medens jeg var. F.F.S. kann Linnson med Karl fra Jahn,
at han var hjemme til 3^{1/2}. Da vi kann hjem, var
han forsvunden (han siger, på Tagl.). Körte L. hjem
10^{3/4}. Hjem í Rod & í Seng.
Medens L. körte Skuespil í Róti (8-9^{1/2}) var jeg har
Linn 17., som kann hjem fra Skuespil kl. 2 idag
(m/ Blade & Postl.).

April 1961

SUNDAY 16

Week 16 (106-259) 2nd after Easter British Summer Time begins 2 a.m.

Lídl over hækkel, men Sol i mellem.

Saa i Højsa, at Arbejdskirke (Stribet) skal indvies kl. 10³⁰ idag af Biskoppen, jeg var det forrest til at jeg kunde være det.

10³⁰ f. Næst kirke, sira Jan Thor. Fremgang. Kirken fuld.

12¹² Hækket L i Lærch.

Johannes kom hjem 4¹² i morgen, + stak af igen godt 7. Han var hjemme, da vi kom, men havde spillet Home Bil var rasmagne, + forvandt, saa snart, han var trillet i gang.

p. Saksning Th. kom + bad mig, som tidne, at skrive paa et Dokument, hvori Fri Gudinne Svein datter erklærer, at hendes søn, Bent, født 22 Jan. 1922, er søn af p. Saks. Th., + han bevidner, at det er rigtig. Hun var gift Løgen, Arkar for datteren, som lide for et par år siden, + som havde villet adoptere Bengen, men hun sprakke det til "i morgen" + saa blev det aldrig til noget. Fri Amason + Frederik Olofsson, hendes sønnes Udsender skrift. - jeg vidste Steini havde en søn, - men jeg har aldrig nævnt noget derom til ham; jeg var glad for at Steini bad mig være tidne Bent har 5 søn.

3 Kirke, Lina, Agnes + Trida til huse Løisa, Kleifarvng. Frien har fødselsdag. Herude den 6¹². Der fra kl. Svend 7. med Tost, men der var ingen hjemme. 1¹⁴ Oplyst, at de var hjemme. Saa kom til 5¹² hjemme til 6¹²; efter datteren L. + jeg hjem i Aftenmad. Kirke L hjem kl. 11. John kom 12¹² - og blev væk til Tugt ex 3. a.m.

Brev fra Huse Løisa. I har skrevet Bent.

hendes fra 2. F. D. S. gik herfra idag. Svend 7. havde 2 gæster med, - + Bent Benderson havde fanet den ene, + bragt den til Bogga. Den anden?

MONDAY 17

April 1961

Week 16 (107-258)

Mest Sol, men koldt.

Op. 9¹². f. Vergl. L. med Nr. 1635.38 a 10460 (Aster), der midt i jeg Fri Amason; han var glad for at p. Saks. Th. havde ordret, samt Lyndis.

Køber danske Blade hos B.B.

Midt Elin Haldorson + med ham op. Han havde læst en Kasse-Oversigt for Borgarkirke + Randarinn 4/4, for at vor nye S.H.K. kunde være orienteret. Det var meget betænksomt af ham + ham lige. Han havde læst Regnskaberne af Løisa, + jeg fik dem. S. 4 var misforstået med den Skredder, som Amason i F. i. F. fra alle Amasoner. Han havde mindet var 4. 9.

L. L. Berkelien er 85 i dag. Kort.

1¹² Hos Svend 7. med Tost. Fremgang. Bogga havde lagt sig

2. Hos L. John ringede dertil. Til Skalkhjon om Soluskelt. Saa Tugt Ombygningen.

Løisa. Regnskaberne fra 4. 4. - Martin Schou kommer 2¹⁴ 4¹².

Denni kom. Lendte ham med kort til Berkelien.

Desra fik lidt Denni i Tønnen i Løgen; John Amason, Herman Ljovin Gjalarn, Njartan Qvar, Jonas Eyvindson.

Bjorn kl. 6. + i Gjumbi 1. Benjamin + Løisa (den mærkelige Mand, som i mange år var i Liverpool) blev optaget 0.0.1. jeg vidste ikke bedre, end at Denni's chrusagning skulde anmeldes, - men det var gjort paa Gjumbi. Midt i Torsdag 11. Bjorn Bjornson kl. 6. var paa Skole. Tilde havde taget ham hjem i en Sjua, men han forvandt. Kirke hjem 10¹². - John kom 12¹² - og tillæggende en 1 Time i Kolderen, for han viste sig L var i Damegille hos Ledis Bjorned. i Tugt.

April 1961

TUESDAY 18

Week 16 (108-257)

Overbrukt, men mildt

For deilig i Nat, & da jeg vaagnede for Aften, lidt for 10, var John forevinder. Enten har ingen interesse, hverken Salg eller Snease.

Körte Kl. 11 en Tur om Vællegræn & til Lina. Her havde Gæster, Laagen, Magnis ^{Lynette} for Klappesammerykningen, nu Hveragerði, saa jeg stak af.

Det Gjae blibe paa Lambort & hjem i Lunel 12 1/2 John kom lidt efter, - & forevandt, saa vent den sidste Tid var slægt. Han lovede komme Lambort Kl. 2. Kom først 2 1/2 - & gik paa. Di staa 1/2 Time

1 1/2 Körte L. til Alaska efter Børn til fond. Dan, & til ham med L. staa til f. d.

Takke Karl for Børn Tøleren

John stier Regningerne, men stak af 4 1/2 for jeg kunde samfure dem. Han skulde til David (Røstleider) - sagde han. John sel Li. D. igen Eften. i Tøllalofan.

3-5 Jan Gudm kom med Skatte-skjuler for mig, John & Magna. - Mindede ham om Børnfilag. Børn kom medem, Jan var ha.

Skror Børn til Brinkmann (rundt 2 1/2)

" " " Ida (43 år 20 1/2) selv 1 dag

Hentede L. Kl. 7. John havde sagt han kom i Aftensnad, - men viste sig ikke! L. hjem ca. 11, da jeg kom igen, var John kommen & i Seng

WEDNESDAY 19

Week 16 (109-256)

April 1961

God i mellem

For deilig. Vaagnede Kl. 7, Dashed til 10

1 1/2 Karlil Birkemul 6

1 Røstari. Magnis Olaf Larsson, professor holdt Foredrag om Island. finansielle Udvikling fra ca 1100 (blen, Erik. Vadmel), & det er ikke første Gang, der er Tingvanskigheder nu. Naglvi Han er en glimrende Foredragholder

2 Körte til Lambort (og 12-12 1/2)

2 1/2 John kom, & vi fik endelig ordnet Aftersagstabel, han solgte 5-kg. i dag. Stak af 4 1/2

Grev Ragnvald Knuth Co. Spryge Sv. 7. om han havde sendt Telegram: ja, - men han sprygte ikke om jeg vilde være med, saa jeg endte ogsaa Tøler for John & mig!

5 Hverlste Lina. & körte til Alaska efter Blametek & saa hjem i Nat. John paa Tag, til angang i Nat. Körte L. hjem ca 11. Til Høj. for 12

Schening sendte mig et Bøpl. af Form. 28 "ara"

April 1961

THURSDAY 20

Week 16 (110-255)

Lunnardaginn fyrsta. Graavegur, lítt Regn. & Koff.

Op. 9 1/2. John var; Dan Kl. & í Vat.

Ringde Lil L. & hóf heude í Hólfgrimskerkjuna, - men
Fannur sagde sig. þeg var der; þessa fahel
en Drey. Hagm. & en. Tige, þorþillun Þreyng
þer lítt. Þer var Staðamenn & Dan. & Fm.
Kirku, men dag ikke þaa þaa Folk í H. Þreyng

Til Linn & óskede. Gladly, Sumar.

Saa Kirkegarden, - i samme Orinde.

John & þeg í Lunch. Þan skal þaa Tagl í aftun,
men þerker Spillegarden.

Vor hjámmu Kl. Kl. & Hekded. via Carboul.
Baldvin var der, saa þeg fik leghlyk kl. d.
ónske þann glædly Sumar.

John þann med þrui, Þreyng. & Otts Annar Kl. 7.
Ta fik. Championcuppe, Þreyng (grænlandsk)
Þreyng; all þerker. Spillede til 12 1/2; de gik en 1/2.
Gummar þerker þerker en 1/2. (3. Stedion & Lilla
vil þerker 5. Þerker Þreyng. 70.000.)
Otts Annar & Linn, Þreyng. fik en Linn í Søndag.
John þann 12, drak en Þreyng, & op.

Linn Þreyng 43 dan.

FRIDAY 21

April 1961

Week 16 (111-254) Birthday of Queen Elizabeth II

Graat overbukt, men kint. Regn í aftun, lítt.

Op. 10 1/2. John skal af. en 9. - Hvad þann þann Linn, ved þeg
þerker, men þann þann ikke í Lunch.

11 1/4 Hlas L. & Gjallik & et andet par Carboul.

1 1/2 Hekdede L. & hóf Lil Hlas. & vil þeg mig en Hlas.
þerker til at þerker mellem Skrone (med der, som
vi þerker. Til Haskholerik & í S. S. eftir Hlas. þerker
& þerker med L.

3-6 1/2 Saa Carboul.

3 1/2 John þann & skur Þreyng for mig til Þreyngmann.

Sakering þann m/et Gopl. af Þreyngreglan, 21 Saa.
(Hann Þreyngmann's Gopl., som þeg arver.)

Commendens indovers Hlasregni, 3-5 þerker, & þerker,
hvas Þreyng Þreyngmann meddelur; þeg þerker umþel
þerker derom. Þreyng þerker, al Þreyngmann þerker
X: 5 Hlas. (S. O. H. ílf. Gjallik). Þreyng. & Þ. þerker,
þerker Ginn þerker en 2 þerker þerker (af Linn Þreyng). Þreyng
skal opþerker 2 af 6 til III: í Hlasen í Ginn. Saa
er Ginn. & þerker.

6 1/2 Hekdede L. til Odda eftir í Þreyng. & þerker. John
þerker; skal þaa Tagl en 9. Hlasen í Þreyng.
L. þerker Þreyng op & vi þerker Hlasregni. Þerker
L. þerker en 10 1/2 þerker, da þeg þann þerker & þerker í
Þreyng derom til 12 1/2. í Þreyng

John þann 68. Þreyng.

April 1961

SATURDAY 22

Week 16 (112-253)

3 ndr. om 8t !!! Grant, overbuktet, Lina og jeg.

Op. 10 1/2. John kom 5 1/2 i morgun. Spal þau Þagf. í Vat.

Gjarnan f. ringude. 16 fka 5 kg. Karboflur komu. Þagf. hentað
dem, líga frá 12. Hefi L. í Caffé, 2 þau Cantor.

John og jeg í Linnah.

1 1/4 Hentað Lina og þagf. Korta til Sv. Si. og fika Karboflur
súrlagð. Þagf. hafa dem. Korta þau L. A. til
drekmbjörubis til Fréttbraðra-Konsult. dem.

2 1/4 Þau Cantor til e-4

Hjem, Þad, bladdu om. 5 1/2 til Gímh. III°. Módel
bygndu Kl. 3. Da jeg kom, var fórk Öngung
ikke fardig. Þadur bygndu 6 1/2. 2 var fórk
fardig Kl. 10. Þagf. kortu Þenni hjem gótt 11.
Þenni vada 3. - Þau 3.

Þrev frá Carol þun 19/4. Þev var ógvan Þrev til John,
þau lot det lígje síalmet til Línudag Midday,
da jeg mindede þau derom!

SUNDAY 23

April 1961

Week 17 (113-252) 3rd after Easter St. George

Gjarnan, lítt Þegun.

Op. 10. Þingude L. vildi þau Þadur med í Þirkó; da jeg
10 1/2 kom, vilde L. ógvan med, 2 da vi var þau Þegun,
vilde det sig, at L. kom med, þóti vi skuldu í Þri.
Þirkó! Þau jeg kortu til áhíða Þirkó! 2!
2 kortu Þrof. Þryg. Þagunson. Þau er þri. 2 þadur f!
Þev var Öllbergung þau Þau Þau 2. Slagt.

Korta umkring Þadur og hjem med Þadur. Da vi kom
hjem til mig, þar de Þri. f. Þagf. vart þev; det var en
þengj sídu, þau kortu þel mig!

John spíktu med os, 2 þau þau jeg þau fórk Kl. 12
í Vat.

Þvítte os 2-4. Þingude til Þau. Þri. 2 þig dem í
Þri. umkring Þadur vada 4 1/2 - 6 1/2. Hjem í Coctail
2 afþensmad. Þri. f. þar de ígum vart þev en 5 1/2.
Þev var þev kl 12, da kortu jeg dem hjem. Þau 2
jag var en 1 1/2 Þau í Þadur 2, mögþuk Þhitaþau
niedu: -

April 1961

MONDAY 24

Week 17 (114-251)

Gravvege. Innarvege blid.

Op. 10. Korte til Cantor & sa til L. - heitade henda. Hargveidslu i Svinnabrot. Agnes var med i med. Rye. Sax Cantor til 11^{3/4}.

Tomas ringde & bid mig i Midday. Tuesday 3/4. Kl 7^{1/2}. Ikke Smoking. Karsten Schan kommer.

1 12^{1/2} 2 Hovstede Tomas & vi til Rabarv - møde i Koparveg. Der var ca 20. Sigurjon Rist holdt Foredrag om Højland, særlig fjórca, m. 4. t. Skapstung. Korte T. til Agirsgötu.

2

Hos Gísl. Joh. Sigurdsson; John har ikke storrel, men i hørsmange Ly. Arter, han har heitad. Viki hann kom sam kom i dag frá Kvi Sabmenin (Rættungsvaldgr).

Hos V. O. Regining til Es 17. & fik mine Trimmerker frá 1/2. Skibte i Dis Kopper har ihvi; han var sur med aflagidni.

Hos Sakening, - traf ham ikke.

'Ol. Arnason med 126 i spordun.

Baldvin kom: Sigurður, Travalinn (Ginnar Sigurðar) köker bild her frá Týskland; frá Sigurðsson Lupa Hjartern i H. G. Gudm. Rjórnun Skodunnmadur frá Sellahekkun. (Lærnt af Heimfelagid.)

Gudm. Þliðdal kom frá Vírd.

John kom eftir Arta. Reginingur. - Lurik Þerullab. Han þau tagt Kl 5.

7

3 Aftensmad alone. Heitade Lina Kl. godt & Korte vi efter Frans & Frida & L. & S. (+ Magna) til Skjónna bio; Hans & jeg i Haven til ca 10^{1/2}. Danne kom en 11^{1/2}. Kl. Gl. Korte dem byir Kl. 1. John kom Kl. 12^{1/2}.

TUESDAY 25

Week 17 (115-250) Anzac Day

April 1961

Linnu Týr. Gravt er begyndt at skide Knopper på Træm.

Op. Kl 9. 'Ol. Arnason kom & heitade 126. Þragde dem Kl 11. Týr der Kl. 1. & kom igen 2^{1/2}. Vi er der i ferjetil Orden. & fant 1961 kortet.

11/2 Korte i Caffe til Lina. Hans kom; lovede komme i Haven i Aften, han kom Týr. hvad der ikke er Ud sigt til.

Sax Cantor til Gjelids. Til Finnur Arnason i mindet ham om Fliserne i Haven etc.

John var kommen byir en 12, & lagde mig stak. fig i Lunch alone.

2 1/2 Sax Cantor til 6^{1/2}

Idag er det 46 år siden den store Brand i Reykjavík. Björn Blak har Förelæsing - herud.

Skur Knud Linnu & Magde } pendl.
Marie & Cate }

Heitade Lina i Aftensmad. Kl. godt & Korte vi efter Frans & Frida & L. & S. (+ Magna) til Skjónna bio; Hans & jeg i Haven til ca 10^{1/2}. Danne kom en 11^{1/2}. Kl. Gl. Korte dem byir Kl. 1. John kom Kl. 12^{1/2}.

April 1961

WEDNESDAY 26

Week 17 (116-249)

Det har regnet i Nat; daglig mildt Væjr; Lidt Sol.

Op 10/2. Et Gjældik har Lina o paa Cantor

I Rørborg. Søren Björnsson, Tårn-højfrattingur (kollega til Gudm. Friðbjörnsson?) holdt Foredrag o visde Markin-arkitekt-film. Stou bød mig i Middag paa Lördag (Martin Schou). Korte Tårn via Klapp-hjem. I hande med det T. for, at H.S. Røn, o at han (H.S.) af Beskedenhed ikke havde anmeldt til Børst specielt! For blev der intet gjort. Stou sagde han havde spurgt dag. dag, o han spurgt om en 17. var godt, o i. coach, ja.

3. Has L.: John havde ringet til hende. Hjemme. John havde ikke ringet hjem. Jeg ringede til Knudsen, som var ved John var gaaet Kl. 12. Fik fat i John, som sagde, han var gaaet Kl. 12, - men var havde han været der igen kl. 3-! Han siger han har brugt ud, hvad han vilde igennem! Saa Ryper i Bergen 5-7, siger han!

Brev fra Killestad. Han har set Holtil o aftener 2/1. Gjort o fik Albenen gaa smuldt. W. bor Richmond 7. Farinngade 33. Til G. Skovindergaard. 1/4. 20% det var sørgeligt.

Ringede i Hlidel o henvendte ham 6/2 o til Lokafor 11/11. i Helgafell hos Elia Halldorsson. Han gav alt en nydelig o det gjorde han ogsa i Hlidel der var en 40/50 Bør. Samfundet o Fore drag af Valh. Jensen (S.S.S.) o det var godt. - Skulde henvad 9. Ved Borden talte Lina Kristin Stefens. Drengefor Jønner, pipulegningarnestori. bød mig Brev hjem i forbindelse af Lokafor o 60 ders Fok o udslag 11/11/60 E.F. Sigmund, Oli. Spa, Sv. Kaaber, Bergin, Tirkon o Sig. Hlidur (som bor i R.f. Hlis), jeg havde d. 11. hjem godt 12. John var, da jeg kom; der var det fra ham, at han var budt i Gærbygteri af H. H. o Gudm. Kristinnur hos Peter. Natannu i form skidning o at han skulde skule Kl. 3 i Nat. Han var set 6. 1/2. men skal paa Tøgl. Fæsting Bergen!

THURSDAY 27

Week 17 (117-248)

April 1961

Sol, Sommer, blidt Væjr.

Op. 10/2. Henvendte L. god kl. 11. o kørte os en Tur ud at Grotta o L. hjem Kl. 12.

Martin Schou ringede o meldte sin Ankomst. Tårn. Stou modtog ham 12 1/2 i Nat i Fuglsten. Han var hos T. for Kl. 3, (Tårn var med) o Andersen varde i et Kvarter; saa kom de op til mig. - til Kl. 4. Der er 11: i Aften, o han skal der. Han fortalte, at Helger Friis er hos G. sp. (200 km. hjem), o at Magda var meget glad derfor. - H.S. skal til Hvidu i Bergen Aften.

Sig. Sankerson ringede; fandt Brev fra England.

Jeg stak af fra Cantor Kl. 5. Tur paa Kulegaardu o fandt Olafur Lárnsson Grav. o Kaffe hos Lina o hjem. John var ikke kommen, 6 3/4, saa jeg henvendte Tami o Otto Linnu til Biering i sidste Spilleaften hos ham (o denne Linnu!). Ti havde det hyggeligt til henvad 1. Tami med mig hjem Kl. 3.

John ringede (til H.B.) godt 9, at han var kommen fra Gærbygteri, uden Gas. Bed ham paa fat i de grønlandske Ryper (som selvfølgelig ikke var kamme, trods Løfle) for Løndag kunnet for H.A.S. o fily.

Henni Datter, Runka, som er i Eskorp i Sverige o har Fødselsdag 25/4, fik samme dag en Datter.

April 1961

FRIDAY 28

Week 17 (118-247)

Overblikket, Graa nyr, Regn i nat - og i efter.

John snak af i morges, engang. Han ringede til Hagner en 11/2, at han fik ikke fat i skanden med Rypner - saa det var heldet, vi sørgede for anden mad til 'Lindes'. Det var det bedste - for ham!

Da jeg bakkede 126 ud i morgen, kom 481. Løge i Hagner Brynjólfrun Degason ad nordan, - & skulde endelig forbi, for jeg var kommen helt ud. Der var smiragen Skrammus kom begge! Olafur Arnason ordner dette.

Bror fra Lúgvog 4. Telli vil nu ikke til Sós, men vil være Radio-tekniker, & har talt med Fridgy, fik, om at hjælpe sig, at for Lars plads. Vil for Gordon 2 1/2 til 12/8. Det rygtes sig er for lidt.

2-2 1/2 Karle L. til Agirside 84. i 'Sild-Fisk' & til Leifsgötu. L. har Fik. Dahlhof en Tinnis Tid.

Saa Cantorik. til

5 1/6 Gullfær - traf Fridgy afur. Han lovede bringe mig 5 1/4 Surtur hver Gang. Talle med ham om VIII. Han lovede kate med T. H. T. om Talle Hjelmur. Gullfær gon 11.10 En Jök. Són er skaber i for (5000. pr. m. - alle fisk).

Bror Lúgvog Hjelmur: Om Hotel Amey - Gordon her i by. Talle til T. H. T. Check 18 1117. Surtur 10% blun 54. 11/6

Hjann 7 efter L. John pra Tagl 11.9. Hans kom efter aftens mad & vi i Haven. Frida kom lidt senere - var med dis til 10/2. Det Glas & jeg kørte dem hjem om 12. - jeg var uhyre træt.

SATURDAY 29

Week 17 (119-246)

April 1961

Lammur Týu.

John pra Tagl 11.9. i Nat. -

9. Kórki John efter þorðis

Op. 11.9. Ol. Arnason kom & skiftede til Sammardok pra 126. jeg spandere til Cantorik 11.10. John kom & kendte Cant. Regninger (inkl. betalt).

11. Herbjóti L. (11.7. kom med 126 da) - i Alaska efter Blamher. & hjem til Lúgvog. Linn 12 1/2 hos Linn, jeg, John, Hans & Frida. De, H. F. skulde til Cantorik 11.2. i skurkugötu bio.

Larle & sós til 3 1/2 - kórki 5 1/2 en Tinnis om Þygn med Linn.

Hagner er 50 skaf. jeg gav hende 1000 kr. Cigaretter & chokolade: 1 Fl. Sherry, & fik det have 12 Gæster med hos mig i eftermiddag i efter.

Hjann til mig er C. i Bad. blodheum & Smoking til Skiddag hos Linn 7 1/2; spandere. Gæster Markin Skon, Klbu, Scharing, Dr. Bjarni J. Þor, Gunder Bernhöft, Tegl. Skiller, Arant, Gudm. H. Skel, Svannbjörn Þrinnarson, Tóinn Þorsson, Þórir Bjarni, alle Þrinnarson plus Sigurjon Sigurdson, Lúgvogskjón. Ti fik en fin Skiddag. Herad 1. spandere H. Skon, Scharing, Tóinn - jeg hjann. den drukket Týu bog i Lúgvogskjón Skolun af Tóinn; jeg fik den igær. - Saa gik vi alle hjem til til.

April 1961

SUNDAY 30

Week 18 (120-245) ☉ 4th after Easter

Gol + meget mildt.

Op. 9 1/2 + 11-12. til Kessen: Helligjörskirkjan. Lina var
kommen hjem til mig 11 1/2 - at ordna Maden.

John kom med Haraldur Olly + Þórdís til Linnah
kl. 12 1/4. Þú fík Champignon - Suppe + forlome
Styllingur (Lina havde faaet ordmerket Køl i
Tilb + Tils, + selv Lavel Cokron - Fromage). Haraldur
er i binduði með Halbjörn Ólafsson + drak
Todanud self. Cook-Tail, - men drak en Øl
til Maden, - + at Þor Gunnar i After. Þú haudu det
hyggjelig til en 3 1/2, saa tog de hjem, + hvulle
sig, ligesom vi -

Til Lina begæfted, + jeg spiste det, Hammsuppe - Køl
i Karry. Mageren er budd i Kaufmannsbion.
gilde i After

Þú var budd i Caffe i After hos Helli + Olly + Þórdís
+ þorke der til lidt for 9. John var lige kommen
fra Tagt. Saa skete der det, at de unge Kæmpe,
skov - satte op Forlovelsesringe, til min store
Forbavselse! John havde kjøbt dette i Lina,
men ikke til mig! Þú drak et Glas Champagne
for os alle Velgaaende. Jeg er glad da for
Þórdís er en sød, charmerende Tøse, som sikkert
faar god Indflydelse paa John. Hun skal paa
Høste Husholdnings skole (Løgn var der i 3 1/2) i 5/10
+ flygner der til 3/5. - John maatte paa Tagt igen,
saa vi drak Caffen uden ham, saa kom han igen
en Times Tid ca 10 1/2, + saa Tagt igen til Middag
Middag. Þú var der til godt 12, saa þorke jeg
Lina hjem, - jeg har paa Tømmernes at
alle er glade for Forbindelsen. -

MONDAY I

May 1961

Week 18 (121-244)

Grant, men en hel del Gol.

Op ca 10. Kirke 10 1/2 til L. i Caffe + derfra hjem i hush.
John kom, spiste med + var til 8 1/2 i After. Saa
Tagt, + kom en 1, da jeg kom fra L. + Bøsse.

2. Hverde L. + i Marka efter Blomster, en Tur til So. + Si, -
men de var ikke hjemme. Saa Kirkensgarden med
Blomster til Svinnu Grav, + til Linnu (H. kl. 99 i dag)
Hjem hos L. i Caffe, + saa hjem til mig, via Combul,
+ skrev til Andrew. (John Forlovelse, Gordon her i
Aug.) -

Tilleg. Indr: Þórdís + John engaged.

8 1/2 Bøsse (68-2) i Caffe, der var Steyn + Stens. til
godt 12. S. kirke Steyn hjem, - forger + Lina havde
Tilleg. Bøsse. - Gav Bøsse en fin Glæde.

Kammoniel - Kjøfugang i Middags.

Jeg skrev, da jeg kom hjem kl. 12, - skæftede mig
John.

Brev fra Ljörup. + Tak. Albrochsen med Tak. De skal
paa Ferie til Spanien!

7 1/2 Tomas ringede + bad mig hjem i After. Karsten Show
vil komme der. Han var paa Skovvej i gaar + kom
hertil i Middags. Stori har hørt ham en Tur i After.
Derovre måtte jeg sige Stykke til Tomas.

J. Brøgers. Christensen sender Særlig + mig Tak for Kart,
saa vi sendte ham 40 danmarks for han var op i Gudum.

May 1961

THURSDAY 4

Week 18 (124-241)

God - dyglegt Vagn

Op. 10. John var til middag (lunch).

Til Lina godt 11. Þra Lambert + bygnir i Lunch 12/2.

Olías Þóldóttir er 60 í dag. Þey harkaðu við Rose
hvað 4. 2-2 1/2 + þóðu til d. 24. Liza fór 3. Þer var mangan
þey. þey + alle K. m. d. n. K. m. Þ. Rose og 2 Sölpökud. etc.
Hélgjafell. Þer. + Skinnur. H. A. grakurðu þau um
Vagn. Þá var d. 1/2 Síman. Þid. þey þóðu Hlid dal bygnir
(þau vil þá þá Fokio?) + Skinnur bygnir + þau Lambert.

Þakkegard for John. Þannum skila.

Flug. Selands lífþundur 5/5 Kl. 2.

Hafþikeril þinn Lörðug 2-10. John, Gudna Kristinn.
Har. A. Sig. Baldurinn. Svandjón, Grísi, Síman þau þau
- 30.

John í aðalþundi T. J. Overstrand, Ullundur godi 9 kl.
Til iðkerlands er 5. kl. Tuhel. Ullundur. Skjónur
genvalgt, men der liden differens mellem þau þau
Frímannsson + K. Þ. (Kassagerdinn).

6/4 John kom + harkaðu mig, O. B. A. + H. Þ. til Lina + Olga
Þá fik Fisk i Fokio-skalla - þau þau þau - godt
Da Kl. var 12 þau þau þau spilte ein Kóp til - og
Kl. 1/2 þau þau þau spilte ein Kóp til - og
Þá var iðdali ofþen þau þau 17. - Þau þau þau
þau þau. John var al spilte i Kaldarum, þá
þau þau Kl. 2. Þá þau þau. Þau Kl. 3., þá
þau þau þau þau þau.

FRIDAY 5

Week 18 (125-240)

May 1961

Grout, overtrukket, lidt Bled.

Trat. John op godt 10; þey þau 11.

Skademund for Chemical. \$ 3647.40 þu 1/4.

Da þey þau i Byen, þau þau John, + sendu þau i Adl.
þau þau Flug. Þá, þau þau þau Kl. 2. Þau þau
ikke i Lunch; þau þau þau med Hákou Danielsen,
(þau þau þau þau þau).

2. Þá þau þau til Lina. Þra Lambert 2/2

4/2 Martin Skon þau + þau þau ein Síman. Þid. Þau þau
þau þau, inderdinn i Þorgarþum 4. etc.

Heddell Baldurinn: Þau þau Kl. 2 i Morgun. 13.
þau þau, þau þau þau þau þau þau þau
þau þau þau þau þau. (þau 16 April).

Hagna sagde mig, at en af þau þau Selshab i gam (þau þau
þau þau) þau þau i Þau þau þau i þau i rodit vund
i þau (þau þau þau þau). Þá þau þau.

Gunnar K. þau, til Þorgarþum eftir 126 + þau þau þau
inverndig, + þau þau til 4. 22.

Hagna i Luchþau þau þau (þau þau þau þau, þá þau þau þau
K. Þ. (þau þau þau þau, þau þau þau þau).)

6/4 Þau þau þau Martin Skon til X. i Lagen. Þau þau.
Þau þau. Þau þau, Luch. Skon, Kristinn Þau þau þau þau
þau þau, etc. Þau þau Gunnarsson + K. þau þau þau
þau þau. Þau þau þau þau þau þau. Þá þau þau
þau þau. Kl. 10 1/2 þau þau 25. Þau þau þau til Lina
þau. Þá þau þau þau þau þau. Þá þau þau þau þau
þau þau, þau þau þau þau þau. Þá þau þau þau þau
þau þau, þau þau þau þau þau. Þá þau þau þau þau
þau þau.

Þau þau þau i Floran. Þau þau þau þau þau þau þau þau
þau þau þau þau þau þau þau þau þau þau þau þau þau þau.

May 1961

SATURDAY 6

Week 18 (126-239)

Hagen Sal, overblikket; nogen Blad.

Op Kl. 10. Lina til Bezaaret af Kristinn Sigursson, Skole, Sæter, 10 1/2. Jeg fra Carlsdal ca. 11. Lina ringede + kom til mig 11 1/2. Vi kørte til Lignar björn og saa, hvad han havde af Bladder. Hjem 12 1/2. Lunch. John med.

ca 1 1/2 blev der ringet, at Hovfiskeri bealen "toi" vilde først komme afsted 2 1/2 udf. 2.

2 1/4 John hentede Haraldur Jf. + vi bragte Lina hjem, hentede Gisti Sig. + til Loftbrossju. "toi" var ikke kommen, + kom først 3 1/4. Sveinn Karlson, som var Kaptajn i Formiddagskuren, (han ejer vist Halodalen i Bæden, som kørte 1/2 Skil. Sk.) sagde mig, at han (Kaptajnen) vidste intet om, at han skulle være kommen ind Kl. 2. "Der er Ordning i Skind!" Vi kom afsted Kl. 4 til spinderen fra Grækta ved Valthim björn + begyndte Fiskeriet. Jeg fik en stor Lörök, + de andre fik Heimbidur, Smáinn + enkelte Skunkolur. Var der 1 1/2 Time, skamadé blev over Faxhuglin til målagl Skranur, men der var intet, saa var færdig um i Kvæl fjört, + der fik vi mange Smáinnar (seg 4/3 Sk.) Der var vi til ca. 11. + var kom til Rok. ca. 12. Lina, Frida. Hans var midt ved skunkanlen. Det var en fornøjelig Tur + jeg var brol af Siluften! Vi havde Skole til at sidde paa, medens vi fiskede, men jeg syntes Bæden var temmelig liden, + for smal. - Vi kørte Kodhagelsur - kom til björn. Jeg gik i Lang stras. John i Bad.

Brev fra Carol kom det. 1/2. (himm her ikke fandt vort) John fik ogsaa Brev, (det var uarbejdet d. 4/5!).

Min gamle Tur, Jakob Hansen, vilde være 87 i dag

SUNDAY 7

Week 19 (127-238) ☪ Rogation Sunday

May 1961

Hejti, Isleikinnvegi. Meget varmt.

Jeg op 10. - John anerkendte til Lunch.

Gisti Sig. kom 10⁵⁵ + hentede mig til Hellignims kirke + som Sveinn T. kom og overvære, + gjorde det som sædvanlig godt. (Sættardagur i kirkebroti 1911 = ene forbudt)

12 G. kørte mig efter Lina (C. I. der). + os hjem i Lunch. John var med; forsvandt strax efter til Kl. 7 4/5

2-4 Skulle os.

Kørte Hagen + Lina til Gafferung, Sundlangung, forbi Hov. Jf. Sig (John ikke der), Blærungjof, Smáinn hantark + hjem. Saa Carlsdal efter Kaffe flasken fra i gav.

Vi 3 sprikte til Aften. John siger han har gjort op med Hakan, + fandt 7 1/2 % Provision!

9 Vi kørte til Lignar, Rafeladur. Sveinn til Fodbold. Dennis lærte til Beamen i Hagen. So. kom, da vi kørte, ca 11 1/2. Hjem i Seng.

John vilde skrive fordis i Aften, da jeg spurgte ham, om jeg skulde sætte det i Post, sagde han, at det var ikke færdigt. - Det var færdigt i hans Lomme!!! 1/2-forballe han saa, at han var kort med Brev til A.S. - for at sende det, sammen med Brev fra dem!!!

May 1961

MONDAY 8

Week 19 (128-237)

Fær. nr 137 fær í dag.

Ísol á Formiddag; lítt Regn í Eftan.

Fragnað 3, da var John ekki kominn, & ígen kl. 5, da var hann kominn. Stofn op. kl. 10 - og John samþing.

Linn til Dr. Victor Gerðsson kl. 10. - & kom til mig ca 11/2. Vi skrifa vaxt þann & til Cantor.

Vi bjóum 12/2. Da hefur John spilað & for viðgængu, hann sagði hann hefur gjórt op med Barden i Lörðag (ofan 7/2). Fögel af hood hann hefur eðlga, var sendt ud. I Lörðags hefur hann mæssum Þingurinn kl. 467 & sat Bilabíl þann einn etc. Notabogen (den anden) hann geg viðm. 14 Dage bedt hann henta; hann siger, den er hos 4. 7. 5. - Den er ekki kominn endan!

2 Krúka L. til Langmagns Spóthek (L. has Þjarni Þjarnar til Underrangulu 1/2.) & til Ríkisfiskindis. Taa Cantor.

Balheim. Takkeð frá Þókurum. Hann vil fá ein yngsta þakkað í fiski (lang) Sept. þann en Spaki í Danm. til at læra dansk - & more sig. Hann skal þog skunden læra dansk i dansk mæði Lau.

Schoving: hóger á Formiddag; dirigerend. Þróegildit; Det er Haldor Hauv, Hórdur Þjarnar; þann Skakkur. Hann fika Fr. m. Kort þann mig 50 Sk. 180f.

L. kom Cantor 4/4 - mf. Blomka. Fær nr 137 fær á Dyr.

5/2 Krúka L. til Rafskidinn & saá den nye Hare, þann skakur blivar fin - med Tiden. Hann þann til eftan kl. 7. John hefur þann sig at spila - þann (skakur þann) ni kom! Hann Bil har kollideret; hann sagði det var þórdin, saá er den blaut! Hann hefur kirt 14 kl til Þróagerði í Eftan, saá hann Arberne & Þrógerne þann sig saba! Ti (L. þann) kirt til Þjórn þann. Skakur & mundt stj. þann. 4/4. Hann Strida kom á Caff þann þann ca 12. Linn Bladman. Hannna Þórdin Sp. þann 14.

TUESDAY 9

Week 19 (129-236)

May 1961

Overbrakket, men mildt Vær.

John kom frá Vegl kl. 5: Hóger; da raagnað geg - & begraðte spekulera þann John, & þann þann en Tinnar Tíd. - Den var en forfarditig Skak i Tarebat! Det var John's Fadder, saá hann ikke þann, - skak 5. 7. skakur þann ndm. arbede skidder derbil. þann flyttu ind i Hórnabergid - & faldt endulig i Linn igan.

kl. 10 ringdu Laflaiddir eftur John. þann var þann Cantor 13/2 & þann has Linn & hefurðe fine steg. Frikadeller af Tórdur saá þann þann. þann spangte Hagna, hood þann egnter ann dem. He er fardt & hefur vord gaurke andulder, hefur þann steg dem! Hann þakur ikke sit Lys under en Spappe!

2-3 Taa Cantor.

3 Hórn blakke ann & i Borgarþinn 4. kl. 12. þann þann var der & dirigerend ved Bordit. V. þann med Optagetur; det er ca 2/2 Tinnar Vark annet skakur; hann gjorde det myndiligt. Þann þann: Haldur Hauv, Hórdur Þjarnar. þann Skakkur. Hórdur begraðte 4/4 & kl ca 7. Þórdit farditig 9/2. Hórdur B. híd de floste þann til sig þann þann. þann kirt Otts Arnar & Þann Þróskinnar þann & satte Bilan i L. 22. Det begraðte at regn & þann gita ind & þann Þróprakur. John var da i Linn. Spadacrede kl. 11. 12.; den var ca 13/20. Haldur Hauv skrifa mig þann anl. & þann bíd þann þann þann, saá vardu kl. 2. John kom til minn Overstakur (þann hefur þann er!) þann kl. 1/2. - Þjarni þannar; þann flygur til Ballona i Hóger, & þann þann hor at bringe þann Bilabíl & 1/4 þann Þórg. Tak

Takkeð frá þann. Eggur Knútt. (Télag 1/4 - 60 km).

Hann þann. hefur vaxt her í eftan & þann þann op þann Hauv. Tak

May 1961

WEDNESDAY 10

Week 19 (130-235)

Övertrunket, lidt kolder; Regnskum. Kroen er nu næsten helt nedgrænset - sein. -

Træl. Fint og Kl. 11.

12/2 I Rørborg. Gæster: Udenlandske Studenter fra Aarhus. De havde fik. talte om Studenterliv i Tyskland, - om ligestillet fik. om Kædetromm i Hjemlandet.

2 Efter Kaffe hos K.O. i Kaffe hos L. - Kvinn. - Sigger Deller, Lina, fik igen Sam 4. 2. -

3-6. Fra Cantorik.

Brev fra Eric Borchum. Bst. Lykkens Bering til John Forlovet.

4. John kom fra Cantorik. Harde skænd fordi fik Finnene hos mig, sendte ham Brevet. Siger alle det er kvædet endel usanset! Kædetagen nu hjemme. Skinnene hos K. J. lovede ham igen at kende.

Nikolaj Jansson 56

Gudm. Jansson, opmæg. +1. } Kort

Hendel L. 6/2. Vi spiste; John sov. Lina ordnede Blomster og prægede Vasen + Karaffer (nogen samspil!) John gik 9/2 til Fødselsdag hos en af Gunnar Gunnarsson's sønner. Han oplyste "i", at han var kommet hjem 2/2. Korte L. hjem Kl. 10. Hans kom med + drak Kaffe med os. Frida havde vært i sin Broder Sankjan. Hun Langhølltvej. Jeg fortalte, at er i villysi for. Hjem 12/2.

THURSDAY 11

Week 19 (131-234) Ascension Day

May 1961

Kr. Himmelfartsdag.

Övertrunket, men nogen Sol, - enkelte Skum.

Op. Kl. 10. i Kirkerhøj Kl. 11. Sira John Th. Gad ved siden af Sigmondens Høllidene. Arkitekt. Kvinn Karer var der også. Hendel L., Korte og Pundlar + Bjern + Linnel. Efter at have sovet de selvfærdiges søvn, var John med i Linnel. Derefter paa Tagl, sagde han.

2/2 Hendel L. + jeg, Hans + Frida, + vi var alle fire i pjøstektivitet + saa Børn Linnel Karbomanen, Børn. Det var morsomt, også at se alle Børn + der var mange, bl.a., Rosenbergs, Dahlsson, Alfred, som jeg genkendte, da han sagde til Hans. Han var glad for Chokoladekakke! Det var forbi godt 5 + jeg kørte til Linnel til Klapp, Blerngrif. Børn Linnel + afleverede alt i Børn Linnel 6. John kom derhelt tomhødig, men kørte hjem efter.

6/2 Jeg hjem. John kørte mig efter John T. + Bering til Otto skum til sidste Grillcaffen hos ham for denne Gang. Meget hyggeligt + alt nydeligt. fik et ordnet! Vi der for en t. kørte Bering hjem. Hans + jeg fik en græn hos mig fik en 3. De ringede Telefonen efter John til Tagl.

Betalte Bering Kr 280. - part i Sørbryllups-gave til Petra + Mojens. (Sagde '60)

Blna 45 i dag.

May 1961

FRIDAY 12

Week 19 (132-233)

Overbrukt, men nogen Sol. Tid.

Lidt brak; lav til godt kl. + blev hjemme til lunch

Brev fra Andrew 1/5. Gordon kommer efter 1 1/2.

1 Spentede L. + vi på Kirkegården + arrangement fremme ordnede. Der traf jeg, som Kirkegårdsmand, Stefan Johannsson, som engang var Skipper hos mig, jeg tror med Harry? - Derfor til Sigurður efter Raser + Stadsmat. blomster, + i Alaska. Hjem med L. + til kontor kl. 3.

Baldvin: Hjerten solgt ca 10.000 Tok. Hvernir. Men nedad Prisen 10%. B fra Svartí (117.000 Tok) med 3 skanger hver dag. - Sigrún til Danmark.

Hallet kommer 14 juni.

Njörn Haldórson 14 Hj. Þannir " ".

Sver Lindberg: Gordon 1/5 Baldvin Datter, John + Jóni. + Holte skolen, Hotel A solgt.

Spentede L. til Aften. John var selv at bringe Þannirum ud + inni. Til Gangald gite han til Þorreyju med sine Tæmer i efter kl. 9. + kom efter 2.

Hans + Frida kom + hjalp mig meget i Haven kl. 11. Gunnar kom + hentede 126 - kom de der kom er kl. 11 i Sjón. f. kort Funktion hjem kl. 12.

Spring T. ringede efter John fr 4. Han fortalte, det var Jóni, som havde Gur. Þog til Udskibning i dag? " " ?

Þinnar Sam. kiggede op kl. 6. Magnus Solv. er 50 år d. 17/5.

SATURDAY 13

May 1961

Week 19 (133-232)

Regn.

Op. 10 1/2. Sprødvæde til Gunnar + bed ham hente Pleser + Lav til Haven på mandag. Jo. (126 - Bort!!)

Hos Þakmann + på Kontor.

kl. 11. ringede Þog. kl. + lidt senere Þannir: Þagla har stillet Hverderne sammen i Torsdag + beretning de vilde kom til Hverum kl. 2 i dag + se det nye (gamle) Lima. hus, som Þor. har købt. Han skal se beretning i Torsdag + jeg får Hæddelshus en Time for Afgang, - som kaldte jeg det Þannirskap + Þagla sig tak.

John var inde i Formiddag, - men ikke om Þannir. Þog! Han spiste lunch med. jeg viste ham Andrews Brev (han har ikke skrevet nogen i det Land i år!) + han var kun interesseret i Gordon + hans Þeg. - Han gik kl. 1 kom 3 1/2 - + sov kl. 5 1/2 (Tog!).

3 Kirke jeg L. + Gordon lilla til hans Moder på Hæggitabli + kaup. C affe + på Kontor kl. 6 1/2. hjem i Mad.

Ringede i So. 17., som jeg hørte han var et eller andet for 1/2. Han kom ca 9 + var til 1. jeg kørte L. hjem kl. 11. - + Þad + til Kjø. John kom mellem 2-4

Baldvin fortalte: Der har været skænderier på de 3 overste Bæger, + Þakmann har kl. + moret sig med a kort Þorgmunds Hæmpler ud af Vindudl. etc.!!! Gunnar Þinnarson er i Danmark + videre 1/5 1/2. -

Tabularer fra Þor. Þannir Þon: jeg har derover indtil gjort for ham.

May 1961

SUNDAY 14

Week 20 (134-231) ● Sunday after Ascension

Overbruttul. Tiltöl til Þegn.

Op. 10. Í Hóleigsarhn (Gjinnamarkhórn) áva þín þarvandi,
dú var 15/20 Sjali.

Þenkðu Lina í hnak. John með.

Felix, hollýfirvörður kom. Ónn hló. Þógg kúndi þungu
hann son, Gyfjís 21. þar stúdur til Sandlagu, gift
(eða samme son) frá þinni til Septbr.

Þírdin þórdarinn kom með Blómster til Söru; det er
Hókus Drótt. Hann er þrofast. Det er um vísk 33-34
þar síðan, þann var þar os. Vi sattu denn þann
Svaran í Eftun. Þingade og þakkað.

Þakka os 2.4 + laud til Afturmidd, 6 1/2. John með.
Hann gita kl. 8 til Vagt. Kl. 12 í eftun ringade John (þótt)
eftur hann. Hann sagde, hann var net at opþaga Þingade
over Þakkarinn, - + det er aukageti samth. Hann kórte
til L'vite í stál, - + kom í gnu í Þingun.

8 3/4 Kórte vi til Kírkegvarðun + en þur til Stankholmsvirk,
kórte þann Svaran þauki - þaz kírte hjinn 11/2.

MONDAY 15

Week 20 (135-230) Whitsunday (Scotland)

May 1961

Overbruttul. Tiltöl til Þegn. + Þegn + Eftun.

Op. 9 1/2. Til Linn godt 10. Í Þingagerðun eftur 16 + 3/2 þellur
+ 5 1/2 Land, sanna Gjinnun herdu í dag til d. 22,
+ Finnan þar þroast þogge.

Hóu Þingun hjinn eftur Þannarvagn. Georginur í Þingun

Hóu Linn í Caffé. John þann, þannarvagn
samma þakkarinn.

Þafur netu: Det stuldu þakkarinn í Þingun: betalte 61 1/2, 24

Í Landst. eftur Þóranarþelli.

Þellurinn + Land kom hjinn en 2

Þann Landst. 3-7

Þingun þingun Stjórta (þannarvagn) þannur + þannarvagn. Þakkarinn
opþogde det til L'v.

Þingun þingun Þingun 1 1/2. (L'v. 67-1 1/2) Alle með.

John þar hile Afturmiddagan. Det hann kom med í þad, þil
þaz hann til(?) at skrive Þakkarinn þann 6/7 þ. hann herdu
þótt. Det er þingun, þann skal þingun þannur í Þingun.
Þann stak af 8 1/2 - + kom kl. 2 í Þingun.

7 Þenkðu Lina. Vi lyktuðe til Sv. Þingun. Þingun + Þingun -
om Þakkarinn þingun etc.

L. ordneðe Blómsterne. Det var þingun, at þann
þakkarinn þingun etc., þann det þingun þingun.
Kl. 10 kórte þaz L'v. over Þakkarinn + hjinn. Í Caffé,
þann þann. þaz hjinn kl. 12

May 1961

TUESDAY 16

Week 20 (136-229)

Overtrunket; Tillit til Regn hele Dagen. Regn i Aften

Op. 10 1/2. Saa Caroubout 14 1/2

Brev fra Andrew. Han gifter sig i Løbet af 3 Uger med Sheila. Ingen Børn arver ikke Bedste, forældrene, efter Scottish Law! Gordon kan komme i fuld fart 1/8 til 2 eller 1/9. Andrew henter ham i Wales.

Brev - det kærlikke, jeg nogenstunde har faaet fra Carol Ann - kom i dag, & glædede mig meget. Hun siger intet om Andrew, men synes være glad for, at Gordon skal herhelt.

Johannes hjemme til Lunch. Han var et med Kasserne ud - jeg gav ham Papirerne i Morgen - Han har nogle Læfledid 1 Kg. & faaet den betalt. Han skulle nu, være i Aften, - men han vrider sig sikkert til derop. Talte om Skrivemaskinen på Kampfærdig.

2. Hverstedt L. Med Bagerne (Kirkegården) til Kirken P. & til Ligebyen efter Georginer & med L. hjem.

3/2 Skjønnerfund etm. fr. Regnskabet. Min Kv. Ligebyen & Ligeby Børnason kom (Børn Løn). Jævn Børnason skik af med Frøen til Hbørn. Høst fund 9 Juni 3/2

Hagrin Løj. ringede, bød mig til Fredag Aften. (Spilleaften) han er 50 i Morgen.

Hverstedt Linn. Til Aften, og saa John, som har været til Ekspert 7 Skjønnerindio (Admiral Dawson!) indledte et ordre Børnason. Det endte med, at jeg blev saa ræddet over hans Opførelse, at jeg sikkert ikke bliver her næste de næste Dage - men saa har han jo opmaalt, hvad han vilde! Jeg har det utrolig slæmt. Han kom, & bød Regn pløvede vi Roser etc. Vi var i Haven til godt 10, saa kom Hagrin (aldri fører ind!) & bød Caff. - L. talte med John, som kom hjem 11 1/2. Hørte dem hjem. Her Lidet djetfulgt! Sanni har bestaaet Hestskind Børnason!

WEDNESDAY 17

May 1961

Week 20 (137-228)

Overtrunket, Smaa regn.

Op kl. 9. John 9/2. Tak af; jeg tænkte til at køre nogle Børn ud & morene; faar Bil som underfor kl. 11 1/2 - men han er saa jeg ikke! jeg var et Gæstehus hos L. der fortalte mig om Lænkaten med John i Jævn Aften. Det er all bealidit; - Han til Læfledid kl. 6 (angde 6 i gam). - saa slippes han billigere! jeg er fortvildet!

J. Rabary. Gjæst Individuon Foredrag om Fiskerahl. Tømrer, Byg, Køl, Bøllas, Hvidt, T. P. Vighunder og maaste flere havde været i Herrens Lørdag Eft. & sat Linnestoden, som der har taalt. - Tømrer synder ikke derom.

Brev fra Willerslev, som ender er fra Richardson, men skal til St. Skovindgaard.

Hos Gjæst Løj. om Redningsmaskinen. Hos H. O. om Appetit.

L. kom fra Caroubout 5 1/2. Vi hjem. Lavde Cook-karl. Spriske.

Hos H. O. Gas Garden Brev 71000. K. til Hagrin Løj. 50 i dag

8 1/2 Kørte vi til L. & Si. for at gratulere Sanni. Han begynder i Hvalporden i Morgen som Hestskindmasker. Han faar Lænk sin Lørdag aft. Bil i Sommer. Vi var der til en 12. Hørte L. hjerne. Var i Løj 12 1/2.

May 1961

THURSDAY 18

Week 20 (138-227)

Ónskrátt; góð.

Op. Kl. 9. Fimmur sendt Folk til at lægje Fliserne che-
land i Haven.

11 Kórki + vaskede 126, - i Caffe byggestu. For Cantor.
Ol. Arnason fik den smúrl i Aftun.

Takke kort fra Elias Halldorsson (60 - 4/5).

Alm. Trúggy. Gjorde op med Dagur. Kr. 4892 (op + Væki
+ Skjornarlausn) Skalt 126 frá 1/2 Kr. 1146 - 222

12 1/2. I Lunnsh. John var kominum. Ferast. Udenrigem Fri Golden
Meir kom i Gam Aftur (til chanday). Han havde ringet
til Sv. Tj. + gratuleret ham: Trods Overbatingen 1/5, han kan
bedst hoke borjeme ligg + togjinnug!

1 1/2 Skuldur Lina. For Sild + Fisk, S. S. Hanga hjúk og
Bayeren + hjórn m/l.

Toglundur Kóller ringede i Middeg. + kom Cantor 2 1/2.
Han var med Bror 9/2 fra Northen Light Masonic
Club, Keftunir + donation Kr. 500 - Hinnvick. gift
i budning Ol. Arnason. Dik 3/2. Talgjort.
Jeg kunde tænke mig at bringe dem som
'Skulfund' for engang at bygge Alderdaurskijem
for gamle Fimmurverne!

Tygl. l. Opgive Bogur 11889. 11890. 11892. 13370. Kr.

6 1/2 Skuldur L. John havde sagt, at han var budt til 11/19 S
at spise i Aftun, men da vi ringede der til (for at
fra Voksbjerg) havde han ikke været der!
Jeg kórki L. hjem 8 1/2 + tog til Sv. Tj. som er 67 idy
Der var Hozen + Sela, Bernhards, Rosenberg (Finna
faldt, ber. Byggen + skal ligg 6 Huger) Thyra Stor + Ol.
Franktemmel var flakkere end 1 dag! Jeg gav ham
Blomster + bigartander. Kórki hjem 12 1/2 (Bygge opp.
men beklagede sig meget). John i seng, da jeg kom.

FRIDAY 19

May 1961

Week 20 (139-226)

Samme Tj.

Skod op med John Kl. 9. Tóttu hve med ham, had han
var meget imod. Det brøt op til Torden, oven jeg var
rolig: sagde ham blot, at jeg vilde hage Arde fund.
vingen fra ham, + hvis han ikke havde vent til i
Loren, var det bedst for ham at gøre op strax.
Det var som om, han kom ned fra Jorden!

For L. 10 1/2; hos N.O. (Alppelimer) + hos Gisti f. Der kom Tølg.
fra Brinsmann i Gam Aftur - om Resultat. Lærte
med Gisti at fra Trøer med mørke Jull fra. Sker
Kai Salmisson derom.

I Lunnsh 12 1/2. John kom + med mig fra Cantor. Der er
en tyndig Uorden i Arbejdsregnskabet, + vi begyndte
fra Orden derpå! John efter L. 4 1/2.

Kórki Biering i Fommiddag; efter Takke til Bjarne 2 1/2.

Skros Tj. Væki l. Karl Riechman.

Hjem 5 1/2. Sprøgede Haven, som jeg synes er meget
pan. L. var ved Månen (stejt land + den var fin!)
John hentede Trui, Biering + Olte Kl. 7 til sidste
Spilleaften i denne Saison! L. var med ved
Kaffen som ledsagelig. Ti spillede til godt 12.
Bagefter dirkevedt vi en Bilken for os 4
til Skafford. (1772). Jeg brugte Spørgemalet
om Middeg for Fimmur per Bane, og det kunde
ikke min forstaa, at Fri Olga Biering ikke ønskede
delhage deri, - set som den var svæbt ind.
Jeg kunde tænke mig at byde Olga Tj. + Karan
med Jannar til Middeg d. 25/5. - Kl. ble 2
for de gik + 3 for jeg var til Ro.
John paa Tøgl i Aftun; kom Kl. 4 i chude.
stej

Frakjenn Jansson, 74 Kr.

May 1961

SATURDAY 20

Week 20 (140-225)

Översiktligt, gnat.

Johan sp. 8 1/2 + til Luffledin til 10. - jeg sp. samtidig + fra Cantoul, hvortil Johan kom i Ardeygen skab til 12. Sax skulde han med 2 kammerater til Lilla Drageyni + være der til anden Søndag.

Johan skrev Brev fra mig til Kai Schwinnen om Radringsudbytte. Han havde solgt 14 kg. til Kl. Rödull med 1 1/2 nr. Værl. Han viser det mig at Friren mente Dragen indholdt 1000 gr. men er kun en Halodelen! Ordning?

§ handl. nr 7000 - i 7651. (Opgiv 4 Bøger i V.B.)

Skrev Lingen H: Johan - Jørdis, Anders gifter sig. Red Lingen herige p. Tækningsl. S. Okt 1954 fra Høst. Gondens Brev 12/5 - 12/9

Hjem alone i hush. Skulle mig 2-4.

Hos L. med Horkraft til Frida. Sa Cantoul (via Karta garden, Graven er pæn) 4 1/2 - 6 1/2.

Skrejte næst Søndag?

Skrev L. til Aftenmad. Skrev Patrian Ha 9/2 Skrive + saa Lykke Skole skibet, Jørdis Forch + saa hjem til L. Skaldte i Hans + Frida. Gæst til 12/2 hjem i Bat. -

Hjörn L. Arnason ringede i Middags. Hans Datta + Snigvinn Skuli Gudmundsson markpaddingur skal rejse til Danmark, + vil lege deres Hús ud. Spurgte mig, om jeg kendte Baldur Jónsson (Rafmagn). Jeg vel har han været bryg + været i Spanien et par år. Sagde D. S. A. at spørge Volbj. Jón.

SUNDAY 21

Week 21 (141-224) Whit Sunday

May 1961

Søndag

Grænne vegur. Salutaris her

Op. Kl. 9 Girti ringede; vilde med i Kirke. Jeg hentede Gordon Lisk for 11. + körte i Horskirke; J. kom der med Karl Helgi + Kjartann. sira Jón Thorarinn. Vi fuk Carl. II har hira + chosade

L: jeg hjem i St. Andresten fra Fredag. Godt. jeg var i Haven begæftes til ca 3 1/2. L. hvalte sig. Vi ringede i Hans + Frida, hentede dem + körte til L. + Li med Blaunder til Gæst (Harkinnstevinn). I har du været på Skreygi igær. Vi saa den nye Havn, som synes at blive meget pæn, - men der, ikke vist ved Hærl, hvaron skilt Bat skur eller Tarmestur, + den gamle Bat, som skulde sælges i Feb. 60. Hales der ikke om! Det er mig en meget stor Skuffelse. Derfor 6 1/2 + hjem med 4 1/2. (jeg vidste ikke, om der var Skad for Laufars - + det virke sig, det var der ikke!). Lefka vi havde spist, hentede jeg H. Hagen, körte om Havn, viste dem Skolestabat, til Bessastadur, og til Læun, tilhage + om Hf. + hjem til mig i Sjón. Körte dem hjem ca 12 1/2

May 1961

MONDAY 22

Week 21 (142-223) ☽ Whit Monday

2 den Þinudag

Köliþ, noygu Sol, Blak.

Tök The 9 - men saagnede fírst ígen 10 1/2 Qp. + kemdu
Gardar lítt frá " + í Dómkirkun, sína þou chudum
félaki þou þinnar Josefrson + þín + ~~þín~~ Ólafson
ofn. - Gardar + þou til L. 22. Þarherede minj.

Pl. til Madun. + Chocolate til Gardar, sum þou
til Gammuræidun. + Skagafjall í Morgun líttj (1800.
m líttj)

Til L. gótt 12 1/2, sum lítt minj, Ham + Fríða í
chóddag (Lórnubóllettur). þín. Kvíttu or þagustun
þou þou gótt 4 þou Þrageyri + spírki þou þou. Þou
(í Þrageyri) þou þou þou þou þou, + ídag var
í Þragueyri kirkun (þou þou Þou þou). þou þou þou
þou. þou þou þou 6 þou þou þou þou. 11 7
þou þou þou þou (þou). þou þou þou þou
þou þou þou + þou þou þou þou, + þou þou
þou þou. í en þou þou 12. L. þou þou þou þou
í en þou, þou þou þou þou þou þou þou þou
þou þou þou þou þou þou þou þou þou
þou þou þou þou þou. - Þou; þou þou!

Þou þou þou 68 }

Þou þou þou þou 48 } Þou 23/5

TUESDAY 23

Week 21 (143-222)

May 1961

Klaru Þou, þou þou þou, Blak + noygu Sol

Op. 11.10. (þou þou 4 + þou þou ígen or 7 1/2). þou þou
126 til þou, þou þou + þou þou þou. Caffe þou L.
+ þou þou þou.

þou þou þou, þou þou 12 1/2. þou þou þou þou
+ þou þou þou þou þou þou 2 1/2. í þou þou þou
11.3 þou þou þou, þou þou þou þou. þou þou þou þou
(þou þou, þou þou þou þou). þou þou þou þou þou
þou, + þou þou þou þou 7-8. þou þou þou þou
þou, þou þou, þou þou þou þou þou!

1. Þou þou þou: þou þou þou þou þou þou
í þou þou, þou þou þou þou þou þou, þou þou
í þou þou þou, þou þou þou (þou þou þou þou).
þou þou þou þou í þou þou, þou þou þou þou
+ þou þou þou þou. - þou þou þou þou. -
Op þou þou - þou þou:

14. Þou þou L. til þou þou þou þou þou þou þou þou
Caffe + þou þou 2 1/2 (þou þou þou.)

þou þou þou 63

þou þou þou þou 41 } Þou

5. þou þou, þou þou. í þou þou. þou þou þou þou
þou þou 3 þou þou: þou þou þou þou (þou þou þou):
+ + - þou þou þou - - - + þou þou þou þou + + +
þou þou þou þou. þou þou þou þou. þou þou
þou þou þou 6-10. þou þou 29 1/2 þou þou þou þou
þou þou þou 3 þou þou þou: þou þou þou þou 12
þou þou þou þou + þou þou þou þou. þou þou
þou þou þou þou þou þou, + þou þou þou - þou þou
þou - þou þou þou þou þou þou.

Vorken - stormur með Sol. - Hann er dál þess Haren!

Op. Kl. 11. Kórka eftir Þengin + hitule þar L. John afstak en 4.

12 1/2 Kórka til Raharj, þann ídag er í Lido. Í þann deit þannum
holdt Foredrag um Gressahl. Hann er hos S.F.S. í
Rauðgásvellum þar Forsögð sköpun. Hann er en þann
ung Sjá + halte goðt - þar íslandsk.

Kórka Tómas þann Contout, Heitule L. til fjóðliðkunnar
+ hjem igen.

3 John þann þann Contout + þann nógð þengingur til
Tómas. Reultat - Inlet!

Tómas Tómas sendt Þenging þann Haren + Þengin
Kl. 1098.50. Hann þann River, þann var þannum!

Ol. Tómas þann 126. í þengin eftir (Tómas þannum).

Þann þann Þann, þann John þann þann - + þann deit í Lido!
Þann þann 2 Þann þann þann - þann aldri þann sendt!

7 Heitule L. til eftirsmad. John + þann þannum gik
þannum þannum, þann mán er g. þann op + afstak.
eftir John þannum, þann þann þann þann er nógð.
eftir John þannum er solgt 135 1/2 K.
þann þann þann þann er 203 1/2
þann þann þann 300 K. + S.A. 18 K.!

John var með í eftirsmad, + þann þannum þannum
þann þann. (þann þann þann 2/3. þann deit!)

11-12 Kórka L. Tómas þannum Þengin + hjem. Í þann goðt
John þann op 12 1/2.

Hindre þann + mere Sol.

Op. 10 1/2 - John 10. - Reultat af þannum í þannum þannum. Þannum
þannum Kl. 48125. - John þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum. (þannum þannum þannum þannum þannum)
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum!

Kórka til Þengin þannum + fik D.C. Tómas þannum - þannum
+ þannum þannum þannum. Þannum Ólafsson + Hallgr. S.
Hallgrímsson var deit. Tómas Contout af Þannum.

John + þann í þannum.

þannum. Heitule þannum þannum þannum þannum. Þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum

2 Heitule L. til Tómas þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum (þannum þannum).

þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum

þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum

þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum

Ol. Tómas þannum 126. - + þannum þannum þannum þannum þannum þannum

þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum
þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum

þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum þannum

Graanng. Lige ved Regu.

Trøst fra Bertram 11/2. Alt hjemme i Lunde.

Telegram fra A.S. & Breckings. Shavers greatfully received, Thanks given me in love - Thanks Andrew -

1 1/2 Til Lina. at Pjællike. Til S.O. efter Kaffe - hos Gisti og bestille etik. Tæres. Birna Laur flytter i dag - Regu. Er by hjælper ham. Saa Cantorut. Uoplygt, korte.

Baldvin kom & viste mig Kaldereu, hvor ni skal holde til afmøder kl. 10. d. 7 Junii. Cook. tid bagetter fra Hvalkeper m/ Kowas (= Senomli).

John havde selvfølgelig ikke sørgel for Lotarand fra Pjællike. - Saa havde han færd på i Sönnar ju, som vilde udlevere Lotarand, naar han kom efter det. - Saa kom han fra Cantorut kl. 6. - Bilen 9888 var stop & han havde færd en uing stand fra kofleidi til at rep. den i Væl (hvis det er sandt) & jeg færd ind i Lotarand.

Otto Linnar ringede & takkede for igang

6. Gisti. Svinnsson kom. Sagde ham, som var, & at de jeg ikke havde hørt fra ham siden '46, mente jeg han havde ingen tanker derpå, & havde kunst Tenzere til Tær. Tokab!

7. Hversted L. & kørte m/ Hans til Tær Gudni Tiltjölunn & hjem i Kl. John med - & i Bis. John kom medens Gisti. So einn var her fra Cantorut - & spurgt ham om i biðar! I de ringede strax efter til mig, at Gisti i Sjómarsutí og selge gl. Biskupshúsi i Sjómarg. for 1.8 Kl. Kl. (Lid 4000) & Tæglagen i Tæglaklidi for 450.000. - V. L. kørte 9. forbi 1.36. Tæglagen gör at meget kedeligt Druk. Saa kørte vi til Sigurðbjörn, Blomstermand, & ser til de & de efter Kartoffler & stax hjem kl. 10. Hans kom & drak Kaffe med os. Da jeg kom var John i Kaldere (Hasternu fird overalt) & sagde han vilde slutte Brevt & komme op. Han kom efter 1/2 Tæme, uden Brev (som jeg skulde post). Afled igen - & kom efter 1/4 Tær med Brev. Han har ikke været i stand i dag. Regu. er for Gisti!

Stær Binn (Pufft Gja) var smie med Gullfoss 3/2. Rætt John. Ber til fjordu.

Op kl. 8. Graanng. Gik efter Baldvin. Alle drie aalen. Han havde været i Kalkereu i Nat, - & badet Linnar. - Kinnur, Gler. & Kinnur, stax & ligge der. Dörin aalen i Kaldereu, & Hasternu var der endnu. Han stod op efter mig - & jeg gik uden Tærud!

9 1/2 Fra Balingen, Lage. Sprængt. Udblevning. Korte efter kl. & tog Hans med. Kong Olaf kom i Hørgen med Kongurk Hørgi. Kizachil, Bærgi. Vi kørte ind til defferi & saa skruppen komme i Land m/ kofle. Hørgi kl. 11. Korte til Kalkereu. - & op fra Cantorut. Derfor saa vi Hørgen i dag. Hørgi kom m/ fird Sigurðin & derefter fra Lunde i Hljunginbrot. De sagde indel; der var mange Hørgur i de blapperi! - Korte L. hjem

12 1/2 & Hørgi. Der var kun 66% Sigurðin Ried om Skoduvotu. Prövade fra Tær kl. 11. Hørgi med m/ Hørgi. men han reagerede ikke! Hørgi fird: Regu hjemmet kl. Hørgi Binnur - Hørgi Binnur (Hørgi)

Jeg var taal, & vilde hjem & lagge mig en Times Tid. Jeg vandede fruktbar planterne, - & da jeg kom ind - saa John fra Sofan (med Hørgi), Frakken slængt fra mig - og osv! Jeg hængte Frakken på en Stol - og gik op. De var glad over. Jeg sagde ikke et ord, men kom ind derovre ikke osv. Hvad tænker Dengen på??

3 1/2 Saa Cantorut. Baldvin: Vi færd Børgen fra Binnur i Hørgen. Sjómarsfund kl. 3 1/2. Rætt Hørgi. Grunnur er Kinnur Hørgi. Skade på Hørgi fird for noget siden, Børgen for 1/2 Kl. brandt hos Væg fra Tærjónsson (an stand, Hørgi, som nu er i Rætt Hørgi) som besøger det! Af politiske Grund, kan de ikke blapper af! Hørgi lige Tærud!

Hans lagde mig til Fodbold (Rætt Hørgi) 8 1/2 med Hørgi Hørgi (L. kørte). L. til Skörfing hos G. H. Binnur. Kl. 5

6 1/2 Hørgi. John havde været kaldt til Læftleidi & gural. Jeg spiste & kørte efter Hans & til Læftleidi & saa Fodbold kampen. Skatterne vandt 3:0. Det var great & holdt, & den sidste Tær var tal Hørgi. Hørgi kl. 1. i en Linnur. Firda var egne der. L. mente på Hans fra Binnur. Hørgi kl. 1.

June 1961

THURSDAY 1

Week 22 (152-213) Corpus Christi

Lit skýtt & Sol; fínt Vejr.

John kemt hjem kl. 8 1/2 í morgun. fyg op kl. 10

L. til Frimur 10 1/2 - 1. Gunnar kærle hendi

12 1/2 Hérle Gudstjóna í Bændadóm-kirkju. sína Guðna
fóru. for skólinn, & biskup. Sigurðsson presturinn þar
Hórn. Kong Ólafur. & dagstý. þín, og margir andri
þínir gestir.

2 Lit Gjafblit þess Linn. Hann skal skila þess Guðna þess
kl. 4 1/2. & Frú Dóra & Talla þess. Og sá kl. Forseting
í fjór. leikhúsi - og Champagne kl. - . Hann yngri kom
skýtt um Rádi.

11 1/2 Hér Carlsson þ. til aðrar þýðing, & Lit Gjafblit
þess Carlsson.

3 1/2 Þjórnunfund Linn. Þ. Regnskjal 1960. fínt. Hórn,
eftir afskriftum & Hórnagáttum á 240. e. e. kl. Skýtt 5000.
hver. Kestir 10% af innb. hændur. 1500 hver. skólinn.
1/6. & bók. bál þess. Framsókn þess eftir kl.
Tín. Tóhak. fóru, skýtt Tóhak. fóru. þess
Gunnar & Hórn þess þess komu hjem.

7 Middaga hód þess Hórn kalla þess John, hann íske re.
agerede. Þess hann hód hól Dórn op! Þess þess
komu hjem, var Dórn írguinn þess hann, & John
hód hann spíne með. Þess fóru fóru, þess
var í Hórn, þess þess kl. 12

Þess kl. Dórn þ. grótt 8; ingen svarede. Þess kærle þess
kl. Hórn kl. 9. & hjem igen, & þess kl. Hórn
þess þess. Þess hód var í Hórn. þess
er þess endin; með Þess í morgun. Þess hann ingen
Þess; hód í Hórn. Þess kl. 10. Þess kærle
íske kl. Laufásveg 23. - Þess fóru kl. 3 1/5.

Gítt Guðna sendi: 'Láphið þess þess'

Frú Þess Þess

Linn

Frú Guðna (Hórn kl. 10)

78

FRIDAY 2

Week 22 (153-212)

June 1961

Sol. fínt Vejr.

Op. 8 1/2. Hórn Dórn í Hórn þess & þess þess kl. 10. Hórn
Hórn kl. 10. Þess þess, þess þess, þess þess

Lit Gjafblit þess L. Þess Carlsson. Þ. Þ. Þ. Þess kl. 8.00. af
Þess þess

Þess þess þess Carlsson, þess kl. 10. Þess, þess þess
þess þess kl. 10. Þess þess, þess þess, þess þess
Hórn, þess þess þess kl. 10.

John þess kl. 10. Hann skýtt hód hód Dórn
igen, þess kl. 10. Þess þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.

Þess þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.

Þess þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.

Þess þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.

6 1/2 Hórn kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.
þess kl. 10. Þess kl. 10. Þess kl. 10.

June 1961

SATURDAY 3

Week 22 (154-211)

Vozen Sol, men kölig.

John kom 5 1/2. Jaz op 8 1/4. (Magnev firt med Kl. 9.)

9 1/2 Körte eftir L. + Frida + til Sigurbjörn + i Starke eftir Blomsta til Hoveu. + björn med L. + jaz björn i Caffe.

Lis ringede - + sagde Farvel. Te rejser ^{ny} i Boga Kl. 12. Middag, vorden om Landek.

11 Saa Cambord - + ^{ny} i Boga. + sagde Farvel til Lis. Jaz. Her er over 300 Boga med L. Boga, men L. J. har slakt. Svend var dunde.

12 1/2 Hjern i lunch. Sakke, Lisa hjalpe mig. Tanna ringede jaz til + han vilde komme at hente mig godk 3, saa godk 2 1/2 gik jaz ind + vaskede 126. L. kom til for 3, saa jaz var i Vaska, da han kom. Riksbjörn, Gerdlangur, taz við Vaska, + L. jaz fik os en C. T. for afrejan. Kl. 3 1/2 var vi kommen til Friu Unnum (i Langholti). Sten har brodent Tanna til Kapittel + L. skulde bente den.

Vi körte til Laxi i Bjo's + fik en god Morgun, fortalte til Hoalabadiu. Taz Danni, som var ned at rap sin Sökers Bil. Taz Loftur Björnson, som böt þau Sju hjumne. hile þau Friu Laxi, Kung Olof er ved Reyksholt aka. + vi mödte Korbezon ^{ny} Hvanneyri þau ty til Hoalabadiu. Kungshilid Norzi ligger dei, + han sejer hjem i aftun. Loftur har solgt hele Produktionen for i Au. Vi fortalte via Sportarlam, - Bifirt + kom til Fornabrammi Kl. 9 1/2. Spante + gik til Kjö.

SUNDAY 4

Week 23 (155-210) 1st after Trinity

June 1961

Vjazut godk. Lidit Blad, tekst + vazen Sol.

Vi sov til 10. Sengen var saun then, + jaz var saun vandraktet. - Teller er her rend + punkt. Vi fik en Te saunne; körte litt til þou Thorarson i Aes Kirke, + dringede vandt til Forsetan, taz jaz kom med ca 14 Karlar. Fik lunch. Maden var upaklagelig. (ilag taz ~~3~~ kunde varit við Laxi i Vordmidul + faat en haa. Han kom firt þu Norzi Kl. 11 i fann aftur, kom til Pötu Kl. 7 i Morgun. Vid Laxi taz Vaglundur, Olof Olof, + Olof Helgason med þau. Han er vist lidit brak, aftur 4 Daga Tann).

2 3/4 Körte vi nardþou i godk Vjaz, skoppud. til Tanna. hlið i Caffe + fortalte til Akureyri Kl. 8 1/2. Jaz jaz gik til Kjö; vi andre spante til Skiddaz. jaz spant. serede med Guido + Oskar Erlendur med om Taz nardþou + egumun Boga. Tanna var i Laxi med daktid, + hjumne hos Tanna Björnson. Dei var Kristinn Te þuason ofri (di um med Rikur, vi mödte dem i Fornabrammi) jaz fik mig at Bad, + gik til Kjö. Sengen her er gode; men ikta er haa. hokillt at fiske Kl. 4. 'fotel'!

Tazurde lige þu Tanna hlið, Hfisel, hvu Gard m. litt er + sunna þu, - men jaz kunde ikke skoppu dei.

June 1961

WEDNESDAY 7

Week 23 (158-207)

Grænneyr fyrir Vordun; mildur. Sol fyrir Gunnar.

Op. Kl. 7. The summer. Og 8 1/2 körte vi afst. Ved
Kádrudal-Hjörund var Sig. Stefinn Svæd, þorður
Lauinsson, Sig. Björnsson & mögla fleiri miðt og til
Farrel.

Ti forbrakta til Gragafjord & opdagde, at Þengin bankur
lakkade, - men vi körte til Varmaklið & fika Þessu
gummi, Krammellur & Gunnar kom til Rey. & forbrakta
saa til Blindun. Saa Vagnur var þá hær Felkennur,
þóttur Gardar lítill er, og afl. en Tóbba Guðl. &
var ekki hjónsone, men haudu til guð. Tóttur
var og þá með Tóbba til en lítill Þage, som er dæ.

Da vi kom til Blindun var Labazun mætt, saa vi
effektuð Guðl. lítilljóni dætt með Búten, & S. & þá
komur með þessum Magn. Óli Tóttur, Óli Helguson & fl.
til Fornabrammi Kl. 2 & dætt spírta vi. Da
körte Kl. 3, meðens S. & þá vembada þá Guðl.,
saa þóttur komur 4; þá slógt Skóttur & vi körte
til Hvalabátunum, & da var da ved at skitthi af,
men saa var da "Fagnadunþundur" hær Váttbjörn
Jónsson (Bætt) - en 6 1/2 forbrakta vi til Þengin
þinn 4. Komur dætt þá 8 - & drak, Spakastíð
dætt. Ti haudu haft dætt guðl. Sina var þessum
hær miðt með Kl. 4. Hættur var mögla
þinn, & dætt var en Fornabrammi at skue dætt, lítill
var Hær, Tóttur - þáttur. - þáttur körte
L. þessum er 11. - & var þessum til Þá Kl. 12

THURSDAY 8

Week 23 (159-206)

June 1961

Solkin - góll Týr.

John op er. S. & þessum.

12 þáttur til L. i Caffe. Hættur komur & þáttur fika lítill þáttur
for Hættur. Skóttur baðu með. Kl. 7. 1. i Jan.

12 1/2 Saa Cantorut at Gjaltik

Bættur fra Þessum Hjólunur; da er bndt til Dinnur þessum 7 1/2

John þessum da þáttur komur. Þáttur þessum forbrakta miðt i Hættur
at þáttur haudu haft Gíttur i Lördag & var Guðm. Hættur
ad dættur. Þáttur þessum lítill þáttur, rist Kl. 9. Komur at þáttur
& Kl. 2. Tóttur haudu lítill þáttur & smátt Þáttur etc., &
nættur þessum lítill þáttur, saa dætt var. En þáttur baðu
da saa stegt Skóttur etc. Hættur, som er þáttur for Sld,
var saa gótt ved & þáttur, þáttur var þáttur Farde.
Guðm. saðu þáttur at baðu sig sammur, þáttur þessum
viðbrakta þáttur, at dætt var þáttur, som skóttur þáttur ved.
at, & þáttur þáttur miðt þáttur þáttur, þáttur þáttur þáttur.
Þáttur haudu var 2 andur miðt, som þáttur þáttur þáttur.
þáttur þáttur þáttur saa, at þáttur þáttur baðu smátt
Þáttur til Kaldunur - & þáttur þáttur sig, som dætt þáttur
þáttur & þáttur at þáttur þáttur. - þáttur þáttur þáttur þáttur.
þáttur þáttur til þáttur 'ved Lunnch'.

2 1/2 Körte L. til vi þáttur þáttur - til Skóttur dættur 29. 1. (þáttur)
& saa þáttur Cantorut. Tálta með Kaldunur som Hættur dættur,
þáttur.

6. I Þessum L. miðt. Kl. 3000 þáttur þáttur. (L. fika Þessum). þáttur þáttur.
þáttur L. i Hættur miðt. I Hættur þáttur þáttur. þáttur ned,
þáttur þáttur til at vanda Hættur. Kl. 9 Körte L. þáttur þáttur
þáttur. - þáttur þáttur þáttur. Þáttur þáttur þáttur þáttur.
Ti þáttur þáttur með til Gíttur (þáttur saðu miðt i Hættur).
at þáttur haudu Tóttur þáttur, & vi var da lítill með þáttur
þáttur). Ti þáttur þáttur þáttur þáttur þáttur. Þáttur þáttur þáttur
þáttur þáttur þáttur þáttur þáttur. Hættur þáttur þáttur
þáttur, þáttur þáttur þáttur, or dættur þáttur, haudu dætt var 11
þáttur þáttur at þáttur þáttur. Körte L. þáttur. I Hættur 12 1/2

June 1961

FRIDAY 9

Week 23 (160-205)

Salatinn + godt Týi; ankeltu Þygger

Op. Kl. 9. John hler vaktit Kl. 4. Kvern hjenu; Eftir Kl. 4. Lær til 2, men da jeg kom hjem Kl. 1. var hann stíttit af, + kom Kl. 3. Lina hadde ringt til hann + kveit hann í hæl, nær hann saagnuðe, - men hann kom íþó!

10/2 hla Lina eftir Blaustru til Cantorab. L. kom með 2 ordreda Blaustrerne, og kórte með mig hjenu í Ranch. 1/2 kórte jeg henda hjenu í jón. Hó. Rabarun.

2/2 Þau Cantorab. 3/2 af Dalfrunum; Kl. 10. Lær var með 118 Sporum af 130. Hódel holdt í Salen í Kaldrenu, hann er virkileg byggjelig. Gunnar S. var Linnuvinur + Þáll Gunnarson skrifari. Hl. gibe fradelegt + goðt. Hó. Sigg. - Gunnar S. hler genvalgt. Þarannum 'Ol. post. + Sig. B. S. Endurk. Þáll Gunnarson. Góðt. postab. Þarannum Hjörkun Hjartmar. Gudm. Skallmar. 10% ágóta af innb. Hjörum 5000 hvar. Endurk. 1500. hvar. Þag eftir var L. í sko. for Hlutkapar, Starfsekk + ankeltu andri. Hl. skulde vare fardig Kl. 7, men jeg gibe knapt 8. - + da var der manze eftir. 'Ol. 17. var der hl. ca 9. - + da var hl. fardig

Kórte hjenu til L. + spírte der með Hóru + Frída. Þi var der til ca 12/2. jeg var tral, - syntu égna, at Gjörumna var vel stærke! Þi var blunduð - fremma. Þau Þilledu af Hóru, hann Þáll f. hóg í fjór.

Stokumant frá Chemical

Þót frá Þakkabru til Tódrun + Lúy

Bréf frá Skilbek - venligt.

• • Þót. Lis með Þakni velur af Þrygglupit. Þurðig
• • Rendtorff, gamli. (Hann sigur míl síðuðe 1 Bréf frá frá 3/10 59, hl. þessa skó!)

SATURDAY 10

Week 23 (161-204)

June 1961

Lítt overbrútt, nogen Sol

Op. Kl. 10. Ol. Linnu kom með Þóru frá Markway + 5 1/2 Smír, hann Þurðig. hann fært í 2. fullfær, hann kom 5/2 + hler holdt op með Hóru af Hóruþak, meðan Þó. sagerum (190) gibe í land, + hann hler liggut þann Hjörum. hl. den gibe í drög. S. T. S. hann fært í 2. fullfær, með drög þinn, men all andit er stop! jeg brugte Þakni hl. Gótt, hann var veð at arhyde (Hóru. Þak er égna. Skreik?). jeg var vel fullfær Kl. 11/2. Aldriþinn fongit þann samru hlaðe, hann með hlaðumant

11/2-12/2 Þau Cantorab.

1 1/2-2 1/2 Varkede 126 - Þarrazun + Skund.

Da kom Smund 17 frá at henti ein Klippu. Hann kom þessa (for at renna Hjórnul) + vi fite ein Gjór í Hóru.

4 Kórte jeg Hóru hjenu + mig frá Cantorab. John var hjenu + vanduð Hóru, Skul þann Þag í Eftir.

6. Hjenu hl. L. jeg forarude Hóru + fullt, hann hadde Ló. Þrygglup 4/2, 2 hlaðum Skilþurðig hjenu frá Þi skul hl. Hlaðumhl. hl. Kl. 7 1/2. - Kl. 7 hlaðuðe jeg með L. Odda, hann er hlað Skjeldat, + hann égna er hl. Hóru + Frída var der, + L. + Si. hann fært ca 11. Þi fite Smóruþót sko. + hl. var goðt. fullt L. níllic skul der í Hóru Hlað. Þer frá ca 1 1/2. Þarinn hlaðuðe L. Si. - og hann með ein hl. Þi með sig. John frá Þag í Skul.

June 1961

SUNDAY 11

Week 24 (162-203) 2nd after Trinity

Det brædede med Legen hele Dagen. - men der kom ingen
besøgere!

Op. godt 9. i Bad. I Domkirken kl. 11, hvor en norsk
Præst, prædikede, bære O. P. for skænd
Torschi Chy. Chy. + sin Døds var der. Skilte på a Sig.
Salmasen fra Hørmorsvangi (Datteren er gift
med Torschi). Gjæsti f. vilde ikke med!

Hentede L. + kørte om Byen + hjem i Bad. John var
lige kommen - + i Seng. Han var til kl. 8 i Aften
+ spiste ikke med os. Han skal på Tagt i Nat.

Gjæsti har prøvet Tølene (Markway) + de er gode.

Vi drak Kaffe i Haven + 2 1/2 kørte vi til L. Hvilke det
er 4 1/2 = kørte til Sv. Sv. + drak Kaffe der. Der
var hjemme, men skal på Tagt i Aften. Frida
var med os (Hans til 50 års Fødselsdag for
"Hølmøllen"). Vi kørte kende hjem. L. + jeg i Aften med
hos mig. Ringede efter Sv. Sv. + de kom godt 9.
De kørte os en Tur til Grætte, + hjem med Lina,
som havde kommet til Agnes. Jule i Aften.
Vi kørte til Skolehuset 7 + så den fine Have der;
der er bl. a. ca 150 forskellige Rosenarter. Så hjem
i en grønt el. til hende 2.

Gudm. Tølvjålsoren 70. Kart (1 1/2)

MONDAY 12

Week 24 (163-202)

June 1961

Overtrækket, nogen Regn i Formiddag.

Op kl. 10. John kom + gik igen + kom kl. 12 - + i Seng.

11. Så Cantor. kl. 12 1/2.

Talte med Gjæsti; han har prøvet Redningsvesten, som
Agnes at svare til Forventningerne. Såre igen i Morgen.

12 1/2 - 2. Hjem + Lunch - alene!

Hentede L. til Kirkegaard. Cantor i Fossanag +
hjem igen

2 1/2 - 6 1/2 Så Cantor. Smøkket for mit Cantor.

Jen Sigurdson ringede om Skimpilagid.

Sigfr. Björnson " + takket for 1/2.

6 1/2 Hentede L. - hjem via Skoleid. John spiste med. Han
har fri, + skak af efter Mad, og kom så hjem i
Nat mellem 3-5. - Vi tog Blomsterne fra Sigurdson,
hentede Frida og kørte til Kirkegården + så alle
Görens Grav i fire Stund. Det tog 1/2 Time. Hjem
til L. i Kaffe; Hans kom. Derfra så 12. Jeg
hentede Tord i den anden Ende af Kirkegården
- og det kunde jeg mærke!

Baldvin kom med Regnskab for Skimpilagid, -
sat op af. Jeg talte med Jen
Gudmundsson ved Læst. Læst 1/2. Han sagde
skulde takke Regnskabet - men vilde ikke se
videre det!

Haraldur J. Sigurdson til U.S. 4. i søgen. Læst på Søndag

June 1961

TUESDAY 13

Week 24 (164-201)

Överskriftnot.

John skak af K19. Spurgte ham om Lunch, hvornær han fik sit Certificat som Cand. phil. - Han var forude i Fleming's.

Først af K11. Kørte til Børlingen for steinsson der var all på den anden Ende i Rungvíring. Skulle på torsdag.

Kørte til L. + på Cantor et Gjællike

Gjæsti ringede 1 1/2 + kom godt 2. vi var i Sund, hollen + prøvede Redningsvestene, som synes gode. - Oasen Gjæstern kom forbi hjemme + var hjemme.

3 1/2 - 6 1/4 Sea Cantor.

John havde lovet mig at komme for Cantor i Efter. med Børn - Regnskald. I Gudst for kirke var til Landsteind efter Benjamin + blæste mig et Skjætte! Han havde Læfte om Betaling for Røj Kjølbæver, - men det var ikke han syner. Han spirkte med - + forsvandt for at spille. Han kom, da jeg var ved at gå i Seng - med 12 ph. L.!!!

7. Henvendte L. i Aftensmad. Ringede til Svend A og bid ham i Sjn i Aften; han kom 9-1. da jeg ringede til ham, kom Seydoff i Tef. - da jeg spurgte om nyt derfra, svarede han, vil i holt. Gjæstern henvendte sin elev om 10.

Svend J. for halle Petra Rogensen var kommen i Søndags med skjen af sin Far. Og Skenning er for Hospitale; - til Observation

WEDNESDAY 14

Week 24 (165-200)

June 1961

Överskriftnot, Skank

John op 9. jeg 10 1/2. Kørte til L. 11 1/2 - + et Gjællike fra Cantor. Fik O. L. til at hente Benjamin i '26 i Rungvíring

12 1/2 - 2. Rabarj. Dr. Þróddi Jóhannsson helle om, 'Hannur' - Kørte Hapstein Þorgjörsson til Hapstein 5. Han var i hær laget Philosophem + først Fort jura. Bare det var John!

2 1/4. Til L. Til Odda efter i brestur; i Caff.

3 1/2 - 7 Cantor.

Hver G. Hange er 72 idag Karl

Dr. Baldvin kom til mig med Mr. Hallet (Herting affen) - saer kom idag (M. fine). Han bliver her + lly.

Stener Willen her (til J. Skovindergaard) + sendte det.

Hævdede L. til Aftensmad. John var kommet K. 5 - + på vagt, efter hvad hægner sagde. Han kom hjem + slog Græsel (5-6). Jeg spurgte Hænen om at blippe Kæterne. Hans + Trida kom i en Sjn 10-12 1/2. jeg kørte dem hjem. Det K. 2, da var John ikke kommen!

June 1961

THURSDAY 15

Week 24 (166-199)

Over skjal.

Op Kl. 11 til Berlingur Jonsteinsson, Verkade i Ferme

John op lige for jeg gik. Han har nu haft fri i 2 Dage, inden at have gjort noget ved Orbenne, - hvenken Salz eller Gosses. - Han har overhandlet ikke navnt dem. Han kom 20 Mark. (- 200. Kr.)
 Bed ham skrive for mig Brev til V. B. (om Bekaling
 7 dars Laan 74. Han skulde besvige Pas etc. for
 Haraldur, & det skulde ske for 3; men saa skulde
 han gøre det; jeg svarede; enten man du skrive
 strax, eller jeg får en anden til det. John; hvorfor
 kan det ikke vente. Fordi du aldrig holder, hvad
 du lover - & dette tager 5 Min. Han svarede, med
 skrikning, - men skrev Brevet! Takke det kan abt.

2 Hentede L. & Korte efter Rosen, & L. gik op med dem
 til Karen Annar, som har Fødselsdag i dag.

3- Prae Coulomb

Hidde Henri Chmarov, Tigger rejser i Norge.

Ferdrik Chapman; det er langt siden, jeg har
 saa hørt tale for at spørge til Schening. Fortakur,
 men der var kom!

Re Alex kommer Udvalgte den Kl. 4 i Sal. & i Storm 7/2 Aften
 Rye. Jørgensen er med, - Stormer i Selskabet. Gum. Kl. 8.

7 Hentede L. i Aftensmad. John med; han kom
 med Oerhød fra U.S.A. - Var har Karlein Selskabet
 Grund. Direktør i skolen i ledning af Læstid
 ad al fund. Overskud 1960 er 1 Mill + 18 dt. Afbrøst

8 1/2 Korte vi til Hafunoff - Bus + son Leo Haub. Traldarur
 en dansk Film, indspillet paa Farøerne, den var
 god. Kl. 11 1/2 derfra + hjem efter Kød, som hvem kom
 gent hos mig + hjem med Trine. 1 1/2 var jeg i Køpen.
 John sagde, han var kommet ved 3 Tiden.

FRIDAY 16

Week 24 (167-198)

June 1961

Overbruket + Bygger, men meget mildere; vi sa a Tob.

Op. 7/2. Gunnar K. kom med 126, som han har præsenteret
 i Møgen. Kl. 11 til, Draming Hvi, Svend P. var der,
 saa ogsaa Otto Christ, som takkede for Blomsten.
 11 1/2 til Karl Jonst. + saa hjem i Kjøbenhavn. Da var
 John kommet paa Benene! Saa Tugt 1-3 - sagde han.

1 1/2 Korte til Coulomb. Der havde været ringet fra Hm. Tr. i
 Formiddag, Aldrig optaget hvem eller hvad det var.

Hed Kalsbille, Gymnasieoverbærer fra Skoleforb. kom. Han
 sagde, han havde været her i 1958 (paa Magnus Sol. Kl. 11/2).
 Han havde været her i dag, som havde han vist
 ham til mig. Han har arb. for Haandts. i Ferme Over,
 forud til Island. Er Frimærker 10. Har Hverap. i Hvi.

4 Var med Tran. Hvi, da den gik - med 80 Passagerer, Tigger
 Bjerg var mellem dem. Da jeg var der i Formiddag,
 traf jeg Ludo + Svava, som gik ind med Andrea
 Bayley, + jeg fortalte hende om John. Fortælle.

Kan N. O. + beholde Tobak + nye Frimærker i Norge.

Gisti var Redningensken. Ludo f. L. Gygi har kom.
 sly her. Han kunde fortælle mig, at John havde hentet
 40 kg. Arter de i det Dage!!! Det skal nok være en
 Overraskelse!

Efter Kort i Springen til den Sveinsam Kone + det Læderne.

Skrev Linger Hjalmar + bed H.A. om at sende Blomsten
 til Lindberg (65 - 22%). Sendte Kort med. Check 200.

Hentede L. Kl. 7. til Aftensmad Kl. 8 kom Hed Kalsbille
 (jeg havde budt ham). Vi fik en grænse + 9 1/2 Korte
 vi 3 + kiggede ind i Bessalandskirke, omkring
 4f. + saa hjem i Kaffe + Sjus - 1 1/2. Han kort
 med, da jeg kort i Tjens. Han var Skatbollet 2
 (hos Julius Chapman) hvor han har et Varehus for 10 d
 per Dag - John paa Væltvægt.

June 1961

MONDAY 19

Week 25 (170-195)

Overbuktat - Byggen

Op. kl. 10 - + John samtíð. Hann blakke sig þar - fór hann
vaxandi + barðaðe sig!

Hrs Karl. Þ. Víste hann útdelt, sáur er kominn þar þarðan,
+ sáur gerður mig! Hann sýntu ekki mangel umhersund!

Hrs L. í Caffé. Hann bið mig til Föðboldkamp í Aflun með
Hollandern. - Þar Cambout.

15/2 + Lunch, John með. Þeg vaxaðe 126 + John kann úd; þeg
sprangte hann, sáur hann ekki eingang þarðan þarðan mig,
et sáur mig ein þil - rennsat! Det þar þeg ekki sáur í
de skredder, þar þar þaft þar. Hann sáurde - þe!

Hidi ringede + bið til hiddag. Þorsdag 24/6 kl 7 1/2. Þarðan
kórte í Morgun með Hallet + Ol. Þorvarson til Þorðan
þar et þirke í Blanda; þarðan igen Overdag

T. þ. leyður til Þorðan þorsdag 22/6

L. þar sáur þar Sild + Fiske (þarðan kórte þarðan) af þar þarðan
þarðan, sáur þar, sáur þeg vil þar þarðan.

Þarðan þar þarðan með Þorðan (ca 13000 þar.)

Þarðan þar þarðan í Sulluborg. Olga + Þorðan sáur þar þarðan;
þarðan þar þarðan í þarðan.

Þarðan Þorðan.

L. þar þar þar þarðan (þarðan kórte þarðan) 6 1/2. Þar, þar
þarðan þarðan, þarðan í þarðan. John sáur þarðan af kl. 6. Þarðan
þarðan 8 3/4; þar þarðan þarðan + Þorðan + kórte til þarðan
þarðan þarðan. Þarðan þarðan. Landþarðan 4-3.
Þarðan þarðan til mig í þarðan til þarðan!

Þarðan þarðan þar þarðan þarðan; þarðan þar þarðan
þarðan í þarðan, þarðan þarðan þarðan. Þarðan þarðan - þarðan
þarðan þarðan. Þarðan þarðan þarðan þarðan, þarðan þarðan.

TUESDAY 20

Week 25 (171-194)

June 1961

Overbuktat, men þar; þar þarðan

John kann góðt 11; þar þar þarðan þarðan. Hann vilde
þarðan þarðan 3 - þarðan þarðan í þarðan. Þarðan þarðan þarðan
þarðan þarðan þarðan!

12 Kórte þar þarðan + Cambout.

Hörte í Úthvarpið, et þarðan þarðan (þarðan þarðan)
er dót þar þarðan þarðan. Þarðan þarðan þarðan!

Þarðan þarðan þarðan í þarðan + þarðan þarðan. Kórte
þarðan þarðan 35 l. Þarðan. Þarðan þarðan. Þarðan þarðan.

Þar þarðan 3 1/2 - 7

Þarðan þarðan í þarðan.

John þarðan, et þarðan þarðan þarðan þarðan þarðan þarðan
þarðan þarðan; þarðan þarðan þarðan, þarðan þarðan þarðan
þarðan þarðan þarðan þarðan. Þarðan þarðan þarðan þarðan
þarðan þarðan þarðan 2 1/2.

Þarðan þarðan + Þorðan - sáurðan í þarðan
þarðan þarðan þarðan þarðan 3 1/2 - sáur þarðan þarðan 2 1/2.

Þarðan þarðan þarðan. Þarðan þarðan þarðan þarðan þarðan.

7. Þarðan þarðan þarðan þarðan. John þarðan þarðan 5 1/2 - þarðan þarðan
þarðan þarðan þarðan þarðan (þarðan 2 1/2) + þarðan þarðan þarðan
þarðan 10 1/2. Þarðan þarðan þarðan. Kórte þarðan þarðan (þarðan þarðan)
þarðan 7. Þarðan 12. Þarðan 2.

Þarðan þarðan í þarðan þarðan er þarðan þarðan.

Overbrukt, blarar + Sol i Eftren.

Lidt brat + midurgang. Sagde mig igen 10 1/2 ringar til + tilbød, at Gunnar kunde bære mig til Löglingur idag. De kom begge, jeg synes det bliver for foreceret + afsløgt tilbuddet. L. spiste med, og en John, som kom 11/2.

2. Kørte L. til Hlaski eller Blom + Lunde. L. til Svaburinnu + bestilte for Nr. 55.260 - , som Gunnar + jeg tænker omg. L. sjoppede i Paffon.

Lar Cantaret 3 1/2 - 6 1/2

Laa eller kørte ikke Ruldarn i dag. Hallets fløj til Loretov.

Sveinn kom fandt 5 kg. Smør fra Svöfj. - Gullfoss kom igen, men ligger for Rheden, guld til Sveinur.

6 1/2 Svinn + hendes L. i Aftensmad, John var idag + spiste med i Aften. Sveinn kom til 8 med Smør + Kvætt. Vi kørte til Skostion + 200 Hollendarnu fra 10 Hval med skruer + 1. (1^{ste} Kaldag 8-1). Vi kom hjem til mig 10. Lina havde plantet Blomster i Hagen + vandt dem, og sat Stikkedukke ved de lange Blomster. Sveinn tog Linnu i Bog skabel + vil ordne dem. (Ol Linnu kom i Aften + såbude Skabel).

John sagde han skulle til Löglingur i Aften (hvor eller fra); jeg tror det er sandt. De Sveinn var gant, gik jeg i Kalderen for at læse Dönne Hans Skrivebord stod aabent, + jeg fandt i Skuffen 5 kornne Whisky flasker (Nr. 265). Sveinn var er var Opdragede at Reservenøglu til Kalderen, som var gant i felanniskabel oppe, var forevunden. Jeg bad John læse til Löglingur en Check på 7 \$, som en Passager havde betalt for Kvarnag. Det var fint, men Passageren bet Checken tilbage. John havde det men lad ligge her. Laa bad jeg ham igen derom, han fortalte Kestern her Löglingur havde modtaget dem, og vilde tænke om, hvad der skulle gøres med dem.

Overbrukt, nogen Sol

Tægned 11 5/2 (John kom kl 2, men jeg lod være jeg var) + kunde ikke sove; spekulerede over Kalderning, de komne Whisky flasker! Laa fandt jeg Löglingur - Check. Kvættur for T. B. over Svaburinnu for f. S. 2 1/2 for Nr. 6500, Tilgængelighed Löglingur for f. S. 2 1/2. - men ingen fløj! - Faldt + Sovn er 7.

Op 8 1/2 - Gunnar kom kl 9 + vi i Svaburinnu + hentede Sump. pleringsforbrug + L. hjalp mig at pakke alt ned. Laa Cantaret kl 12 1/2.

John var hjemme i Linnu, jeg tælle him Svinn. Stavelerord. Det er jo givet, at han lig for mig igen, ang. Checken til Löglingur. Og de 10 kornne Flasker i hans Skrivebord. Reservenøglu - Forevunden, giver Skaf til Löglingur. Jeg foreslår at, Sveinn siger kom! Men, at John lader sig bringe i sligt, - det gav overvunden forevunden, og jeg, Linnu eller, men jeg tænker derom, + det kan jeg naturligtvis ikke lade være med. Laa tænker man også for alle de andre Sveinn han har læst, - og er er det lange smuler for Johns Fremtid!

2. Kørte til Gjald til Linnu i sort Skinnu - + var for Cantaret kl 3 1/2.

4 1/2 Hverhed jeg Midtal til fira-mænn. Linnu i Paffon. Der var en 130 Kr. Teglunden dirigerede, + gjorde det som sædvanlig fint. Han bad mig byde for et Kald bilt + en Sveinnur, hunden Andersson (her par en Konference for Skibsmarketing) velkommen ved Bordet, + det gjorde jeg. - Teglunden mindede, Linnu's 4 1/2 kr. + kry. Linnu holdt Svaburinnu, gode Midt, Nr. kvættur, og Nr. Bager stod kl 11. Men jeg bad Kald bilt, Skinnu der. Carl. Forevunden + Olts Sveinn bjørn + vi kørte lidt for, var Linnu + var Solmadgangem. Tiden gik + gik godt til er 3 1/2 (som han manglemme Linnu for en Skaf) for de gik. - Laa gik jeg ud i Linnu + nød den skønne Skogsmad.

Linnu. Nr. Linnu forfaldt er i Skinnu for + Dögn + Sveinn Linnu det vidste jeg indtil om!

June 1961

SUNDAY 25

Week 26 (176-189) 4th after Trinity

Lof + Lomme

9 1/2 Op. ringede til Gista, som kom med Gyrtow 10 3/4 i
Langmanns-kirkju, sára f. la. - sára itegun Langbergsson
predikade (frá bóinni). Gisti hósti eftir hana + hjón
En lille Oak-Sail.

Linn + jeg i lunch. Gisti Gudna, bryti á fjölfur mungu
+ kom kl. 2 m. kl. 2 m. kl. 2 m. kl. 2 m. kl. 2 m. kl. 2 m.
eftir Ekki Arnar. (Karen kom með + takade for
Blamster 15/6). Va kirkja til þingvellur; skuggaði við
Lomanarabur í en fl. - Spadsurade + fandi þ. Scharung.
Fanni hún var dís þús Linnu Skumpurson, som
jeg ikke har set i mange år. Rætt en þun dís,
og spírke etc. á "Talhóll". Grindal er dís ikke,
men Ragnar Són har overtaget Bændel, Otta
beholdt, og jeg vilde vi delte det, men den gik ikke.
Hörte dæfra 8 3/4. Lot regnade til vi kom i Reykjavík
Va kom með hær Si. Si. Fungen hjómme (da var
Hvalfjörð með Fanni) dæfra til Gista f. i Harkubell
+ kl. 11 1/2 var jeg kommen hjem. - fahn var hjómme
men blev hentet til Loftleiddi áfrat eftir.
Spadsurade hjem kl. 7. kl. kl. 12.

2 1/2 Fandi á Happon þau mit Skinebord af kort frá Lundberg
i Genere dal 22/6 m. Taki frá Blamsterne i Hæm
expedit. Skarbit har de fahn ombrygt i Happon
Gukt við hrad þau bringu Hovedet til "E".

MONDAY 26

Week 26 (177-188)

June 1961

Mazel first Tje. og Sof.

Tøj Revanche + var kl. 11 1/2. Op i en Takt + til Dal. f.
Hav havde gævet sig! Ifar Solberg thap i Døj.

Jahn kom hjem kl. 12 - + vandde Hæven! Hæv fortalt
om Loftleiddi Organisation, + at stjogt Trak af
dejad Stearnen.

Var i Skenen til kl. 2. Et fj. blide har Linn, som gör
fiul + i Orden til Födrer. dagen i Hørgen!

Hidde Linnu Arnarson þau Tøj til Conbort; han var i
Lilthel med Linnu Harkun, + jeg befulde Linnu ved
at hæg ham med + gþive ham hjem. Hæm har varl
i Nordma + fæul en 12 þundt! Fæim til Dællan
i Lørrig med Hæbla 177.

Þæs frá Lørrig; am han skalde æerde Linnu Harkun,
na ar han kom hjem! þæg skæ Lørrig nægde Linnu
at dal skalde hæn ikke. Þæ rejer til Gødrig 12/7.

Baldvin: Þa Lørrig var hjómme i Hørdag, tegude han
Førerþing frá en Sol. - Den takter i gen - i Skarbit +
1/2 klid kl. Hæn Tjøgg. Stjómurþund 3 1/2 i Hørgen.
Linnu fælagid Onsdag kl. 3.

L. i Hørgen. Vil have Familien omry om Aftenen - og
enholdt til Caffé om Eftær. Hændte h. i Aftenenval
og var i Hæven til 8 1/2. Gudna, Karen kom, var vist
i Skalleren. Skæx eftir forsvandt han + fahn - og
lod alle dære stæe sæbne eftir sig! Va kirkja til Gisti
+ Fæn Lanna + Gyro + Caffé. Brazte Gy. alle Sapirer
om Harkuragi Redningedid. Þæn Oddeger til ham i Hørgen.
Hörke h. hæn + var þrammen hjóm til mig gødt 12.
Jahn kom da. Hærd varl i fl. Þæs med Linnu Væn.
Eftir har J. en 160 kl. Orden. þæg þæg en til Scharung.
Læm Hørgen kom forbi, da jeg var i Hæven. Hæn skæg
þæ + fortalt om om Fær. Hæm er nedst har Skinn
(sær Hæven, en Bow). Þæs Hæn 80 3/6.

Lundte Hiddal skæg for hæn (Kl. 200 + 100)

Gol + fruktuos i morgun, - men grænnu.

Lp. kl. 10. - Ógáan John; hann hefur farið frá loftleiðin til Svíðs, hvað man hann getur við Ólufi.

11/2 Kórta til Lina + gæfulest með 78. (fín eig. Gullmáttur + mögulegt nýtt fót, og dýra til Svíðsdegin).

Sau Ólafur, + hjónin í lunch. John var kominn.

11/2 Fól þorlakur's skursson Þegranur í danskirkan í einu
214 Ók. Þorlakur. Þar var margt, blandt annað heit
Reykjavíkinn - áþættað - + þýgt.

Til L. með dír. dól

3/2 Fændur Óluf. Sv. Form. 20. Tase de + var lara Gunnar Ólafsson
Siglufjardarkennari; samræmiástandunni fyrir þýgt
nýtt þenska, American þýgt, áhersuna +
Reflasi þar þýgt þýgt. Umboðsmannur þýgt. Hótel Þýgt
(Ólafur) með Ólafur Sv.

Ólafur Halldórsson: átt í Þýgt manglað \$150,000 - til
af fúddandi Þýgt Ólafur Sv.

10 Gunnar kemur á morgun (eftir 2. umboðun) + fól Svámarkunur
Ólafur Sv. átt.

Ólafur Sv. þýgt + bít þar átt Ólafur Sv.

Ólafur Sv. þýgt þar hann hefur bestuð átt Ólafur Sv. þýgt
af þýgt mig við Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt
þýgt þýgt þýgt.

8/2 Kórta til Lina til Svíðsdegin. Eftirþandun þar heit Ólafur Sv.
kl ca 1 var hófúð þýgt. John var í Svíðs

7. Hættuð John þýgt + lóð þar þýgt. Ólafur Sv. þýgt
Ólafur Sv. þýgt.

Ólafur Sv. þýgt + með þýgt þar þýgt þýgt; þýgt
þýgt þýgt í Svíðs.

Ólafur Sv. þýgt.

11/2 Kórta eftir Ólafur Sv. Lina, + til Ólafur Sv. þýgt: þýgt þar þýgt
(+ átt Ólafur Sv. þýgt. 24%). Fól þýgt. Ólafur Sv. þýgt

12/2 2 J. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt.
Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt.

2-3 Átt Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt.
Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt. Ólafur Sv. þýgt.

Ólafur Sv. þýgt + þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt
þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt

3/2 6 Ólafur Sv. þýgt + Ólafur Sv. þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt
þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt

6 J. Ólafur Sv. þýgt með 4 þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt
þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt

6/2 Ólafur Sv. þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt
þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt

Lina þar heit þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt

7 Kórta þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt
þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt
þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt þýgt

Ólafur Sv. þýgt þýgt þýgt 5000/ þýgt 4500/

Overbraskat.

Op. 10 $\frac{1}{2}$; var lidt brak! Grædende efter 126; midt i 'Blæfud' Ammann ved Hospitalket, - + han hørte mig derfra -

Hjem i Lunnsh. John var kommen op -

Jeg undskede 126. Da blev det selvfølgelig Regn i Loft!

Til L. + prøvde søne, men dem gik ikke

3 $\frac{1}{2}$ Kirke L. til fjøsbekkehusid. Da tog vi til Carlsrud hørte jeg, at Skrykvar er slut! Gud ikke lov -

Karl Kv. i Räfte er ikke hjemme Lørdag, men Bjørn Svendbjørn kan vise os Huset. -

Hos Sævering - forgeser.

" Søren Johansen + betalte til Elsta Kr. 500. til 3 $\frac{1}{2}$.

1/2 i Ha. Abi, som kom i Morgen. Svend H. Storm o. fl. havde været der i Frokost. Storm, Sørensen (han er 50 idag, sagde Sv. H.) overlod mig 5 kg. Smør + 25 kg nye Kartofler. Jeg bestilte til næste Gang Smør, Bøgfæ, Bacon + Kartofler. Læk om fl. hos Capt. Rye-Jørgensen.

Regnir Solg. vil fiske i Haven ~ / Midnat.

7 Hentede L. i eftermiddag; John med. Sveinn vilde far mig i, Skadien i efter (Fregje fra Randen), men det regnede indbrændt, så jeg gav det op. John skrev Brev for mig til Markway, men glømede Regningen til Sævering. Hørte L. hjem enll (seneste Brevet til H.) Hans kom. Kr. R. vandt. 6 mod 2. (forøvrigt Beck satte 5!). John var, da jeg kom hjem.

Overbraskat. Smaastank

Op. Kl. 9. (John Kl. 8 - Gid man vide, hvad han laver?) Hørte 10 til 12 hører for dag. dag om Frimærket i off. og gav dem alle foreliggende Oplysninger derom. Det var med, at han sagde: "Jeg ved nu, en ig. mal. med for. Lette har jeg med det Tømrer, + vi kommer til 4. i Morgen Torsdags. Spørg om Bgg. Kv. + blien + komme med.

F Landst. m/ Kr. 9000 - (Hm. L. 5000/- + 500/- + Elsta 500/-)

Hos L. i Kaffe + til Carl. forst. - det serombige. Da jeg kom derfra, så jeg Sv. H. sigle ind af Haven.

F Lunnsh. John kom. Hentede ham igen om Regning kl. 6. 4. kl. 5. fik den endelig! Hentede ham også om Regning, som han havde idag. Nu var det blæst 1 $\frac{1}{2}$ fuld.

2 Kirke til L. + fik Blomsterne til Sofra. Høgen (Pis p. herom er 80 idag). Agnes var med og ikk ind med dem. Kirke dem en Lax. L. på Kirkegården + hjem. Kom skul se i aft. Sigaunabrosen med Frida, Pige + Silka.

Hos Sævering Th. + gav ham Rapport om Skid 22 juni. Han er sløj. Galt med Balansen!

6 F Verglunnabank: Af 180.291.24 + 54087.24 = Kr. 234.378.48 + Boks 10464 (C. d. B. 700). Tekst til Kr. 25000 -

Sæver L. i eftermiddag. John på vagt Kl. 6, havde eftertalt en Skage Opgør om Oulorne! Gunnar hentede sin Hov (+ Frida + Silka) 7 $\frac{1}{2}$ til fjøsbekkehusid. - jeg var ene hjemme; ringede til Svend H. + bød på Lys. Han havde så meget at gøre, efter tryk ofte var rejst, + kom ikke. Det regnede hele eftermiddag, + jeg brødte kin vore meget lidt i Haven! F Seng Kl. 12.

Blias H. ringet; han ikke kommer i Morgen (han vilde skul flyve). Forestog Lige Kirken Sørensen; ringede til ham, men han skul fiske i Hlidnabak Kl. 7 i morgen tidlig.

Skrifstofa Vinnu Kf. 500.000. Þ. G. Úlfsson c. o. n. d. u. r. l.

Smáa regn i Formidlag.

Op 8 1/2. (John kom 6 1/2) Til Taimas 9 1/4; kórte til Hf. kraf Björn Sveinbjörnsson (settu Þegar fagala) og hún er að Hamarinn Frimurkhus. þeg var beghyglif overvokul over at se Hved. Den mederake Hæð eger þin. Gein (+ red. búlarbyggjng mod vord) + Jens (halpa) i fyrstu Hæði. Den miden Halvdel, som er 2 god Værelser eger Hamar. 2 den Hæð er solgt til Taimadur. marmafily Hf (for 500.000 -) 3 Hæð, som er finu pndest, skal vere Loozal(?) + sau vil de bygge a venover denne en inddragel Sal, som eger kan vere Loozal (og sau kan de selge eller bj 3 die Salen). De har brugt Kapitalen (ca 40.000) Reh. brugen for 2 die Sal, 500.000 - + sa 150.000 - Kr. Indkøb ved Hæppi + sau skylder der, en del, til Axel Kr. Taimas var agnæ. seld til þegs, + det var Elias eger, som kom 1/2 Taima efter os -

Kórte Taimas bygn, i Caffé hos Lina, + fra Courbot

1 Svinn, Sallfisk; John kom þar Renen stætt after, þa vil til Skovradel med Ol. Svejnsen, som kom, - men Bilan er ikke i Orden!

Þingede til Gertif. i Vidvæskalam 7 Skóþjardara, + ble enig med hann, at þavme til Blönduon Saindag Eft. þau kemur minn þandag Hittag til Sigluþjórd. Gunnar (+ Lilla) komur minn til Blönduon i sin Bil til Blönduon + vunder om. - þeg var i Hærum til 2 1/2 kórte til L. + bad þaude ardue Frakkeren i Hærum þra Courbot 5-6. kemde L. i afhensmad. Frida + Lina i Sjömmubio + þeg kórte þau derbil Hf. John hande efterlætt en Læse amk. Balrosh - Læskelur? + kann ikke kjoni i Sal; arfagly þ Draghita. - Þingede i Snerd Tj. + þau kom godt þ + var til ca 1. þeg þættede þa Hærgardagum þoo þind 2 1/2

6 1/2 kemde þot þau þau þau til Gertif.

Sol + godt Vejr.

Op 8 1/2. - Gunnar kom 9 1/2 + vi var þavme til Lina Kl. 10 þim þaude (med Frida) læret en Friluftþræker til os. Vi kemde Lilla + 10 1/2 þæde vi þa Mikluþræker. Þat var skjot i Reykjavík, men þæde þu mod vord. Vi stoppete 7 Læra i Hjer (L. 2?) + sau þau Deumi, sau var þau Þagt. Vi þæte ad Draghita, + stoppete i Hvirvatel + spind Frakkeren i en Læuk. Þat var deþþigt ca 2 þættæ þu via Þefort til Formidlagum. Þrak Caffé þæ + þa var þæ þæ þæ + Skjþreþa. Þæ Formidlagum godt þ. Þæþel þæde after þau þæ þæ mod vord. Stoppete 7 Vidvæskala (L. 2?) + ca 6 1/2 var vi þavme til Blönduon. Spind Hittag þæ þæ nýe Hæld (þat er þænt, men ingen Þagmand, þau þæ bygget þat!) + godt 8 værdte Gunnar + Lilla þæru mod þæþ. De þavme næþþe þæ þæ til Þek þæ ca 3. - Þat þæte koldt + þæ æþþærd þæ þæ i Þæru. Þat er sau en Þæriþy, + þæu þæ er þænt + Hærdon þæ Þæru! þæ þæu þæ, þæ þæu værdt i þæ þæ þæ þæ, + er mæþ þæ þæ. þæ þæ þæ þæ þæ þæ þæ godt 9. til 11, þæu gæ þæ þæ þæ þæ.

Skinnfili og Trill Kr. 500.000 N.C. Ulfsson c.o. nederst

Amarragn i Formiddag.

Op 8 1/2. (John kom 6 1/2). Til Taimar 9 1/4.
Kraf Björn Sveinbjörnsson (sattum Bagn)
virkur og Hannar Frimurkur. feg
overasket over at se Hver. Den me
fön. Jön (+ red-bátarbygging mod to
i fyrsta hafi. Den anden Halvdel
Vareber ejer Hannar. 2 den hof er soly
mannafili og 44 (for 500.000) 3 Hef,
pundad, skal vare Logasal(?) + saa
onenover denne en inddragel
kan vare Logasal (og saa kan de
3 die Salen). De har brugt Kapitalen
brugen for 2de Sal, 500.000, + aa 750
med Hoppo, + saa skylder der, en
Taimar var ogsaa saltilfuds, + det
som kom 1/2 Time efter os -

Körke Taimar bynie, i Caffi her hina, +

2 Svand, Sallfisk; John kom par Benan
vil til Skovradil med Ol. Hagein
- men Bilom er ikke i Orden!

Ringede til Gert i Tridiskalam 17.
enig med ham, at komme til Blom
kann kembar mig komdag Hiddag
Gunnar (+ Silla) kom mig til Blönduós i sin Bil til
Blönduós + vendar avv. - feg var i Staven til 2 1/2
körke til 6. + bad hunde ardu Trakosten i Hovgen
For Combraut 5-6. kembe L. i Affensmad. Frida
+ Lina i Stjornbia + feg körke dem derbil 11.9.
John havde efterlast en Sore ank. Balrohu -
Larabatur? + kann ikke hjem i tal; anfagly +
Draghals. - Ringede i Svand 19. + kom kom godt 9
+ var til en 1. - feg prekede for Skovgardagen
for frut 2 1/2

6 1/2 kembe fot her fra Trama til Gert i f.

Sol + godt Vejr

Den 2de Gunnar kom 9 1/2 + vi var kommet til Lina kl. 10
de (med Frida) lavet en Farlystefrokost til os
de Lilla + 10 1/2 körte vi fra Hekluhraut. - Det
et i Reykjavik, men klarede sig med Ford.
pote 17 Lina i Hjer (c. 21) + saa kom Dennis, som
Tugt. Vi körte ad Draghals, + stoppede i
+ spiste Frokost i en Laub. Det var dejligt
abratte vi via Bifrost til Fornakammur
affe der + da var der Lina + Tordur + Skybraga
nakkammur godt 4. Tugt blev efter som
mod Ford. Stoppet 17. Tidi dalsá (c. 21) +
var vi komne til Blönduós. Spiste Skiddag
l myg Hfild (det er grant, men ingen Fagmand,
er bygget det!) + godt 8 mendke Gunnar
eren mod Syd. De komne nappu hjem til Rok.
3. - Det blaste koldt + jeg spakurde en
Bygn. Det er som en Trarisky, + hvor der
været + Gordon alle Tegu! feg kom mark,
+ varit side hele dagen, + er meget krat.
agde mig par Lofan for godt 9. til 11, saa
til Hög.

Handwritten calculations on a separate sheet of paper. Includes numbers like 234,378.48, 11932, 11893, 13372, and 180,291.24. Also includes the word 'Løfter' and percentages like 20/6.

99,7961.66
59,877.66
105,7839.32
202,443.61
85,8395.71

July 1961

MONDAY 3

Week 27 (184-181)

4. Bládnari. Sol, men högt.

Op. 8 1/2. i Se. ca 10. - Stóttu Sol. kl. 12, som var smátt, hirtit. til Skagardsvind; der er mægtigt Sild, fangit ved Kórðun land, & saa er der sátrömby "Hamp & Sild".

Próvedu frá fáb i Linnu i Sílefon, & det bykkaeder kl. 12 Gunnar var kommen til Rok 15 i Táb. de drak Caffu i Skorradal. Det var flod. S. i Skidmark ¹⁰⁰ i Gaur.

Linnu Aldrig i Sol til Kórð. Vesturlandit over Skinna flóa.

Eftir Linnu lagde jeg mig til Gisti kom frá Midfjardura. Det er 63 Km. - Man havde intet fangit, men Sigurður Rinnar fór inn. Te drak Caffu & arbeide til Tarmakkið jeg besøgte Guðar lítla, & besøgte 1 Hög. Chocolade til en meget sød Koni (Anna Petersens Broder). Over Heradsráði (forbi Spolar. vejen) til Skofur, Skagardsving & Siglufjardur - Skard (Tøgen meget fugtig) & kom til Siglufjörð kl. 8. & fik en fin Skodhagelur i Hotel "Hvamroyri", som Sig. Kirkjansson Tóme ejer & driver, & et utmarkt Varehu. Hotellet er meget godt & rent; Linnu havde talt med Finu's Te spise etc., & gik over et Lav Finu's på Salteplaname; det var indersund, thi der var Sild i Overflod, & Skulpannar arby, der haad Dag & Táb. - Gisti talte med Finu Linnu, all. o. k. Fik en Sjur & til Kaja or 1.

TUESDAY 4

Week 27 (185-180)

July 1961

Sol & degtigt Vejr. Tangur kl. 4 i Høyer & saa Solen i et sin Pragt.

Gisti kom godt 7. Op i Se. Gisti talte med en Kollega & jeg traf Sig. Kirkjansson & spurte ham om Sild. Om jeg kunde købe 1 St. Skind den kostede. Selvfølgelig & den vilde koste ca 400 Kr., men jeg vilde få den noget billigere! Vi gik ned på Strand til Björn Stefánsson (Kunsp. skole lærer, men skil til Reykjavíkur). Han lovede lade gæbke 2 Halstønder, & S. K. sagde ham lade mig behøve Tønder, Sall & Skinning, men få Silden gratis! Efter B.S. havde talt med sin Formand, søgde han til S.K., jeg hører dette er en Tom, som du gerne vil give en Tønder, & "for alle søer mig lidt omri Kja" men, at find en beal, han fastkommer etc. til K.K. Sol var flod!

Gisti & hans Kollega Snorri, kørte os til Skóttarnar, et Tjöld mod Kórð, hvor de er bygget at sprenge Tøj til Skóttum & er kommen ca 10 Kl. ind. Det er dygt, men & abnuv Siglo Tøj ind ombrent hele Sæb. Det var ind, herunder. Bagefter spadsede vi ad "planum" & saa det pulserende Liv. Spisde kunvel & hagebiter hentede vi de 2 Halstønder i Gisti's Bil. Gisti fik Riden smilt, medens jeg prøvde sammen. Da han kom igen, havde han læst Tønderne i Pragtbiten til Rok. Jeg var nu aldeles ikke fornøjet dermed, & efter den meget lille Erfaring, som jeg har, men jeg skal medtænke, at det var fornøjet, thi det havde sat Farben ned til det halve, & antagelig forsvaret en en Mærce troubles. Kl. 4 var vi kommen afsted. Skudt & kørte via Sandur brok. Besøgte Guðar lítla på Vejen; han fik en Ros Karamulla & alle Ungerne kom med omkring ham; da vi kørte i Skagardsvind! Lidt for 11 var vi komne til Fornabommur, & da byggede det at regne! Vi spiste & gik til Kaja.

July 1961

WEDNESDAY 5

Week 27 (186-179) €

Hidarríking!

V. stóð. og godi 7. Fik Te + körti syðna 8 3/4. Deð regnaði hèle Týni. 10 1/2 var við kommen til Stralsta, Líonin + besögðu Dennis. Hann harði værd i Rok. i gvar + fortalte, at Sv. við harði sprigtil den gamle Bili, + det var værd skvingen, at hann fik den til sig, + gjorde det i bringbar stand! Det er 1 1/2 ár, síðan den skulde vere solgt! Dennis fortalte, at hann harði tilkúð Sv. 30.000. Sv. + Kirst, soð hann kundu blava kanna hvar stó, - men, sagði hann, det var ingen Þegjarting! Slígt fortænar þú líka! Vi forbrútu til Rok. + var kommen til Borgartun 21. Kl. 12. - Þánderne var kommen, - + við flið dem! Sturra! Þá körti við i Rokary? til Linnah. Fíker Þróng, soð eg var hér í fyrr, holdi et udmarkel Foredrag. - Þann fahrunn aflavendi Þrandel til fjón af Þjómann, + aflagði Þerking. - Þesten verður til norðe Hóde. Vi bragði Þánderne til Þerbyrg. 2 har fjórt + feli Gunnari til at skaffe Salt + en tom Þunde til Ragi; de skal þannfylder 2 Þungu i gennlífi. Gisti körti mig hjem, foku var kommen Þjem ofta lang Vagð, + gíki til Kjöp (til en 9. + oflu), soð hann El idy + skúkt hann. Hann kom hjem Kl. 5. Hórger! Hann harði ladel Húrninglen liggja i Þraghól, sagði hann! Þann harði hann tagel allt Hódderlingene, - for at þannu ind, + i delugt dem. - þeg launt hann minn Stógle, þann við har þeg ungen til mid egil Hó! Gunnari þann med minn Stógle (þe til Biliþunel) + þeg körti til Linnah, + var der til en 5. Þríðr þann der. - Þann þann Camboul Kl. 6 1/2 + körti de. Þjem. Þ. Hannen þagjettar; þann har slaut Þrannet! Körti de. Þjem en 11 1/2. (+ lod Húrd þann aabent, da þeg ungen Stógle har!)

Hel Kalsbíl var kommen i Síndry til Þarvel. Hann flógt þjann i gvar.

126 er blaven rennat + bannet har Skill. Gunnari kunnitake gona det, demme Gunn.

Hlíðdal þerfalt mig Kr. 100. (þann 100% Check 300%)

THURSDAY 6

Week 27 (187-178)

July 1961

Nov 118 þann - i um þannet.

Grann, overbrukt + Linnaregn.

Op þann 11. Körti til Carl. þann. Þann var ungen Þjannu! Þann Camboul 1/2 Þjann.

Hjem i Linnah. Þann þannet ikke þann at þjann med. Hann har min sonet i 8 Þjann, men det er natun þannet ikke med!

1 1/2 körti de. + körti þann til Þall. Þ. Þann þannet og bladelte Kr. 56.660. - for Þann þannet; körti de. Þjann. Þann i Þ. B. + körti de 50.000, soð þeg anbragði. L. B. 765. Hórti Þann Þ. + L. B. Körti Linnah þjann.

Þann Camboul 3-5 1/2. Þann þann. Þríðr. Linnah til Þann þannet i þann (til Þjann). Hann þann mig i Þann þann þann i þann. Þ. R. - Þannet, (Þríðr þann ikke med)

Hann þannet körti þann þjann, + de + þeg þjann + þjann. þann med. Hann þann þjann en Þann þann. þann þannet þjann + þjann (+ þann de Þann i Þann þann) + við þann þannet. Þann þann. Þannet: Þannet 3. Þ. R. Þ. Vi körti þjann (þjann. þjann) þann i þann i Þ. B. Þann en þjann; Linnah þann en 11. þann þann, ad Hver þann, en 10 1/2 + gíki þann of. Körti dem þjann 12 1/2

Þann Þólfgang (Þann Þannet Þann) þannet, þann har med Þann + 2 Þannet. - Þannet Þannet i Þjann

July 1961

FRIDAY 7

Week 27 (188-177)

Overfukt. Störregn.

John blei vaktil 2 1/2. fagap 10 1/2.

Körte til Rakurum + hoi Gisti. Söndu i Ordu i Morgun.

Sau Cantorol + hjern i Lunnsh. John var ikke kommen. Da jeg körte til Cantorol 1 1/2 stot hans Bil i Laekjargötu. Da jeg kom hjern i ofter, stoppade jeg ved Johns Bil. Der saa jeg min taske, som jeg spurgte John om, og han sagde. Svarede finde John i Luftlaidiv - forjaver. Da jeg körte 126 bagved Hotel Borg, saa jeg Haraldur J. Sigurdsson + hoike for ham; han kom i Söndu. - men hadde ikke set John endnu!

4.5 Kom Svau Kjölfungurⁱⁿⁿ Familie. Han kendu Kirk Hansen, Tandlaege + de har en høylighed for Stigablid. + han var her en 2. kl. 4. kl. bor nu i Hefningin. So stot med Gullfors i Morgun.

5. Kom Biering for Kirk. Talte om vor Sommerseje.

Lina havde Laga i Lunnsh. hentede h. 6 1/2 via Linn i Afturamat

6.4 T. B. + havde Check for John Nr 2350.²⁵ (Ramin). Bil var igjennemlyst at der var ikke dekning, thi Linn sagde; felta er all i lags, for John kom i fornamtid!

Baldvin: Fælden Hinnfilagid ka 500.000 - for '77 blev fornyet for 2 medens jeg var for Ligt, uden at jeg skur for den. Linnmen i Sagur dron fella er ikke falden. Selur Linn fælden. Hieban Gudni. + Linn Snarun, der skal domme, men f. 5. er thalun. Linnf. hu kolgh Fordvoga 70.000 + kilbl af Nazun Brynjolfsson H. B. 1741 for 120.000.

5. Si. ringede + foreslag berige Tridfy. Joh. i Kaldaral + hentede os Kl. 9. Det er et dygtigt sted der har der. Kaffe + Sjón. Körte hjem 1 1/2. færd til h. + saa til mig. jeg var tröt, og jeg lod dem ikke ind. John var, ble vaktil 3 1/2. Rökulle Ka. J. Ka. d. 90 for 12 kg. Linn.

SATURDAY 8

Week 27 (189-176)

July 1961

Linnaregn.

Op. Kl. 10. Til Carl. font + fik det aldandige + for Cantorol

Der fra Markemag.

Hjern i Lunnsh. John kom + til Koj.

1.3 Körte Hans + Lina efter Myrnum ved færdi. Sa tey hjern, ble jeg stoppet af Akur-Sal-kimant. Forhæltte jeg körte 80 km, men maekte kin kör 60. Det körde 200 kg. siger Gisti J. som blev nøjlet a Hringbraut + forjaver. Te körte hjem til h. Sov. en 1. Linn.

4.4 Ved Gullfors; som skal gæ + kl. 8. Kom med Familie med, men jeg saa dem ikke. Fotballklub for Bagerard + gæ med. (Det var til dem, 4. st. skulde bruge Harald. Te for Cantorol hagefter.

6.2 Hjern i Mad. Gisti kom + vi pichlede Liden

John afsted kl. 8. Spurgte ham, om han ikke kunde ringe til Haraldur J. Snare, han vilde kin til ham. Er der nu noget gælt der?

Körte L. hjem kl. 11. Hans kom; vandet Hans + fangde de Came (20/50 kg.); vi fik et Bæger; jeg i Bad 12 1/2 Sov 2.

Kazun forbalte mig i Morgun, at fru Junt var kommen Mandag Morgun, for Kirk. Jeg ringede. Linn + hoi hende i Lunnsh i Morgun. Hinn accepterede etaa.

July 1961

8 SUNDAY 9

Week 28 (190-175) 6th after Trinity

Skrifteinu Regn - Sol.

Op. Kl. 10 + í Helliáskirkju Kl. 11. Síni Jakob, Önn Sprengi -
Fried. Þórunn. Gótt. Síni Þjórnar þórunn var dætt,
+ jæg kórta hann hjórn.

Hendabú Þýgn + ean Lina í Lomsh. Jóhn kom, spískt í Kókkub.
+ op at ean Kl 14.7

Lina þraspaunudu þazt Kl Skíðakáhu í Ruffu. Kórta 3 1/2.
Saa Hjónuágn kórta + í ad den nye Þýgn þraspaunudu (27 Þón)
+ kókkub. í gætt + hjórn kl mígg í Aftunnsmak. Jóhn með.
Hann skul þraspaunudu ígætt í Kl.

8. Sv. + Sí. ríngadu + kórta sí í Káparag. þón (Hann. Hann og þraspaunudu)
þýgn kórta Þýgn hjórn 8 1/2, + de kórta 10 3/4. Dal er
ad mættant þraspaunudu. Hjónu kl mígg í Sjón. -
de kórta ca 12 1/2.

MONDAY 10

Week 28 (191-174)

July 1961

Regn. Lítt Sol + Öftun.

Op. 10 1/2. Hendabú L. + kl Kristinn L. + öftun Þlök-Þlökunþýgn
Fisk 3000 Þón. þraspaunudu + með dætt í T. B.

12 1/2 F kunnul. Jóhn komunn - + 200

2. Saa Þraspaunudu. Þraspaunudu: Þi þraspaunudu ean kl í Þraspaunudu -
+ dætt rígg ígætt (1/2 Kl.).

Ragnar Þraspaunudu: Hann solg. Skabul þraspaunudu 500. sílf. 400. aad.

Þraspaunudu Þraspaunudu kl Þraspaunudu.

7. Hendabú Lina + hjórn í Aftunnsmak. Kl var mættant
Regn. Jóhn spískt með. Þraspaunudu, saad hann, ad
hann kórta Kl Haraldur Þýgn, - + í dal mættant þraspaunudu hann
með Hlænn þraspaunudu + Öftun. - Dal kórta op at regn
ca 8 1/2, saa jæg var í Hannen + þraspaunudu den (dal mættant
jæg) kl 10 1/2. - Lina + jæg kórta op þraspaunudu
með hvide + röde Sellikur kl Þraspaunudu þraspaunudu þraspaunudu
þraspaunudu þraspaunudu.

Þraspaunudu L. hjórn. Þraspaunudu var í Hannen í Þraspaunudu; den
er nýttant. Hann þraspaunudu þraspaunudu Hannen hjórn. Öft.
+ hann ca 11 1/2 þraspaunudu þraspaunudu Örmu. Adþýgn þraspaunudu
ríngel. Jóhn var komunn 10 þraspaunudu þraspaunudu þraspaunudu, var
í Kaldur + skur þraspaunudu. Hann kom lígg þraspaunudu, de
þraspaunudu + jæg var með ean Sjón. - + hann fik ean með.
Saa gíð hann í Þraspaunudu 1/2. Síni. þraspaunudu ean Kl. 2.

Cl. Cl. þraspaunudu Chemical.

July 1961

TUESDAY 11

Week 28 (192-173)

Fin Solheim i Hagen (man det er vist den svenske Sol!)

Op. 10 1/2, ogsaa John.

Mrs. Carl. Powell. Det skønne i Kiggede med til Lina, og saa fra Kirkegården. Der var en smuk Birkel røde i hvide Skilker, skubtet med i foran, og saa Birkelraas.

Hjem i Linné; John med

Thyra sendte mig en Brevet Lina.

Svend H. kom, da jeg sad i Haven ca. 11/2. Han og Basse havde været ved Svendsens Grav med Birket-raas.

Luga Siv ringede: Om jeg var hjemme; hvor Blaka vilde komme (hvorde tænkt mig en Svend - B.V. Høbbel), sa jeg ja.

Luga Ringers ringede og kom fra Lantbruk Kl. 3. Han kom i Lantbruk. Fik Kl. 3.000. Sa jeg Lantbruk havde det ikke godt.

Brev fra Lantbruk. Kl. 2.000 - 0 77 1/2 (er varlet med). Kom hjem 2 1/2. Saa i Carl (med 3 Kvinder!) og var hjemme 9/7. Han har det vist ikke godt. Her været hos Jørgen.

Brev fra Luga: Cl. Cl. fra Lantbruk. Sommerferie 1/2 (Wien).

Svend Brev Lantbruk fortalt; ogsaa Skilker. Svend. (1/2/73)

Høsten er 81 i dag. Gæster, Blaka og Luga Siv (Katte Villiker) Svend og Basse, Thyra, og Lina. John havde telefoneret Hagen, at han spiste på en Skilker og havde lavet sig ud i Hagen! Han kom fra Svendbold ca. 11/2, drak en stor Sprit - og skubte op! Så havde det hyggeligt til ca. 12/2. Svend H. skrev alle Gæsterne hjem! Sv. og Si sendte mig smukke Brev. Jeg var i Haven til Gæsterne kom - og da de var gået, gik jeg derud igen og gjorde mig fortalt. Så jeg var på Kirkegården Kl. 6. De smukke Skilker var fra Svend Lantbruk (fortalte Thyra).

WEDNESDAY 12

Week 28 (193-172)

July 1961

Linné Solheim nye.

Op. 10 1/2 - ogsaa John. Han blottede sig på i Kalderen - og stak af uden Fornel. Det betyder, at han heller ikke gav noget ved Carlene i dag! Hans Bil staa i den for meget smalt og fyldt med alskøn dit.

11/2 Skilker til Lina, fra Lantbruk og i Rotary

Firket Regnskab i Rotary. Sapirone forsamling. Sad ved siden af Dickson (en Soliker) fra Göteborg. (Han skal vise en Film i Skjerming fra Fredag. Gæster forsamling viste en Film fra Kong Olaf - Pæres - at Skilkeren

2 1/4 Hentede Lina til Udnagel. Han var en Linné tid for mig fra Lantbruk

Gjorde op med Thyra.

6 1/2 Hentede L. Tax på Kirkegården. John forsamling Kl. 6 (til Luftleidu). Han ringede 8 1/2; havde glemt Kisten nøgle, og kom og hentede den. Han har endnu ikke hentet sin Nøgle i Drejeryn! Tax i Haven til Kl. 9. Skilker til Si og Si til 11 1/2. Skilker L. hjem. Hans var på Omvejagt, vilde være til en!

July 1961

THURSDAY 13

Week 28 (194-171)

Lolskin.

Jahn siger han kære Kl. 6. - Han var endnu Kl. 2 -
og spørke ikke med mig. I Haren bagofte og
laede Radiser.

1³/₄ Hørkede Lina slyner + kørde dem til, Sjøggjengin, Sjøvann,
brant.

Hos Gink + saa til Sildene. Spørge om vi skal til Vest,
grönland 19 til 21 ds. - Sverlövsenub fra Max
om Redningstøj.

Dr. Alex. kom i Morgen (jeg var der ikke Kl. 2.)

Hos W.O. Fik Frimarkene hos Magn. Saly.

5. 1/6 i Dr. Alex + fik det for 300. - Til Lina, hjem
i offensmad, Jahn med, men skulde i Bis med
Ol. Lagerman. Han kom hjem Kl. 3 i Tak - fra Bis!!
L. + jeg var i Kalderen - ordrede Fugrekassen og
Tærkalderen etc. Kl. 10 kørde jeg L. en Tur om
Klapp + ved Dr. Alex. Caff hos L. + hjem Kl. 12. Jeg
var træt. Tejlet var fagult.

Piering ringede. Han + Frøen + Lilly + Hand rejser med
Lazarus i Morgen til Trapp, Sigle, Spaaenik + Dabvick
+ til Reykjavik igen - i Morgen

Linné i Laufásveg 22 i Sjömannarjói bestillt af.

Spreu Lindberg. + sendte det.

FRIDAY 14

Week 28 (195-170)

July 1961

Lolskin.

Op 8³/₄. Takket Jahn 9¹/₂

10. Hos Sakadomaren. Det var Soliti ^{127³/₄} Kl. 12.8, som Sjøvann
som mælede mig 27 Silas 17. Sjøvann, Jahn
Vielson vidste ikke, hvor det var. Efter min For,
klaring, afgjorde han sagen med, "ad manni at
"matti manni", + matti fellur midu"

1/6 i Dr. Alex + betalte Rentbet. Han gik Kl. 12. So 17.
+ Rosenborg var 1/6. + Otto Strøm kom. Hans handle
Karl Haamertus Petersen en Tur i Efter.

Hos L. + hørte hende hjem til mig.

Hos Carl. post. - Det sad. Tarte Gang Mandag.

F.C. Kåller + Telegrafbil Fredskilde var med Dr. Alex. (Kam
med Gullfar). H. fortalte, at han hender Willenler
i Salkeborg d. 21/7 + kører ham omkring fylland.
Han har skaffet W. en Bolig, Røsnørne alle 55¹/₂ L
Hj. for 4706. W. har set Boligen + acceptere.

Hjem i Lunch. Jahn kom. Han er i Vandredin, thi
alle hans Sak er caput + Bilan stam hjæl på
+ han har ingen Tunge.

Til Korte til Siger hjem med Karan + Takter.
Der kom en Mand fra Jahn Bergström, som skulde
gøre ved deilden i planid.

Om 4. ringede. Frøen rejser i Morgen til Sverige. Han er
til med at være i Bøndum 3/4 Dage

Steno 17. Rundtruff. 19/7 - 76. - sendt 15/7

Efter Lina. Jahn fra Tagl. Hørkede Frøen + vi til Hj.
efter Blomster + til Høpavoy efter Blom til Sjøvann
+ hos Daniel post. fra Saly + var der en Spaa. Korte op
fra Fohankid + nød den fagre Krigt. Hjem til L. 22.
hvor Hans var fra Ormeagst. Korte L. F. hjem.
So Kl. 1.

July 1961

SATURDAY 15

Week 28 (196-169) St. Swithin

Ljótlig Solstikin.

Op. 10 $\frac{1}{2}$. Eftir samkeið Blade hvs. A. B.

Brev frá Andrew. De hafa etablið ein Dæmubúðir í
95 Rose Street, Edinburgh, (arknesveg). Gordon kemur
með fullfari 17 $\frac{1}{2}$.

Hvað L. 12 $\frac{1}{4}$. Var í Spanen til 3 $\frac{1}{2}$. Hættuð Medicin frá L.
- kirkju til L. Sí með nýggj kartöflum. De arb. í Spanen.
Hjenn í stad. John kemur kl. 6. + gíft kl. 9

Frá Olga Annarsen (húsið) reykta með Gaja í aftan til
dattu + Snigurnar í Klauvborg

Reykent koma til Kleravættu í Borgum; við samledu
Lappakörva samman dertil + jafn kirkju hjenn. 4. F.
Kann; við tæga dem með. -

Guðst. J. Þorvarsson frá Solheimatungu dóði 13/7. Hann
+ Samiða var með fullfari til Klbborn. Hann dóði
ríkt skora eftir harkommu til Klbborn. Hann var ein
förest Klbborn skand. -

SUNDAY 16

Week 29 (197-168) 7th after Trinity

July 1961

Gras + overbruddur. Jafn harku vundul Solstikin. Haf
regnuði ekki var lítt eftir kl. 4. -

Op. 9 $\frac{1}{2}$. Í harkirkju 11-12. Sína Öskur þorlaks (Daab).

12. Kirkju eftir klend akaborn.

Hed Blinn til Guðs Þorlaks, sam er 60 idag

Kirkju til Kleravættu; harku Tröskott sk með + dem
spírta við andu; dem kann nýggj Regndrættur meðum
vi spírta (sam ekki genur) men varu bozetter. Te
kirkju til Klbborn, + vundul sam sam. Var komum
til Þorlaks kl. 5; Daab Claffe dem, kirkju til kl. 22 og
harku til 6 $\frac{1}{2}$.

Stigi Þröggur kom til klidag. Linn + John með. Da,
var dem megen Regn. John var með. Hann skuldi
frá Tagt með 10 $\frac{1}{2}$ Tiden, + kirkju kl. hjenn.

13. var til ca 12. Hann var komum frá Arnafjall,
+ fik margo. - sagan ein Sjúr, + sam lagdi jafn mig.

July 1961

MONDAY 17

Week 29 (198-167)

Overbruttet.

Op 10 1/2 Loo dærligt i Nat. John kom 5 1/2 - + gik igen
ca 9.

Var et Gjæstlyk hos L. + gave Cantorut.

Blene til Lunch.

Blænd er slæbt; det er bedre end det var, men ikke
godt. + Bilskur-gutuet er der intet gjort ved.Hjemme fra Kl. 2. Til F.O. + gjorde op. Nr. 15098.05
(fik nogle Restes af Tade, uden Beregning)Hos Lægefoged Rikimann om Grönland tur 19 til 21/7 til
Brakkahlid. - Kostur Nr. 4483 - Tilke med Gjæstlyk.
Hav kan være Heller ikke Baldorn (Siggvi ligger).
J. har pækket Tilden. J. har faet had vid fringvælle vaka.

Lj. T. B. 10484 - Nr. 35000.-

Takkede for Samvirkning Sverre for dem for dem. Akurugi

5 1/2 Hos Læge Riggvi Høbel Berg. Han fik hos mig Nr. 3000.-

Herude L. i offensiv. John med, men gik strax efter
Lægen kom godt 8 med Sigga + Fiide + vi hørte til
Skjörmbio + ser Filmen "Hámark Lífens" det er
"Morale Opriktning", som viser Filmen. Sun er gik.
Hjem til mig i en Gær. de hørte 12 1/2

Vadskede 126, da jeg hørte Lægen

TUESDAY 18

Week 29 (199-166)

July 1961

Overbruttet, Smalbygg.

Op. Kl. 10. Hos F. T. om Oplysninger om Grönland tur. Hos
Carl. part. Til ca. 2000 kr. til Gjæstlyk hos L.Blene i Lægen. John kom, da jeg gik Kl. 2. Loo faet 4-5
+ var ikke med i offensiv.
Hos F. O. efter timen det.Hos Gjæstlyk med Stryggerum + Ringede senere. Han faet Loo.
+ fringvælle (50 tur). Skatte hede 25 tur Loo fring
(Nr. 10.000.) til Rikimann. Lægen by Riggvi om er fringvælle
G. Lægen mig Foto-apparat.Hjemme fra Hverberg kom per Turit + meddelte, han var kommen
i fjellin. (Havde også været hos Baldorn)

Høbel Berg Rikimann (Riggvi) om skat vidtal.

Hilde Gards B., som takkede for Blænd. Gjæstlyk 17; sprang
om han vilde med til Grönland. Hof Loo var den ikke længe!

Ringede Riggvi B., som Rikimann i Bergen

Hos F. T. + købte Grönland. Loo Nr. 4483 - (Jemmer Hverberg)

Høbel Berg Rikimann, Riggvi kom. Vilde Lægen
200.000 kr. i Brakkahlid. Gær intet Skat.6 Lægen kom havde været efter Lægen. Høbel Berg til Grönland tur.
Vi hørte hjem Kl. 7. John kom næstet ca 11, men fik
en anden til at tage Lægen, + gik først Kl. 4 (10 1/2) Gjæstlyk
kom med Foto-apparat (som jeg ikke fik nogen Glad
af.) (Vi var per Cantorut apparat hos L.) Takkede det til
Fandt Brene, som John skulle sende 10% (+ de har nu
endnu da jeg kom 2 1/2!). Jeg stans Lægen + Carl (Sun
+ sendte Loo Nr. 20 1/2).

Gras, men mildt. I Grönland Regn, men mildt + godt
høgn, meðans vi voru í Brattahlíð.

John gik ca 4. fag op 5 1/2. John havde hørd bringe
mig til Luftkærnen, men ringede, at Bilou var
i Lamasau. Det var klart fint Tjør i farsarmiake
7. Tærne + Udrigtum gode. Ringede i Girtu, som
kam 6 1/4, drak 7 1/2, + 6 1/2 kørte vi afsted. Der var
niet ca 26 Sarsagom bl. a. Hørstein Palleon, riktjoni
Tærni. Forfatteren Vilminðsson (Svein) Björn Brússon
fra 4f. Han har været i fersalou bl. a. Helgi Pállsson,
han er vel Vægagerdum om Sommeren + Fjórsmant
om Vinteren; er dansk + har været her i 29 år.

Ragnheiður Tómasdóttir (han har bl. a. været i Indien)
+ hunder Brædur, som er Barber. Begge deilige
rødhårede; flinke skurere. Jón Hagnússon
fjittstjóri Úttangim, Jón Helgason, riktjoni
Tómas + fl. Blakamund, en fra Saksunby, en
fra Færøerne, 3 Lyker, en Dame fra Danmark
Arnbjerg; kvin var kok. Vi arbejdede ca 7 1/2
(da var kl. 4 i farsarmiake); i 4. C. 6. B. Vi saa Grönland
Pulkrigt ca 10, men saa meget mere for vi havde
+ farsarmiake. Kurser i kærne bygget dette under
Krigen. Nu er det for faldent, men det er en stor
Hæder. Vi spillede par Hobel, Arakie, som var ganske
pant. Tærnerne var i en Brakki 10 Minutter den fra;
jeg var med Fjórsmantum. Det var spartant!
Kvin en Sang, + en Stump af et Gæst. Vi mødte fra
Skibet, Sparmerken Lat i mange Tærner; imedens
fikede Tærnerne fra D. A. + jeg (fik en Markant). Kl. 8

"Hagnússin seglede vi over Erikafjorden til Brattahlíð"
hvor Erik den røde + hans Søn, Leif, sætted doms
for 1000 år siden (+ Leif fra til Vinland). For Ruinerne
af Kirken + flere. Vi vandte med Klippene (lidt rødt)
+ spædered til Ruinerne; der var en Hær Børn (+
færnerige Klæder) + en Lid Stjbyli. Vi kom (sejlede) tilbage
ca 10. Jeg var i Gunnindstær + Strampene fra stov
den jeg var lidt kopt. Vi spillede par Hobel (Maden
upræklagelig). Efter Maden spæderede vi til Bragg
i Alrike, hvilket var lidt upræklagelig. Kl. 11
Lat en en gammel Skude, som ikke forkædet sig.
Hver Kert til John, D. 7, Styrer, Kvin + Rindberg. + Girtu
Höblé Quesander af Hvalrænder.

Tort i Formiddag, men Regn senere.

Op kl. 6. Spæderede til Hobel. Fik hørken vandt eller kør!
7 1/2 sejlede vi med Sex til Sgalibo (Gardar). + kom derh
9 1/2. I Land på Klippene. Spæderede med Gardar
ved Svarfjord (over Längen). Det var meget berovligt
Jeg var meget glad for at komme op i en Traktor
en Hælvagen. Der er en 150 Sjale i Gardar + mange
ganske præsture. Det var i Oldtiden bestyrkede
+ Biskop. Jón Smirill residerede der (died 1209). + han
Gnar har været gravet ud; han Biskopstær var grund
med. Der var også Domkirke, som var antret en
stor, som i Tærner, + en udgrønt; Ligerne Kirke,
garden. I en Ligeren, heder Olsen, som riktjoni er
fra senere Tider. Biskopstærnen er i Nationalmuseet
i Kibon. Der er nu en ny, nydelig Kirke, kør ind,
værdig + utvørdig, ca 1/3 af den er nu brugt som
Skole. Der var fra gammel Tid en Tandledning med
til Svarfjorden. Arkimæne sang for os (antagelig
Kirkekor) + et Ogle par vilde endelig byde os hjem,
men de ikke kør Grönlandk. Vi gik med (Korleifur
frastærkerstjofa + fl. var med). Der var rigelig Stær,
rent + pant. Der blev dækket Bord med Kaffe.
Kanden had. Forfatter Egede, F. Egede, Sgalibo
+ spær stævnet for mig. De var meget sønlige. Jón
Smirill har berigt Biskop Jón færrer i Skilhold + leik
han bygge Bændum af Krakibær. I en hagnússin
vi gnr tilbage. Det var utvørd kærter + en eller
anden fik Traktoren til at komme efter os, + jeg var
glad ved at fra Stær idem. Spærke da vi kørne 1/2 kør
+ sejlede saa ud Erikafjorden til Tærner, + kom der
med 4 Tærner. Der kær vi ved at Brøkerede. Regn + Redeligt
Tjør. Det er en Stær Kløndyke med 11/200 Hærnerke. Vi gik
til en Røtkærkion + drak Kaffe der, + spæderede om.
Kgl. gr. Handk har bygget et stort Hær med Kjørkion + y
hje + ved var Tærner Hagnússin med alt sønlige. Jeg gik
op + saa Kirken; som + spær som i Gardar (og en skole)
Det var en strang Hærterkion omkring + med til Skibet.
Spærke da vi kørne 1/2 + sejlede ud. Hærkion + megen Lat +
meget D. Vi vandte par et Stjby med megen Skuff
men stop. Regn hede Tjør + det gik langsomt. Tort

July 1961

FRIDAY 21

Week 29 (202-163)

Graat, regnfuldt.

Læs til Kl. 11. Fik ingen Se. kommet Kl. 12

De fleste kørte med Bussen til et stort Hospital
mod Vord (benytt under Krigen). Derfor var saa
gaalt op med Julebilleder i smukt Landskab.
Jeg havde nu faaet rigeligt af at spadsere. da
det blivend var Regn, foretrak jeg køre tilbage
med Bussen. Jeg fik en Djur med postlæger, lege
& lægeeffter. Blandt nogle blev der diskuteret
om, hvem skulde afløse Gudm. Tilly. & Kinnings.
Jeg nævnte Birgitte Nygaard, Per Johnson & Gunnar
Gudjónsson, som jeg sagde, jeg havde hørt, skulde
saa Bekingsløse, at han fik sine Hænder til at røre
ud! Da sprangte en (som dagviser fra Uloangid²). Der
ikke alt i Orden i Kinnings & den skulde spinge
mættet blev fremat, gav mig det indtryk, at det
skulde bruges politisk: - De kom tilbage ca 4. Kl.
spiste vi, pakkede & kørte i Bussen til Luftthron.
De alle var komne op i Haskinen, blev der meddelt,
at Togr. udvigtene ikke var gode nok - & vi blev
svakt hjem igen for at nære 1-2 Timer; men
det brakte ud. - Postlæger havde været saa venlige,
at skaffe mig Vorelse paa Støbellet, - og Kl. 11 gik
vi til Køj - & ventede paa bedre Vejr.

SATURDAY 22

Week 29 (203-162)

July 1961

Graat & overbækket. Lungen Rødt i Svarning!

Blev saktet Kl. 3 i Nat. Dækket Luffe & var kommen i Luft,
hængen Kl. 5 og 5 1/2 var vi paa Vej hjem. De næste
10-15 Minutter saa man Omegnen af Svarning
& var indet for vi fløj ind over Island, hvor det ogsaa
var Graange. John, Svarning landede Flugtlinien Kl. 12 1/2
(ist. Tid); der er 3 Tønder Fugtel her & Grønland. Værbogel).

Girti kom & tog imod mig. Lina var hjemme & vi spiste
sammen. John var. & da jeg kom hjem 6 1/2 var han
forvinden. Girti spiste med os. - Jeg gik i Bed -
var meget træt - & vilde sove bagefter, men det var
uimuligt. Sakte det ind. - Fotograf fra Girt fra
Fiskeriet i Jerni.

Lunga Sør ringede, Han havde felt med hund i gnet;
Lungi rejste med Gullfors idag Kl. 5 & var hvidt af
til vare 76. i Lyg - jyst, som Lizza i Water;
mættet med Jorken næste Søndag, & var han stærk
dækt. Lemkaten var slent. Jeg hørte til Gullfors
Gyng Lungi L. 2. (hav Sædeladag 27/7 - 17 dar). Læs Søndag.
som havde bringe Smør næste Jang. Hvide paa Hvidt.
Første rejste med Gullfors.

Per Camboret efter Klade & Laaf. Kort fra Lungen i Rottenberg
Rader bygge 3 Racer paa Lørens Jær 14/7. Venligt!
Lykønskning fra J. Sch. 10 dar L. K. m. d. i K. 25/7. 1951.
Brev fra Vællers her med Djørnys Adresse. - Hvidt sin
sammen.

Hjem 6 1/2 & L & jeg spiste sammen. Hans & Lina i Fiske.
Lur i Sagid (han faaet, Linnas i Sommeret af (the) felle)
Lina fundet Dørnagler i John's Teel i Skabet i Kalden.
John sagde han havde Løgl der i Skuffe i Draghede!!!
Lina var det mig Lær fra Vinkalderer & opdaget at den
gamle Lær her var et skæmt med en Kvit!!! Lina
har endet smede 2 Kogler til L. 22. Sveins har regn.
Holen i Døgligatien. Hans skald Graat & varit for
Oarrøjagt. Per Løgl. 5 kg Lær. (Fremmed hos John
Katter til 20/7. - Lagna sagde han havde været
samplærte!). M. varit næst med Lina!

Fra Dagviseren i Uloangid & Hjem om Grønlandsturen.
Skulde L. om Lær 9 1/2 hjem. Jeg i Læng Kl. 12. Tæt!

July 1961

TUESDAY 25

Week 30 (206-159)

Guat til at begynde med, saa Sol.

Op 10 1/2. Til Gørlingum punkt. Til sædvanlige. Igen
Torsdag + Lørdag; saa er det vist lidt. G. f. paa
Serie i dag. - Et Øjeblik hos L. paa Cantout
+ hjem i lunch.

Det var blevet arrangeret i gaar, at John skulde
køre Telli, Sol + hendes Søster anså det under Øjg.
fjællum kl. 8 i morgen; jeg var vargen kl. 6, men
hørte ham ikke gaa. L. sagde de var færdige
færdige 8 1/2 - 9/10. John havde lovet, for jeg rejste
til Grønland, at tage Banna-busmenne-grim,
delt igennem søndag, Tirsdag + Onsdag. Lørdag
at brude lifle!

Var i Haven efter lunch til 2 1/4 (det var jeg egentl
i Gaar). Svimmeme blev med Øg.

Til Lina et Øjeblik med Kertofler + Kart. Lina
Cantout 2 1/2 - 7

Bekendte: Vi har vundet Lagen med Aron (Hull Þorj.)
som Gummengangen! Men Svimmeme, Lina, Telli + Lina
ekkerogi

Linnufelagid. G. f. har en Tordmand + en Tøjetur her
p. t. - Et del pundur, naar de er rejst

Brev fra Carol hun del 20/9. Hun har ikke faaet med 18/9

Guat Svimmeme: Had Telli + Lina i Søfær-verkunnigun
Þjórn Jóhannesson: Opel. Kjerken talte 24 B. f

Hørte til Lina kl. 7. Hun havde lovet at komme til os
i aften. - Jeg foreslog kl. 10 at køre en Tur
i det fine Væjs + tage Havn + Telli med, + det gjorde
vi. Til Grønland + hjem i gen. Vi saa en fin
Kane paa Tegen; det var hos post, bakan, Torgvinnu,
Langholtney 162. - p. t. vist os den, Kær til Rindum
11 3/4. Jeg hjem. John var kommen i aften -

WEDNESDAY 26

Week 30 (207-158)

July 1961

Inlakim + dagligt Væjs.

Op 10 1/2 Søfær Rensning + et Øjeblik hos Lina. John var ender
11 1/2

10 Svimmeme (H. S.) kom og hentede 126 til Linnufelag her. G. f. +
+ brugte den igen kl. 11.

12 1/2 Lina Cantout + i Rotang. Tald. Björnsson fra Skinnu + Lina
kæmperde om Island + U.S.A. - + Skogshab. Det var godt.
Tilvare der, skulde til Lina i morgen. Lina med.

2 Til Cantout. Skulle Linnufelag med sin lille Søster i
Teg den til Cantout. Chokolade.

John havde lovet komme kl. 5. Så ringede han; skulde
paa Tegn kl. 6, - men vilde komme i morgen efter
lunch " " " " " "

John fik Brev fra sin Far; da jeg talte med ham kl. 4, havde
han ikke set det: 'af gode Grunde'. Brevet var fra Gordon
Hans Bil 9838 har været inde at køre i Sol, eller i Morgen!
Magnea bedalt Rensning for ham kl. 75.

Ukrav C.O 1961 kl. 10900 - Rebill 2000 - Rent 1/8 - 1/9 - 1/10 1/11
kl. 2225 - hver Gang. (Egnet 200%, Høj 10%, L. 17%, Høj 10%)
= 13000 - 2990 = 10010

Lagarfas, til Kærken i aften + Buringe. Sol hele Turen.

Tilvarede arrangere Turen til Rindum 29. 31/7

Ringede til Lina kl. 7. Lina svarede, forgen angik op!
6-7 Jan Linnufelag (skrif) bød mig hjem i Tegn kl. 8.
Lina spadserede fra Ulfarþorsson til Linnufelag 2 1/2

Vi var i Haven til 11 1/2. Tiggja ringede + bød + Tur
til Grønningum i morgen; prøver arrangere.
Kærte L. hjem. + Linnufelag 12

July 1961

THURSDAY 27

Week 30 (208-157) ☺

Dejlig Solskin.

Op. Kl. 9. Talte med Finn-Otto-Biering, og forrige sen fra Hotelplads i Rindur. Forgarer. Anværgul "18" via Borgarnes. Alle accepterede.

Talte med Linn og Vigga. To kom til Grafningur.

John kom hjem Kl. 6, da var jeg i faldt forbi i Sovn igen Kl. 8. - for Skulptationer over John.

Hentede L. Kl. 12. Sv. Sv. kom 12 1/2. Til Grafningur 1/2. Hægerik og spiste en dejlig Frokost i det fine Solskin. Før der til godt S. Linn kom vi via Ulfjökurvatn og Gædi i Hveragerði hjems Kl. 8 i "Lange". To var her til ca. 11 1/2. Røde med Svinn for at se efter Dr. Alar. Den var ved Bællurid. I Sng godt 12. Sol har været en dejlig Duf.

John var til 2. Kavn at Gjællik Kl. 6. Spiste horten Frokost eller afton.
Han kom Kl. 3. (Til mig sagde han Kl. 2. jeg hørte ham Gud ske lov, ikke -) Harde været hos Björn Stefansson (med hans Kragje og fl.)

Martone som jeg skrev i Karsasmarg 19/7. kom til Island idag.

Falden Sigurdur, spansjod. stovr Bp. døde idag.

FRIDAY 28

Week 30 (209-156)

July 1961

Sol i Morgen var, men kom af den Tingslov.

Op. Kl. 10. Røde 1/6 i Dr. Alar, i fide dierer. Rye fuge bid mig til Frokost. Der var Svinn 17 (harde fraad Kortet fra Karsasmarg igennem) Rensky, Ottob., Klein og hvidig. Stygmant og Jirshis havde sin Kavn med.

1/2 Røde hjem med detie. John var lige kommen op (altid var med fra 3 til 2. = 11 Tinnor!) jeg sagde him, jeg ventede i Skaren, saa vi kunde bore sammen til Landet. 10 km. efter Kavn han - i meddelle d hafflandi hadde kaldt paa hem nu. - - -

2 1/2 Røde til Linn og var til Kl. 4. Skifte 1/6 i Dr. Alar efter Chocolate. Frokost gæsterne var der endnu. Der sagde Kl. 8 -

Kort fra Linn i Dolomitenland, Lieng, Grub.

Kopi af Brev fra Guab. J. Svinnsson. (Linnf. Linn)

Spatter: Ulvur Kl. 10900. / 2000 (1/8-1/9-1/10 hver Jng Kl. 2225. -)
Linn Kl. 12667. Kl. 109. Skj. 147. Skoth 79 - samlet Kl. 13002. / 2990 = 10012. (1/8-1/9-1/10 hver Jng Kl. 2503. -).
John Linn Kl. 839. Kl. 100. Kl. 31 - 11 Jng 1500. = Kl. 2470 ÷ 452 = Kl. 2018. (504.50 hver Jng).

7 Has Gisti. pickled Salden.

7 Hentede L. Finn var sløj. Hans Kavn og sløj Gæst. Røde L. hjem og hentede Finn. To 3 i Skaren til Kl. 4. Da Linn kom dem hjem.

Ringur kom og sagde Farvel. Flytt Kl. 8. 29/7, da jeg kom hjem, var der nydelige Skam sten. Hilarer fra ham.

July 1961

SATURDAY 29

Week 30 (210-155)

Overtrunkhet. Fyllist til Regn.

Op. 10 1/2 (Vegetar 6 + sov fint igen 8.)

1 1/2 Efter Fyldning til Kuglepen. Herber. f. det skovmøje
videde Gang Mandag. Her L. har det bedre; ligge.
Saa Cantorel.

Lunch 12 3/4. John kom kl 12 (han har været her
Løffledin fra kl 3 igaar Aftn. + kl 12 idag 4 1/2)

2 3/4 Taskete 126. Skumel, Stavt. Trappene. Hal Qjillike
har L., som sov til jeg ringede. Frida kom, havde
Læster kammer fra London med Gullfors 3/4.

Brev fra Hambro: Papairt etac Penler 5%

Saa Kirkegaarden.

7 Hentede L. + vi spiste sammen. Kirk kunde hjem igen 8 1/2
Grund 7 kom 9. 12 1/2. - Her været haardt hos Spanne
Toulsen + Leds., men det forholder en Hemmelighed
med hvem, han havde valet sammen. - forger vil
sælge Skovkøbet, hvis han kan. Og hvad saa?
Inga. Datter skal døbes i Kirken i Vorum.
John kom ned (stod op) kl 10. Fik Tid til at hilse
paa os, - + stak af. Her kom hjem ca 4
Jeg sov i Badet - til det blev koldt!

SUNDAY 30

Week 31 (211-154) 9th after Trinity

July 1961

Regnakerer.

Op. kl. 10. Gist ringede + kom (med Sigurdur + Hjalti) kl 10 3/4
Vi i Hallgrimskirke, hvor der var messe.
Gisti hørte mig til L. 22. Jeg hentede L. John
spiste med os.

Kulde 2-4. John til Løffledin; kom igen kl 4.

John + jeg i Beuna-Regnhal; kom stak af 9 1/2.

10 Hørte vi en Tur omkring Klapp. til L. i Caff. Kom
hjem kl 12.

July 1961

MONDAY 31

Week 31 (212-153)

Overbruktet, men fört. Lill Sol.

Op. Kl. 10. John kom hjem 4^{1/2}. Han laude höre med 14^{1/2} K. Bannin til þorbjörn i Borg, + frá Vandi for dinn + gl. Gold frá Dech. 60. - + Orden!

Hos Karl. Paul. for sidale Gang (Kl. 680.-). Braut barnen 1^{1/2} harkin brock.

John kom ikke i Lunnah. fag i Haven til Kl. 2

Hos Scharing. Hans Son Bent söger Optagelse i Gdda. Og uafhagelig Svenis ogra. Tilbid var Svaremadur for dem begge. Steini bröð mig i sin Bil 4/8 til Vardura. Han rejser ud 2/9 til marku Decker.

Baldam til Svarka + Sæfird 2/8 - 9/8

Hat er tungen + chudren's Tils Bryllup i dag. fag helga Coral Sun, In Memory of 3/7 1936. Hori John + Pi. Bles her - i sin Himmel!

5 Lina + Sveinn kom þar Cantorel med Blamster (skinn Kiltiken). Högl þar Kirkegarden + Bentu til tungen hjemme + her þar Cantorel. - Blam sterna er frá hinni, So. Se, hvern + fullu.

Skrev Bröggu + takkede for Blamsterna
+ Horn Salern, Da. Hler, om Forsyning 1/8

Ti körte hjem Kl. 7. (John þar Vagl Kl. 6). Ti laude brock. Töl sprigede Haven etc. fag körte Linnu hjem 12. fag var bröð - + gite til Po.

Hidde Snerd 17. Kl. 2. Ingas Salku hedde Charlotta.

TUESDAY 1

August 1961

Week 31 (213-152) Lammas

Overbruktet blandet med Sol.

Op. Kl. 10 L. + Havnark (Gunnar þörke hendu)

Spa Cantorel godt 11. Hvertide L. 11^{3/4} hjem i Lunnah. John var lige kommen; han var bröð ud, den unge kamid, og det var ikke underligt!

L. hvalke til Kl. 3. fag körte Bladene. Koite L. hjem

Skrev Brev til V. B. Linnas 3 Vester. Crd. Spyl. 10960.

til Chemical + sendte 15' Langam

Talde hani varal i Långmáskio m/ So. Si, men Sigga skul varu Barnpige.

Hos Gjirli. Pickle i Saldina. - Sabne Tandur i Morgun!

John kom med 7^{1/2}, men sprigle ikke med. Han skrev Brevene til T. B. Chemical for mig. Kl. 10 körte vi til Sigurbjörn med tomme Pottur. Bestille 25' Blamstern til ca 25^{1/2}. Omkring Karum + hjem til L. - Havn kom. fag hjem 11^{3/4}. John var kommen i Senz. fag þror ikke hani hani varal ud i Affen

Scharing ringede. Ti blivu 3 Biler þar Fredag + möder med Elliðará Kl. 10. Ti blivu uafhagelig 8. Scharing, Hans þórdar, Axel. Pafha, Linnu þarf þar. Bernhardson
Sigm. (bilstjóri) + Co.
+ jeg ha laude Smörre bröð til Frokost etc. med fagvill

August 1961

WEDNESDAY 2

Week 31 (214-151)

Sol & flöt Veja. John blei vakkel en 4.

Op. 10/2. Til Lina 11/4 + hos S. & S. Kirkjumeind + vilk.
hann hangitkjöt. Udvölgt! Til Eld + Frök og
diverse. Hos Björn Kirkjumeind, þau Cantoul
& í Rotary.

12/2-2 Í Rotary. Þeir Sigurbjörn Fordey og
aldrei Reykjvík. Hlidtal um Frankvæn,
darsjóðinn.

Í V.B. með Vestlone; Af 10484 (o.d. B. 7/2) Kr. 15000.-
(Lb. 7651 - Kr. 10000 - Co. 5000). Í 12558 Kr. 3000.-
(frí Gunnm.) Selds í dag 71.929,41, Í. 10760. Check
þ. sek. Kr. 481.25 (Saldr. 33.105.45 = lán 80.8000)

Hos Gisti. aðbrude Sildtindur; de syner fine.
Til Lina með Þróver - & þyem ogvar.

Skur Lindberg. Hóte 3000 Kr. Öllý. Forhalla um
Kamrygja, Sigurpótt, Grænland, Vörðna + Baldur

Skur O. Þjórn. 1/2 Hver & Albrechtsen, Kúkkubak og
77, Víkbyrg. -

Hentede L. 6 3/4. John kammur; Middags; þau Þerme
Kr. 7/2; spindi ekki með.

So. Si. hentede or 8 1/2 Í Langvísbi - ssa, Salomon
"Sheba" Flot. - Hjeru L. 22 í en Sjur. til en!
L. var hata slöj. John kom godt!

Baldur til Svand. o. v. Saa hann ikke égum.

Amagte den nye Sild. Den er fed.

Svand J. kiggede op - for at se Skallstrøm; - saa
høede Baldur næppe den!

THURSDAY 3

Week 31 (215-150) €

August 1961

Overtrækket; lidt Sol + Regndruekter.

Op. 10. Hos Þakarsum & þau Cantoul

Brev fra Rendtorff.

John gik en 9 1/2, ringel þyem, kann ikke + kunn.
Lovel ordne Sildurhitt. - Encas.

2 Hentede L. & vi med Blomster til fjördis, som er 20 far
idag í Holte. Fin Öllý tog innod + kakkede. Þaklagd.
de saa aldrig John! "Shoppedu þau Veja? L. har
det ikke godt. Præk Kaffe der Kr. 3 (hush.)

Veel fra Markway i Flyvepart. Fl. f.

Sild til Sv. & Si. + Svand J.

3. Í Lagun. Hentede Öllý. Overaltede af Sv. b. Kapilleb + Fræk.
"D.S.S. 5" ikke kakkede, sam frækter i det gamle farnstak.
Kort til Halldor b. Sigurdson, Þy. Kr. 100.-

Gullfar kann í Høger, & med den fra Leth, Frida Sörlov,
Sigridur, som jeg hentede þau, da jeg gik fra L. Kr. 3.

Skur Luger 1/2. Fjödrubrag 7/8. Check Kr. 50.-

L. kann ikke i aftensmad. John siger hann har inc.
hva Hliduror Kr. 1901.75, som jeg bad hann om + fik i
check! (Hann hadde vært í V.B. - og lagl þengene inn der!!!)

9-10 Svand J. kom efter Silken - & fik en Sjur. þy til L.
med dok, & þyem & þakkede, & saa í Bad. John
til Høje. - Saa hann ikke + stng. skubte sig vakkel
4 til 5

Sol og godt vejr.

Op. 7/2. Ringede til L. Naden færdig; hentede den kl. 9
var på Kirkegården.

Sigurdur kom i kl. 4.5 - og vi pakkede et drik - den
hentede Sørensen hjemme; på Cantor et
Blade.

Brev fra Willerslev

Markway

10:00 af Elli dæm. Der ventede på os Hans Jørgensen,
Bjørn S. Jørgensen, parat. Bernhardson, Skol. i Rappin
Søren Jørgensen, og vi kørte strax opsted. Oli Sko.
Sigurdur er i den i Dølmur igennem idag. Vi skopped
af Pygill, men fortalte til Hefnar skog og spiste
Frøkaaker der. De spiste uden Regjering! Naden
var fin og de fik snaps og Tobak, - og vi opdagede 1 kg
med smørebrot, - da vi var færdige!

Kom til Vordura kl. 3. Oli kom i Efterm. - men
Sigurdur saa vi kun et flimt af d. 9/2. De gik
strax i Tirkon. Det blæser og er holdt. Kl. 7 1/2 gik
jeg gennem Sønen til Laxnes. Der var Oli skul.
Kom hjem igen kl. 10. Søren Jørgensen har faat en Tilt.
Efter eftermiddag (i for) kl. 11. var der glad efterm.
parat. Bernhardson gik fra mig kl. 5 om morg. Sørensen
hav det ikke godt. Havn fik en Fisk

p. B. vil endelig lade Mathias Johannsen skrive mine
Kensinir. Eller Tjaldur Moller

Sørensen sender Redningsvest.

Vejr Sol, men Blæs og holdt

Født. på Sønen i Frøkaaker kl. 1. og saa mere og mindre
helt vejr. Saa er jeg forkølet - Ubehageligt.
Der kom Børge i Eftermiddag: Fri Oli Sko. Gudni Kristmann
og Søren (9.10 for) og de ble her. Sigurdur Jørgensen og Fanni he.
Alle eller i Tirk, og der er vist kammer i Sand ialt 5 Cl.

Jeg drak en Sjov med p. B. til kl. 1 og Tirkhvern

Her er en Dame som Læser Skol - hun er smuk og
saa in, som varer op og hun er en!

KØBENHAVN K.
(COPENHAGEN)
STRANDGADE 27 A.

3/8. Lina ikke hjem. Pakkede
Johm Elli dæm. kl. 13.50.
Event efter Sild Sjov 8 1/2 - 9 1/2
Til L. 10-11. Færdig Rad. 2
Johm i Søng. Tiltak 4-5

4/8. Vagnus 6 1/2. Sov ringede
L. 7 1/2. Til L. 8 1/4 Kirkegården
Sigurdur kom 9 1/2. Døbt
efter Skol, efter Blade
Lunken Brev Willerslev
Markway. af Elli dæm 10:00
stavn. Skol Sørensen og parat.
B. Bjørn Jørgensen. Til Pygill
11 1/2. Skapmanen 12 1/2 kom
flimtet kl. 1. Naden kl. 3. Oli
Kom ikke Sigurdur og alle
alle pike jeg var kl. 7 1/2

August 1961

FRIDAY 4

Week 31 (216-149)

Lol & godt Vejr.

Op 7/2. Ringede til L. Naten ferdig; hentede den kl. 9
' var på Kirkveganden.

Sigurvegurinn kom i kl. 45 - & vi pakkaði el. döl. & den
hentede Scheving hjórnunni; þá Combarok ofta
Blade.

Þær frá Willersley
Harksway

10¹⁰ v/ Elliðará. Þær vændu þá or Hamfordaræon.
Þjórn S. Drónason, þótt. Bernhardson, Skól. Rappan
Óinn þjórnson, & við höfðu strax aftur. Óli Skó.
Sigrupill er í Lexa í Dólum ígarn & ídof. Þá Skoppa
v/ Þjórtill, men fortællu til Hefnarshög & spíku
Frókarastur dör. Þá spíku uden Regjering! Naten
var fin & de fik Snaps & Tóbog, - & við opdagede 1 kg
med Smørbrød, - da við var ferdige!

Kom til Vordura kl. 3. Óli kom i Eftun. - men
Sigrupill sá við kinn el. glimt af d. 9/6. De gik
strax i Fiskun. Det blæs & er koldt. Kl. 7/2 gik
þá gemum Skonen til Laxfós. Þær var Óli skul.
Stær hjórnun ígarn kl. 10. Óinn þjórnson. Þær fann en Fisk.
Eftur Aftunsmad (þó) kl. 11. var der glad Aftun.
þótt. Bernhardson. gik frá mig kl. 5 Morgun. Scheving
hvað döl ikka godt. - Herra fik en Fisk

P. B. vil andelig lide Mathias Johannsson skína minni
Kensvinnu. "Elder Þýðundur Moller"

Schweissen sender Redningsvest,

SATURDAY 5

Week 31 (217-148)

August 1961

Vozen Lol, men Blad & koldt

Fórt. þá Renen v/ Frókarastur 1. & læs mere og mindre
hale Þogun. Saa er þá forkóllt - Ubhaglegt.
Der kom Þogun & Eftunmiddag: Fin Óli Skó. Gudur Kristinn
& Sonur (9.10 far) & de, þá þær. Sigrun þjórnson v/ Fannu.
Alle allen i Fisk, & der er mit skammer i hand ialt 5 Cl.

Þá drak en Sjón v/ P. B. til kl. 1 & Frókarastur

Þær er en Dame som læser Skad - & hún er smulende &
saa in, som vartur op & hún er sur.

op 27 Fars. gik hjem. Óinn
þjórnson. 1 lat. kl. 11 - Fylli
Þil & - P. L. M. Herra en Fisk
3/8. alle i fiski þá vægum
11. Aug 12. Þogun & in þá Fisk
hvað 2. 3. Þogun Fin Óli Skó
Skurby: Sigrun þjórnson. Caffe
ofte i Fisk. Þá 4/10
Þærast. Kóllt. Fiskvél
Skrömunu slá. Herra Sigrun
& þótt. Þ. O. Skam 1. Óli 2
Gudur Skó & Sonur hún i Skot
Þogun Sigrupill. Sjón v/ P.
P. B. til 1. Herra Grönlund.
& O. Þórnun þá Skól. Þ. Veglund

August 1961

SUNDAY 6

Week 32 (218-147) 10th after Trinity

Lamme Tejs

Sævingur hefur ekki gótt + hann, Sigmundur kirkja
hjúst ca 10. til Þríkva.

Hósti Henni í Dómkirkunni, Sára Sigríður frá Öllu
í mitt litla Ráðis-opp.

Rússarnir hafa sendt einn Gaimparád opp. Hann hefur kirkju
umkringja Jorden 17 Jang - + landit i gang.

Þrókast ca 1. Allt Frækere undir í Förmiddag.

14 Kótti jeg med Gudm. K., hann Sív, Gudjón, + Óli Skó
op til Þreunghöfn + gik til de gode Stöður. G. K.
fik en 4/5 3, sam þeg drog í Land. Þótt þóttum
+ " þessum kom til os í einn Sjón, + vi berögðu
dem þar "Bifjörð" 1/2 tíma þar Tejs hjóttum þessum
var der sjón. Hann fik 3 Frækere, Óli 2

Mikdag kl. 11. Þegar vilde jeg til Skóp; det var
austrængende at gaa saa meget i Østun. + det var
koldt + Øst. þeg var kammur í Þýgama -
+ þótt heult í L' hamba med Björn B., Gudm. K. +
Óli. Kl. blei við 2 -

MONDAY 7

Week 32 (219-146) Bank Holiday

August 1961

Þingur Lal - kald

Op. ca 9 i The.

Allt - G. K., Björn B. + Þ. B. Skól (d. i. - Óli) undir

Þrókast. Frækere hefur við gínt 15 Lat.

1 Komu de til þess + vi spíste Lunch. Kl 2 1/2 dampuð in
af. Hann þ. kirkja Björn B. Snaason til Grinná,
hann hann skal vera í 3 Dage. Te andre þóttu
þóttu, da vi var komnu ned af Hesthóla. Da
kom Þóttinn os - + det var Óli skinn + hann,
+ Þingur kirkja dem; de vilde over Uasbrygg til
Þreunghöfn. - Te þóttu til Þreunghöfn + fik Caffé +
+ ved Þreunghöfn, var Þreunghöfn + Raxen
var dett ned. þeg fik 2 - ganske upfjörð - Te
(Óli + þeg) kirkja til Sævingur med hann 2 Lat. De
var í Haxen, + S. hærde det gótt við. Þar hjóttu til
mítt. Óli + þeg (+ hann, sam var at star) fik en
Hesthóla. Þingur + þóttu var hjóttu. Gunnar var
net at gíntu 12h + komu med dem ca 9. Meget fin!

Her læs 2 Telegr. frá Húsi + Ingur; begge middelle, at
Þóttinn, Húsi skand, dotti Þóttinn 3/4 af en
Blodþrop. Hann blei 65; Hann skal heitastur í Haxen.
+ þeg telegr. Ingur om at sendu Húsi, + landdómur
til Húsi.

August 1961

TUESDAY 8

Week 32 (220-145)

Overbruttet. Sol kom i Aften.

Op kl. 10. John kl. 11 (han kom 1/2 i Gær Aften)

Det Qjællik til L. + paa Cantor.

12 1/2 John ikke hjemme. Margrethe sagde, han skulde spørre hør
Paa! 'Laa slipper han for mit Selahab, - + skulde
for Barmakusimien'

Brev fra Carol hun Tak for 20 L. Glad for Teleg. - Andre
kan til Manchester 1/8 + lad dem have Bilan.

Brev fra Bruckmann om Reisingerentene

P.D.S. skal have Sporten til Langgærden paa Søndag 13/7

Brev fra Inger 5/8. Misse ringet til Inger om Sørensen
10 1/8, men vilde ikke ringe til Misse + Carol, som
Inger + Paul kørte til dem med Maddeleken! Det maa
være et heult Læg for Misse

Ringede til Anni 4. Tak for Bilan, Abraham 1/8. Kl. 11/2

Præring ringede. Vilde fra os hjem i Aften - til Skraft +
Rindagerde.

1 Herkede L. + kørte Agnes + Talla Datter til Heilsummand.
saa til Rikisfjörðin i Akureyri, + jeg i T.B. med
check fra John 1401.70. - Der var Dækning! Laa kørte
vi hjem + drak Kaffe med Leventz, som var
her + hørte Laa-pa-kvinnu op. Kørte L. til Trimmam
L. til Landspítala; Ingerby Danke er ved at dø. -

Frøsk. Tak Th. - kom med besøginger til Radda for
Trimmam Band + Sverrir. Jeg er anden Sverrimadur

L. ringede Var i Spordargum 9 hos Ingerby. Skrimgrind (Bygn
Gj.). Der var porul. Ingerden, Svergerin. Herkede L. den Kl. 7
Hjem i skid. John hjemme; kørte Rikil Fære photo
for 1500 kr. (ringede Rikil her 6000!). Jeg kørte L. hjem 8 1/2
Herkede L. til Biering + Otto kom der. Inger Kaffe
+ talte om Søren Suley. Anni med hjem kl. 1/2. John
var hjemme. Soo fönd Kl. 3

WEDNESDAY 9

August 1961

Week 32 (221-144)

Overbruttet, Varmt.

John stak af godt 9. Jeg op 10 1/2

Hør L. 11/2. Vi skal til Vindaskild i Morgen kl. 11. Frokost
ude. Til Gisti. Jeg efter 6 L. til Linn + Biering 2 Otto,
og bragte dem ud. Kørte Otto vi i Svinabuel.
Biering var 39. Fæber igen Aften'

I Raborg. Ludvigs Brev Henry der. Han kom 1/2 Søren + Søndags.
Kørte med fæsen. Kl. 11/2 til Helgi Sørensen Stamparkil
1/2 Kl. 12. Kørte dem i Bygn igen.

Hør L. Kørte herde til Lill. Fisker + forlæjen i Borg, paa
Cantor.

Talte med Anni + Biering, som vil være ferdabinn. Han
vil ikke, vi advarer Otto. Tale koming i Morgen. Hun
ringede til Binde + skulde fære Tarelan 1/8 - + Bilde Abraham.

Brev fra Inger 4. 7/8. Hun har opdaget af mit Brev, at jeg var
ikke hjemme, - + sendt kron.

Chemical anerkender Skottelege 16 Congon & 412.50

Søren Johannsson og Jónas Bernhöft; Paul Smith betale 1/2 tan.
Cantigent - mit Forlæg. Læg iteg - frit.

Skrev Carol hun. Fødselsdag, 21, d. 1/8 & 50/1. Vilde have
haft John til endelig angang at sende sin Lister
i Brest, men har var har kofleidi. - (i Kofflör) i
Herkede Linn i Aftenmad. L. spjogede Hæven.
Kl. 10 kørte vi med minner Lald til Gisti; han
var ikke hjemme. Kørte L. hjem; hun vil min
Kl. 6 i Chongen tidlig. - jeg pakket
Proviant for Morgendagen.

August 1961

THURSDAY 10

Week 32 (222-143)

Grætt & Rindregu. Vi hunderne alligevel at køre!

Op Kl. 8 1/2 In. Alexandrine. Proviant + Chocolate d. Kl. 245. -
Lund 7. + Rosenberg der. + Otto kom. Hjems my
delt i Fryseboen. John var lige kommen
hjem - + i Søuf.

11 Hverstedt jeg: Frida + hender Socher, Sigridur, + Sigga
(Sveinn). Sveinn kom i 1832 + med ham Lina,
Hans. - Vi startede 11 1/2 + kørte til Fink,
isblid (der er kint, jeg har aldrig været der)
+ spiste is. Det var græt, men fint. De
sidste Minutter kom nogle Drakter. Vi spred
perde op til Kirken. Det er den gamle 100.
Kirke, som var i Laurba, + er flyttet derhelt,
og nydelig restaureret. Der var ca 60 Lina,
friger, som har været der ca 14 Dage, + vi blev
skiftet ud med andre ca 60. Alle + nydeligt
+ pent der.

Saa Hjems rejser stoppede vi ved Laxa.
Kjør + saa Laxen springe; hørte saa et
lyranfald, som gik rundt + ud til Laxen
rejer igen - morden for Laxen. Der er kint.
Vi kom hjem Kl. 6 til Lina; drak Kaffe der,
og besøgte ^{oplyste om} Kirken af det medbragte Linnelind
+ fik en Ljus. Jeg kom hjem godt 11, jeg
var træt + gik til Kjør. - John kom 12 1/2

FRIDAY 11

Week 32 (223-142)

August 1961

Grætt + overbrukt.

Tragde 7, men sov til 7 1/2. Op + i Bad. Kl. 9 ringede
Biering, at han var igen med Fiber, + kunde ikke tage
med, men vilde endelig at vi tog afsted, + foreslog
forskellige til at erstatte den. Efter Konferens my.
Lini + Otto, bød jeg Gisti f. med - + Kl. 12 togde han
jåbek.

Lina kom Kl. 10 for at hjælpe mig at pakke. - John op. 10 1/2

Ternte Karl John S. Jónsson 60 - 3/8 + Lg. Jónsson 8 1/8

Saa Carthorpe efter Blode. Baldrin kom igen fra Draffod;
han havde købt den nye Tøj, - men vilde ikke anbefale
mig den.

L. + John + jeg spiste Lunch sammen. Jeg fik John til
at skrive nogle Linnier til Carol (sendt 12 1/2).

1 Efter Bergin + besøgte Lina hjem. Hverstedt Lini + med
126 til Skrahøj. Gisti + Otto kom, Kl. 2 dampede
vi af. Skrapul + Tine til Skranu + var i Bergin
4 3/4. Saa snart Bilen var i Lax, kørte vi til
Borg + fik en C.T. Jeg kørte 50 Km. saa tog Gud
ved. Det var Lange + meget græt, saa vi saa
lidet. Vi saa John i Borg's Firkant 1/2 Spitaru.
Det er flot. Vi kom til Rindur ca 8. + spiste
der. Ljus besøgte. Til Røgs ca 12

August 1961

SATURDAY 12

Week 32 (224-141)

Large + Regn.

Op. Kl. 9. Tóttu de Gaman til 12. Lunch. 12 1/2

Trúi spóðuereði í Torg + Regn, við andru þremur
+ Síms Tóttu.

Coffin Caffe 3 1/2. Körtu við í Árnastapi, der er
smíkt, + merkileg Formationu. Der er en god
Bædduarn + stort Fiskeplan. Það Tjúgú tilbaga
lekku det mozul, + við sað dag mozul af Spaldum.
Vi komu í gær en 6 1/2, spírte + sað þannu við
at lara Gisti at spílla L. þannu í til Kl. 11.
Saa fik við Hígl. cap. til 12 1/2. Vi er alle fíru
í at Tóttu (jag harði þannu frá Tóttu
for mig, men foretak varu í Salakab.). Þag var
mozulvundu dinn 2 Tóttu. - Gisti mozudu
þjann, + jag leik þannu leik líma vide, at við komu
í Morgun eftur, en 11.

SUNDAY 13

Week 33 (225-140) 11th after Trinity

August 1961

Op. godt 9. Det latter til.

11 Gisti + jag hörtu Hæru frá Hóllginnkirku. Síra þannu
Hæru halte um Týndu, + gjordu det fíkt. Þen annu
Týndu har godt af at höru slígl!

12 Lunch. C. II. Bæddu frá + eftur.

Trúi + jag spóðuereði umkringu Þaðu en Tinnu til eftur
Hæru. Der er Kirke der, som ller sat í Stand frá 10 þu
vidu, - + sað þannu der ikke varu vedligeholdt!
Þinnu þógi Linnu, som K.O. í sin Tóttu harði mozudu
Furruþing mozudu, liggja begravt der; Vedligeholdt
er ikke bedre, end Kirku!

3 1/2 Þrak við Caffe, þakkuðu Þagunnu (Kl. 10.10. - for dinn 2
Dage), þakkuðu, + Kl. 4 komu við við. Þag þakkuðu
en 60 Km., sað þag Gisti ved. Þagunnu við komu
langu is þannu, lekku det mozudu mozudu, + til vidu
var det daglig Solku. Vi stappu ved Tóttu.
(til Skjólshölu) frá Þagunnu + ved Þagunnu Kirku
for at vanda os + komu til Þagunnu godt 6.
Vi sað Kirku, som liggja smíkt + formu.
Þag er myndu, haði induendur + induendur. -
Þagunnu induendur þógi inku, + þag þakkuðu mozudu
þagunnu. Halldór þannu (þagunnu) har leik Kirku.
þag gjordu det mozudu mozudu. Þagunnu (þagunnu
þagunnu) er Þagunnu; þag þakkuðu þannu þagunnu
þagunnu 7 1/2 var við Kl. í Þagunnu. Þagunnu
Kl. 8. Þagunnu 9 1/2 + í Þagunnu. 10 3/4. Körtu Trúi
+ Gisti þjann. þag þakkuðu sað þjann (l. om þannu)
+ þannu var þjannu. Þannu har inku gjordu ved Þagunnu,
Der slígl. Der er begravt mozudu gull ved þannu!
Þakkuðu L. þjannu godt 12, - + þannu stóðu í Þagunnu.
Det har varu Skjólþagunnu í Þagunnu. Þagunnu
þakkuðu Þagunnu.

Fíkt Kl. 10.00. - Þagunnu. Þannu L. for Þagunnu, þakkuðu (þagunnu)

August 1961

MONDAY 14

Week 33 (226-139)

Colophon

Op. kl. 10. Vadshete 126. Den trænge til det.

Johan op gødt 9 - i formiddag. Han kom i Løjse bill
12 1/2. Han ved ikke, hvad Sange er.

Hørkede L. kl. 12 1/2 i lunch. Han + Frída + Póleren er i
Laxá i Linnóssamt frá Fíkuví. Linnó vil velly
have mig i Lax til aftur; - og han skal John
med. Han har tillært Póterumiddagan með at
for fat i Björn af Laufás - selvfølgelig med neg.
hvil Resultat! Han fik 0 Lax.

Bur fra Lindberg, jeg får kr 1818.18 d. for 10000 ill.
L. har hållt 2000 kr. Obligationer. Han ikke finde
pørdis! Det har været Rejn i Danmark den
sidste måned!

6. Guend J. kiggede op til mig. Han (ikke Bozza) har
værel med D.D.S. fra Skovhus igaar til Skilholt
(spis det - inde); der fra til Langaróttur, Midtvej
den. Rektoren 43. Se kom hjem ved 11 - Tidens.

Johan siger, han har været på Tegl hele Eftermiddag
for at træffe Björn af Laufás i for Bekæmper -
men resultatløst!

6 1/2 Kørte til Linnó; Johan var kommet. Vi fik
Champignon - Suppe + Lax. Det var godt. Johan
paa Tegl 7 1/2. Laste til 9 1/2 + kørte saa en Tur
+ hjem med L. jeg var kommet hjem kl. 11. Trø!
Han m/Følgi i Linnó i Linnóssamt.

TUESDAY 15

Week 33 (227-138)

August 1961

Ruskryss.

Op 10 1/2. Det Gjedde hos L. Tax Carport -

Telegram fra Andrew: Gøsten med Gullfoss!

Johan var kommet, da jeg kom i dørskel 12 1/2 - og Sange

Hjemme kl. 2. Has Linnóssamt + bestille Plads til Gøsten
til saa Linnó + osv. til Klub. Gullfoss '49. Det koster
for J. kr. 2048. + for mig 3485. = kr. 6130 -

Hos Bragi efter danske Blade.

Hos P. Sch. Tho. La rejser med Gullfoss 19/8 til Klub.

Ringede til Biering; han ligger endnu med Feber!

Gisli har først Rejningsresten. Prøver den.

Baldvin: Skofin Arnason sk. har engageret sin Linnó til
Baldvin imod det. pørdis Linnóssamt, som er her osv.
vil gøre B. langt sig kamp f. S., som Skofin Efterfølger.
+ forude på pørdis Linnóssamt?

Skov Nurse + sund.

6 3/4 Til Gisli efter Tegl. Hørkede L. i Eftermiddag. Johan med.
Lax Tegl kl. 8. Vi var hjemme kl. 9 1/2. Til Teglhuset
med Muses Bret. Kødde Olt. Linnóssamt. Hjem i Kaffe
L. kom ind på hvad 50. kr. skylder mig, jeg angde
ikke! Han vil lade Gunnar betale kr. 3000 - for Sk.
- + ingen Reuter. - Takke om vore Efterladerstraker!
jeg mener nemlig satte Testamentarbestemmelser.
- det er altid muligt at omgaa dem! Hjem 12

August 1961

WEDNESDAY 16

Week 33 (228-137)

God + godt Veja, men Regn i Aften.

Op 9 1/2. John mente komme hjem Kl. 1 i Nat, Han kom 11 1/2 i Form.

10 1/2 Skredede Lina + Hans. Til Luftledin. Altså ikke der (Hjælpebillet Lina sid). I "Valer" efter Lykkevej, Raddike etc. Høst Lignar bjørn; bestille 20 Blomkål til skudvej. Hjem til mig, + saa til Lina

Saa Cantorol + i Rotarf. Gubur forgerimsem vist. Salandsfilen, som Hjortan Bjernesen har taget. Den var god.

Körte Lina. Cantorol + hjem efter Høst redskaber + mal dem til Høst. Saa Cantorol Kl. 3 - 6 1/2

Talte my Gudm. Vålhyalmsson om 126 m/Gullfoss 14/9. Han sagde ja. Tale med Hjortan Hjælpebillet.

Ringede til Chr. Amaran. Han er O.K.

Tavren til Bøidin købte Nr. 2046. - jeg beholder for Gubi 1/4 = 664 - + Lager af 10262. Nr. 2382. -

Lina kom paa Cantorol 5 1/2. + vi hjem i Aftensmad. John har sovet siden han kom (han siger Kl. 2). da jeg vakkede ham, vilde han sove længere! Han stod op. Kl. 10. jeg var i Høst efter Kl. Körte Lina hjem + kom igen Kl. 11 1/2; da var John i Koldem - + jeg lod ham være. Han kom op 1 1/2 - + saa skulde han i Bad. - Han lod alle disse staa aabne etc.

Hjel i Ruffa ringede. Bed ham sende "Detaili" om Hjel. Skrev Lingerif.

THURSDAY 17

Week 33 (229-136)

August 1961

Regn og reg. Klarede noget op i Aften.

Tangente Kl. 7 + stod op, og saa John. Vi var komne til Gullfoss for 8 - men skibet var kommen i Havn 7 1/2 (Gudm. V. sagde 8 1/2 i går!). Vi fandt Gordon, som er bleven stor + stærk. Körte hjem med døde. jeg vil tale ham have hos mig, + John i Høstarelsk. Han var med Brat fra Carol hem, skrevet ombord. Hun siger, 18 Claremont Lake has changed greatly the last 2 months, + I think I will be quite happy to return to Manchester in 10 days time"; det taler sit Sprog! - Mit Brat til Carol med Födselsdag h. 6 af 9 de. har hun ikke faet, thi hun har ikke ledt sin Fost, omadrumm; hun har heller ikke faet Brevel fra John 11/8. - Gordon har sin Lygde med.

11 Körte Gordon til Lina, saa Cantorol, som han ikke har set, + 1/6 i Gullfoss efter Lygde + "Lid". Han brugte Smøkkel ham til John + 1 Whisky + 1 Cognac til mig "Hjem" efter f. + vi 4 spille Linnak sammen. Han og han har Gubi f. med Gordon.

Jeg var saa kolerat brat, + lagde mig 1 1/2 Time. John har kofleider; vilde komme 2 1/2; kom 3 1/2, + han vilde med John til Skudvej + Olly. de var der -

Körte L. hjem godt 4. Lignar + fulle skal paa Sølv bryllop, rejse i Morgen til London, Paris + videre, saa L. var hos dem i Aften. De kom saa alle paa Apokaliptisk Kl. 8. - Vi, L. Gordon + jeg körte 9 1/2 ned - saa de 4 Canadiske Krigskate, som kom paa 5 Dage Tross i morges, + saa en smuk Solnedgang. Kom igen 10 1/2 John i Seng; han skal paa Veje ca 4 i Morgen tidlig. Gordon saa hos mig; jeg i Seng Kl. 1.

Til Lina
Skrev Carol hem om Breven, som hun ikke har faet.

J. V. B. + Log Nr. 2382 - af 10262. af Com. til Bøidin

Overbrækket. + Regn.

Op. 9. Gordon + jeg i Domkirken 10 1/2. Raskrup viede
Knuti Torsdottir til Trast i Miklabelli. Kirke á
Lindfellnum. sára Hagnir Gudna. Olafsvik + 2 andre
Træstar med virkede. St. J. gjorde et godt Indtryk
+ predikede godt.
Derfra 12 1/4 efter Lina + hjem i Skol. John var
lige kommen + gik til No.

1 Kirke Lina til Klappanstig 9. - for at skilte 2 Damer

Freund J. ringede for at meddele, at Rosenberg vilde se os
onsdag 23/8 (han bliver 68) á prästarbakki. Jeg ringede
+ traf Fri Sigurir + Lakkede.

Jeg havde lige lagt mig, da Jenni kom for at hente
par chrima. Hun er en pæn Dæm. Vi talte om de
gamle Bil, som hun, Svinn, skulde have sat i salg
Hand i Feli 60, hvad ikke er sket endnu. Jeg vilde
have talt mere med D. derom, men se a kom vi 1/2
for at tale om Turen til Rosenberg. - Dermed gik til Pab-
ligningum + St. J. hjem ca 3 1/2 - + da kom Lina igen.
Jeg hvile mig en Times Tid.

Vi spiste 6 1/2 (John vilde sive til 9) + ca 8 1/2 kørde vi 3 til
Kafnarfjardar. Bio + saa, Rikard 67, helv. Pabberg, det
var morsomt. Det var meget ubehageligt at køre
hjem, mørkt + Regn. Lassede Gogo hjemme (John havde
fortalt hvad med hys i alle Tæcher + alle dore åbne!). Jeg
kørte h. hjem. - + var kommen i Lang Kl. 12. Træt, + alt
ikke fornøjel med fozel. Hun er morsom + legende, - men
ikke langrekinna.

Graanys; Smaregr.

Op. Kl. 10. Gordon + jeg i sammen. J i Sengizun.

Til Kl. 11 + vi til Sigurbjörn. (Stida + Sörten Sigrid. kom
vi + Snora brunt) - Hjem til L. med 5 Blampad.
Jeg pra Cantoul + hjem. John lige kommen, + i Seng.

Otto chmar ringede. Ringir eller Gunnar köre os Onsdag
Bil O. J. + L. hombra hirtay 26/8. Ringede + Anna
+ Biering; ringen svarede.

2 Gordon kom; han havde fisket + lagt sine Agale
fora Braen, - + en lastbil kört over den + smædet
den. Kørte med ham til Fiskebrun + J. gik hjem
Pörlbjörn Björn Einarsson, Rinarögötu 11 (Lim 116
(Bil 4102). Jeg ringede til ham i Aften + han var
arsaret i Gamvinnubrygg + sender Skjala i Morgun.
Kl. 8 1/2 kørte jeg med Gordon efter den mæskede
Gjole + bragte den hjem. B. S. kom, medens vi var der.

Indtryk for Svob. Björn + Paulson fra hirtay Fredag
25/8 7 1/2, Smoking, Taktel. St. J. ogsaa med.

Hos Lion skop + betalte Gordon Rittel kött/psk	2350.-
+ Gordon 1/4 Leith.	2645.-
+ C.O. 1/4 Pork - Skolon	3486.-
+ Requiring Stefan Whisky etc. 7 Gordon	56350
Chesk. 640.	908350

5 Sv. J. kom om Turen Onsdag. Gordon staa efter. De kørte Gordon
Raldvin kom; Starming Erlong, Skjöld Linn B. J. ordner.

6 Lina kom. Vi kørte efter Blampad + Gulvöddu. Hjem
i Aftensmad. John sover til 2 1/2. Ringede Otto J. Friis
+ Anna + Biering + bød i L. hombra hirtay 26/8. 9 1/2 kørte
en Tur med Lina + Gordon + J. hjem 10 1/2. J. Kaffe
hos L. Hjem 11 i Seng

Brev fra Huseu; hun er langt væk!

August 1961

TUESDAY 22

Week 34 (234-131)

Regn, gætt - kedulegt Týr

Alle 3 op Kl. 9 + i Te.

10 Lina kom; Gunnar kørte. Henkege Blankvad.

10 1/2 Skírke til Gunnar's Grensarvey my l. of + hjórn egum.

11 1/2 Lára Cauborð. Það Ól. Innesan ordne med Sam, vinnubryg og Gordon's Cysli; det ble ordnet i Aftun. med et G. fik en ny, Lyde, Cysli!

2 1/4 Lára Cauborð igum. fahr med a + þra sin egum Voldgade!

Hjálin, Lafridi er 8 þar idag (Skafnat 22/8/13) Salias + Þryggur reistu til Lafrjóðna. Gerðu Sílagram.

Baldvin: Hengi + Þobaki. Skarpskotið köbt Alm. Þryggje. Þryggving, Þorgarhinn föst. Sk. Kr.

Þess frá datt Kristjánsson, Rafna um laun (150.000-) til Gunnar Hf. með div. Gyltingum, - men der mangla flere de. Ringede i Tomas derum. Þrygg. Kr. i Þindia kammur föst 28%. + Salias ~

Vi spírte alle 4 sammen i Aftun. er 8 kann kann Ellen Tiedt, som er hos chimb. æbn. Þege, + som var med i Grænland; þiti; hún hadde samlet all ann Turen + bekræmt den i en Serapþoy, som hún víska mig! Hinn kom beruge bade Hænder + Hænd. Hinn kom med Skarpskoti til mig. Kl. 10 kórte jeg fahr + Gordon til Lafrjóðna som fahr en ny Haskani i Aftun, saa har de 4. Lára kórte jeg til. T. hjórn + saa Lina. Da jeg kom bygn Kl. 1/2, var der ingen bygnne. Þryggene kom við föst Kl. 3.

WEDNESDAY 23

August 1961

Week 34 (235-130)

Overblikket + Regnbuget. Hæver sigelig misbæddil af Blæsten i Aftun.

Op. 8 1/2. Ringede i G.A. + S. 7; vi fahr deromme ikke Frokost ude. Gunnar kørte os. Jeg pubked. Rosenborg er 68 + Dag; giver ham 1 Fl. Høiz + 1/2 Lagen + 1 Cok G. 1/2 Chocolate. Til Lina i Caffe + þra Cauborð.

12 1/2 2 Rotary. Talte med Tomas. Gik efter vi havde spirt godt. Kórte bygn. Gunnar + S. 7, var kommen. 1 1/2 kórte vi afsted, efter kann + Otto, + Kl. 2 var vi þra Týr til þra Cauborð. Vi stoppade ved Kambar 2 1/2. Jeg gar en C. T. 3 1/2 var vi hos Rosenborg. Daniel. Gullu var der med Samun, Alfod, + Helgi var i Hóbbund. Vi drak Caffe + Sjuen, + var lidt ude, men det var bade Regn. Snage + Blæst. er 8 fik vi et nydeligt Bortt Bort med Snaps + Gf. + flere Sjuen bag efter. Gunnar skulde var kommen Kl. 10, men kann föst 11 1/2, hadde vand i Bis i Salfu. Kl. 12 tog vi afsted, + var kommen bygn lige frá 2, efter at have læst G. 7. kann + Otto. Gunnar kórte i sin Bil bygn. Gordon var i Serug, + fahr þra Vagl. Kom Kl. 5.

Gordon kan varel hos Laga Sör i Aftun.

August 1961

THURSDAY 24

Week 34 (236-129)

Grætt, men marku förl.

Oppe kl 9 smokt Gordon i Te; jeg lagde mig igen til
skl 11. Has L i Caffi. Hans havde foreslået 2 Fiske.
Havkedabrá, siden i Mandage.

Saa Carlbord. + hjem i Lunsch. John sov - + det gjorde
han endnu kl. 4.

Wagner plukker Ribes. So + Se er i Bæddi

2 Kørte til Shell + vaskede 126 (det gjorde jeg ogsaa
i gang Formiddage, men det kan man ikke se nu!)

3 Hrs Lina. Hans + Sv. har budt os i Lax i efteren.
Jeg kørte kl. 4 hjem efter en langtur, som var
hjemme, + kom L. vil gøre sine Elias Dag pinsesov, +
til Kontak kl. 5 7.

4 1/2 - 4 1/2 Saa Carlbord.

Hv. Abs. kammer i efter kl. 8. Løjtn. Høgen

Hjem, bladede om. John + Gordon var hjemme + vi 3
kørte til Hans + Frua; der var Lagnidur + hunder + Funder
Brov (han tog Billeder). Vi fik Blomkåbsuppe og
kold Lax, mydelig serveret + der var i det hele
højt hyggeligt. Lagnidur viste os Skizze billeder
fra London + Bagdad. Kort fra pulle. Agnes i London
John gik paa Tagt om 9 1/2. Vi var der til godt 11.
John kom først ca 5 a.m.

Gymnasium kom + tog 126 igennem (min Rengjøring var
Kattenask, :)

FRIDAY 25

Week 34 (237-128)

August 1961

Nogen Sol.

9 Dask Te med Gordon + lagde mig igen kl 10 1/2

11 1/2 Med Gordon 1/6 Sv. dask + fik diverse. Den gaar kl. 8 i
efter, + det er derovre sidste Sv. i dag. - So 9. Randag
Ellers var i Træst, - men jeg gik ikke derind.

Saa Carlbord + hjem i Lunsch. John sagde mig, da vi
gik, at han vilde være i Lunsch, - men han var forsvunden

Gudm. Hilstal ringede + vilde faa mig i Eftermiddage, han

Hans kam + slog Grætt, - Gordon hjalp ham.

Gudm. Bekendte ringede efter Læger!

3 Til Lina; hun ligger i dag. Nimmmand?

Ringede Gjinti. Den mindste, Hjalte med Hals-kontain. I har talt
med Michiam, Geyen om Markway; han er interesseret.

Jen Gudm. mener ikke der er Grund til at klage Skatler
for John + mig

Hjem + bladede i Smokning. Sv. 7. ringede om Bil,
- da jeg sagde, at jeg vilde gaa, bad han at hente
mig + kom lidt for 7 1/2. Til Ambassaden (Bjarni
Paulsen + fru. Vi var 24 til Bord. Bl.a. Bjarni Guðj.
(han var hos mig om 1930, + nu er i U.S.A.) + fru.
som er dansk; Fri Standenag, som er paa Rejse.
Lava + Lötbrig, Klein, Thyra, Bj. P. Løn, Olav +
hans Ven fru Bonn, Möller, Anna Dufur Datter,
Lustang, Gje + fru myklov + Luigermor, Bj. P. Løn
Bj. J. hilgrede mig til efteren. Gudm. Sjener,
harde 40 års jubilæum foretaget. Kornrup havde
sendt ham Planke. Kornrup var der ogsaa.
Sv. 7. + Klein spandede med mig hjem godt 12
i en Sjir kl ca 2.

August 1961

SATURDAY 26

Week 34 (238-127) ☺

Lof + Regn blandil.

9 Gordon + jeg Se sammen; da kom John + gik i seng.

Lagte mig kl 11.

V. B. har incassert kr. 14017,25 fra Ky-Borg. Det betyder - Kr. 110. -

12 Has Lina, som ligger, men kommer i Aften. Gunnar Kragh er ikke begyndt for Sv. A., for at bruge et mildt Uddryk; siger han er frak + grædig - + fristet. -

Se Centout + hjem - husk med Gordon. Skag Salung, som var gammel for: fel.

2 Til Lina med Rindin, som hun sagde var god. Se Centout til os + hende til hjem til at søge for Maden i Aften

6³/₄ Jeg hentede Tris, Biering + Otto til Spiselaften hos mig; Biering er blevet sark endin. Vi fik Suppe, Kyllinger + Melon. Bordet var smukt pyntet med Blomster. Lina drak Kaffe med os, + saa kom Gunnar + hentede hende om 10. John + Gordon var med ved Bordet. De gik henad l. John i Borg, + kom kl. 4.

Tris? Frakke forsvunden.

Kvisea giftede sig, - John sendte Telegram, men ulejligheden sig ikke med at fortælle mig om Brylluppet. Dermed for jeg Tommelau + hvide Telegr.

SUNDAY 27

August 1961

Week 35 (239-126) 19th after Trinity

Lamme Tys

Op. 9. Se med Gordon. Bad

11. Gordon + jeg i Kirke for Jule. Han talte om Reykjaviks 175 års jubilæum. Der manglde elektricitet til Kirke - Orgel, saa Sig. Dolfen brugte det gamle.

12¹/₄ Kaffe Lina, som havde det nogenlunde John med i husk. Magnus havde Flakkeleg - inf. Red Kyllinger og Asperger inf. Blomster - og Rindin inf. Melon, + det var indledning til diskussion. Hun er frak, Magnus.

13¹/₄ Kirke og Lina, John + Gordon til Loftleidir. Flugt har 25 års jubilæum, - + der var stor Opvækkelse.

ca 3 John blev hos Loftleidir; jeg kørte Lina hjem, + Gordon + jeg gik for Reykjaviks Uddeling. Kl. 5 sendte jeg G. til Toldbod. Rødde Elias Halldórsson (inkl. Sølge for mig til hjem?). ca 6 gik jeg til Lina, + vi hjem til mig i Stad kl. 7. John med.

ca 8¹/₂ Kirke og Gordon + Lina til Sv. Si. De har lige været i Bændum + Refræl i 3 dage - Vi fik nye, fine forklar. Kirke derfra ca 11. + Lina hjem.

Gordon + jeg saa Tyrværker fra Helarskolen - inf. slutning fra Rök's Uddeling, fra Althans hjem.

John kom (fra Loftleidir?) kl. 4. - 2³/₄

Revedikt Grændal - Afmali 62 - Korb.

August 1961

MONDAY 28

Week 35 (240-125)

Kögen Sol, men kaldt.

Se med Gordon kl. 9. Lagt mig til 10 1/2. John op

6 1/2 Hrs L., som er slij. Hinn menisourade med Skjortur,
som frangur til Pöfvergu.

Sex Cantand i i Smuk. feg lark over tegner, eng
Kobur i Gev. John + Gordon med i Smuk.

John til Lufflaudin; Gordon vilde ikke komme. Fund.
hollinn parer ham ikke, - det var for kaldt i Langgarn!

2 Hrs L. med Radrin + Helan. Hinn lra.

Hrs V.O. kalde m/Paras. Hilmar i Haukadala. Hinn
Fanger kom med sin krenz.

Hrs Rutarau + her Gilt efter Sild

Sköke Sogge kl. Tjörhagsráðsmöde i Horgu

Karl fra Olyner + fullt i Paris 22/8

Bur fra Sogge af. Om Begrunnen - derafter Trak.
mng. hils. Carla fra Hóspitalelt.

F. J. S. leyta O. T. '95^{5.7} i Tjörnarz 14 (de har killt Smucku)

6 1/2 Hende Lina. Med Skjortur til Rep. i Flakagötu. John
harde lagt sig 5-9. spirk ikke med. Privede Linn
Tjörhagsráð til i Horgu; frangur. Hans kam + plutte
Rilar. Frida Föðelsdag i Horgu. Gordon net Hinn
for at se sine Ven, the Judge from Old Bagli. Tage med
Hrjolfur til V.D. L. feg efter lly + med Rind + Sild.
Til Sol. f. med Sild. Hjern med L. Da gog kl. 11 körte
hjern, nu mit höge Baghjöl pínktræl. Gordon
var kommen hjem + i Seng

Maldiv til Svarta i Horgu Aftennidlag til Fredag
Londan i Hg fra 3/9.

TUESDAY 29

Week 35 (241-124)

August 1961

Lidt Sol - + Blar

Op. S. Ringede til Ol. Jansson; han er i Rantunavik
Til feg i Sverin; han kam + skiftede Dæke.

Ringede i Tomas, Baltar, Bygud + Kirskum til Hade.
Tjörhagsráð har mig kl. 4 i dag.

Ringede i Gudm. Hlidal - + feg tal i kam

11. Hende L. Til Flakagötu med Skjortur. I Hinnmetur eftir
Renninger til L. I Kirkju leið ann Hinn dymur til Larkh
Sex Cantand. Gordon var med + vi alle 3 i Smuk
John kam kl. 2. i Seng.

Hertavikinn. Pöfvergu. Hg Kram.

Ordrede Prygboxen. Gemme Samir for L. 7.

2 Hjern med dökul til Lina. Frida + Hg. Chokolade. Hinn

Bur fra Killeabr. Ser kamur hoes. Hgpi. Hll.

Tjörhagsráð: Hflingjöp Per. a Hinnreyri. Seng.

Kl. 510 - fra Fortem light Hinn. Clul. Hflide. Ol. L. Hflent Tomas +
Vættbygging trake Borgartun. + samfala kl. 2.50000. (Sjónn upi)

Skilagrenn Tjörmal. Hg. Hg. 22 1/2. (fræbbilil)

Binke Ol. Linnarum er eign. Lofu Linnarum fimmur + er fra 7/7
Lofu feg hann Linnar + sendu til i Skjopping. Framboanda = O.
Hj. Egg. kl. Higgum Spariagjör. boki med kl. 3000. upi. Rant.
matu fra Tjörnu. Hafurdi.

Hann. kl. Rantara skendur rennly i skilum

Hannakar - Sengun pörkun

Hinnar Linn kl. 150.000. - S. S. - C. O. fela 2/9 Rant. Hg.

Eg gleyndum farnskip kl. 20000. - (fra 7/7).

Karke Linnar Hjern; drakeur Sjónn hær kam. Öks. Hlein. Ford. 11

Hende L. i Hflennmat. 8 1/2 kl. 7 kam + bók i Rant. Hflidly.

vi der til 11 (Körkul. Hjern). Hinn Hg. Sjónn kl. gull.

John, Tage. 11 1/2. - Hagnar klager over Gordon. feg gyl

eg skakraft kam. - Gordon Sildbók-kam.

August 1961

WEDNESDAY 30

Week 35 (242-123)

Augur 49 i Dreg.

Sol + Regn

So med Gordon kl. 9. Lagde mig igem.

10 1/2 Tomas ringede om led i Rofsa. Jeg prøvede for ful i ham, forgeser.

11/2 Kom ved bus Lina. Sax Contort.

I Rotary. Et sira Bragi, Fridriksson + 2 andre fra Ung. dæmherogluen. ^{Felís Gunnar} holdt foredrag derom vrite Kirkumynd af Bómenn i Reykholk. Jeg kiste Tomas en Tom + ham hjem. To talde om Hæmar. 4f -

3. Vadabund 126. - John skulde komme ca 12. I Long kl. 9

Stærk Taktuler til Northen Light, Hæmar Club K'vick. Cl. h.

Arvid 19 kiggede op. Skulde kl. 2 hos H. Tjarnar. 14

Calias 4. Kom efter Brænd til 4. L. H. C

Hos Gisti. Saa Tanden, som So 17. har bragt.

Helede Lina i Aftensmad. John kom med spinnu Roser i chikudring af hans skoden 49 hvar. Ogna Blamsker fra skogen + fulle. Jeg kiste godt 4. John + Gordon til Haraldur, som var Sunday flugver til honden. John oplyste at han ikke sytten at mæde fordis i Klbbm. (han ikke fra pui!!) Olly + fordis til Tjokland 8-20/9. fordis anta. guly hjem. Haraldur til Klbbm. Han + Olly til Salkuboy² - Kiste Lina hjem, drak Caffe + hjem 10 1/2. Fik af Hæmar (som har været i Skerka dabra i 3 Dreg. + fæst 4 hær) + er 5 h.

Gordon + John hjem kl.

THURSDAY 31

Week 35 (243-122)

August 1961

Sol - Regn

9 1/2 Drak Te med Gordon.

11. Da jeg gik, var John. Ringed til Axel, Tomas + Calias + fik arrangeret Hæde hos Axel i Rofsa kl. 1 1/2.

11 1/2 I Caffe hos Lina, som skal til Ræstædun 4 1/2 + til skolung + Calias kl. 8 i Aftun.

12 1/2 Gordon + jeg i Lunch. Rest af Kyllinger, som Gy. foragtede. Jeg spurgte ham, om jeg skulde spise Resterna i denne Uge. Han holdt sin pantiaun op!

11/4 Helede Tomas + Calias + kiste til 4f. Der var mødt Axel, Gunnar Hagursson, Professor Berginn skir, Baldur Gunnarsson + vi drøftede Hæmar nye Bygging + fik diverse Oplysninger. Rantefut laan, 200 000 (hondun) + Hæmar mætte 4 Sol til Hæmar + ledur Tjokland skra ubingd forutabig, + ligu 2 Verscher ind. Kiste Calias til Hæmar bankun + Tomas til Pl. E. Sk.

3 1/2 Gordon kom. John hos Kæstlin 12 1/2, men de ringede efter ham 1 1/2 - sija Gordon! Var i Tædurtapan!

6. Hos Gisti om Arksomay. Undersøger Tanden.

7. Hjem Gordon + John i Skoden + Lina kom 4 1/2. Jeg kiste Gordon + John til Pern + Lina til skolung. Jeg derpa til Lina + Samuelsson, Tjokland. Det er en utsmæktet Lezlyghed han har (3 1/2 kl + Kestk. Pa sam hantur i Keje kr. 2700 pr kl.) Fornem + dællun var ved at gaga, da jeg kom. + kom igem da jeg gik or 10 1/2. Læst kl. 1. John + Gordon kom or 11.

September 1961

FRIDAY 1

Week 35 (244-121) €

Overbruket. Koldh.

9 1/2 The med Gordon. Diskusjon om Per til London, som endte med 'Overhaling'. Begge var han god!

John ringede efter Sko! dem han var i var ved at fælde fra hinanden! Gordon bragte dem.

Det Gjeblik hos Lina. Saa Cantorol.

Bus fra Carl ham, Manchester 29/8. - Tak 50L. Hun nævner skæpe sin store fødselsdag 30/8.

J. d. Cover fra Bridger (Bachrom)

2 Hørkede L., skulde til Bejravels^{11/3} fra Skimm (Svensk Hvarerom, kokere). Hun blev dræbt? (Bilulykke i Klabon.

Ringede L. 17. Hørkede, Skindhjorn Hallgrimsaon (Holl. Spott gift dansk kom) har faaet Sigisoff. (Spottet).

Ameris kom med Ræverokket i Formiddag.

Piering kom for at takke mig for 26/8.

Is. + Si. kom for at meddele, at de havde købt Lina til Sverige (Kielbazy. Tøftheden Dalhof, som døde i gavn)

Bedrin kom igår fra Svartå. 12 Fick. Han (reger) flyver til London paa Søndag. Hvarhan Blændel var hos ham, fyred hos Lina. Bygger Sakin. Gufurur skal bygge Fiskestation Effersoy.

5 7 C. T. har F. T. S. Spærmar 14. Det er blæst meget godt. Der var mange som bekymrand. Traf Torfi (Told. Bedring) i Salgt forsv. f. 100 kg. Bænnin. - 7. Læfter L. i eldhus med John i Seng. Hørkede L. hjem 8 3/4 (hun ventede Gunnar. Datter, men hun kom ikke). Hjem kl. 11. Lina steg. - Gordon i Seng - det var John 0 gaa-ambin! i Seng kl. 11.

SATURDAY 2

September 1961

Week 35 (245-120)

Overbruket + dæret.

Op. 9. Te med Gordon. - John forsvunden (ikke til Hofleidin).

Talte med L., som hun et bot med Hoved. Datteren kom (forvun). Is. + Si. var der skjult til.

11/2 Saa Cantorol Turvel til Baldorn. Elias kom med Pererom til F. S. 4 C. i Kieflavik + Rinn. Hvarerom, den 29/8 had jeg Elias, gennem Datteren, som er i Harkole. Skriftebogen, om at undersøge, om John havde taget Thilosophikum. Jeg rystede Elias for Svartå! John har ikke taget Theo., men forsigtigt tage første del af Jura; han fik S. - men Laomarkekl. a 9^o. Enden en skuffelse! Hvor mange flere kan jeg tage?

Kørte Lina's hjem, via Gisti, efter Sild.

Hjem efter dinare. Til L. i hunch med Sigriden, Frida, Linn, Kriebjan, Sv. + Li + Gordon (John tilf. han kom ikke). Det var god Mad + pænt.

3 Tastede 126. m/ Svarin. Til Kieflavik, Lægge (ikke hjemme) + Linnar med Forslag til F. R. i Island. Sjendomsret til Lager ude paa hende.

5 Ved Grillen, som gik kl. 5. Fri Sigriden. Kuchangne med - + Gordon's fudge.

Saa Cantorol til 6 1/2. Gordon kom.

L. kom ikke; ligger. Ringede i Gisti; han var i Ringvillun (portklar hos). Klid det paa Fiskeri. Skiftede kl. 9-11. Gordon var lige kommet hjem, da jeg kom. Bad + i Seng.

September 1961

SUNDAY 3

Week 36 (246-119) 14th after Trinity

Regn - & megen Regn

Op. Kl. 10. Ringede i Gisti. Kaffe med i Norden. Ratta sendu hand þra Gurdag. J. & Gordan kom.

Þráð frá Laflaunum eftir farnu Þarbertogi.

Gordan & jég spísku Hörbra - Þann kvölding. Kl. 8 Gordan með Gordin til þess föstudag, de nandt 6. 5.

1. Hliddal kom. Drak Caffe, & þau jég - Gordan i Okádra Kúpa af los Frakkum liggja i ein þráð - með Þórnigla. Telpu nereda eftir Sviggissimmi með Reservecorngla. Þann kvöld hafði Gordan fiskað Frakkum með eignum en till skal ringi i Þrudau. 4. Þórte mig þygn.

Þráð frá Laflaunum - eftir hvid Skjorte til John.

Haf. L. 4 1/2 - 6 Þau Coukoul.

7. Þygn & spírku með Gordan. John var kominn & i Seng (til Kl. 11 i Aftun).

Þráð Hanna Þrída i Þis með Gordan. S. ringede þygn, at Þráðlæra stuldu harkar, - John var i Soone, & all upklæddur fónt, de jég ringur til h. - John led mig vide i Þoz Gordan, harked 4. 5. & þragte dem til Skjörmlis. - Þráð L. igen. So þann með Gygga (þann kvöld til Vidu Þakmann). 4. 5. & Þrída kom. L. 5. 5. heile Aftunem. Gordan & J. F. kom igen 11 1/2. Spinnu strax eftir - & heile Seldrabak þygn en 12.

MONDAY 4

Week 36 (247-118)

September 1961

Overtrunket - Fordom.

Op. 9. Te med Gordan.

Þygn Gadjinnu ringede eftir mig. - Þrangur þráð Þygn, þygnat 3 1/2 (Kvintum þráð Klidavata). Þráð Hilmur om Gunnu maatte þráð Carlenu frá Gisti i Þozgn, ja.

Þann með Gordan. I Kaldrenu & opdagde, at der var forekommet 3 Ft. Þráð af innbrot þráð. Þann þráð varit annbot með Þygnam. Þann þráð skal jég endnu igjen. - - - Þráð sagt til John.

3 1/2. Þygn þygnat: Þórnas Elias. Þygn. Þ. Elias Þorlag om Þor. holdet mellomu Þráð F. - og þygn indempu Þráð. Ingen Þráðmannu om þann til 4. 5. Þygn þráð var jég þráð A. 7. með 8. Þygn & Þráð Þygn. Þráð 2 3/4 1/2. til Gunnu igen. Þi þann þráð þann þráð (Þráð 20.000.-)

5. I Harkolan til d. nandtu aðalþann þygn, Þráð þráð, Þor. Þráð om þann þráð skal þráð indent. Þráð ind til Þráð þráð, þráð þann þráð. Þráð þráð var godt og þráð 6 1/2. Þann var þráð þráð.

Gordan fiskaði i Eftun & i Aftun.

8. Þygn Gygga frá kom. Caffe & Gygga til en t. Þi þann þráð, þann þráð indent, & annbot þráð þann ikke þráð þráð. Þygn þann þráð, & þráð þráð þráð om þráð þráð. Þann þráð mig til þráð þráð. Þann þráð þráð.

John ringede til mig 3 1/2, de þann þann þygn, - & i Seng. jég þann þann þráð Kl. 11 i Aftun; de var þann þráð. til de gik - & drak þráð þráð. Þann þráð þann i Kaldrenu; jég ved ikke þráð þráð.

Þráð þráð 5. 7., þann þann þráð þráð.

Sol + mere op ad Dagen.

Færgen gik b. Begyndte spekulere over John (Kaldern) og
kunne ikke save. Op. p. 9.

Ringede Gisti Kl. 8. Da var Gunnari + Sig. komne efter Arlene
Sendte 110 kg til Sild + Fisks Bergsöndub. Nr 51.377,50 og
53 kg hjem. Karl Helgi hjalp til - + Gisti. Caffé hjemme
+ kørte dem Vesturgötu. Da vi kom hjem, var John enden
i 'Sorgu'!

Kørte til Anni Jónsson med Frakki - det var ikke kom!
Færen komma i 'Sorgu'.

J. F. Jónsson. 3 Dyrer koster Nr 1335. Carol chum 1 - 2150 kg
Var der 11 3/4 - og igen 2 1/2 da var alle færdig!

12-2 Adskurad Skide. Kaj. Kaj T. p. Arnt So Sig + jeg. Sera poul f. i
summafin. Sera Stefansson til kl. 9, 5 kl. 10 der. Tale om som
Simi. Tictor Gueleson, Gudjon Simonsen. Tikh. Tikhjalmsson (som
endelig passer bedst). Sera Sveinn Tikhjalmsson comat i ser.
Erlingur Simonsen har ikke Tid. Sera langfr taka sig i
Sætt. Rika. W. S. G. Simar Stefansson althar i Kaki, som
nu komma hvent annet dar, med ispr. Blad. innellom
Oss vi skal oplyse blinde Nord? Sliu's Forslag for
Kaj. T. p. vil ikke ginnubelast kom til 44.

J. V. B. m/ Nr 3000 i 12558 fra Jumar.
Ol. Stefansson Kaj 126 til Smöring.

Spiske med John + Gordon. John havde købt 1 kg
Kung Hafsoni Choco lade, som han lod Gordon forare
Sin Kragh. Det var pænt af ham, - men har han ikke
Raud der til! Han har havde været til mig, havde
jeg selvfølgelig skalt den. John har kaldt Gordon
for en Flyvskni; den koster 150 kr., - + der gælder
det samme! Kørte til Lina 9-11. Hanna Frida
var der hele aftenen, - og him virker meget
ubehageligt for mig! Hjem Kl. 11, da var John
i Sorg + Gordon kom fra Bygde tur.

Om kuppet senere Sol.

Til med Gordon - + John.

Tax Cantant 11. Lina my Familie til Torfheldum
Dalhoff's Regranur. - Her til. ofu Simarhu.

John havde lovet mig at komme til mig Kl. 1 og gøre
Arbejdsområdet op i Søfær. Da jeg kom hjem, havde
"Koffleidi" ringet efter ham! Selvfølgelig skal han
passer ut job, - men det er min lykke der kom i
mange århundre at skilke sig derfor! Han har de
sagt, at der. ndr. Regnskabet, havde han gæmt for
Lyngegar, - + at han havde hentet det igennem. Da jeg nu
ville for det, virkede det sig, at bl. a. Regningerne, som
han spulde indsamle, ikke var der. Jeg rodede
ham Skuffen igennem + fandt blandt alle der er tid
der. Regningerne, + og Skjoldsparemarker for over 1000 kr!
Hvad skal jeg stille op med ham? Jeg er vist at for-
trøste! Han spurgte, om han maatte sælge 1/2 Boy
25 kg. per 2 1/2 kl. Færd. f. i Bliver det til noget?
Fandt hos John, at nemlig kritiske Brev fra David + Han
er althar heller ikke samvittighedsfuld som Koffleidi!
Villy er vist fløjet ud igennem.

Ragnar Thoraremur ringede 15% lønforh. (ringede for Tictor's) ~

Spretturkerway ofu aftale med Gisti. Sendt
Manden fra Rafsa kom + rap. Kom pænt.

6 For Gisti med Brev til Kerkway; men traf ham ikke

" L. i Caffé. Hanna Frida var der; men jeg hende
ikke. Han sagde L. at 4. F. virkede ubehageligt
for mig!

Hjem + bladske om. Bjarni Guðj. + Fri hentede mig
Kl. 7. i fjót Leikbirtkjallaran. Der var ialt 9 Gæster
Spiske skidlag med Champagne til ca. 10. Gudjon
(Søn til Gudm. Olefs. Leikbirt) var der; jeg kaldet
Rosa kom. Vi kørte hjem til mig i Gm Kl. 11. 2.
Der om noget talt om L. 22 - men intet om
Breen! Ringede til N. G. i Gæde.

September 1961

THURSDAY 7

Week 36 (250-115)

Over brennket.

Jahn kom 2 1/2 i stat, da jeg var ved at gå til R.
- efter sight Rind & Halk. - Lina kom han en 2
i dag - i Seng.

9 Te med Gordon, - & saa drak vi til en 12 -
spiske drink sammen.

1 1/2 Til Lina i Kaffe.

2 1/2 Fra Caribou. Tomas ringede om Resultat af
skidtek i Søndags. Det samme gjorde Elias. - jeg
jeg ved sandt at sige ikke, hvad jeg skal gøre
ved Hval i Raska. - Talte med Tomas om 15%.
til Ragnur Thor. & med dette derefter R.H. i Telefont.
det var i Orden.

Skrev G. Skovindgaard & Ragnur af Danmark.

Hvordan Lina; spiste med Gordon, som fik en
sigtig omgang fordi han var vigtig & overlegen
som om han var "the managing director", and
he is 18 years. - jeg var oprevet.

Han foreskænkede bagefter på sin Cysle;
jeg kørte Lina hjem om 11. - da jeg kom hjem
kort efter, han arriverede igen.

Edith Höller ringede & bad mig i Skidlag Mandag 7/9

FRIDAY 8

September 1961

Week 36 (251-114)

Læs nu en hel Del Tol. godt Vær.

Gordon kom i Morgen & gav Underskriftning for sin
Opførelse i Jan After!

G. & jeg drak Te sammen Kl. 9. Saa efter det kom
et Telegram fra Keith: "Sincerest Sympathy with
you John and Gordon on sudden death of
Andrew Sam (Campbell) phoning writing Lou Corbett
- som gav os alle et Check. jeg kaldte på John
& viste ham Telegrammet. - Gordon var meget
rolig, & vi diskuterede om I & jeg skulle tage
med Robert i Bergamo i Aften, hvad jeg havde
bestemt i Forvejen. Gordon ønskede det stadig,
saa vi bestemte os til at gå med.

Vi bestemte flyve alle 3 til Glasgow Søndag Morgen,
& John sørger for Billetter. - jeg ringede til Lina &
hjem kom hertil. - Sam (C.) kom i Kl. 10. John
talte med ham. J. spurgte om det var en accident,
& han svarede, at han havde sporet os et Bror!
Det betyder ikke på godt, eller noknægt!

Jeg kørte på Caribou & kom hjem i gen Kl. 12.
G. & jeg spanderede til fjord i kuskjallerne i Raska,
& 1 1/2 kørte vi (ca 20) i en elegant Bus til beløn,
hvor Grete Simonsson virke som "Hjælper".
"Flóamanna", en stor Skole, bagefter High Tea,
og Foredrag. Kørte om Gæstgæstene til Skolebygning
(Jannidur formann Rask) & Berang har Tall Skolepædagog
& Sammenhæng (Caffe & Brummon). Derfra til Grande
i Bygarbakki, Hveragerdi (Kl. 1/2 i Bergamo!) & til
ski skidslæder i Skidlag. Mange taler (og en 0). for
17. Bergmann Skidslæder, & gjorde det godt (Hun
& Finen bid Gordon komme til dem). Først derfra
godt 12 - & hjemme ca 1 1/2 til et smalt Spis. Lina
havde ardvind meget for afrejse. - Til Kjøp Kl. 3.
Ringede i Formiddag til G. 17. Berang svarede, & Lina
Lor. Ogsaa til Edith Höller (for Mandag efter) mig
svarede. - John kom Kl. 4 (Før på en Uge)
Fin V. B. 10484 Kr 50.000 (10.20.000 hlf 7651. Kr 30.000)

September 1961

SATURDAY 9

Week 36 (252-113)

Sammetlig godt Vgr.

10 Gunnar lægde Lina, som pakke for mig.

Jeg fra Carstoft og tog sammen, hvad jeg vilde have med. Svend 17. Kom derop, og vilde komme hjem og aftent.

11 Lunch var vi alle sammen. og efter lunch pakke vi Bagagen. Gunnar kom med et nyt letrøjt læs, som jeg vil tage med til Boston og Hans kom med Skøjte, som jeg har lovet sende i Post til London til Frider's Gartner.

12 Jeg købte mig 1/2 Tonne, saa kom Inga Sör, som tog Gordon med i Bio - lidt senere kom Sv. 17. og var til 6/10. og saa Gisti, som fik Kr. 4000 - til at betale Skat og til Husk. Han gik Kl. 6.

Til Gordon, John Lina, Inga Sör og jeg spiste sammen

Lina og jeg kørte til Borgartún efter Þrömsudot, fra Carstoft og hjem til L. og saa hjem igen

Sv. 17. kom ca 9, da var vi færdige at pakke alle 3. John og Gordon spracerede om Tur og hagefter var John hos Luftledin. Gunnar hentede sin stor Bil. 11. Sv. 17. kørte Inga hjem ca 11/2. I Bad og i Seng

SUNDAY 10

September 1961

Week 37 (253-112) ● 15th after Trinity

Godt Vgr.

Op. Kl. 6. Svend 17. kom og hentede os Kl. 7. Hentede Lina og til St. In. Lina fik mine Søjler, men jeg glømt afpluss 2 Btt. de. Maskinen var fuld. Ting (Otte Arnan) Kone har mistet sin stor i gar, var med os ind. Saa og gaa Binar skimmern (Brotlagarn). Læren gik godt. Skravrede ca 12 (skott. Tid en!). - Betty og John dikman var sammen for et bank og Vi spiste lunch i Den fund og korte saa til biith. - Dette har været et hardt Slag band for John dikman og Betty. - Andrew har fulgt Inger i Söden, efter 5/2 far - par samme Maade som him. Og dette efter 3 Maanedes Afkøstik med Sheila.

Carst og Ali (som er en pen Sgr.) var hjemme i Claremont Park 18 og tog ind os. Vi var her hjemme i efter. Betty og hender for kørte Kl. 11. Begravelser skal foregaa fra Sanfeld Crematorium i Morgon Kl. 2/2

Eric Shacke har tænkt sig tilbage som Læge Generalkommandant og Thomas F. Mc. Thail (Linné Linné Ltd.) udværet.

September 1961

MONDAY 11

Week 37 (254-111)

Gjodt Vejr

Jeg spæderede med til Bostrom per Cantorsh. + gik med ham i Klubben + spikede lunch der

1 1/2 Sketede Ali mig til Junction Street - hvor Andrew's Kuche stod - ligesom Luger - Der var kun Birnane, John Lickman, Betty + mig. Sam. Campbell - George Ridley - som er i boren. Der var ingen Minder - Gudstjeneste og Kirken var bragt ud i Ligningen, da vi kom Lidt for 2 1/2 Kørte vi - i Gullop - til Seafield Crematorium. Der var en Menge Stemmer og omkring fuldt Hus. Kirken blev bearet ind per Kalafalken - af Ligbarere - Der var Blomster - ikke overvældende - bl. a fra Luge's Søn + Veninder. Det tog ca 1/2 Time, saa sank Kirken ned - til Luger's Familien, Bostroms + nogle fra andre gik til Luger's Grav, + saa hjem i Cl. S. 18 + Coffe. Jeg mødte bl. a. min gamle Ven Capt. Sinclair.

17. Mødtes Sheila, Birnane, Ali, Bostroms (John + Betty var kørt hjem) hos Daniel Brown til Middag. Sheila var meget aggressiv dirigerende + lændte, + Gordon købte Rum per Maden med Sheila's Assistance. Det var ingen Lørgæftek!

TUESDAY 12

September 1961

Week 37 (255-110)

Regn.

Op Kl. 9. John kørte mig til Bostrom, skur + ordrede mit Regnskab. I Klubben sat. John kom der og spikede lunch med mig. Han Carol + Gordon kørte til Sheila's Skop + saa den. Jeg var hos B til ca 5. da kom John + kørte B + mig hjem til Bostrom, hvor jeg spikede med dem. Var der til godt 11, saa kom John + Gordon + jeg kørte mig. Sheila + Carol var hjemme. De havde alle spiket der. Carl havde Maden! Jeg prøvte, de har altid givet per Restaurant; Sheila vilde ikke lave Mad.

September 1961

WEDNESDAY 13

Week 37 (256-109)

Hagen Sol.

Op. Kl. 10 - Carol kørte John til Tøjet til Glasgow
740. Derfor tager han Børn til Perthwick og
S.A.S. Flyver der fra via Hamborg til København
med chikant der er H.1. Han fik £ 56/1.

(færdig) Betty kom til Clarem. pub. ca 11. Vi spalte vist alle
til Karl Linton (old still) paa Søndag.

Carol kørte mig til Baskom's Office etc. - hentede mig
der igen 12/2 - bragte mig til Leith Rotary-klub i
Glebe Hotel Windsor St. President Tage doctor Dillon fra
Tahiti kom, Mr. Mitsch, som jeg har mødt før, var her
for en drink. Der var et foredrag om Hoker-Raum,
Minister Drake & mange andre kendte hudsom kom
blev mindet ved middag. Sam Campbell kørte mig til
Carnt. St. 38. Han fortalte at Cargy (Glasgow?) havde
købt Facadehus af Lord Chikman & Son. (Overtaget
mødt her) & har forklæret til Reale, som efter min
Hearing leverliggjør Salget af d.t.s. (Smoking-men).
J. C. Lillod tage Gordon foreløbig paa. - Had fortalt
at Carol £ 500 - & John £ 200/1. vil blive holdt udenfor Real

Hi var hjemme i Formiddag; jeg bad ham gaa med Gordon
& købe ham en ny cykel, istf. den han efterlod i Park.
& som Gordon, lidt skal have. £ 26-0-5.

Skuespilleren Linnar Linnarsson. 65. dag. Lendte ham Check No. 1000.-
Carol fortalte mig, at Inger havde et dærligt Hjerte, & at
hvin mange havde frast Hjerteinfald, & at hvin havde
taget lifte af Carol - ikke at sige Andrew, eller nogen
anden derom. Nu, sagde Carol, er det noget andet.

Var paa Carlsklub til 5 & i Clubben til 6. Spadserede hjem
Carol havde lavet aftensmad (ikke Shrikah). Der blev
til ca 12/2.

THURSDAY 14

September 1961

Week 37 (257-108)

Dærligt Vejr - Sol.

Spadserede til Carlsklub.

Ringede til John, Carmopolite Kl. Bad ham undersøge
om man kan bo paa K. of D. Barberings-plads. Han
mener kunne med fordel paa Løvdy, Haralden er
i hunden, nærmer Kl. Handed. John havde ikke
meddelt Helmar endnu, at han var kommen & om
Andersens Død. - Dærligt Vejr i Kl. Sagde han
havde forrygt paa Lindberg i Kl.

Carol kom hjem & hentede mig 12/2 (Him bilde paa John
& Kl.) & kørte mig til S'burgh Rotary-klub. Traf
Rob. Schmidt & flere andre. R.S. fortalte, at den
Rejende, som har betraget Andrew for 800/1000 £
havde været hos ham i 24. år, & blev fyret da det
blev opdaget, at han havde berigt mig med £ 1200
for Linnar. Andrew spurgte ikke R.S. hvem han
men Baskom sagde mig, at Andrew vidste alt. -
Hvorfor var Lade ham incomm?

Spadserede Linnarsson-stred for at paa Refeller. Forgaver!
Tog Bussen til R. B. Carlsklub. Han havde paa frakken,
at Chefen fra Glasgow-Hospital, hvor Shrikah er, her
en Sted i Roserhul, hvor Shrikahs Butik er. Det
synes mærkeligt, da ingen fra Glasgow maatte vide
om Butikken. Him har været gift 4 Gange (Andrew
sagde 3) & Datteren, som er inormal, havde hun
illegalt med en Tolak! - jeg kikkede in den for
til Bowman i Junction. De syntes vare meget
glade for at jeg kom. Heres Datter, Rose-Marin havde
i for giftet sig med en af B's Venner (som er 50,
R. Kl. 24) Foralderen var inod det & efterod at for
bunden - til nu! R. Kl. ville købe Gode hos Shrikah,
og kom til Butikken, men da de (fra Bilan) var
hvor Lade Shrikah op forke sig - gik de aldrig der!

B. jeg var i Clubben 5-6. Rob Carr kørte ar hjem til B.
hvor vi spalte. ad spadserede vi til Jack Ridley's
nye Hus & saa dette. f. R. Datter-Datter, Dorothea,
var der med en ung Mand. Vi var der til ca 11.
& kørte jeg B's hjem. Alle hjemme der af Television

September 1961

FRIDAY 15

Week 37 (258-107)

Immarvegur.

Op. Kl. 10. Jæg fundt í eini Skuffu (Róðari, sam hvar John!)
nógla Breve, sam jæg hvar skræmt áður, og
ein Spækannabog. The British Indian Bank (4. 316502)
for Gordon með £ 6-3-8, sam jæg leverede Sam.
Campbell.

Hinn Sheikh var hjá minni, da jæg kom ned. Gordon var

11/2 Spadaerude til Camboul, - via Luger Grav!

Brev fra Gisti J. med Brev fra K. af D. om reservant Væder
(ca 18 Kr) fra 24/9. Slensmere Parkeringforhold.

Linnah í Klubben. Bostrom oplyser nu, at Sheikh har
2 Sønner + 2 Døttre. Den første Datter er ikke opdraget
hos Sheikh; hún er addernot Lygeplýgjörku, den næste
Sønner er Laga, + hún hefur ekki verið hær. Den tredje,
Parr, har hún fordrat hær, da hún var 2 år, + den
yngste Datter (Solakken) har altid været par et stykke
for andrasage. Højgelige Familieforhold!

Brev fra Island: Gisti sendte: 12/9:

Skovridergården: 2 Væcher for en 1/0

Bostrom, sendt til Bork. 9/9/61 (om Indv. til)

Chemical: Statement 7/8 = \$ 4059.90. Jæg havde bedt dem
p. 2 sende \$ 285 - til A. B. No report!

Marksmog: Tærkender mit Brev 5/9

Gisti J.: Salt ^{ny} Stermann Jónar. Hfj. told 13/9

SATURDAY 16

Week 37 (259-106)

September 1961

Hartvig Storm

Spadaerude til Bostrom. Fundt nogle Salmander Skud

12-11/4 I Klubben. Hannah på Ferie. Der var ingen
Besøgende -

11/2 Hjemme i Linnah. Sheikh, Carl Gordon + jæg. De andre
kørte en Tur + jæg var hjemme.

Skrev til Luger, Kurser, Fri Bjerg + Willerslev

Sjunkte til Aften her + saa Television.

Telegram fra John. Han kommer alene! Carl ringede
til John + Borgmopolite, - + der blev svar, at han
boede der ikke mere! (John sagde da han kom, - at
det passede ikke! 12/9)

September 1961

SUNDAY 17

Week 38 (260-105) 3 16th after Trinity

Skadig Storm, men nogen Sol.

10 Spadserede jeg til St. James Kirke, Drake.

John Lickman samir + Betty hentede mig der godt 12 + vi hentede Sheila + Kirk i West-End, + Gordon hjemme. Gaa kirke vi til 'The old Hall', hvor J.A. gav burch. Vi var der til ca 4 + kirk saa til West Linton.

Der kom Telegram fra John (Vi havde begravet ham, at Carol skulde vilde hente ham i Rempert + kirk til W.L.) at han kommer med pørdis til Prestwick Kl. 1 + vilde telefonere. Derfor blev Carol + Ali hjemme, de to kom saa ca 4 + kirk med Carol + Ali til W.L. Vi drak Te sammen, + en 7 de andre til Clarence + kirk, + Betty kirk J.A. + mig ogsaa der, men vendte strax om + hjem.

Spiste til aften hjemme alle sammen + saa Television. Der var et skrækkelig Spektakel - navnlig Gordon. ca 12 gik alle til R.

Der skulde være skade i 'The Orkadi' i Morgen, men det bliver ikke til noget. Det er dunkel-holy i Leith i Morgen.

Haralden er stadig i London + kommer først til Kbh. Torredag. Der har været turhormeg mellem Olly, pørdis + John, - + det endte altsaa med, at pørdis rejste med John!

18/9⁶¹ Jeg fik et nydeligt Brev fra Helen McGregor i forbindelse af Andrews Død.

MONDAY 18

Week 38 (261-104)

September 1961

Meget fint Tys + Sol + Varme

De var alle i Haven i Morgen at drikke Te.

Jeg spadserede til Klubben, hvor Bob + Cis var for at fodre Katten (der er lukket i dag). + John kom der for at hente mig. Vi dis kulerede hvad der kunde gøres. John har været saa fornuftig at tage det bedste af Andrews Tøj, som han kan bruge - da jeg var alene i Claron + i Eftermiddag gik jeg rundt + saa paa alt her. Det er et grusomt Tivoli alle Tysne; alt ligger huldet til bulder; ingen Orden i noget. - Det er en Marsyde Ting, som kunde bruges, - men det bliver selvfølgelig til intet. - Storm skulde bruge Orden der, - og sortene + for det hvad der kan bruges + paa noget int af, hvad der skal realiseres. Carol + Ali rejser til Manchester i Morgen!

John + Ali kirk til Aperitif, hvor de havde beragt Sheila, Gordon + Carol + pørdis, + alle 7 spiste burch der. Men i kirk Carol + John + pørdis til Rempert, hvor de flyver hjem i aften. Carol + Ali bringer saa Gordon til West Linton, hvor han skal være forlobig. Han skal besøge skolen i Morgen.

Vi - Sheila - Bob - Cis + jeg mødes 7^{3/4} i Cafe Royal + spiser der, + tager saa til Cl. S. St., hvor de Carol + Ali kommer, men Expeditionen er ferdig jeg var kommen til Royal British 7^{1/2} + ventede forgæves til ca 8, gik til Royal Brunswick + S. B., men fandt ingen! Jeg saa Bil til Claron. S. 18 + fandt Brod + Skabul - til aften med - saa kom Bob + Cis i Bil! Det var i Capetani, vi skulde mødes! Den led der ogsaa Cafe Royal, men det vidde jeg ikke. Kirk der til i spise + hjem 10^{1/2}. Vi drak 1/2 Cognac, som John glømt i gear (andret var der ikke i Huset!). Carol + Ali kom ca 10^{1/2} efter have beragt Gordon til West Linton. John + pørdis kommer vist først afsted Kl. 12. Til

Dirkt + varmt.

Op. 8 1/2. Mi var kommen

- 10 Þringa de haa d., at Gullfoss förkammer; 126. st. 11. Form. + aukagelög gam. Kl. 6 aftan. Mi + jeg kórte dervud med dóttir, - men vi kom stáa 7/6. Frú Þorström var kommen; sáu Mi + jeg tóg hendu med til "George's Hotel", hvor Carol var til Fríðgering. Vi spíste hurrak dís. Kórte til Sam Cadipull, man haadi hann + George Ríðlag var á slubber. Saa kórte vi hjón, + jeg sagdi farnel til Skeitaki + Son af hendes Tóvinder - flögum de som hím S. - var der med Þól, til at bringa Skeitaki private Þing til hendu, "Flot". (S. har gentagne gange hennar átt, at hím inki áttur frá Þótt!). Jeg var vad Lázarus Grar til farnel. Saa til Sam C. + sagdi hann, at Þorström vilde gerne assistera, + det segh jeg sgrar George R. Þaðe Mi + Carol hav agum till mod dem. Mi kórte eftir Frú Þorström, hentede mig hár B. + vi 3 kórte 7/6 i Gullfoss; deríftur hentet Þól, Carol + vi fem fik en Áfokedvdrík. Kl. 6. gik Gullfoss - + et Kapítel er forbi! Frú Þorström, farnu + Tólddinkkar Fátis med Sam hender jeg til Svornu gerne, som flakt er unge.

126. er 7/6 (fint print af Gunnar Høgl). Brev frá Lára, Gírdi Jo + Tóbbelver frá Lára's Lunnidrum. Þor er sendt 2 Dýgur til Carol. F. Þryggur er í Sárka med Lax + Linn.

Skraut Svand. 27. magla Linnar.

Langt. - Þlar mindra + blanda op i Loft.

Op. 8 1/2 + i Sv. Læde nye Blade, som jeg fik frá Gírdi i gam hulu Þorviddagur, - eftir Linnel Kl. 2

Fríðþjófur kom ned. Hann læ sidste Rype (Lannum) bygemme. Þor med 1/2 for 126. - jeg haadi hót, at der var Mackin skade i Gullfoss þar Tý frá Þuk. til Leith, + derfor var dem forsínket darbt. Vi er det meddelb, at vi kommu til Kl. 1. i Morgun, men det skulde vare senar Kl. 10. Þa jeg regnede dette ud for Fríðþj. undrammed hann, at en Kanal i Skovskenen var gannum brænd - + vi gav hím 14 Knob.!

Eftir Middagur var jeg sammen med Kirsten Hólmur + frú + Línkhar Þorvot. frú (Þorvundur Havn) - og senere Svendsken frú + farn, Organist "Componit som kammu frá Ríghjónk. Det var en merkilig Hærra! Vi haadi en fornogelig aftan til en 12/6

Dkr	28.-	=	27/-
Dm	2.25	=	3/-
\$	1.62	=	10/6
			<hr/>
			40/-

September 1961

THURSDAY 21

Week 38 (264-101)

Godt Vejr + Sol

Op. 8 1/2.

Til passerede den svenske Kyst. Kollen er 10
Kronborg Kl. 11. Lunch

1. Ved christianske Plads. Inger + Paul + Lindberg
mødte op til Skattekasse. Gik gennem Skolen.
Lindberg kørte Inger + mig til Krogen af Rensum
med Baggage. Paul kørte hjem. Det er et
gammelt Hotel + ikke vedligeholdt! Skred 1 1/2 Ture
21 d. Kr.

Lindberg + jeg kørte Inger hjem. + var til Gullspen
(jeg) + fik 126 incl. armb. Gik gl. - jeg kørte
126 til K. a. R. + pakkede Baggage ud.

K. kam + henvendte mig hjem til Skottevej Kl. 6. Solna
synes være meget nervøs, - men det vilde him
ikke indtræffe! Jeg havde det hyggeligt til
Kl. 12. Svarede til Hentag Aften her L.

FRIDAY 22

Week 38 (265-100)

September 1961

Lammes Vej.

Om 8 1/2. Ordrede mine Sager

12 1/2 Lunch i K. af D.

2. Kørte jeg til Skattekasse sammen med Klæder til Rensum.
Bestilte en ny Lammesuppe
+ Anværelse efter 2000 Kr. (721).
Efter Blomster + til Far + Mor Grav. Den er nydelig
+ der var fine Blomster - anstændig fra Marie.
Mor Barberen. Han sagde den nye Dame ejer af
Hotel Anværelse havde intet godt form.

Kørte til Torsdag 42 til min gamle Skomager
Georg Rasmussen med 3 Par sko til Reparation
Han er nu 82!

Derfra til K. af D.

5 1/2 Til Inger Paul i Middag. Fin Lammesuppe +
Lax + til Frøgt. Var der til godt 10.

Skrev Gordon til Lykke 25/9 14 d. Check. L. 5 1/2.

Gol. - fint Væðr.

Gordon Olsen dikmann er st. d. í dag & jeg sendte hann
Telegram til West Linton. Jeg mindes endnu d. 21/9
1947, da Willester & jeg kom hjem fra skole og om
aftenen, & jeg fik Telegram fra Leith's "Gordon Olsen
gæds gam". - Hvad er der ikke sket i Skotland?

Prøvede finde ud af, hvor Haraldur H. Sigurdsson
opholder sig her, & da det ikke lykkedes, tilgav jeg
jeg fordis derom

Ti drak Te sammen Kl. 9. & saa drev jeg den af
ind paa Formiddagen. - Herud st kom Edle,
hvis var ked af, at jeg ikke traf hende i går

Ti 3 spiste saa Lunch her paa K.a. 4.

1. Skørte jeg Lina til Hændermanden, Borgbjergs
& saa Edle & mig til Svends Grav paa T. Kirkegaard
& hjem til Gerda (Datteren); hendes Mand er meget
sag (Blodpropper paa Hjernen - kint. Gerda's lille
Datterdatter var der. - jeg hentede L. igen, & vi
skørte efter Benzim (1/2 Sjallands broen) & Ny Kallund.
borg. Benzim, & saa til Knudore Strandvej 83;
L. havde Brev der til; der var ingen hjemme.
Over Sjallands broen til Fær - Hovs Grav. Hjems
5/2. Tog Bil til Lindbergs 6 1/2 Middag; Læs
hæde & fin stegt Lel. Lammesky & So. Gøster
John Madren & fin. Sinar stor spris skulde have
værel med, - men Sinar kom hjem fra Thorbjørn
s. dag - & forde Hften gaar de aldrig ind 12. Fin 4.
er ingen Ven af So. 7. & fortalte Handlaer paa
1401 Island 1927 & de var ikke smukke, kun
kaldte hann en Bisse! - H: skørte mig hjem
ex 12/2

Gol. - fint Væðr.

Op. i Ste med Linn Kl. 9. Hov den af til Kl. 12.

Lagget Kirkjennas Lygkore ringede om 150 Jar Sandsten
skal til Skotland idag, komme Lirday, og flygner
hjem Søndag.

Bestilt hos Chr. H. Serriteler 150 Jar Hændermanden er
som sidst - Linn 30.40 Jar Søndag.

12 1/2 Skørte vi via Langelina til "Skovriderbroen" i Linn
& forbrakte til Skodsborg. Her H. Sigurdson & fru Olly var
ikke hjemme. - Vi forbrakte til Vestok, Hovskolen & til
Linn (Selskabsparation) & samme H. Høngensgade. Stille
til Søndag, og saa St. Høngensgade.

Skørte til en 8. & tog Sparroegnen til "Hafnia" (Kjartan O.
Bjarnason fine møtte vi.) Spiste til aften, spaded
paa Rasthøpleden & var hjem K.a. D. Kl. 11 1/2

Ringede H. Skovridergaard & bestilte 2 Karbon. Søndag aften.
Tille med Willester (som er der med Soifer & Sogyn Carlstedt.
Hov regner Søndag

*) fordis & John helage. at hendes Forældre er omben
paa Skodsborg eller Høbron, & jeg tænkte, at
de er paa Skodsborg, - men de var ikke hjemme.
da jeg ringede. jeg vilde have dem til Linn idag!

Brev fra Baldvin (S. S.) fremman 126. Baldvin kom hjem 17/9

September 1961

WEDNESDAY 27

Week 39 (270-95)

Gul + fink Teju.

Op Kl. 8 1/2. Rad + The.

Ringede til Inger H. + bød dem i 7 Stationer i eftermiddag
Til er i Kædet. Rotary i eftermiddag. Inger til sin
Mor i Dag. Det er i Orden.

12 I Høben. Rotary. Lad ved siden af Beyer (an Prode-
ion af Peter Beyer). Høtte Dir. Wulff, som var
der med Høden Bjørnson, som flyver til New
York i dag. Hans Datter skal gifte i Skovrode
på Lørdag. 3 Min af Dir. Simonson (Ring + Grund)
om den 16 aarige, der vilde se ud som 25, + den
70 aarige, der antog sig for at se ud som
40 aarig. Blev med sig selv. Foredrag af Delekte
om Literatur. Godt.

Til Dir. Simonson (Høben). Der var Oberstløjtnant Borchmann,
han faldt af en Sporvogn + har en halvstør skov. Han
var med Helen fra fru + fru Schmidt (som jeg har
truffet hos Fris). Knud Duvich 75 d. 3/10. Jeg fortalte
om Soldat (200 d. 20%). Gyngeri Borchmann i Borch. Detail
næsten 30%. Rabat på Indkøbsprisen 10% for
100 \$ - 15% - 500 \$). Høj Hylton Borchmann (+ 25-30 \$
mere end de gamle). Spørgsmål Gabe Lørdag. Kongen
have + Kl. 8. a. 2.

Herlind H. Sig. har ringet.

Kolfgang (Høben) kom ud af København, da jeg gik
ind. Tilf. 852195. Lovet ringe efter 15/10.

Per 24/9 Coral skov. Kløbe Høben L 2275 (Høben 90%)

Glad for Lynne (Gordon) på sin

Herb fra Dir. Beyer 22/9 (det var vant hos Borchmann).

Soul + Inger hentede os på 8. Vi kørte 7 Stationer
+ spiste Middag etc til godts 12. sån til Rad.
+ de fortsatte hjem. God eftermiddag. Tænk dem
Borchmann for Helen!

THURSDAY 28

September 1961

Week 39 (271-94)

Lidt overblikket men lidt + godt.

Op Kl. 9. The.

Ringede Mar. H. Sigurdson, Skovrode. Høtte Helen i
Høben + flyver hjem Lørdag.

Kørte til Høben Rotary. 2 Foredrag (amma) + Høden/
af Høden Høben. Børge Koch om Høden Høben.
Høben var der. Kørte Borchmann til sin bank
Høben viste mig alle Lokaler.

San Kirkegården

Høden Skovrode Høben. Før Høden til Høben i Høben + min
nye Frakke, men jeg kommer fra Skovrode.

Høtte på etage Høden (Kaffe Høden).

Ringede Inger H. om Sundt Høpital (Carla). + vi kørte
derud Kl. 7. Lina ventede + 136. Inger var der, Carla
er bedre, skal hjem Lørdag. Hun fortalte, at Høden kørte
med Marie + vilde absolut ha hende (H.C.) + hun vilde
og var mere ha Høden. Endvidere, at jeg + Høden ikke
fortalte Høden nok, + at det var øgenydeligt, at jeg fore-
trak Inger! Høtte Familieforhold!!
Inger bød mig til Høden. Bertha Konfirmation
22 September. - Og vilde byde hende øgen, hvis jeg
ikke havde inndet det. - Tænk + jeg tænkede.
Vi kørte Inger hjem, + jeg kørte til Høben
(Familie - Høben Høben) + sån til Høben i eftermiddag.
mad. Høben Kl. 11 1/2

September 1961

FRIDAY 29

Week 39 (272-93) Michaelmas

Ömer krubbel, godt Tjg.

Op 5/2. The summer.

10 Skratu Jensen kom med Tjg (rep).

Enger: T.V. Hammarbyjölle Biskopsh. i Gockholn adreunda
3-5 idag. Enger bid as epine 6 1/2 + se T.V. i elskull
skl 8. Jakob.

Ringude til Marie - forgerer.

Rikshuset: Indtækt kr. 200. - Rente 127/36. - Kr. 4748.77.

Omagerb. " Sk 1280 (K.K.)

For Kirkegarden. -

Nas Her. Tj. Sigurd. Hebron. Hkke byermne T. Hf: Lund 3 3/4. 12/1

Nas Berthe, 5 P. Fort. Sandem Parken Park Kr 110. 3/10

Efter Lina Hkke

Reverend Torge Sunday 1/10 Sk 12 3/4

Lærskole sendte 32 For Håndker

Körke til Enger + Paul v spirt. Middag. Naz efter
saa vi Gjerning til a. Dag Hammarbyjölle Biskopsh.
Lohlede i Apparat. Saa viste Paul as Kyskillede
fra den Rejse til Gøtting + Station i den de an
gode. Fremvisning - Apparat havde han faad af
Funktionarerne i Kønsh Land. til 25 Paa juletid.
Vi var der til godt H. - Det var Regn for Tjg
hjem

SATURDAY 30

Week 39 (273-92)

September 1961

Godt Tjg; nogen Sol.

Op 8 The summer.

Efter Lina Hkke

I Gullfors med 1 P. Håndker og (32 for)
saa Fridtjof for tog imod. Tjg bid hane med
i Linnchen i Tjg.

Ifri Skul, Luvagutorog + vilde faa 126 vaskel; det faa
Tjg 4.4 1/2 idag.

Taa Kirkegarden. Blomster friske ender (fra 22/9)

Rekille Blomster til Marie (74 i Morgen)

12/10 Skul Fridtjof + Haraldur T. Sigurdson + Olly
+ kvile til Skovriderkroen i Linnchen. Taa det til
ca 3 + korte saa saa Bellavne + H.O. hjem +
Lina til Rughanveg. + Fridtjof 1/2 med dot, som
H.O. had hane lige med. Lina sendte Haa. Sk
med 14.0. - (Tjg 126 vaskel for, medens Tjg
+ Tjg var paa Kirkegarden i Linnchen)

Tjg til K.A.T., hvilk 1/2 Linn + hegyndke til gulle
Lina kom 6 1/2 + hvilk 8 1/2.

Ringude til Lundberg + Ingi Paul til Farvel. Hane
var der, saa Tjg fle sagt Goddag + Farvel til hunde
Carla kommer hjem Onsdag.

Taa var i Stephan i Porta + spirt til Hkke. Til Hkke
med 12 Piden.

October 1961

SUNDAY 1

Week 40 (274-91) ☾ 18th after Trinity

God + fint Vejr i Morgen, men blev mere + mere
overtrukket efterhaend, saa vi kom lidt
paa, + over Tegen regned det + forhandle til
vi kom til Lillebørg -

Op 8^o + i Bad + drak The + gjorde klar til Afrejse
107 km

10 Skulle vi fra K. + J. + Hovori 11 1/2 med Fergen
12⁴⁵; 3/4 Time til Knudshoved. Kørte udenom
Odense + var i Middelpart en 3 + drak Kaffe
med Brødt (over Tegen 80 km). Forhandle over
Tegen + Kørte Snede til Lillebørg, Gl. Skovindvej,
(i 105 km) hvor vi var 5 1/2. Ved Tørring blev
vi forsinket 1/4 Time, en stor Lastvogn var
lillet paa tværs af Tegen -

Hans Willerslev + hans Søster + Søsner (Bekend) er
her, men rejser paa Tirsdag. - Vi har faaet 2
gode Værelser. Spisde Middag 6 1/2 + saa
Television til 9 1/2. Hans gik op efter Middag,
han ser bedre ud end for et par uger, men
han siger selv, han er sløjere. - Jørg var lidt
brak, - efter have kørt 300 km. + gik til
Køjs 10 1/2.

MONDAY 2

October 1961

Week 40 (275-90)

Det var God + godt Vejr i Morgen, - + det holdt

Da til 10 + Da. H. Kuschmann kom da paa Tirsdag.
Han siger, jeg er normal! Sats 135, - men for
fod! Han visiterede ogsaa hana.

11 1/2 Kørte til Ford + fik ordret Radioen i 126.

1:2 Frokost. Skulle til god 3. + kørte saa til Svibøl
+ Lauen + Ry + Hummelbjerg + hjem i Mad
kl. 6. - Hans gik op efter Middag, vi saa T.V.
8-10. kl. a. spursk Ridekunst paa tværs af Tegen.
Det var flot! - Hans var kommen med kl. 10,
men gik op med os.

11 1/2 Til Køjs

October 1961

TUESDAY 3

Week 40 (276-89)

Lat. umm nozgu Black.

Op. Kl. 8 i Massage + Kulegrubad. The bagoflu

10 Willurber, Bekand: Hjort' rejski i dag Kl. 10. Hann syntur at var i fin form.

11 Linn + jeg spadsurki til Gudmanus. Det var en deylig Tur i skonne Omgindur.

Ringdu til Knut Daniel Friis, sam i dag er 45 + gratulere. Megta kom i Telefonu. H. h. var lidl krat af diverse Gratulankar, som bygyddu at arivere Kl. 10. Portainen kom Kl. 8. Helgur er endur har C. + J. De skal hve fackur d. 20 dr., hvortil jeg blv indbudt.

Brev fra Ls 17 1/2, Ingun Ordung + Seydipinn. Skilurur fra John, fordis + Magna. - John tilbök, selv at skrive, men heller ikke det er nok!

Skilte efter lunch til Kl. 4. - Körte i Selkuborg til Kl. 6. Riveinu Sam Kraun-Ribbe vi.

6 1/2 Middag. Vi har fæst Bord ved Vinduel. Det mede, saa Television til 9 1/2. Fik os en dom oppu til 11 1/2.

Spur Ingun af med Kort til Carla 6/10. Georg Rasmanus om Sko til Repar. li.

WEDNESDAY 4

Week 40 (277-88)

October 1961

Larvne Tjiv

8 Da jeg kom ned i Badet, havde Dammur der beremt, at jeg kom skulde have Bad + Massage hnu endnu dag! Jeg forstod det, + fik ordnet Massage den ene dag + Kulegrubad den næste. De siger, at Badet var jeg kom for hvordan dag; det kratter for meget!

Linn + jeg spadsurki den samme Tur, som i går - lidt længere.

Jeg havde lagt Marku til et Tur, som jeg var sikker på maatte vare blentinge, + efter lunch idag spurgte jeg dem! Jo ganske rigtig! Det var Gudur, Gudlaugur, forski Dagarselgur + Hingur + fin. Han er Broder til Hingur finur Gudlaugur, sam døde 1927 + ligger begrund på Skagen, + til Kirkju Gufu; fh. Restakur af Vissu + Formidur i Loftbidur Skyrur. Jeg led dem i Biblu, og vi körte Kl. 3 ad Hringvegur (forbi Mo. skerne) til Searup + derfra til Torru-Snelu. til den markadige Restaurant i Velling Koldu, hvor Karla har samtil diverse mer eller mindre Kunst saga fra alvordans Landu. Der fik vi Caffe + var kammen hjam Kl. 6. De gik til Ro kort efter Middag; hann er ikke rask. Vi gik op er 10, efter at have set Sjarmeyn, drukkut en Ql. + Karl.

October 1961

THURSDAY 5

Week 40 (278-87)

Gjætt i morgun, men klæddu op til fint Vejn.

8 Massage + Kvalytubad. Det var godt, - men jeg var træt bagefter. Læs til 10^{1/2}, saa spakomed vi den samme Tur, + kom igen 11^{1/4}.

Kørte til Silkeborg Rotary Club. Der var 3 Shin. Foredrag af Bryggju - direktøren fra Silkeborg Bryggeri + Foredrag om Sagnene af Professor fra Aarhus Universitet Strange Petersen. Han indledede med, at de han bemærkede, der var en Gæst fra Reykjavik, saa vilde han være meget særlig, og han var meget imponeret af de gamle Hørdinge, som han mente havde været meget dannet + vel opdraget - efter den Tids Stik. Det var især mærkeligt, at han havde studeret Sagnene, men han talte ikke højt - + jeg hørte ikke alt. - En af Kameraterne fra Silkeborg ^{Hesse: Pærum} kom til mig, med sin Tante (det var Kommandant!), som er født hjemme + sagde, at vi havde knuffet hinanden en gang, Silkeborgklubben holdt Høje på Skovbakken, jeg minder chmighet! Kluid Timmeren Goster, Lars, her her + de vilde bytte mig, sammen med hende en aften.

2 Hjem på Gl. Tjørnridergaard + hvilede til 3^{1/2}; saa kørte vi en Tur til Park + kom igen til 6.

Saa T.V. efter Hølofej. + gik op godt 9.

Mafkelser fra Gordon det 29/9 advar til H. + S.

Wenck 5/10/26 den diplomatiske Tinket. Indviert i Leds + jeg rejste med ham + talte om 2. 4. 1.

FRIDAY 6

Week 40 (279-86)

October 1961

Det, nogen Blad.

8 Massage + Koldt Bad. Tho bagefter.

11 Spakemed vi den sædvanlige Tur til Gundersen.

Carla er 80 år idag.

Lina ville efter hunsk til Kl. 3. Jeg havde budt Gudni Gudlaugsson + fru i Billun. Kørte nord for Silkeborg over Løven + Ryg til Gunn Kloster + den Grønne + Skovsk. Til Hølofej 7 Himmulbjergel fra Tj. byene + drak Kaffe + Gjermu 20 6.

Saa Tjermu til Kl. 10 - og op.

October 1961

SATURDAY 7

Week 40 (280-85)

Lámmu gode Tjør.

8 I Massage - Karlegubad. The

11 Gik var sødrenlige Tur. Kom igen 12 1/2 og
Kørte en Tur i Byen; Lunch Kl. 1.

Pakkekort fra Knud David - + Indbydelse til
Lunch d. 20/10 hos dem.

Brev fra Gerti J. med Ordre fra Gyser. til
Markusvej. Han har indt ret til John

Brev fra John Thomsen dat 23/9 (som Gert sendte
mig; Idet har sikkert ligget + drevet hjemm
- indtil Gerti fik det i det!

Lina fik Brev fra Agnes (fulde Fødsel. 3/10)

Vi hvile efter Lunch til Kl. 4.

4 1/2 Kørte ad Markusvej; mødte en Soldat fra Tysk,
han skulle til Hammel, - + jeg kørte ham
sikkert der til; vi kørte over Gyser og til
Gysem Bakker, Svovlsvej. Gravlevle + hjem
Kl. 6.

Midtvej - Tjørnvej - + op Kl. 10.

SUNDAY 8

October 1961

Week 41 (281-84) 19th after Trinity British Summer Time ends 2 a.m.

Quarney i Formiddag; Regn i Eftermiddag.

Op Kl. 8 The.

9 1/4 Til Grünbach Kirke i Herse til godt 11. Kirkens
den er meget velholdt, vi spadserede om i
den; saa bl.a. en Gravsten med Inskriftion
"Fruen Linnemønstaden"!. Kørte til Rensbro
og efter diverse "Krykninger" over Granballe
+ til lunch paa Skovridergården - den gamle!

Hvile efter Lunch.

Telegraferede John Thomsen: Tillykke med Arbejdet
Hilaud. Det er et dar, siden, han giftede sig.

Skriv Karl til: John Thomsen
Knud David + Kayla (Lunch 20/10).
Willeber

+ Brev til Baldvin Skarke find m/Gullfoss 14/10

Lina har skrevet Agnes + Drenge + forst. den + Hann Tr.

Vi saa Tjørnvej 8-9 1/2 - + saa op.

October 1961

MONDAY 9

Week 41 (282-83)

Byggen hele dagen.

Spakoredi den sædvanlige Tur - efter Massage,
Kildebad + Skide.

Var for dagen til at skrive - desværre

Skulle efter Lunch til 3/2

Kørte i Byen + shopped. til kl. 6.

Da Tjornmyr til 9/2. kørte til godt 11.

Tommas Tommason 73. Telegraferte ham.

Gunnar Krageh sv.

Herket forkiøbt!

TUESDAY 10

October 1961

Week 41 (283-82)

Overtrukket, men mærkeligt

Op kl. 8. Massage + alim. Bad.

Lax til 10/2. Vi gik vor sæd. Tur + mødte Gudni
Gutlungsson + fin ved Gutlungsson. Hjem kl. 1.

3 Kørte vi fire til Himmelbjerg, drak Caff. Holdt
kørte hjem over Ry + Laven. kl. 6.

Da Tjornmyr, men meget forkiøbt. Op. 9/2

Per for Willander. Har fra 6 dekketager. kr. 180

October 1961

WEDNESDAY 11

Week 41 (284-81)

Overblikket, men marker borte.

Op. Kl. 8. Marriage & Kulturel. the. Læs kl 10 1/2

Var sadvanlige Tur - i lidt længere. Spørge Kl. 1.

Lina Brev fra Sigge.
fug " " Otto Arner

" Kort " John Thomsen (Sik Tilæg.)

Forkølelse stemt endnu.

4 1/2. 6. Kirke & Skole.

Karl Tjerg ringede om Hjælpen fra Sam. & Mor. Han skal
have 3 die. L. F. Mandag 16/10

Var sammen med en svensk Dame (Højesteretsform.)
& hørte Mor. 4. - Karlén havde været
Seland i fjor.

Til saa Spørge kl 9 1/2. - Op. fug ubilpar

Fra Hver. Pasmann (Sædlsøge) ringede & bad mig
Lina efter Foresp. til Aften Kl. 6-7. Fredag, for at
træffe Knud Thomsens Søster, Lára.

Tilæg. til Lina Komurup. Fødselsdag.

THURSDAY 12

Week 41 (285-80)

October 1961

Løst Løst

Op. Kl 8. Marriage & den. Bad.

Gik den sadvanlige Tur 11 - 11 3/4.

Kirke Biskopskolen Oden fra Roskilde til Roskilde
i Silkeborg. Direktion for "København", Helene holdt
Foredrag om Fællesmarkedet (de ser).

Spørge Kl. 2. Kirke kl 3 1/2.

Spørge Marksway & sendte dem Ordren til Gyden 1/2.

" Gisti J. Sig. & svarede hans Brev.

Læs Spørge 8-10. Spansk Skuespil, Carra Sevast.
op. Kl. 10.

Brev fra Lugen Hjelm
Kort " John Thomsen

C October 1961

FRIDAY 13

Week 41 (286-79)

Vel, deyligt Vejr.

Op 8. Massage o Kulayrubad. Laa til 10 1/2

Spandureld til Gudnaam - fodrede Fiskene. Hjenu
i Lunch kl. 1. Vi horte 12 1/2 - 1. ad Horrensingur
medum vi horte Nýheder.

2 1/2 Korte til Knut Pedersen (Lina Rep. Braach) Klæbe (Lina
om Georg Jensen Braach o Kunstskulptur til Anna
Eric. J. og Guldarmband til Annie, o Skummet
til en ny bage hjemme. Laa klæbe jeg til Erik o
Penselbæke o nogle Bøger, o Skummet (i Skummet
Hjenu i Servietter.

4 1/2

Hjenu 4 1/2 o hvilde til 6. Klæbe om

H. Rasmussen Hjem ringede o vi hortede ham 6 1/2
o derefter Tak Lina Linnem, Torbergade 144 B
o hjem til Rasmussen i Midtdag, som var meget
arrangeret! De har 2 drenge, begge adopterede
De bor i Torklund i gl. Baudhus, meget hyggelig
Tak af dem, Jylland Turistforening o Klub
Bil dem fra Billur Lindof. Derfra er 11. Klæbe
Tak Linnem hjem. Vi hjemme kl. 12.

Lina Annadottir Fødselsdag. Vilde have teke, - men
fint kl. 12. p. m.

SATURDAY 14

Week 41 (287-78)

October 1961

Lomme Vejr

8 Massage o alur Bad

11-12 1/2 Fødselsdag. Korte kl. Det grønne Hjenu o klæbe
dit. o horte Radio Preisen. Borgur kl. 4 1/2

Lunch. Bil de gamle Linnem, Højstentradet o et
fortalt o hendes Mor (Richter) i Billur. Korte kl. 3
om Sneybak, Linnem Ry til Fur Hoster o saa dulle,
derfra til Hummelbjergel. Kaffe paa Hjellet
Hjenu ca 6

H. Rasmussen Hjem skulde have ringet i Aften om Tor
i Morges, o da han ikke gjorde det, saa ringede
jeg ham op. Han beklagede, han var et
faldet i Sovn i en Stel. De venlige Gæster Løndag.
Jeg ringe i Morges efter Lunch

Vi saa Sjarmyn, o horte Radio Preisen kl. 10
og gik til Kjøp kl. 11. (paa en Løndag Aften)

Talege. For Biering. Fødselsdag. - Og omklæde
Biering god Biering (Hem er medtaget og ligge
i Heilumverndustoden).

Lidt over bækkel med lidt Vogn hele dagen

Op Kl. 8 + hørte 9 1/2 til Gränbæk Kirke. Der var mange Kirkegæster. Saa Kirkegæsterne først vi saa en Græstokken følgende, Eddie fra Svane, Annelise Tisserer til Skillinggaard * 1749 + 1805. Færdigtimmer, haderen. Opførte Svastrup, Søjling, Lemmering. Skinge Kirkeherren. Sidt hinde 1949. "H. kanke sig".

Vi hørte omkring Kængensbæk nordpaa + kom igen til Gränbæk. Hjem 12 1/2 + Lunch.

1/2 Jeg ringede til H. Ras. Hjem, som sagde ganske til en Körtur, men Frøen var vandringsliden. Kl. 3 hørte vi afsted; jeg havde saa stærk Fart paa, at jeg var kommen til Bælden, før jeg opdagede at jeg havde kørt gennem Vælbund; uden at opdage dette. Vendte om, + da stod Bælden Frø. H. R. + vendte paa os. Vi hørte en ganske dejlig Tir lang Sykkelen af Ovarø (Højbjerg + Sønderdal) + kom den Vej til Gør Kloster. Vi hørte til Speidernes Ovarpindes, - + jeg travede op paa Ry-bøl (det var nok saa smukke omgivelser). Saa Toppen var for 10-15 år siden nedgravet de Kænderhelt. Det fulgte Hestorien, at hime var bleven begrundet levende! - Hørte gennem Selten + hjem til R. i et Glas Sherry. Det var en dejlig Tur, - + det er paa en skønner!

6 Hjem i Høddag. Saa + hørte i Farnagyn Vesta Schøyler spille Tæms! - Ved 10 Tiden gik vi op, jeg var meget træt, + gik strax til R.

Overbækket.

8-9 Sidt Skraage + Kubogubad. Saa + saa til 10 1/2

11-12 Vi spadserede ned søds Tur. Sidt lidt Skraage paa Tøjen (+ del forhandle i Eftm). Hørte en Tur til Siltkeberg Bad, medens vi hørte Tjehederne.

1. Fik Lara Linnson ringede + bid os til Kaffe i Morgen Eftm midtvej med 3 Tiden.

Op godt 2. Læ til 3 1/2 - + prøvede + pratte det firsamt - med et par Breve.

Skrev Carol Hjem

- Gynton
- Willerby Check. No. 180 - 6 Siltkeberg
- Kængensbæk. Tænder for 10/10.

Gudm. Gudlangson kom medens jeg skrev, + fortalte, at Egill Arnarson (Farnmand) + sin hustru Torunn var paa Siltkeberg Bad, + at han havde kendt dem i Høddag her paa G. Skovridergaard, + som vi vilde drøfte en Tur med dembagefter oppe. Vi sagde ja tak + gik op efter Middagen + var der til ca. 10. Det er paa Folk; Egill kendte jeg (Son af Anna + Frøen) + Frøen + G. Arnar er hørte børn.

Sidt Køp en 11.

Regnede meget i Nat.

Op. Kl. 8 i Skovvej, alm. Bed. 1/2; løn til 10/2.

Lina var sløj & vilde ikke spidare. Jeg gik alene en god Time, fik Smaragd. Klunde mærke det kagefter.

1/2 skivst. Talle kagefter med Ingemar Tage Høvelgaard fra Holmby. Han vil arrangere en Slynning en 10. april af 30-50 Frimurere paa Bering i Reykjavik. Opger daglige Omkostninger til 50-60 d. Sv.

3 Kørte vi til Fsk. Lars Timmer & drak Kaffe hos hende. Hun er en elskelig gammel Dame (81-) Løst til Jes, Christian & Kimken. Vi var der til ca 4 1/2 - & kørte via byen (det regnede længe!).

Kvart. Løjer H.
Lindbergs
Gvend 17.
Gvindstøj. (af bestilte Kagef. 24/10)
Fridspøjsen Jök. (er med Pakke; kammer 19/10)

Lars Sjørravn til 9/2. Sakkede (Lina hjalp til). I Sang Kl. 10.

Op. Kl. for S. i alm. Bed.

Sakkede Røsterne; behalte Regningen etc. Otte af dem som vi havde haft med at give fik 1/2. Christen.

Lidt for 10 var vi klar til afrejse. Solen skinnede lidt, da vi forlod Gl. Skovvejsgaard (efter 18 daglige Dage). Det blev mere grået skyer og en del Regn, men over Egen, var det lige frem Skybrud.

Jeg Benzin & Vind & var for 12 1/2 i Kolding. Vi spiste Lunsj i Hotel Kolding. Jeg desfra ca 2 1/2, og kørte ned ad Skov til Odense. Grand Hotel havde angivet Værelser, - & kunde ikke skaffe! Det spanske Indvaldhold "Real Madrid" spalte spille i Odense i eftermiddag. "Lina er det Bøllenaars ferie. Vi kørte til Højbjerg, & kom ind for Hotel Højbjerg; det er et gl. Hotel, men overmodt punkt holdt; Restauranten var nydelig. Vi spiste til eftermiddag; jeg vilde spidare 1/2 Time, da det var blevet mørkt, - men Lina forstod & bange for den kolde eftermiddag! Lina i Sang Kl. 10.

Telegrafrede fra Tøje til Marie, som har fødselsdag, 68

Foreninger	
Den Danske Frimurerorden	
Stamhuset, Blegdamsvej 23	
St. L. L.	5961101919 - VIII - R.
St. L. L.	596111214 - GT. for Brø. med Damer. Adgangsk. udlev. Eksp.-kontoret.
C. F. S.	5961101919 - IV-V - R.
C. F. S.	5961102319 - VI - R.
C. C. D.	5961102019 - VI - R.
C. C. D.	5961102419 - IV-V - R.
C. F. O.	5961102119 - IV-V - R. Instr.
C. F. O.	5961102519 - VI - R.
Z. & F.	5961102319 - III - R.
Z. & F.	5961102519 - I - R. - Instr.
Chr.	5961102019 - III - R. Instr.
Chr.	5961102419 - I - R. Instr.
N*	5961101919 - III - R. Instr.
N*	5961102319 - I - R. Instr.
Abst.	5961102019 - I - R. - Ø. □
Abst.	5961102419 - III - R.
Hafnia	5961102118 1/2 - I - R. Instr.
Hafnia	5961102519 - III - R. Instr.
Kosmos	5961102419 - III - R.
Gl. Pligter, Ny Kongensgade 9	
	5961102519 1/2 - I - Frd.
Frimurerlauget G. F. & A. M.	
Smallegade 33	
Ni Hjerter	5961102420 - I - R.
Tre Løver	5961101919 1/2 - I. Instr.
Danvirke	5961102119 - I - Instr.
Tre Søiler	5961102520 - I - Instr.
Raa Sten	5961102420 - I - Instr.
Fim. Sværd	5961102319 1/2 - I - Frd.

Advokater

October 1961

THURSDAY 19

Week 42 (292-73)

Det var sletten Solahim i Morgun.

Op Kl. 8. The i Restauratíonum.

9 1/2 Afkæd til Karlemünde 19 Km. feg vilde se, Ladby, vikingaskibet, men fandt det ikke. Kørte gennem Karlemünde + ena So. Speinets formløst + mindede os gamle gode Dage. Fra Vejlen hjemad fik jeg Oplysninger om "skibet", der er ca 5 1/2 Km vestpå + jeg kørte dertil. - feg har været der før, vistnok med Willerslev. Det er interessant. Det er apotheker Helweg-Wiktorsson, der har fundet det i en Høj 1935.

Kørte til "Nyborg Strand" - + mindede os bl. a. Ro. karykaturgæster der; spiste Lunsj (gule æbler) fra Jernbane-restauranten for 12.

10 1 til Kvind. hoved + kom 1/6 i Tørgen + afkæd 19.2 efter 3/4 Time i Stalke. Kørte gennem Korrer + ligene Loro (Cenkrum). Kom til K. D. ca 5 1/4; parkede ned. feg var lidt kret (i havde Hald i Røzgen. Derfor spiste vi her + gik op. feg ringede til Tørgen. Confirmationen er Kl. 9. Marie skal på Presmuds-Hospitalket i Morgun. + er langt nede; det er vist S. B. Skattele Marie; hun har stillet sig op, - for at hjælpe andre. Marie skal saa være hos Carla! Hvordan men det går?
Talte med Frø Selva Knudsen. Kvind kunne Løby.

feg lærte til Kl. 12.

FRIDAY 20

October 1961

Week 42 (293-72)

Det + dejligt Vejr.

9 Op i The.

Frøfjofur J. kom (med en ung Mand, Fylker, fra Seppord, som skal på Skjshol i Smogby). - Willerslev, som han var med ordet, skuld sigg + bringe til Regum Thorarensen. Takken til Gula fra Linn er afleveret.

Ringede til Høzgen. - Knud David hændte fordi jeg ikke havde ladet vide, om jeg kom eller ikke. Det er meget forkeatligt; men i efter havde jeg saa mange Svarke i Høzgen, at jeg havde om at jeg kom op i Morgun.

11 Linn's Veninde, Ingrid, kom her; de spiste Lunsj i K. a. D. sammen. Kæbte Sarpum hos Ellen for fru Kslang (Hias dog) + bragte det til Løstbærdi. Der fik L. et Morgunblad fra 17/10, som him saa glæde hos feg, hvor de var i Skaffe + elphen.

12 Kørte jeg efter Røzgen + Chocolade til Frø Høzgen (som har fødselsdag på Monday. Saa til Lunsj hos K. D. + fru Høzgen + Brinckmann for Frø fagd, " (Høzgen) + fru + fru Schmidt. Vi fik prima Lunsj. feg havde Vårhønden til Bord, + maatte lakke for Maden + smkke K. D. til Lykke med 75 + frien med skandagen. Vi var der til ca 5. Fra kørte jeg fru Schmidt hjem til Linn.

Fandt Willerslev i Rosinarm. Kl. 5.5 - efter nogle Ringje, han skuld til sin Løster i The (afkæd skuden) + jeg lod os køre hem dertil, men han sploz: Ter hjemme Kl. 6 Skulle en Linn Lø. elskede. Da jeg vilde gå ud, og kom Linn. Vi spiste til efter i Grand Cafe + var hjemme igen 11.

October 1961

SATURDAY 21

Week 42 (294-71)

Regn.

Op Kl 8 i The

Körte til Amaga + köbte Tegneby til Erik + i
Banken + fik nye Tjekronereller. Sam ind på
Kirkegården samtidig.

12/4 Körte Liva til Rughomvej til Samu for kørt.

Jeg hjern K. & D. i Lunsch. hvælte mig, og
ordrede mine Sapiner. Liva kom ca 4 1/2
kvarte sig.

ca 8 1/2 Spadsede vi til D'chuglekerre + spirkte til Afler.
Der var fan! For der til ca 11 1/2

SUNDAY 22

October 1961

Week 43 (295-70) 21st after Trinity

Overbrudket + aagevunde förl

Op 4 1/2. The

8 1/2 Körte til Samu Peter-kirken + omvarede Bank + Amie
Hyalman Konfirmation. Der var en 60 konfirmander Kl. 9
(+ skulde være andre 60 - kl. 11). Det var forbi ca 10 1/2 jeg
had Paul have Tachen ^m/ Joh. Brämble - Vihingum + Tegneby
^m 250 Kl. (nye 10 Kl - ledte) til Erik. og Gudharv haend +
100 Kl til Amie, med hjem. Vi körte til K. & D. + fik en
en Holvæppe.

12 3/4 Körte vi til Hyalman i Lunsch. Der var en 22 Gæster
Bl. a. Blom, Hansy - hunder kend, Kajsa (Sabit biskop)
+ hans kone, Paul + Broder, hans kone, forige (Amie's
Vau) + mange jeg ikke kendte. Vi var der til ca 10
+ jeg körte hjem, hvad jeg slet ikke var glad for.
Det var nydelig arrangeret + Inger har haft
et stort job! Paul + Inger talte for de to amier.
+ Karl John (som jeg vist ikke har set, siden han
var på Island) lærte at Arnebyr for dem. Jeg
sagde nogle ord.

October 1961

MONDAY 23

Week 43 (296-69) ☺

Löst Togu.

Op Kl. 9 i The + var hjemme i Lunch.

2 Körte til skragar eftir Blamatar til Frii Skagde, hím ringede i Köfturnidlag + takkede. -
Paa Kirkugaarden med Blauv hím med Brillor til Reparation.
Jeg i skragarbankan + hentede 2000 Kr. á 293, 17 íslgk skráning N. 186 á \$ 288 i Chemied + fik for den Kr 1958. -

Körte 7/6 i Gullfoss (my Star til Agnes) i gang 7/6. fortalte til Nordover Strandveg 83 (Togo Broden latta R. K. Thinn Salau), for se at se et nyt Hús, som er bygget af S. N. Hand og solgt for 130000 Kr. Jeg syntes ikke om det; derimod kan jeg godt lide Huset, som de borde i

Kom hjem godt 6 (var ved Gullfoss paa Tegen Friðþjófur haz Pakken med konut).

Jeg haade budh Lindkorg i Midtdag. Vi körte Kl. 7 til de 7 Fabioner + spiste Midtdag sammen der til ca 12/2. Vi haade det godt. Lindkorg foreslog, at vi fire körte sammen fra Söndu 29/10 + til Söndu 5/11, en Tur ad fjellands Verkpynt. Ranskunnig vedtagel. -

Johs Thomsen ringede + bók os i Midtdag Torsdag 26/10 Kl. 6/2. Vi apulde kanna en 5/2 for at fan en Book. tid förel.

TUESDAY 24

Week 43 (297-68) United Nations Day

October 1961

Lfueslendu Pagn

Op Kl. 8 1/2 i The.

11/2 Körte til Gullfoss, som sejtede hjem Kl. 12. Der var ca 100 Passagerer (inkl. børn + bl. fra Hvalhausa). Turf Gotti Bernhöft, som flugur hjem i dag. Stölu þ. Friðþjófur. Opdagur nu i Aftun, at jeg har glemt at faka hóm frá Handsker med - desvare. Sía Trappi var med Gatti. -

Til K. a D. + spiste Lunch.

1/2 Körte Lina til Laufflendi + s. Hans-businen hím fik Brev fra sin Star Svinn, (+ hama líka). Friðþjófur fortalte mig, at Linnu antagelig blöu splazet i Laub.

2 Körte til Markswag + felle med Kai Salmann om Nörligheime for Salz paa Saland. Odrua til "Geyser" gik med Gullfoss i dag. Salz til russi. sku Stöken i Rok 2.

Hjemme 3 1/2 til 6 1/2

Brev fra Carol Linn, de faar ikke "Korkgagi"

Robert Bartram 72. Telegr. ham

6 1/2 Körte til Quærundehospidall + beröglu Marie (Afd. 5. Sku 4) hím var i godt Hama. Sygeplejerskone wentlige, hójean hójeanne + Maden gode. Hím er stadig til Undersögjehe. Röntgen Foto. Panch. Enger, Hlýur Daktur Agnes my Barn + en Frii Skagard var der. F. + T. skuldi i engilsk Time. T. (K. p. 2) körte til Skoovinderkroen + spiste til Aftun. Hjem godt 11.

Reyn.

Op Kl. 8. The. Laete Berlinguete urðdi þeg þes sönnu, lagde mig igar, & sov þar þygg, at þeg ikke hærte Sælfæru.

Landberg ringede, at han maatte til Oslo de næste dage, søn vi þær ikke stærde þyllandstæru þu Søndag; Sæl þær þu Friday.

Hann Hiltarsh ringede & vilde hær mig i Tørl. Skildpættu i dag þu Hæfina.

Þeg hærde þær þær, at þeg i Kbh. Roberg, & var der 12 til 1 1/2. Þikittelt Oli Hægun þalki 3. H. & Þeg. direkte þær þu Þroþyggung i Danmark, at var godl. þær Gudm. var der, & þeg sœ þær Þær Þær þær (Þær) i Hægun þu Tørl, hvor þeg var þær þær i Sæh þær þær.

Lina hær Þær þær þu Þær þær. Þær er 4 1/2

Þeg Hær Þær (þær Þær þær til Þær).
 Þær þær
 Þær þær (þær Þær)
 Þær þær
 - H. H. Hær.

4.4½ Þær med 126 hær Þær - Þær þær, þær ringede, at Þær þær var spætt & Hær þær, þær þær & þær þær þær þær.

8 1/2 Þær vi til Hæfina & þær til Hæfina (þær þær i Þær - þær þær, þær þær þær þær). Þær þær er H.

Overblikket; Tørl, ingen Sol

Op 8 1/2: The

12/10 Spærne vi til Þær þær (þær Þær) þær at utþær Þær þær. & þær þær, þær þær ut þær Þær, þær þær, þær var þær þær þær.

11 1/2 Þær þær til Hær þær Þær þær; þær þær, þær vilde er mig i Tørl. Hær. - Þær þær þær þær þær. Þær þær þær. Þær þær er 12 - & der þær þær, þær þær þær.

Þær þær til 126.

Hær Hær. Þær var þær þær; þær var þær þær þær þær.

Þær 1/2 Þær.

4 Þær til Þær & þær. Þær Þær þær - Þær. Þær þær þær, vi var þær 5 1/2, þær þær var þær er Þær þær. Þær Þær þær þær (þær þær þær þær er þær, þær þær þær, þær þær þær af þær, þær þær þær) & Þær þær af Þær þær. i Þær þær, Þær þær (Þær) þær. Þær þær þær, þær þær & þær þær & þær þær þær þær. Þær þær þær er godl. & Þær þær þær er til Þær þær - Þær þær godl. Þær var þær þær.

Þær þær þær þær til Þær. Þær þær þær

Þær Þær til Hær þær Þær - þær þær i er Þær þær þær þær þær, Þær þær þær þær þær, þær þær þær þær, þær þær þær þær. Þær þær þær þær þær.

October 1961

FRIDAY 27

Week 43 (300-65)

Conradsgat, men hörl.

Op. i The K.G., men jeg var brol - + læa igen til 12.

Enger ringede, om vi vilde, at Paul körte os en tur
paa Søndag, saa jeg kunde faa lejlighed til at se
Omeginderne!

Lunch K.a.D. læa igen.

126 færdig færdig 4 1/2. Jeg kom da - + saa er den
færdig færdig i Bergen!

Halvdan Henniksen døde i Søndag; beid i Gæst.

Han var med mig, da vi første Gang rejste sammen
til Island med henna fra Kbh. 8 April 1909.

5 Lina¹²¹ i Taa til ~~Hjortens~~ & Løjtnant Skandig til
hindrengs. Vi fik en Sjøn for Maden. Der var
et Par, Christensen (som i min Ungdom var
hos Salsvins, + nu er Græsser i Bagen-artikler)
+ ham Fru. Hun kunde bringe skunden! Vi
fik god Mad. De körte os 11, - men vi var til
herud 12. Jeg spurgte, om L. havde hørt
nøget fra Oslo, + om hvordan det blev med
den gamle hte Tur til Vest-fjelland, hvor
Snæbel var, om det ikke var bedre at se
nultene der! - jeg kan let regne ud, hvad
Grunderen er, - og hvad berørte mig meget
alde.

SATURDAY 28

Week 43 (301-64)

October 1961

Tal, lidt køligt

Op. i The.

Ringede Villerdal; ikke hjemme. Lige K.G. span skulde ud.

Hos Berhem. Lina Hagarin

Brev fra Christ. Joh. 26/10
" " " " " " 20/10
" " " " " " 27/10 - 4 1/2 %

Ringede Enger: Tur i Morgen

126. hentede jeg lidt for 12. Tur om hverken
smørk eller vasket; Pigaret-kænder + fiskeboje
bage + Croonring til Hjilet, havde de ikke
faat, - men Rejningen var en 600 %!

Körte hjem + hentede Lina (s hendes Veninde Ingrid) +
bragte dem til S. Sørka i husek (7 Fremmed hospital
til). Derfra efter min Røp - Sko paa Tøpservej
+ i Lunch K.a.D.)

Hvilke skatte Lina kom 4 1/2

7 1/2 Körte vi til Talaks-Seakul. Fuld. Gik til Väner
+ sprakte til Luffen der. Hjem 12 1/2

Sol + dygtigt Vejr.

Op. Kl. 8 i Bad + The

Va i Holmen Kirke 10-11. Pastor

11 Paul + Inge kom kl. 8 a.D. + vi startede i pragtfuldt Vejr ad Køge-vej: Køge, Herfølge, Dalby, Rønnede Kro (60 km), Fra Slomdrøgen 2/ Saagerkor, Boverdring, Skorskov, Røgeis + til Høgenstrup Kro, hvor vi var i løbet 1-3. Tilbage over Boverdring. (Rødegård, Spærreholm, T. Lege, Gårdfeld (Torken Ole), hvor vi så Hanne + Liv + Lene) Bregentved, Dalby + ad Køge-vej hjem. Hos Hjelmar i The 5 1/2 - 7 1/2. Paul körte os hjem. Jeg havde gerne set skulpt. i T. T., - men vi blev ikke længe der (jeg tror Paul var træt); Fik Kaffe op.

Ringede til Lindbergs. Han var i Bad, men Solna sagde, han havde været i Hanne i dag + var bedre.

10.10.1961
 10.10.1961
 10.10.1961

KØBENHAVN K.
 (COPENHAGEN)
 STRANDGADE 27 A.

Markman
 12.
 Willestov
 Bogilov
 Marie etc.
 Fru Bjerg
 Gæsterne kl. Børnene.
 Rasmusen Steo
 Vaskelov

Maria-Hospitalet 6 1/2 - 7 1/2
 Uds. 12-1- + do
 Lørdag 12-1- kün
 Havnst. ker. -
 Markman
 Havnst. ker.

R.K. 3-1/2

Lumme gode Vejr.

Op. Kl. 8 The

10 Körte Lina til Skoll. i Fodpløje. Med Jakob H. Lillkist.

Hos Holger Jensen + ena paa Søpper.

I Løzen, Ny Vagtmand Kvarter (fra de gamle Sløjter), jeg købte 3 skokbiler. Først kort med 2. Januar kl. 8-11 d. 12/11. Her skal være skide i Smallegade 33 den 7. forløb, og Rydgaard kommer der. Jeg tror jeg møder op.

Markede Lina hos Sabell. Linné i Kroghs. Skgl. skel.

Hos Cramé + Goldschmidt paa Indkøb. Ringede Lir. Markman. Martin Sahan har sidst-dag her. C. + J. i morgen + var hjemme. Jeg talte med ham + telefonen. Han var selen bare ikke begynde for Forøvringen med Smallegade!

Hjem 5 1/2. Vi gik til Stephen + Lotta i Aftenmat kl. 9. + kom hjem 11 1/2.

Ringede til Skottfelt om Forskalling. at til Allev. Byggingen. (Brev fra Glad 20/10). Han vilde ringe i morgen.

October 1961

SUNDAY 29

Week 44 (302-63) 22nd after Trinity

Sol + dagligt Vejr.

Op. Kl. 8 i Bad + The

Vi i Holum Kirke 10-11. Pastor

Paul + Inger kom til K.a.D. + vi startede i pragtfuldt
Vejr ad Køge-vej: Køge, Herfølge, Dalling, Rønnede
Kro (50 km). Fra Slomdvej 7/ Sangerkor, Boverdrup,
Skorskov, Bageis + til Hagerup Kro, hvor vi
var i løbet 1-3. Tilbage over Boverdrup. (Dadegård
Sparrerholm, T. Lagede, Gærulfeld (Torbj. O.), hvor
vi så Hanne + Liv (Larsen) Bregentved, Dalling
+ ad Køge-vej hjem. Høstspilman i The 5 1/2 - 7 1/2.
Paul hørte os hjemme jeg havde gerne set
aktuel i S.T., - men vi blev ikke budt derop
(jeg tror Paul var borte); Fik Kaffe op.

Ringede til Linderberg. Han var i Bad, men Selma
sagde, han havde været i Haven i dag + var
bedre -

330. Ud gave du mig som hvide Tøj.
27/10 1961. 54. kl. 1829.
/ Thi Ringede lyde mig vel
en dag en kint samvittighed
Læs gte med for din kante form!
du gør da ikke her, men hjem
28/10 Lomme A. Markering

MONDAY 30

Week 44 (303-62)

October 1961

Lumme gode Vejr.

Op. Kl. 8 The

10 Kirke Lina til Skoll i Fodpløje. Med Teben H. Lillibjörn

Hos Holger Jensen + ena par Søpper.

I Løgen, Ny Vægtmand Kranfelt (fra de Gamle Stigler), jeg
håbte 3 Mahipler. Sam Kort med 2 Læner til 8
d. 12/11. Der skal være Skide i Smallegade 33 den
7. Oktober, og Rydgaard kommer der, jeg tror jeg
møder op.

Harbude Lina hos Sabell. Linnah i Kroghs. Stigt skel.

Hos Cramé + Goldschmidt på Indkøb. Ringede
Lis. Markussen. Markus Sahan har sidde dag her
C. + G. i morgen + var hjemme jeg talte med ham
i telefonen. Han var sahen borte ikke begjæret
for Forøvringen med Smallegade!

Hjem 5 1/2. Vi gik til Stephen a Torba i Aftenemat
Kl. 9. + kom hjem 11 1/2.

Ringede til Skottfelt om Forskalling. at til
Eller. Byggingarf. (Brev fra Glad 20/10). Han vilde
ringe i Morgen.

October 1961

TUESDAY 31

Week 44 (304-61) ☾

Regn i morgun, men birt i Ofn. inden Sol.

10 Skottfeldt ringede + bad mig komme Skotland 12^{3/4}

11^{1/2} Lina i Magnus + gik til Glad. Spilte paa Carl Glad.
(sam mi ex 71.) + opprøstede gamle dage. Med Skottfeldt
i Codan i lunch til Kl. 2.

Til K. a. D. Kilde Magnus Larau paa Tøjen. To korte til
Amazonbanken (2000 Kr.) til Christensen + fik 126
svært. Hos Skindem (Lærkræmme) + købte diurea
ca 250 Kr. Hos Gulbrænd 2 med Görens Tørl.
ret til Reparation. Lina købte Kaffe til Skov + Tind
(270/-). Hos Botanik (efter Skovgummi). Hos Skovs
jern + prøvede Overfrakte. Hos kammer Torshøj
Kl. 10. To kam hjem K. a. D. Kl. 6

Til Ofn + K. a. D. 7^{1/2}-9.

9^{1/2} Korte til Shell, Amazonbrogade + efterlod 126 til
Vark. Lær den 9^{1/2} i Høgen.

Til Køge Kl. 11.

Dr. Alas til Reykjavik i Dg²

WEDNESDAY 1

November 1961

Week 44 (305-60) All Saints

Riisk-regn det meste af Dagen.

Op Kl. 8. The.

Scheving ringede. Bor Linnem. I Høgen + Høgen-
Ofn sammen. S. F. VIII

10 Kaffe 126 fra Vark + hjem

11^{3/4} Kaffe Billetter til Kgl. Teater, Lørdag. Korte Lina til
Rabakskille i lunch. Bagte til Rughøring

1 lunch K. a. D.

3 Korte til Høgen, Talki med Bibliotekeren om
alts Høgen Bøger (for Elias). Lær hos Skov.

Kort til Carls + Høgen + var der 1/2 Time. De var vel
godt sket, men kunne vel vist holdt hjem. Korte har
det bedre.

Ringede til Høgen + Berne sagde mig hvor + hvordan
Købing - Bakery holder Kilde i Skovgarden 17^{1/2}.
Jeg kørte der til - + der var ingen Kufft! Da jeg
var ved at gå, kom Tord: Kilde skal være i Høgen
sammen med Amazon R. Kl. 12! Tord bad mig
hjem + jeg spiste Bøf hos dem, saa S. F. + Korte
hjem godt 9. Lina kom 11^{1/2}

Brev fra Svend 17. Her var det paa Seydisfjord, indtil
i Orden der. Færd spork London - Medicinal.
firme, + John hjulpet ham med Brev der til.
John fandt Uniform: tilfreds. Magnus ventede mig
i Skovdag - + gjorde Forberedelse til Skovdagene!

Brev fra Gisti, med Foto fra Rindur.
" " " " " " " "

Bernt. Telenen paa Høspital, mulig ryg
Biering igen paa Høspital igen!

Sera Svær Nielsen døde 29/10 Begravet i dag. Tilk det
at vide i Høgen i dag.

November 1961

THURSDAY 2

Week 44 (306-59)

Regn.

Op. 8. The

Martin Skon ringede i gam (jeg ønskede hjemme) + vilde hente mig i dag kl. 12 + frokost. Jeg ringede + hørte (chef Linn) + takkede, - men jeg skal i smager Rotary-klub.

Brev fra Bultoni: Ho-ill har betalt i formidling, som kostede h. Kr. 40.000 - skjøt i Udland. Endelig nyt fra Christophersen. Kaanel, som Geert Linnus skulde skaffe (= skokorn) ikke i Norden.

11/2. Kørte til smager-Rotary. De tre skikkelser på smagerarrangerede Mødet. Statsminister Viggo Kampmann holdt foredrag: "Er de gode sider slutt?" Godt. Chef Christensen, Larkner holdt 3 Min. godt. Paul Hjelmars var der, + jeg hilste på Andrea. Dandlage Lindberg, + den gl. Møder, Linnus: han er blind, + hører meget dårligt.

Til K.A.D. kl. 2. Kørte Linnus + veninde tog til Biltabing + hjem i gam til K.A.D.

Serritoler: Her bestilt 150 Par + leveret 32 Par. Loven prøve leve nøgel for 14/11. - Rest 1 Mld. Pris 19/71.

6-10/2 Kørte til Lizon VIII. Førgeselsk. for ca 62 Kapitellem deriblandt Bispeblom. Sæmning var der også O. C. M., Tøllars sag imod mig + pyntede mig. Det var skæmming-fuld + Røjdeligt. Fabrikant B. Lomdrup (som var med i Frokost hos Friis) hilste jeg på. Efter Bordet, sad vi med Pygand i Caffen. Sæmning kørte mig hjem godt 10. V. S. V. mind. der ved Mødets Begyndelse, seru Linnus.

FRIDAY 3

Week 44 (307-58)

November 1961

Overtrukket, Tør.

Op. 8 1/2 i The

Martin Skon ringede kl. 9 + kom kl. 11/2. Vi hos C. J. og bestilte Dagle. Høje til Girti; den kostede 4 1/2. (uden Kasse) + det er Spørgsmål om jeg får den med. Spurgte om Handker hos Bangsbo, som efter Underøge meddelte, at de vilde koste 3 1/2 Kr.!! (Jeg trækker dem hos Serritoler for 19/71 (mit 20/71)). Vi spurgte Frokost på 2 chugletare. H. S. fortalte mig, at Holger Friis ikke mere er hos C. J., alakk. Høje! Han kunne ikke enes med nøgen hos Firmast!

Hjem kl. 3. hvilket Vi fik os Caffe kl. 5 1/2.

7/2 I det hyl. Teater + en "Løvedendvidens" med Rinnert + Marie Jarland. Johs. Hagen, + det var godt. Løvedend hørs vi begge som dårligt, + skint vi var i 1 Park 1 Prøve, mistede vi en Del. Bag efter var i Grand Caffe i Smørelid. Derfor kl. 12.

Da Martin Skon + jeg var i Linnus på 2 chugletare saa + hilste jeg på Bjill Christensen + fru, som alken er kommet fra Falkeborg Bad.

Regn.

Op. 8. The

Martin Skov sangede igen (jeg var ikke hjemme) - ville hente mig i dag kl. 12 - Trokorte fag sangede i Hørges (skaf linen) - takkede, - men jeg skal i skovene Roberg - klub -

Brev fra Balthus: Hø-ill hos Peter i formidagen, som koste 4.000. - Skjæ i Udbrud. Lurket højt fra skimpelig. Kædet, som Gert kunne skulde skaffe (i Lohkorn) ikke i G.

11/2. Kirke til skovene - Roberg. De tre skovene arrangerede Mødet. Statsministeren holdt foredrag: var de gode. Lær Olef Christensen, Gert var holdt Paul Hjelmer var der, og jeg holdt Tandlægeforening, og den gl. eller er blind, og hører meget dårligt.

Til K.A.D. kl. 2. Kirke Lina + Værmede + hjem igen kl. K.A.D.

Serritoler: Her bestilt 150 par i leveret prøve leveret noget for 1/4. - Rul

6-10/2 Kirke til Løgen VIII. Løgeforb. for deriblandt Biopelenen. Søren O. E. Mø. Tøllars sag imod mig + Det var skemingsfuldt + Rigtig B. Løndrup (som var med i skilste jeg på. - Gæfter Børde Pygand i Caffen. Sørenning var i hjem godt 10. V. S. V. mindede med Mødet Begyndelse, som Sven Kelson.

Pastor Sven Nielsen død

Berlingske 1/11 1961.



Sven Nielsen

Formanden for Dansk Kirke i Udlandet, den tidligere sognepræst ved Sct. Pauls Kirke i København, pastor Sven Nielsen, er død, knap 72 år gammel. Pastor Sven Nielsen var født i Hellerup, hans fader var fabrikant. Han blev efter sin teologiske embedseksamen i 1914 sekretær for KFUM i Hellerup og to år senere ordineret medhjælper, ligeledes i Hellerup. Efter i nogle år at have været også menighedens residerende kapellan blev han i 1924 præst for den danske menighed i Buenos Aires, hvor hans virke gennem otte år satte sig spor bl. a. i opførelsen af den danske kirke. Han kom på denne post til at betyde meget for mange danske familier, og han blev et incitament, hvad danskhed angår, for en stor dansk argentinsk andengeneration. Hans kirke blev et samlingspunkt, et stykke ægte Danmark i et fremmed land. I 1932 udnævntes han til sognepræst ved Sct. Pauls Kirke i København, og samtidig indvalgte han i DKU's bestyrelse. Han blev tillige medlem af bestyrelsen for Københavns Indre Mission, Dansk Samvirke, og i en periode var han også medlem af Københavns skoledirektion. Han var i 1945 opstillet som konservativ folketingskandidat, men i øvrigt spændte hans interesse og virke vidt, og blandt de institutioner, der nød godt af hans arbejdskraft, kan nævnes Københavns Arbejdshjem, Ruslandsmissionen, Dansk Samvirke m. fl. Fra 1954 har han

været formand for Dansk Kirke i Udlandet, som steds stød hans hjerte nær. Pastor Sven Nielsen var en uhyre flittig mand, der overkom overordentlig meget. Han var hyppigt på rejse, prædikede landet over og i Sverige og talte altid DKU's sag. I 1959 tvang aldersgræsen ham til at tage afsked, men det øgede kun hans indsats for DKU, for hvilken institution hans død vil betyde et stort tab. Han var en dygtig prædikant, en søgt sjælesørger, som også i disse tidskræfter vil blive savnet.

Overtrukket, Tør.

Op. 8 1/2 i The

Martin Skov sangede kl. 9 - kom kl. 10 1/2. Vi hos C. S. og beskulle Dagen. Høje til Girti; den koste 4 1/2. (uden Kasse) + det er Spørgsmål om jeg får den med. - Spørgte om Standet hos Bangsbo, som ofte Undertrykte meddelte, at de vilde koste 3 1/2 Kl. !! (Jeg trækker dem hos Serritoler for 19/71 (min 20/71)). Vi spilde Trokorte på 2 chugletare. H. S. fordelt mig, at Holger Friis skete mere i hos C. S., skakkel. - Han kunne ikke enes med nogen hos

hvilke Vi fik os Caffe kl. 5 1/2.

Teater + saa Svedendvidens. med Rimmel Jarland. Joh. Hagen, + det var godt. Løvenne bogge saa daurligt, + skul vi var i i Parken uristede vi en Del. Bag efter var i Grand Caffe + Smørreløst. Der fra kl. 12.

Da Martin Skov + jeg var i Lurak på 2 chugletare saa + hilste jeg på Bjill Christensen + fru, som alene ere komne fra Falkeborg Bad.

Omtrubbel. Sört.

Op. M.S. i The.

Ringede til Vallersten & vilde have ham til lunch,
men han havde lovet sig til Nötter i Færøer.

10/2 Spadane til Linds. Fr. Hjert & fik foremediet 37 kr.
btko. Linder 18°. Foredragsbog. & Foredraget
over øvrige Tarker.

Wodte Lina i Magazin du Nord; fik Crepe-Solken

12 Kirke Lina til Frøen på Rughavnvej, hentede
hende & kørte dem til Kongehøjvej 26. Frø O
sagde, jeg var inviteret til at se Hjert; det
var meget hemmeligt fundet på!!! Tårnen,
Svend Tje Olsen, bød mig, agna i kummen,
& da opdagede jeg Tricket! De var meget stolte,
vordige & vi fik en nydelig lunch. Der var til
en 4; kirke Frø O. hjem & så til K. i D. Saa Tje
fik vi kage for 2-3/11. Saa deri at Tjoms Bjørn
skuregri var død, & blev begravet 1/11. Han var
i alle Retninger en god mand; de gamle
Venner forvinder!

Lindberg ringede & bød os på Gæstefor Fredag 6/2
(Morkraften). Han har været sløj & været hjemme
mange Dage. Jeg bød ham på Koretur i Bergen,
men Lagen havde påbudt ham være hjemme Søndag!
Jeg ringede til Thomsen & bød dem hente dem i morgen
i København, - men Frøen var!

Ringede til Hjelmars & bød dem i Middag i Aften. De
kom kl. 8 & vi kørte til Hotel Royal, S. A. S. og
spiste. Det var ganske hyggeligt. Vi var der
til godt 12. Hjerm er! (Hjelmars havde Tjoms
i K. o. J.) Jeg var først ved 3-Tiden.

Fineste Solshimmene. Lidt Frost i Nat.

Op 8 1/2 i The.

Ringede til Frø Bjerg & Bagelva & bød dem. Hore for

10-11 I Vor Frelses Kirke. Tårnen

Hjem efter Lina & hentede Bagelva & bagte Frø
Bjerg. Til Kirke til Kyatens Terte i lunch. Der
er nu hyggeligt. Der var til 3/2. Kirke var
over Harnbæk & Stillebæk. Hørbogen til hyggelig
førel Frø Bjerg hjem & saa Bagelva, som er
bleven Suldsmagler, & har 1000 kr. på Hk.

Da vi kom hjem, opdagede Lina, at Frø Bjerg
hadde bagt hør. Tårne! Ringede til K. i D.

9 1/2-11 Gik til Stephen i Tårne. Fik at Tårne, Svinerind.
Tjeneren, som ser ud for at spurgte, hvem jeg var?
Han havde hørt vi talte Jalmabk, & han havde været
med, Jalmabk i under daktory, & derefter med gamle
-fuldfri. Jeg glænte at spørge, hvad han hed!

November 1961

MONDAY 6

Week 45 (310-55)

Kögen Loh, godt Tjør + fört.

Op. 8 + i Bad.

Wällerbör ringede + bid i Linnah paa Hafnia

10 Kyrke til Finn Berg + byklede Læker.

Brev fra til Laetls Værdi + købte diverse til John Linn + mig selv.

12 1/2 Linnah Hafnia med Wällerbör, som idag havde det godt. Brev fra 2 1/2, kyrke W. bygem.

San skurager. Efter Blomsterløb hos Konia, skurager Lænding 220. Købte Tæppe, Stor panna + dage Anderrum. (Chocolate). -

Hjem til K. a. S. Kl. 6. - Vi gik til Krogh: 7-9 i Skidby

Brev fra Brookman: 18 Clairmont Park solgt; ved ikke for hvad? Gordon hos Bob: hvor Fredag. Hvad han var i Leith til Hli: Bronn Berglund.

Til Kjøp 16

Erni Jonsson 63. Telegram

8 TUESDAY 7

Week 45 (311-54)

November 1961

Regn hele Dagen.

Op. Kl. 8 i Sko.

Blev hjemme idag; meal for Tjør. Linnah K.A.D.

Holger Hikkelsen, Havnvej 7, Helsingør 174109, ringede; havde savnet mig i mange år. Tak i lige Stadi! Han havde talt med Sævering (som nu er i Linnah Jonsson i Tårnbak) om at møde i Aften i København, i Helsingør kl. 11. Det brød jeg, da Sævering sagde ja.

Brev fra Hli's del. Her gav Linnahfunktionary og dat. 6/102 (den havde jeg købt til Hli's del). H. Linnah Kanskjællum hefur fyrirskipað, að gamli Hinnim dragur sív tilbaka? - T. p. 2.

Linnah skal paa Visit til Björnsgaardvej 2. i Aften.

Kögen sendte Perleken til G. S. Søndag 17/11 Kl. 2

Afsted my. Tøj Hovedkøben 17¹⁸ til Helsingør. Sævering kom 17/11 i Klampenborg (Finn Berg paa fulgte ham). Holger Hikkelsen tog imod os. O. M. Linnah tog imod i Køgen. O. M. - G. Björnsgaard (købte mig i sin Bil hjem, med Br. Thomsen. (Røde Kors, i Pindaport under Apport). Sævering kom ogsa hjem i Privatbil. Så blev forfrømmelse til Hli arbejdede var godt. Flere gamle markelige Stikke (gamle Skatte f. En), jeg takkede O. Thielak var der ogsa (87 i Ager). Hikkelsen vilde endelig se mig herdag Aften! (Fødselsdag 10/11). Hjemme godt 12. - Sov først Kl. 3

Skrev Jørgen f. Sig. Check 2000/ Kr

- Carl Chun

- Brookman (Bogbog)

Linnah - Hans Krogh

November 1961

WEDNESDAY 8

Week 45 (312-53)

Tört. Överskiðtal.

Op kl. 8 í The

Gjalti Jóh. Sigurðsson 48. Tílegi: Raforkni; Gundi Chefan
"Spilla á öskun", Öhevi.

Í Sparnabank. Check 2.0. kr 2000. Tölga Check Öhevi
fr. 187 \$ 290 2 9/88 = 1%. - kr 1993.²⁰

Has Guldsmíð Grand Stíttar öftr. Þórisson cat. kr 40

Has Þorgeir Andrusson Chefskoti kr 210.

Has Korna Lög kr 45.

Has. Christmann Þekktu Regning. Tíla Plastik-drott
íktu sat í - Lögurkendu, sam íktu virker, og íktu
þegar tíla þú íktu íktu.

Lina öftr. Gíntauger. Gundi Gullfan - Handaf.

Has Rólf. (Brunn). Concurer do do

Hjenn kl. 5. Lögur, Tórníð kottu kr 107 til Gundi Skou.

6 1/2 Þafur Þenzin. Tíla Charic, Gremndskopu lítt; þinn þinn lítt
gudd - venter þinnu þinnu náðu lítt. Tíla Check 301 kr

Þ Hafnia, Rítturafög til Afþau. Hjenn kl. 11.

Lina kom 11 1/2

Lögur Kristjánsson ringdu þu 4 skýlufnu. Tíla
Lögur í Gorgur. Þinn sýntu víðu önnu
Lögur þinnu þu Handafnu!

THURSDAY 9

November 1961

Week 45 (313-52)

Regn, grætt, hediðigt

Op 8 1/2. The.

11 Tíla Þofur Þenzin Klub. 11 1/2. Lögur þu Þinnu
lítt skýlufnu önnu Þofur

Lina var með. Skarabú, Gínturkand. L. þinnu þu
Þraf.

Has Skapfönnu Central og þekktu þinnu.

Has Kirkegarden. Þinn þu þinnu. Þinnu
þu Handaf.

Hjenn. Skilte önnu þinnu lítt, Þekktu önnu þu.

Ringdu Tíla Lindberg önnu Lögur.

9-11 Í Þraf til Afþau.

Gundi Hafnia Skilteþinnu Tílaþinnuþinnu (10/11 1961)

November 1961

FRIDAY 10

Week 45 (314-51)

Regn. klarede lidt op i Eftermiddag

Op. 8 1/2 Tho. Gullfraskam for Hamborg / Kth. Kl. 6 Borg

12 Kørte 7/8 i Gullfrú's traf Gudm., bingl. + Tridspjofur +
faar Plads for Grænberga, Selenarar + Abler.

Købte 4 Vadaakke. Leverede 2 til Slagfærissara Lambud
for Varva's Fagster (+ 1 Kg rög i Kólar). Kr. 355.-

I Prag for Lunch.

Hjem Kl. 3.

Regen; ingen grøn Bøg siden 1959.

Schmenner: Binnarum for Færverne. Salge til
Grænland. Oberst Binnarum meget tyg.

Skriv Girti + sendte Check Kr. 2000.- som jeg glæmte
sende 7/11.

6 Kørte til Lindberg i Gaarshag (Norkonraflon)
Slagfærin Randrup (fra Jullandi) + fru
var des. Tilbid kørte dem hjem, men de foretrak
at spædare hjem. Vi kørte hjem an. 12
Lina forarede fru Blom i ind. Gjal.
Rød Lindbergs i Middag Søndag aften.

SATURDAY 11

November 1961

Week 45 (315-50) Martinmas

Nogenlunde tørt.

10 1/2 Kørte til Taall. Varchis + købte diverse. Derf. til
til Ohlens Gæbe + købte preparerede Hyacinter
(for Julem).

Tik om til Frokost + Odin (Lise Tjøl i Tanne),
som hun var meget mærfornøgt med.

Købte Blomster til Skommer + Killester.

2-3 Til Skommer i Spodsborg. Afkøbtvialt.

3 1/2-5 Thor Killester, som havde det nogenlunde.
Drik Juice + whisky + til Afkøbt.

6 Hjem. Hørte til 9 1/2.

8-10 I Stephan i Torba. Tassen til aften.

Pakkede maskin alt.

12 Til Køjs.

Skriv Gudm. Hlid til

Sendte Cr + G. Check Kr. 455.- for Girti.
Dragt.

Brev fra Girti 10/11. Opdagel Checken manglde

Regn det meste af Dagen

Op. 8 1/2 The. Torske til 10 1/2

Körte til Lønges + Sønd. Gas Lønges Lønges Torske sat, som var bleven nydeligt, + to Børneh + en Ring af Lønges, som havde berømt dem for Lønges. Jeg var ogsaa der Lønges er budet godt der. Lina gas Lønges et int. Guld (Lønges til Frøindbergs). Vi fik en fin lille Frostet. Torske fik dem, Lønges + Whisky

120 Körte til Lønges i G. S. Der var fuldt Hvir og en Børnede jeg kendte; hilste paa mange. Schering, Frø Børnede + Frø Kampmann hilste jeg paa, da vi kom. - G. S. gik udmarkede, der var 10-12 Torske i Canal (hand jeg ikke her set for). Harald Rømmenfelt var for Alkord (Set Skatbros - kirken) + Uno Paulsen (Lønges - kirken) gjorde hede. Børnede det godt. Mødte Karl Bjerg + fru, da Hødet var slut, + vi drak Caffe sammen.

Körte Lønges til K. a. S. + hilste paa Lina, som havde præsenteret det sidste, + saa körte jeg Lønges hjem

Hvilde 5 1/2 - 7.

Lindbergs kom 7 1/2 m/ 1 Kg. Abber, som vi Lønges 126. Lønges + Sønd kom 7 3/4. Vi i Hvir var 10. (væsentligt parken. - Storde en god Aften Redatation fra Amagubledet" var der. Lindbergs körte os hjem. G. S. körte derhjem hjem

Brev fra Anni Lønges 5/11

Kubly Lønges Fødselsdag, Telegrafpul.

Grønt + koldt.

Op. 8 1/2 The

Til Gullfoss Gudm bryt her

2 Torske fra Skogsternu Lønges i Lønges
1 Sakke (Kg) + Rög do
1 Kg Abber
1 Stk Grønlønges plus Røtt i Skole
1 Kg Hvir etc " 1 Kg Hvir i Skole
1 Knuffel, 1 Torske + 1 Hvir + 1 Spok
Børlen i Lark. Lønges 11.9 i Lønges

Svilde til Lindbergs 662. Nr 502.10

Talte m/ Børnede i Lønges (Sjebingby 5-14.75) Sigurde var ikke hjemme. Alle har det godt. Hvir.

Talte Lønges 2/ Lønges

" " Lønges + Lønges

" " Frø Bjerg

" " Hvir Lønges (Gullfoss gas frø 11.6 - 14/11)

1 Körte til Lønges i Lønges. Børnede + Gas fra Røngesgård
2 Heze fra Lina (for Hvir Lønges + Lønges)

Børnede: Gullfoss 11.6 10/11. 126 for 12

Lønges i Lønges. Lønges Dønges

Lønges Lønges 20 Lønges Hvir Lønges

Lønges Lønges. Hvir Lønges i Lønges i Lønges

Lønges fra Hvir Lønges (Lønges Lønges 23/10).

Lønges. Lønges Lønges 20/11/61

8 Körte til Lønges + mødte Lønges der. Spoke Lønges der (Lønges Lønges 20 god Lønges Lønges der). 12 Körte Lønges Lønges. Lønges Lønges

Lønges Lønges: Kom Gullfoss 20/11

Lønges Lønges

November 1961

TUESDAY 14

Week 46 (318-47)

Skert Vejr. Mindre Blett end igær.

Op. Kl. 8. Hei-prakketu Reitan.

11 Kórka til Paul Hjelmur; Þjáring frá A.K.I. kærta
Benzinum frá 126 í Paul's Bil. Paul flýgur til
Trautsfjörð á álfan (er 3 Daga).

12 Áflavæðe 126 #/Gullfoss. Þá spírta Lunch 9/2.
Gullfoss, + spádeuða hjóni í K. & D.

Skarur Tak. Lára Tinsam, Silthelung ^{my} Tak + pennt
3 Færst daga í vasa. Það hlutur skiptu Hei-
Kæmunnar + frú (Landslag).

Heiur Willurður ringdu til Farud.

Ringdu til Schomung? í Tensinn Linnu, Þá skak
ikke hjórnun.

Paul fík Radio-ápp. frá áfl. Skell, þungu þungu

5 Kórka mi til Gullfoss. Lúgur + Pelli voru dín
til Farud. Þá spírta Miðdag með 0/1.
Þá komu fjórir áfóðir Kl. 9. - í fjúrt Vejr
þvína flýgur hjórn Frídag.
Það er et Kapi til er skil!

Bl. Þórnageru Linnu Talsam + frú (þrá Týr mud er
norrð Linnu til Tensinn) Lúe Þórnage, Linnu
Þórnageru þórnage.

WEDNESDAY 15

November 1961

Week 46 (319-46) 3

Skert fjúrt Vejr.

Op. Kl. 9. Morgunnmat.

Larke til 11. Lax til 12/2

Hil er Spórþýgnunad om mi man Lok Þorndag Þorndag.

3 Caffe. Larke til 3. Lax til 6.

7. Miðdag. Capl. o. fl. í Þorndag.

Þórnage Bild til okkunnar. Þórnage Þórnage. Þórnage þórnage.

Larke til 12 - + Lax þórnage

November 1961

THURSDAY 16

Week 46 (320-45)

Godt Tegn. Lidd dink over Landit

Op. 8/2

Godt 11 Sam Loken amborg, + Kl. 12 seftade in ind i Leith Dok.

Jeg kalte med Bob Busham i Hf. ca 10 + bid ham, Cis, John Chapman son + Betty 7/6 i Lunch Kl. 12 1/2 + de kam alle. Vi var 7/2 til ca 2 1/2 + kørte over i Betty's Bil + bandede Bob paa Cantorid + Cis bygemann i Forthneist Tor. 3.

3 1/4 Kørte saa til Melville Skolen + fandt Gordon, som var i Trol over, at han fik Lejlighed til at se mig. Jeg tror han har gjort sig fortrolig med, at være i West Linton - først var rim. Vi kørte til at The House i Cashel - Str. + drak Te. Gordon fik et fornuftigt chalet (efter kold Fiske i Skolen?). Betty, John + Gordon kørte til V.L. aft. at have læst stuy hos Bob.

ca 5. Kørte Betty mig til Bob i Clubben. Der var 5-6 Moll. Bob + Cis havde tilladt mig, at jeg kunde være hos dem i Aften + i Tak, + jeg takkede. Vi kom hjem ca 7 + fik en Drink. Cis havde det ikke godt; hun kan ikke tale at spise meget. + + maa bli gaar i Seng. Bob + jeg spilde til Aften + sad + sludrede til ca 11 1/2. Jeg var glad Kl. 3, lide hvert Kvartal - til Kl. 8. Fredag Morgen (Bob i H. Agnail, Betty + Cis Tarpunge)

Rinus Salsson + fru gik i Land fra Gullfoss i Leith, de skal med en norsk Tom her til Torsien,

Brev fra Carol Ann, 14/11.
Love from Helen through Cis.

FRIDAY 17

November 1961

Week 46 (321-44)

Godt Tegn. Skille.

Op. Kl. 8. Fik Kaffe (Høn!) paa Sengen.

9 Bob + jeg kørte i Bus til Woolworth. Cis havde det bedre, men saa stuy ind.

Jeg har Sam Campbell. Han sagde mig, at der var intet fundet af Börnens Sauge, men at disse Fordringer vilde blive anmeldt i Bort, og behalt deraf. Claremont Park 18 var solgt for £ 2700; + de arbejdsde paa at selge andre dikeman + Sore, + at der skulde være Hode derom i Dag med Fald fra Glasgow. Jeg forstod at Bekikken ikke er solgt (Chokens Fordring dere £ 4000). vil ogsaa blive anmeldt i Bort). Det er vist stort Sporg, om Bort er solvent - Bob. tvivlede deraf: - George Ridley var in the Court. - Betty fortalte mig, at hun havde sendt Carol Ann £ 500/. (de forsvandt \$ 1500.00)

10. Til Babs Cantor til Goddag + Farvel. Bob + jeg til Gullfoss. Saa der Ho. dithor, + Rob Cairns (+ Sigurdstein Hagmann). Gullfoss gik Kl. 11 + vandt i Døtken. Bob, Haa + Rob. vinkede til mig, da vi sejlede ind. Endnu et Kapitel til Bort!

Betty havde sendt 2. art. Halerier my. Gullfoss videt til John, men en eller anden havde taget dem + Land igen. Nu er de med! Betty havde skrevet John derom, - man intet Lov fra John!!

Efter Lunch sagde jeg mig; efter at have skrevet Brev for Fridbjorn fik til stor chikeme. Jeg vilde have talte Rina, God Ruge, men ta f. sagde, det vilde ikke noe hende.

Efter Middag lærte jeg Kvalls Sazi - paa dansk! Det er ganske interessant! Til Kl. 12

Regn.

Op Kl. 10. feg mærktu noget i Ribbanum!

Lina kom 11 1/2. Vi prøbte ud til en 2 1/2 (hunde
imellem).

Spadrede til Gullfoss. 126 ikke kommen op.

Hes Gisti. Gjorde op med ham. Han har solgt
8 kg. Arter, som han betalte mig. Han vidste
om John mærkelige Opførsel. Der var
vare noget i Vagien med Rungen?

Saa Caribout. Talte med Baldwin, som havde
anbragt Blomsta til Velkommen. Kjørt en f
væska 5/600000. - + naar de kommer fra vi
Booms.

6 3/4 Gisti kom til mig + vi var med Gullfoss.
126 var kommen op + var i Hús, - men
jeg gav dem først i Morgen.

7 1/4 Hjem. Lina var her. Aften med John kom
kl. 8. Han har Spilleaften.
Gunnar hentede sine stor Kl. 11. (J. har været
Flauk + Bilskuret)

Lina kom my Regninger fra Lindberg. Kr. 502.00
som jeg har betalt. Og plus Kr. 210.00, som skal
betale.

58 her siden Lina + jeg mødte! Fred. Vordantom

Lina ringede kl. 8. Gisti kom 8 1/4 + fik Vagien kl. 126. Sen
ringede han godt 9: Tolderen vilde gaa til derover,
+ skak Haanden i en Tasse - + først 2 1/2 kl. 126 gaa i;
saa blev alt kort paa Toldboden i feg vidste intet
derom, men ringede til Lina, om det var hendes -
jo hun bekræftede! - feg var ikke blid!

10 Gite jeg paa Kambout. Saa Baldwin, som undrede
sig over at se mig saa tidlig. Saa fik jeg fat i Gite,
og en Toldere kom med os, + undersøgte alt, men
hadde intet at bemærke. - Fik en Skindor - til og
korke døde hjem - + John til at tage imod det.
Ringede til Lina, - + hun var høstlyt lettet!

126. Tark var fyldt med Vand (forbi den var i Løst!)
Fik Ol. Chinasen til at lade trække paa Tærskel,
hvor Tenken blev taget ind + alle ledningerne renede.
Jeg fik dem først 6 1/2 i Aften.

11 T. feg fik fat i mig. Der er Alderkrad + funden 12 1/4.
Ol. 7. korke mig derind. Spørgsmål om Allet Jovi.
+ Hans Cassem kunde optages hos os, + Orden. Demfle
telt om Sol. Fundamentet - byg byg korke mig til
Caribout 3 1/2. - træk var mildt; søn sløj ind.

Ringede i Biering; talte my Finn Olge. B. hjem + gaar 4/10
i Tønde; takkede Tønde 9/10
i Lina + Halderson. (Fyrirskottur/Hickel/Loken)
i Ottó Arnan; sløj om Aftenen.
i Vinur Linn; takkede Jaren 13/9
i Magnus Loby, han har alle nye Fremarker
i Finn Arnan; vil spille skat.
i Agnes Knagh, takkede Blomsta 19/11
i Gisti for takkede Assistenen. Morgen

Baldwin kom + bid mig velkommen hjem
Lina i Linnferrey fra kl. 12 + prøbte ud. John sk. hjem
Korke L. hjem 10 1/2. feg var ked. John kom i modens;
var med Gudni Arnan i Halderson kl. 11.3 - !!

Brunn ringede fra 2. D. 5. 2 den Generalforening + vilde paa mig
darker. Det havde jeg ikke hørt før.

Regn.

Op kl. 10. feg merkur mozil. Ribbanum!

Lina kom 11 1/2. Fa prektuðu ud til en 2 1/2 (brennt
innellum).

Spadruude til Gullfoss. 126 ikk

Hes Gisti. Gjorde op med han
8 Kp. Arbei, sam han behalte
om John merkulige Opfor
var mozil i Vagin med Ruc

Saa karborut. Falke med Baldr
anbragt Blumsta til Velkom
nuka 5/600000. - + nam de
Booms.

6 3/4 Gisti kom til mig + vi var
126 om kammen op + sa
feg faar den først a Kong

7 1/4 Hjem. Lina var her. Uflam
kl. 8. Han har Spilleaften
Gummi hentede sine stor
Flavel + Bilekuret)

Lina kom my Regninger fra Lina
sam jeg har behalt. Gj plm. Kp.
helder.

58 Her siden Lina + jeg midder! Fred. Vordantom

Lina ringede kl. 8. Gisti kom 8 1/2 + fik teglen kl 126. Lina
ringede han godt 9: Tølderen vidde gaa til derover,
+ skak Haanden i en Taske - + fandt 2 1/2 St. Cognac;
saa blev alt kønt paa Tøldboden; feg vidde indel
+ om ringede til Lina, som det var hendes -
"bekendte!" - feg var ikke blid!

paa Karborut. Saa Baldrum, som undrede
at se mig saa kold. Lina fik jeg fat i Gisti,
Tølden kom med os, + undersøgte alt, men
indel at bemærke. - Fik en Skindor - til og
dopid hjem - + John kl at tage innel det
de til Lina, - + hun var hørlig, lakk!

h var fyldt med Vand (fordi den var i Laska!)
Lina kom til at lade brukke paa Tærket,
Tanken blev taget ind + alle hedninge runder
til den findt 6 1/2 i efter.

h fik i mig. Der er Adharaad funden 12 1/2 +
korte mig derind. Spørgsmal om Albet Givi.
Caesum kunde oplages hos os, + Orden. Damp
ur Sol. Sundancekl. - Høj tryk. korte mig til
out 3 1/2. - træk var midt; som støj ind.

- i Bering; talte my Tivt Uge. B. hjem aaaa. 19/10
- i Tømer; takkede Tølg. 2/10
- i Lina; Spøldrom. (Tjvinketur Hieku/Lokan)
- i Otto Chuan; støj om Lffernu;
- i Lina Sam; takkede Javen 13/9
- i Nazvan Solg; han har alle nye Træmarker
- " Lina Lina; vil spille sket
- " Agnes Kragh; takkede Blumsta 19/10
- " Gisti f. takkede Lina Lina; Hørgen

Baldrum kom + bid mig velkommen hjem
Lina i Linafærve fra kl. 12 + prektuðu ud. John ble hjem
Korte L. hjem 10 1/2. feg vandte. John kom i medens;
var med Gudn træn i Koldum kl 11.3. - !!

Præm ringede fra 2. D. 2. den Gennelforandring + vilde fra mig
derfor. Det havde jeg ikke sagt til.

21/11/61

1. Albet Gudm. oft. Hølgfell.

2. Havn Caesum
kallat kl VII.

3. Løj bog fyri Fr. i Laska.
Adharaad 5 (my i Clereu).
Korte. 10. R. K. velg
F. S. V. -
Danneke R. af K. velg
F. S. V. (Rydgaard; R. K.
kilmefur 3 ha. + arka
Ras - 2 Clereu som
kafa okki Korminga.
Rett. =
R. K. m. R. hærk 18.
(adskn. 7-2 eta 5-2 + 5 for
paa fyrmatan + 4 sem RST
utrefunder. spjelfur).
Talegummi atari (bliss
Skaldsma Stefani).
John Kurbjorn f. Lina B.

STRANDGADE 27 A.
(OOENNAKRO)
KÖPENHAVN K.

Regn - Lina - 2 Kp.

Regn.

Op. Kl. 10. feg markur noget i Ribbanum!

Lina kom 11 1/2. Tu þakkaði ud til en 2 1/2 (hinnu
mellum).

Spadruði til Gullfoss. 126 ikk

Hes Gisti. Gjördu op med hær
5 Kp. Arbei, sam hær befatte
om fohur markulige Opfoi
var noget i Væjen med Re

Sua Lambort. Talle med Baldu
antragt Blameta til Valkon
neka 5/600000. - + naar de
Booms.

6 3/4 Gisti kom til mig + vi var
126 om kammen op +
jeg fæv den først i Mor

7 1/4 Hjem. Lina var her. Lfhem.
Kl. 8. Han har Spillet af
Gunnar hentet sine Mor
Flaut + Bilekuret)

Lina kom my Regninger fra Lin
sam jeg har beball. Og plus Kv.
betaler.

21/11/61
 3/2. 126 Einuhy - Tøll.
 Lina: Skad med Flyve
 " : Fri spjæ fuis
 " : Gistur.
 Rolf - Check b.
 Vægl. b. - kage ind
 2 Kl. fra Gullfoss.
 Hærbale - Hæppe Tækninj.
 Lister
 Maleri Gullfoss.
 standker - Løje
 Gisti 35 Kr. - Bløje Jean
 85/- Roboy 50/-
 Soa højre Side 7 1/2 - 10.7
 op. - Lige uden Farvel til
 John. 12 paa Lambort
 Roboy. Korte Tønnen, her
 Birnie (Lasse) fra Lina
 þakkaði ud. (Lina + og
 Fløak) Blam til fæv
 (via Gisti) Skoppo 9-10 1/11
 Birnie kom. Klein Fø.
 mand. + on Dame. Gør di.
 198/20. Føh: itardu 66. sendt
 Blam fra os 3. Maleri 1/6.
 John + om 1000/ hær Bil.
 Bør Kara Kærke

40 5272. 24
 22/11
 Hæppe høje
 Spjæ
 50/

58 Her siden Lora + jeg mødte! Fred. Vordunston

Lina ringede Kl. 8. Gisti kom 8 1/2 + fik Tøgen til 126. Lina
ringede hær godt 9: Tølden vilde gæ til derover,
+ skak Haanden i en Tærke - + fæv 2 1/2 St. Løje i;
sær blev alt bær paa Tøldbodni feg vidre indtil

, men ringede til Lina, om det var hærde -
+ bekræftede! - feg var ikk blid!

paa Lambort. Lina Baldur, som undrede
er at se mig paa bær. Lina fik jeg fæv i Gisti,
Tølden kom med os, + undersøgte alt, men
indtil at bekræfte. Fik en Skender - til og
det er hjem - + fohur til at kage innel det
til Lina, - + hær var hørlig lettet!

ik var fyldt med Vand (fordi den var Løst!)
L. Annesen til at lade brække paa bærsked,
Lambort blev taget ind + alle hæringer reunde
fik den først 6 1/2 i Aften.

Lik fæv i mig. Lina er Althærde fævden 12 1/2 +
Korte mig derind. Spørgsmål om Althærde fæv.
+ Bæren kunde oplages hos os, + Orden. Der fæv
om fæv fundamend til - Løje fæv. Korte mig til
bær 3 1/2. Tærk var mødt; sær stog ind.

- i Bæring; talte med Finn Olge. B. Løje i gaar, 19/10
- i Tønnen; takkede Tøje. 9/10
- i Blis; Høllvæsen. (Tøjnerbærsked/Løje)
- i Otto Annes; stog om Løje.
- i Lina Lina; takkede Janu 13/9
- i Regner Løje, hær hær alle nye Tærker
- Lina Annes; vil spille skat
- Løje Kragh, takkede Blameta 19/11
- Gisti f. takkede Løje Annes i Høje

Baldur kom + bid mig velkommen hjem
Lina i Lambort fæv fæv 12 + þakkaði ud. fohur til Løje
Korte L. hjem 10 1/2. feg var dæd. fohur kom i vordunston;
var med Gunda fæv i Hølden til Kl. 3. - !!!

Bæren ringede fra 2. D. 2. Løje fæv fæv fæv + vilde fæv mig
Løje. Det hærde fæv ikk bær til.

Frakt + Korden storm. Meget Vindstød paa Nordland,
særlig i fjørhöfu.

Jeg ser paa høje Lede, + mærkede smuler i Ribbanen,
- men det er bedre. - Op. Gik uden Færnel til John.

12 Lax Cantor + i Rotary. Bjørn Jørgensen virke Kork,
mynd fra Astor Uddend. - Korte Tænder omkring,
Rygen bagjæfter.

Lax Vind har Biering; han var støj ud. Drak Kaffe der.

Han Lina, som var et pukke ud. Røstene fra Juller.

Kåbte Blom til Jørgen, som er 76 i dag. Gik besyngt
Blomsterne Sundt. Xenia + ringede + bid mig i Aften.

Fik Fraktingstøtterne 9.10.11. Der var 1000 Kr. til mig.

Barnen kom. Klein Formand. 7. d. 5.

John ringede kl. 6 + meddelte, at Haraldur var 60.
Dag. Jeg vidste ikke derom. John siger han har
sendt Blomster fra sig + or. Han har endnu
ikke hentet Material til i Juller.

9. Hør Jørgen. Der var Birnir, Fran Rasmussen + fru,
Pigge Jørgen + fru, Fran Sørensen + Bedith. -
Hanna havde et nydeligt Smørbrød - + Kaffe
bord. Jørgen er slap + støj - i Sindet.
Fra Sørensen bid mig i Bæl hjem kl. godt!
Vi hørte først Jørgen. hjem, + saa hørte jeg
Fra Sørensen. Bedith hjem, - + saa hjem til
mig, og jeg behalte selvfølgelig, Bilen.

Frakt. Korden vind.

John kom fra Tagt kl. 9 - + var endnu, da jeg gik i
høgen i Aften 6/2. Han havde lovet gøre Arbejdsarbejde
op i Aften, men jeg saa han ikke.

11 3/4 Hørte til Lina; hun vilde jeg spise Kødsuppe hos mig
med Ham + Smør, og ringede til dagene, - + saa
accepterede jeg. Var et Gjæstik paa Kantont, - + kom
der igen er 3.

Barnen kom. Behalte Dansk Samfund 4/21 = 60 d. Kr.
Han havde sendt mig Referat fra D. D. S. Generel.
forsamling. 2/21, hvor Klein blev valgt til Formand.
Foretag jeg skiftede et Fond paa 100.000 Kr., kun
Renseren aarlig kunde betales, en vordig Transgud
+ f. Bl. den bedste Kreditant i Island, til Foretag.

Raldom: Skjønnerfund. 28/1 kl. 5/2

Talte med So Vikiingur; Jenni bliver optaget paa
Kandag. Ringede Lina op. Han vidste det!

5 1/2 Hjem. Gik f. hende mig kl. VIII. Sigurður Sigurð.
(han var var Tadder, saa der er altsaa Torbj.) Knarke
Bæk. Linn Jørgensen, Trispe for Jørgensen, Jørgen
Lindet, Haraldur Jørgensen, Isakur Jørgensen. + fru
fingerede (dog dog, vilde være kommen, men kl. forhindet)
+ gjorde det nydeligt, + alle forbit paa. + 8. kl. kl. kl.
10 1/2 Hørte Gik mig til Trispe Jørgen i Sjov + Capt
Der var mange: Hlidur, Jørgen Kristjánsson. Ak. (som han
overkøbt Tomas Björnsson banked sara Linn. Skuld)
Lagill Gull. Jørgen J. Oskar Jørgensen, Højme st. Barn
Jørgen + fl. Hlidur hørte mig + Ole Jørgen
hjem 5 1/2. John var paa Tagt.
Ragna Thorarinn fik 1 Skj. m. 25 Høndur.

November 1961

SUNDAY 26

Week 48 (330-35) Next before Advent

Lámmu Þýja

Op. 9 1/2 í Það

11-12 1/2 í Það. Sína Óskar þ. (hann kom 10 mín. fyrir sunn-
dag minnes íbú, det noyansunde er skel för). Daab.

Heimtaka Lina í Lúnd. John var kominn með.
Spisale með os.

2. Kórta Lina hjórn, + leygte hende, Hans + Síða til
"Symfoní-Korset" í Háskóla-Byggingu. - Þýja fór heim til
Denni, var hann í Bergen þó hann átti þá
í S. m. reytan; þýja var ene í Þórshöfn 6 B til
gott 9, sá hann Herrskaborn til Caffe.
Lina vilde endelig sörge for æftersmeden, sá
Hans + þýja vundte þá "Sivani" til 7 1/2. Det var
gott. Þýja fik en græn "bæjstæ": fulla + Agnes
kann gott 9 + fortalte om den Sids bryllups-
rejsu til London, Paris, Schütz, Tyskland + London
igen. Agnes har faact en myndig Tels. þýja var
der til 11 1/2. Da þýja kom hjórn, var der þýja + Það
varubul, men da þýja kom ind, lod John sá
om han sei. - þýja var þat. - Alle Dren i
Kaldren var sabne, + Það flót 7 þakur.

MONDAY 27

November 1961

Week 48 (331-34)

Louge + Sjar

John var gæd, da þýja kom með til hann kl. 9. þýja
menke, hann hadde þá í Dýja! Sína varubul + Kaldren
sá ind, sá om en Sids egg hadde forlatt
þýja Dile!

10. Denni ringade, + þýja mottte hann þá Lamboul
10 1/2. Han er gæd til: æftan: þýja spurte hann
om Þórshöfn, + hann svar þýja þá, at hann hadde
spjunt hende! Sína var þýja hann, 30.000. -
til at behale þýja þá hende, + hann er þýja þá
þandan; men det skal ikke undre þýja, om þýja
þýja sammen með hann igen. þýja segur det er
þýja þýja þýja þýja - all sammen!

Þýja til Þýja þýja, + þýja þýja þýja þýja þýja

Hjórn í Lúnd, - alone. Þýja Lamboul igen 1 1/2.

Komurup - Hensan þýja þýja þýja

4. Kórta æftan Lina + hjórn til þýja. Kladdte om
+ þýja os til "Þýja þýja". Denni + þýja der,
æftan til Þýja þýja 4. - Kórta þýja þýja
kl. 7 + fórt þýja þýja kl. 9. Sína Sína
Þýja var í Skolen, + gjorde allt myndig
Denni var þýja, + myndig á þýja. -
+ det gædte þýja. þýja rejsu með hann,
+ þýja hadde forberedt Telen, men da det
þýja til þýja þýja, þýja þýja þýja þýja, -
+ det blev þýja þýja! os 11 þýja + vi
til 8 + 8, denni þýja var der. Denni þýja
þýja til Þýja þýja (þýja er þýja þýja d. 2. s.
þýja) + þýja til Þýja þýja þýja. Os þýja þýja
þýja þýja, + vi þýja fik en þýja þýja kl. 1 1/2.
John kom lige för. Han hadde þýja þýja þýja
í Dýja + spillte þýja þýja í æftan.

Frash. Hálki.

Op. 10/2. Sax Kautout.

11/2 Tómas heitir mig (þagg. þu. sptagel) + kórte til Þandur
Gjörðingur með Ford blátt ind í Gorden stormur
22/11. Svanzandi, at Sam. þu. for vor Regning lida
rotte hit íslf. Þólge þem + þaruga þem til Reg. af
Tazet over Fjaril; rep. sam tidig den syðlige
Gjörðing.

Heitide 126 í Tíngjök. Wíkk Sam. G. Komung. Sam
er þamun þjem.

John sigur þan þau Klein + Laufis befall Kl. 1/2

2 Sax Kautout. Þenni kom + þog 126 til Þensung.
Sam atter Kl. 6. Þaner þen í þogun.

Hólt af Þagun Þoraremur 2 Þg. Þim + Kl. 1500-

Hjörkun Þg. Skallfeld. Þand þen atter 4/2.

Gunnar þu. Wólter 50. Karl

Þenni + Þeustan þan með Þlunna til mig.

7 Heitide Linnu. Þingde Þ. Þ. + þan þam 9-1.
Kórte L. þjem 8/2. Þogun. Linn þamun þerkl
de marnuðe Þage, men rejar þras til Kl. þu.
Þ. þarðe rezervet Þagolagun; þinn klis þu þem
þu 1/0;- men de vil (!) ikku vare þu. Þ. Þenid
þóttu þuul þu 200.000. Lantut, + þarðen þóttu
þu 40.000. (þakkl. var L. 17!)
Gunnar Þerjannuþan. Þage er död
Þugolþu þacobson, Kl. þu.
Þorhallu Þanichu, Þomafþ.

John þu Þagel Kl. 7. þag þarðe inþel þu þam!

Þamun Þog. Þalun. 43^{de} Þriðidag. (1918)

John þam 02 8/2 í Þeng

Þet Gjillik þan Linnu í Þapp.

Þenni þingde; vil þan þu Þolen er 2 + þane þen
• þet gjörde þan, + þam með þen Kl. 6. í þu
Þand. Gunnar þarðe þjölþu þan þermed

þag þu þu Þandur til 6/2. Þerredde + þorþand
þandþel í þamþal. Gjörde Þagunþal
Þeng op þu 1/2. (d. v. e. noþ af þet.)

Þingde til John + þungu þu Þuon of Þerþen.
þu, þan þarðe þan 2 þu igau þal. Þad þan
eþterþade Þengun þu Þorþel; þand þan ikku
gjörde! Sax Þagel Kl. 7.

7 Heitide L. Þþen. med. Þand í þam Kaldur þu
Þorþel. Þer þu Þarð þu 4/1 + þu Þorðon 15/1, þagge
þu þu. Er þet marnþigt, at þer marn vare
noþ unarnall ved þu!

Kórte L. þjem 10/2. Þjem igun Kl. 12. í Þeng!

December 1961

SATURDAY 2

Week 48 (335-29)

Lámmu Týr. John kann Kl 9.

Op. 10 1/2. Hús L. í Caffe Kl 12

John Ferguson er 74 í dag í sínu fjórum!

Heim í Linnsh - alene!

1 1/2 - 3 1/2 Heitade Lina + körte Grættisgata (my Hús) og
Lereftur en Tve til íslafur í daglig Væringu;
körte L. heim; jeg þaa Lantouel + von du kl 6 1/2

Heitade L. í Aftunmat. L. körte Leiknir; jeg lauk
John skuldi með Liffleiddin Gælu í Staknklab.
gilt sa. 9. Körte L. heim er 11; heim í Rosh.

SUNDAY 3

December 1961

Week 49 (337-28) Advent Sunday

Lámmu Týr.

Op. 9 1/2. F. Hallgrímshöfða; sína Jakob. Keyrdi Skólan kl
Tyrzötu. Heitade L. í Linnsh.

1 1/2 Körte með L. eftir Hús (Frída kúf) kl Skólan bít
kl 100 ís Hóndiþess frá Húsar Skólan. Det varði
frá 2 - 4 1/2. Heit frá Langhúttu; Týr kl L. í Caffe.

Hús + jeg körte heim eftir Op. Þa vi kom, var John
forvinnu (han var ekki vægna í Linnsh) + Hús
var illumint ogpe; han harði spint, Kellok. í
Spisestönu + eftirladt all þaa Bordet. F. Húsar sa
jeg, han harði varði högt ogpe; all flót + der
var flere Tvinnd kl. þrottað samman í hans Kammer;
Requing frá Skólan kl. 2100. -!

Hús, Frída + jeg spint þaa Lina, + vi var der í aft.
kl Kl. 12. - Gardar fik Ogaleu, man man ekki kom
þaa der, mudeu der er 2 þaa Gardar.

Þa jeg kann heim godt 12, var John í Skólan, man
jeg fik ekki deru; han har saart mig Kolassell!

John fant 2 Requinger ís í dag

Gemma Týr.

Op kl. 10. Vækked John 10^{1/2}; hann hefur verið inn
 átti regningarnar. Resultat: hann hefur verið
 horstólur Þorj - s. ekki þurft nojum. þy. hefur
 Færlarinn. Þess hjálpar sikkur sem sáðræðing.

Hvað þeim skrif + gjörde op. Fiskur betalt kr. 925; -

V. B. + þag ud 13000. - af 10484. CO. kr. 5000. -
 L. B. + sattu kr. 8000. - á 7651

Vá spóttu Linnu Gemmu. John kórte með mig
 eftir Linnu. Vá var í "Marka" eftir fúlkna, men
 bló au þessu at verða til 1^{1/2} (nau fullu þann
 men). Þessu John horstólur þessu + þagte hann
 til Bjól þessu Þorj for at selja Þessu af Orkna
 (er 30 kg.). Kórte L. til Þessu þessu. Þessu notuð
 at Solu til for ekki at stoppa þessu þessu. Kórte 550 kr.

Þessu Cantor er 3. Þessu + Bl. þessu skal hafa 11^{1/2} þessu
 Cantor 4^{1/2}. Þessu þessu 2 stóru Þessu: Þessu
 stóru + þessu þessu 10.000 \$ + Þessu þessu
 af Þessu þessu þessu þessu (nau þessu þessu
 Þessu etc.).

4 Hliddal kom. þy. hann glænt. Helgafell. 4^{1/2} 2^{1/2}
 þy. at þessu af "þy. þessu" til Gemmu þessu.

Þessu Olafur er 81. Þy. Kórte. - ogna þessu þessu

Þessu þessu: Guido sagt hann þessu með mig!!!

John þessu 2 Þessu þessu betalt á þessu. Þessu þessu þessu
 þessu í þessu (þessu 1^{1/2}).

Þessu Linnu í þessu. Gemmu þessu 126 (þessu þessu
 þessu etc.). kom kl. 9. þy. hann þessu þessu þessu; þessu
 hann þessu ekki godt. Lorte til kl. 1. - þy. þessu
 þessu til 2^{1/2}.

Gemma Týr.

Op kl. 10.

11 Kórte til Linnu; ekki þy. þessu; horstólur Þorj.

Þessu Cantor til 12^{1/2}

Þessu + Linnu.

1^{1/2} Þessu kom. þessu 126. Þessu + Þessu þessu -
 kom með þessu er 3. (þessu var í þessu í þessu;
 s. þessu þessu. - þessu var glænt þessu). Þessu
 kórte mig þessu Cantor.

Gjörde op með Þessu. Þy. hann betalt for mig kr. 53942.36
 + Rest þessu Þessu þessu. - 50.000. -

Þessu kom. Þessu þessu betalt í þessu kl. 48500. -
 Þy. minuð þessu þessu, at þy. au þessu þessu þessu þessu
 þessu þessu þessu 2000. - þy. þessu þessu.

þessu þessu þessu þessu, þessu þessu.

Þy. þessu þessu þessu kl. 8

Linnu þessu + er þessu.

Þessu + þessu þessu

9 Kórte til Linnu, þessu ekki hann þessu þessu þessu
 + þessu þessu þessu þessu þessu þessu þessu þessu
 þessu þessu. - þessu + þessu var þessu + þessu kom
 (þessu til þessu). Þessu 11^{1/2}. - John kom er 12;
 hann hefur verið horstólur þessu, eftir þessu.

John þessu þessu, Gemmu þessu þessu þessu þessu.
 Þessu þessu þessu þessu þessu þessu, þessu
 þessu þessu þessu þessu. Þy. þessu þessu þessu 6000. -
 þessu er þessu þessu þessu - og minuð þessu þessu
 þy. þessu þessu.

December 1961

WEDNESDAY 6

Week 49 (340-25)

Ikke saa meget Frost. Det sneede!

John på taget kl. 9. Jeg op 10.

Kørte til Lina, som havde ringet til Carl. Forstuvn
samt kom ca 13 $\frac{1}{2}$. Him skal til ham i eftergen.
Synes han det lidt bedre!

Hans Gisti. Lina havde en takke med til en Dame
i Kopenag, som havde ringet efter den. Gisti
kørte der hen i Skolek - + det viste sig.

Saa Lambort. T. B. med Orkester

Rotary. Hakon Björnsson: Skográtt. -
Lárus sagde mig, at Helga Claessen er meget syg.
T. for Sakering er med Gullfoss.

Saa Lambort. Ringede til Lina om Takken!

Brev fra Salla Hjelmur + Lúger.

5 $\frac{1}{2}$ Ringede til Hlidul, som hentede mig. Lige til
kl. 6 $\frac{1}{2}$. til Helgafell VI. Baldvin Guðmússon og
Ol. Árnason blev forfremmede. Giliar gjorde
det nydeligt! Jeg kørte ved Bordel. kl. 10 $\frac{1}{2}$
kørte ca 12-14 km. hjem til Baldvin + Sjón
til ca 12 $\frac{1}{2}$. Gisti f. Sig. kørte Hlidul, Guðmússon
+ mig hjem; - John var ikke kommen.

Rekalle Ragnar Th. Guðnason K. Dose.

Sálbód Sigurjón Lágras Guðmússon at bytte Róðu Róðu
med Róðu frá Hl. Guðmússon; han sagde
Kjóbak; havde sendt mig sidet næste i Sál!

THURSDAY 7

December 1961

Week 49 (341-24)

Stadig Sne - + Frost

Ringede til Lina kl. 10. Him skulde til de hellige f. -
men opgav det.

12 Det Øjeblik hos L., som har det bedre

Saa Lambort. Dr. Klee. Kommer først fra Sney; -
skulde komme idag.

12 $\frac{1}{2}$ Hjemme i Linnah. John sagde havde været fra
taget til kl. 10 - + hos Birgir til kl. 2. Han var
hjemme kommen op kl. 1 $\frac{1}{2}$, da jeg gik. Loude
incassure Hotel Borg. Sjálft tv + hente Resten
af Regningerne hos mig. Sney all'!!

Baldvin siger at Varkfræðingur frá fjöru - Hrunskel
hóstur vil overdraga útgjöld til skrifstofu -
sattu Gisti f. Johnna frá Sney!

7 Da jeg kom hjem i Aften, var John kommen
med fjöru + de spirkte med mig. fjöru er
hos Miðstöð Vaxningaráttvinnu. De stak af
til Björn Skjöttsson kl. 9, - + jeg kørte til Lina,
samt har det meget bedre. Hans + Friða var
der, + senere kom Gunnar + Lilja. 11 $\frac{1}{2}$ kørte
jeg hjem.

4 Hilmar kom + bød mig til Húsdag i þjótt hús hjá
kl. 6. f. 30 $\frac{1}{2}$ + derefter "Skugga - Trinn" i Andlæsing
af K. G. 50 ára jubileum 1/1962

December 1961

FRIDAY 8

Week 49 (342-23)

Mezon Fról - mezon Sve.

10 ringduki til Lina, sama skal til Dr. Erlingum frótt,
og jeg kórte hendi dertil, - o sama þau Cantor -
hendike hendi igen kl. 12. Hjem til sig.

10 1/2 spurgt jeg John, hvornær han kom hjem; kl. 2
svaraði hann; jeg sov først kl. 2 - kórte hann ikke
Bonfeldt hann om at irs. Arbejdsregningerne og
gøre Løbskatten op, - hendi min Skrivemaskine,
- o han lovede dette, - som sædvanlig. - jeg
nit ønske. Bede, sagde jeg til John, hvis du
engang får Børn, at de da ikke misshandler
dig, som du gør ved mig!

12 1/2 John kom hjem. Lunsj med mig. Han havde
skrevet Gordon, o jeg tog Brød, for at være
sikket þau, at det blev sendt.

1 1/2 Det Gje blik har Lina, - o saa þau Cantor. Kl. 12
suzi fór, sama þau fra Gyl. bakka (med gamle
færn. King, sam hann havde fundet i Jordan dñ).

Sveinn Sigurdson 71. Kort.

Fr. st: Ríkiss. Líta (Umastu) sendt þau Gordon.
Kort fra Lindberg.

7 Hjem i aftensmad. Ringede Svend J., o vilde
fær hann med til chutespil i d. d. S. Vi har altid
været der sammen, men nu kórte hann saa meget
at gøre, at han irvintligt kunne komme! Her. Jørgen
endnu þau Leydispild. Jeg kórte dertil 8 1/2. Der var
ikke saa mandmangel saa sædvanlig, men fire
(9) kemre. Fru Louisa vandt først en Flækkeby
mf: Løbskór o bragte Halsdelan af en Frøbark til
5. Jørgen var der. Jeg var kommen med Løge
i Tæn. Kornrup. Hæssers. (han har det ikke godt). Jeg
spurgt Klein, om han ikke vilde kórte Arsen.
Han havde faat direkte gennem 6. 4. Kórte hjem

12 1/2
Kort fra Lindberg

SATURDAY 9

December 1961

Week 49 (343-22)

Lamma Týr.

Op. kl. 10. Virgelmab. ringede efter John 10 1/2. Han kom fra
Tugt i Morges o sov. Jeg spurgt, om han havde over-
draget sin Els. o fa. - Takket John - 2 fange - o sagde
þau kl. 12. B. ønske at tale med þau for 12 1/2. Jeg kórte
þau hann har reagent! I þau aftes fundt jeg i Kalden
2 kvitterede Regninger þau Sig. B. Sig. No. 481.25 og Virgelm
Gunnar G. Grundstatig No 467.25. Begge disse Regninger
bedtke John mig d. 3/2 o sagde mig hann havde irs
den dag. Forklaringen kan nit þau være den, at hann
har irs, dem forlangt, brugt Løngum, o saa betalt
mig fordi jeg præsedo hann til at fær Rind i Eufem!
Tenzueler, krammede sammen þau i alle hann
kommer! Jeg fundt 2 kvittering. for Løbskatt 2 1/2⁶⁰
2 7/11⁶⁰, begge med Drøttarvesti. Kortnadi (No 67.. 63).
Det kórte þau mig! Hvordan med alle de
andre Regninger? F. G. Hald Þing. Gjeft at kórte?

11 Saa Cantor o derefter med L. til Dr. Erlingum; nu
bede þau hendi til kl. 12. Kl. mig hjem i Erbe. Kórte
hendi hjem kl. 1 1/2. Saa Cantor til 3.

3 1/2 kom Hlédal o hendike mig til TX i Løngum. Der va
ca 50 Þer. Løg. Løg. var der o talte ved Bordet, men
T. þ. i aktivitet. Der var 7 Resipienter: Baldur
Sveinbjörn, Þrotket, Arni Þ. Þ. Þ. (þinn) Agnias
Gudbjartsson, Sveinn Þ. Þ. (Þ. Þ. Þ.) Halgr. F. Halgr.
Larsen Þ. Þ. Þ. o Valdimar Þ. Þ. Þ. - Færdig
er 7 1/2. 10 1/2 Hlédal kórte Sv. Sigurdson o mig hjem
til mig. der var vi 4 kl. ca 12 1/2. Þ. Þ. Þ. sagde,
det havde vært, mig, so er agjulligt!

John var ikke hjemme

December 1961

SUNDAY 10

Week 50 (344-21) 2nd in Advent

Regn, megen Regn.

Op. 10 1/2. John kom fra Vagf. c. 10

12 Hentede Lina i Linnich. Da jeg kom tilbage, var John sammen op, - fordi han havde lovet dem i Linnich til Björn Stefán. - Ja, saa jeg ham ikke hele Dagen, + ved ikke, hvornaa han kom! Men han har været højt oppe (det var jeg Mandag Morgen: Der var Jul i hans Frakkelomme, + ned i Linnich saa i sin blyge Sotaker + diverse drakt, - Sengen er drevet ind paa Guldet.)

1 1/2 Hentede jeg Elias Halldórsson + vi kørte til Hæva hos sine Kusiner Stefánsson + Fríður kom i Hf. Der var ogsaa Bergþór + Þorvaldur (Vandmaler). Det var godt. Kaffe hos Gisle Sigurðsson med Træk - frø, + 1 Lønner Tid.

I Kirken traf jeg ogsaa Björn Eiríksson (Broder til Dr. Benjamin, bankarbej). Björn var med mig i Grænland i Sommer; han vilde ogsaa for mig i Kaffe, - men man kan jo ikke være 2 Steder - samtidig!

4 1/2 Kørte jeg Elias hjem, + tog Bergþór. Lina var hjemme hos mig. Vi spiste Hf. 6 1/2 (inden John) + kørte ned til Lina H. 10. - Sjønnen + Lise til ca. 12. John var ikke kommen!

Dr. Alex. kom i Aften.

Otto kom er 67 i Aft. jeg sendte ham Blomster (Helena H. bragte dem op.)

MONDAY 11

December 1961

Week 50 (345-20)

Regn.

Op. 7 3/4 + ved Gullfoss for 9. p. Sokk. H. frø var med + jeg havde lovet at tale om Sætning; hans 2 Sømmere skal optages i Ladda i Morgen Aften. Han vil kina frøene + 1 Sted. - Skeddette arbejdet paa det. Dette. Han vil, at jeg tager Søren, + Hjørne Hjørnsson Benke.

Hos Barberen + i Banken (der mødte jeg Sigurðsson, politiker + had ham behale for mig, 150 kr. i Bidt for 120)

Mødte Gert. J. - + med ham Linnar Salomon, som jeg ikke har set de sidste Par Aar.

Saa Cantor + saa Aften Lina; kørte til Lignsbjörn efter Juletræ (Kirkegården + Hjemmet). + derefter til Dr. Alex. J. + L. kørte med mig hjem i Linnich. Skulle hende hjem 1 1/2.

1 1/2 Til Helga Gudlaug, Vagabund - Rejseroute i Tomkirken. Saa Linnich. Han nævnte, at Helga Gudlaug havde været hos Carl Olsen i Danmark i mange Aar.

Derefter paa Cantor. Sker Carl frø (han sker mig ogsaa) + sendte hende Lise over dem, jeg mente hun skulde sende juletræet hos Julegaver £ 20/- (Check + Kasse). Lygt gik ud 1/2 Time!

Mødte Dr. J. + Rosen berg (frø Dr. Alex) + de mødte Gertel som først her fra Aften + saa til Høsttræet efter 300. Tom.

Kørte Rahel Curran fra Linnich; kom med Lise + Gullfoss; flyver hjem Linnich.

Hörður Þórðsson Hjørni; sendte Blom.

7 Hentede Lina i Aftersmid. Sker Kork i Aften. Hjørnsson hentede sin frø H. 11. jeg fortrætte til H. 12. - John har været sig hele Dagen, Tor med i Aftersmid - + saa i Spilleaften. Særtod vidste med mig om Aften Aften.

December 1961

THURSDAY 14

Week 50 (348-17) 3

Linnel (ikke meget) i Nat.

John hørte jeg rumstere ca 7 1/2. Han skal på Tagl 7/8.

Linnel ringede 10 1/2. Op + hørte hende 11 1/2 kl. Dr. G. P. sendte 1 Line efter hende. I kom med hende.

2 Korte (vi) med julekort til Kirkegården + Linnel hjem

Laurentz kom, da vi gik. Hun havde ringet til Wagner i Mandag, at hun kom idag, men det var ikke behageligt Wagner, at meddele mig derom.

2 1/2:7 Linnel Cantor. Skrev julekort + sendte 18. i Posten; der er 5% i skat.

Skrev Bonnamus Gamble Tern, Bernstorffsgade 21 + sendte Check 1.2.2 (9218) kr 50

Fride Kalken er 78 i dag - i sin Himmel.

Han Rosenburg's vundet 1 Million kr. i Stappe 14.

Sendte Carol hjem, John blev

7 Hørte Linnel i Aftenmad. John kom med os vi spiste, + spiste med. I Bad for vi var færdige. Vi kortede hende til Fordis + os til Berkeimul. Fy havde Blad til 10 1/2. - John kom 12 1/2, sagde han var ikke søvning + vilde skrive Betty.

FRIDAY 15

December 1961

Week 50 (349-16)

Linnel; kort.

Fik Se Kl. 9 + Linnel til 10. Da var John i Sengen endnu. Spurgte hende, om det som hun havde lovet for Bimul i idag, igen skulle træffe. Linnel sagde han, at hun først var Kl. 6. - I Mandag var hun 2-3 timer, da Fordis havde lovet hende det, - men nu var det bare mig. Brevet, som hun vilde skrive til Betty i Nat, havde hun revet, fordi hun var stopt i det. (Det var, Egn's note: Gordon, Carl + Bryllup, Ogge + Post, + hende, Maria!) Det endte med, at hun spurgte: Om hun ikke skulle sige sit job op i Hofflund's. Da var jeg på ham! Sagde ikke et Ord, og gik. Han agter at komme, at gøre det til dag + omvendt! Og dette er Brevet til Betty i Posten!

Linnel Cantor. Ringede Linnel efter Linnel; hende er hjemme. Kauf. Høj. Kr. kammeret hjem i Morgen.

Fortælle Linnel (i Telef.) om Egnul i Morgen. Jeg var rasende! Linnel!

1 Korte John i Faldboen + hende i Høst.

Julekort + Høst kort på Linnel's for idag.

Linnel Cantor + skrev julekort

Køfted L. i Aftenmad. 8 1/2 kortede vi John til Fordis og os til L. + Lij. Linnel er 25 år idag; god hende i Høst + 1 kg. Bagatelle + 1 kg. Lakrids. Hun var i Høst + spiste med Karesten. Vi drak et Glas + fik Kaffe og kortede hjem er 12. Vi må have mødt denne Skarerter for Tegen, for de kom ind efter Kl. 12 1/2 (sagde 12 1/2). - De vi lavede John, spurgte L. om vi skulle tage hende med hjem kl. 12. Det passede hende ikke, endda kom hun først kl. 4.

John havde lovet hende sin Skrivemaskine for Nicholas. Linnel: Var kommen til Bimul for Skarerter + John siger hende havde ringet kl. 17 + ingen svar! Altså 0 for hjem i Borg. Solge hende 30 kg. Arter. Linnel traf hende ikke. - O. Linnel's for om hende + det Soluskiel: Ved om hende + det til hende + skuldere + det. - Linnel kom!

December 1961

SATURDAY 16

Week 50 (350-15)

Ragn.

John var hele Dagen! Over på Fridagen igen!

Saa Samband i Formiddag + i Eftermiddag og skrev Recepter af Julekøkken - og sendte dem.

2 7 Hra Lina + spirkte dæ. Hjem 10 1/2 = i Bad.

John var Vagt kl 7 i Aften

Trøggingurstofn. ríkisráðs sendte mig Kort til

2 1/2

SUNDAY 17

December 1961

Week 51 (351-14) 3rd in Advent

Leik Træl. - Herom for Lögum, som skulde i Jorden!
Sinnur kem i Formiddag, meðan ég var í Kúki; ég talte með henni í Skíddaga, - þá var sýnir dæ
W. H. megin Træl i Jorden, + best af öllu dæ
í Kærser.

Op. 10. Spentede Gardur litla + i Danstírken kl Barne,
gudstjennu. Ján dæ dæ dæ.

12 1/4 Spentede Linn i Linnu. John kem i Korgur kl 9 - 17
var hele Dagen! Þá lasse dæbe Eftermiddagum
(d. hvítke sig). kl. 5 1/2 + 6 1/2 björn með Linn; hven
skad til Lodsabrag her Vélhj. Finnur spjast. i Aften.
Linnur henta + kóur henta björn.

6 1/2 Spirkte alone. John hler hndel þar Vagl! en 6 1/2

Þingede til Sv. 17. + vilde þæ hær hjörn; hær + förgen
er kammur (igær með Þóru); dæ vidate þæ ikke.
Kopede kammur til dæ, + kórde dæ til 9-12. -
Þæ var nær lige, men talte ikke et ord over
frælen! Spurgte Linn förgen, om þæ ikke kær dæ.
Þæ blívar sárþægilg over frælen hær.
Sv. 17. siged Stóris kammur þæ fid. - Sv. 17. hær inkel
hórk over Þóru berg. Stóru!

December 1961

MONDAY 18

Week 51 (352-13)

Det er Maria, Todek...
jeg sendte julekort (med
Fødselsdagskæde).

Söngur. John kom Kl 9 - i Söng.

Op Kl 10. I Hæven i þjórkjórdum; jeg tror man kom fra
jordi nok i Hæven inde. - John kom med mig Ragna
til Söngur; han holdt det kiffe sam all andel!

11 Spadrude þess Cantorut. kl 12 1/2 - fra 3-6

I Linn. - alone. Jenni har lovet at prøve measure
de Ragnings, som John siger er O.K. (og jeg måske
spædt þess Resultat!) - jeg kørte med dem til
ham hjemme, og tog ham med i Ragn i gen. Han fik
3 Ragnings betalt - og Ragna kvitterede.

21. Hrya fjúrt kom þess Cantorut i Förmiddag og bød
mig i Hrya fjúrt fjórde julekort. Tak. Han havde
inde bók om Kortel, hin sendte. Jeg arvede
at julekort var ánderings med Tak fra mig!

Fjórde Kört þess Söngur; hin skinnu var
hjáskiligt, at man bliver holdt vort! Her manth gom
var lidt mere dansk!

Takskort þess Gordon. (þess 5/1).

Kort þess Hæven - Familian. - i Hæven.

Þess kom: Þess 9838 þess 1/2 kirt þess at Þess i Hæven
og fjórde kirt; I Þess var Geir Þess Þess
Langhólshry 180. Þess Hæven (Þess Hæven
Þess). Þess er ánnu þess Þess! - og 2 Þess.
Þess er kirt til Hæven 1/2. I Hæven; samt i Þess
der og rekunn 1/2. - John skinnu ejer Þess!
- John siger þess har þess Þess.

6 1/2 Hæven kirt þess til fjúrt þess i Hæven. Fjúrt i Hæven.
Det var fjórde. ca 100 Þess. Þess Þess var der i holdt
Þess, god. Þess Þess Þess Þess Þess, og þess
Þess, og þess Þess. Þess Þess Þess Þess var der, man
Þess. (Þess Þess Þess var mig þess Þess). Þess kirt (i Hæven)
til Hæven i at Þess; Þess Þess Þess, kom til
(Þess Þess Þess). Þess Þess Þess til John, þess
Þess Þess Þess. - John Þess Þess, þess, om þess
Þess. Þess Þess ca 12.

TUESDAY 19

Week 51 (353-12)

December 1961

Söngur. Þess.

John var i Hæven, eftir þess Þess var gæst, (Þess Þess
þess þess). Þess þess i Hæven i Hæven, þess þess
Þess (þess Þess) af Þess Þess. Þess Þess Þess
Þess þess, at þess Þess Þess. Þess þess
i Hæven med mig Þess, Þess Þess 8 þess Þess. (Þess Þess) - i þess
þess þess 3 þess Þess.

Þess fjúrt var 10. Þess var þess Þess Þess i Hæven
er nok þess Þess, Þess Þess Þess i Hæven. - Þess
þess þess þess Þess. Þess John.

1 1/2 Hæven Þess; til Hæven, Hæven. Hæven eftir
Þess til Þess.

68. Hæven Þess har Þess Þess; Þess Þess (Þess Þess).

Þess Þess; i Hæven i Hæven.

Kort þess Þess - Þess, Þess, Carl Þess.

Þess þess Þess. Þess 24. 630. - 1/2. 3 1/2!

Þess Þess. - Þess Þess af Þess.

7 Þess Þess i Hæven. John kom ikke.
Þess Þess kom med Þess til Þess.

Þess Þess Þess i Hæven.

Þess Þess ca 10. Þess. Þess 1 1/2 Þess Þess
til 1 1/2. John kom ca 1.

December 1961

WEDNESDAY 20

Week 51 (354-11)

Væmet + godk. Fört Týr. Ingen Sol.

Vægnuð 9 1/2, da hardi jeg se fanel, hva jeg veðhede
Kagnuð; John sp. da jeg gik en 11/2

Horð. Hvern þakkuðu fötu gæva i afflar, da jeg gik - kl 1 1/2

See Caribout + i Roburj sína Bjarni holdt fötuþing.
Leiðing. Godk. Stov var der

Agnus Simonsson hva fötuþing, Blamarku

Hrs. Gisli J. og veðhede fötuþing. Fik fötuþing.
serch, sam var til Rey. frá fötu 1960.
Hindeder 4. kl 4 55' - (d. + a. fötuþing det.).

Xenia Jensen ringede + takkuðu frá Blamarku

Þakkuðu: Om vi skal þakku þeim Sigurðum Skier. þess?
Vi hva bundt 250.000. þess til frá 275.000. (men hva frá
er 10% þess veðhede). Svannuð þess þess kom með
fötuþing til Spilgi i Odag, til Underskrift.

Jenni harde set 126 skilaga ~ N.O. Hvar þess + þess der
til Væk. Þess af hvar.

Kort frá: Clementsen, Freddi + Söder, Christ Þess. Leith, Söðl
set Þesshill, Valla, Finn Olga Þess, Þess, Þess, Þess
Þess, Þess. (Þess frá Þess)

Hjem godk. 7. John þess. Hvar harde þess
þess þess frá þess. Hjem!!! Og hvar þess með
Þess til þess - þess þess þess - men hvar hvar þess
þess: þess þess þess, at hvar þess þess þess
vandlega. - Þess er þess þess, - men þess hvar þess
þess þess þess. 8 1/2 þess þess þess til þess
þess þess. hvar þess þess af þess þess til þess
þess þess þess þess 14 þess, - þess þess þess þess
þess 'þess þess þess þess þess þess. Kort til þess
kl 9. Hvar þess þess, þess þess þess: Hjem 12. þess
þess. Þess þess þess af þess þess þess þess þess
þess, þess þess þess til þess þess þess.

THURSDAY 21

December 1961

Week 51 (355-10)

Samme Týr. Ingen Sol.

John þess þess kl. 8. þess af 10 1/2. Til þess 1/2 þess. Hrs. Þess
með þess þess þess. - See Caribout.

Hjem i Kjötkjöper, sam var god.

Þess i Þess sam þess til at þess þess með i þess.
þess þess þess þess þess, þess þess sam þess
þess þess þess þess + 25 þess þess til kl. godk. þess
þess er þess þess i þess þess.

See Caribout 4. 5

Kort frá Hvar. þess, þess þess, þess. þess þess.
þess þess.

John sagði þess i þess, at hvar þess þess hvar þess
i þess, at þess var þess til þess þess með
þess þess þess, + þess þess þess þess (þess
er þess þess) i þess. Þess þess til þess + þess
þess þess. þess þess þess þess þess þess (þess
þess þess) + þess til þess þess. Þess með þess þess af
þess + þess, þess þess þess þess. þess þess
þess þess þess þess af þess + þess. (þess hvar þess
þess at þess þess). Þess þess er 7.

Hjem + spirit. at þess; John þess þess þess
þess til, þess þess. (Þess þess þess þess þess
þess þess i þess). þess þess til þess 9 1/2 - 11 1/2
þess + þess þess þess. þess þess þess þess þess
þess þess þess þess þess þess þess þess.

þess þess þess þess!

Sunnudagur, Langur Sol.

Op. Kl. 9. Sigurður kom 9 $\frac{1}{2}$ & við var í Hofi til 12 $\frac{1}{2}$.
Sattu de flötu lög með. Sigurður spíkti með. þeg
laude Sönging over Lögunu.

2. Þau Kirkegarden. Sören's Græs er myndleg með el leunda
fulebra, Blaustrer & fulegrun & Haspuden frá Sörstam.
Blaustrer frá Björns & Langur.

Hos Lina, sam marer með at pygub op.

3. Þau Carlboud. I Chocolade & Caffi með Baldvin og
Terconalut.

Baldvin: Fik 20.000 frá Hinnfelagid. Laun Skuldabref
(1 Mill) til Kol af myt Landakub, 1000 Lön, sam
kommer i Hoi. Þi har alle demur deinsurance.
Gumt. Stein dal, skaleri til 7000.

Hinn Jarnason kom frá fulevisit.

Hans Krage sendte Mand til at frögere Silifana i
Hjónuherbergid.

7 $\frac{1}{4}$ Hjern. Spíkti alone. John kom stros aftur -
með Græsmarker, sam han harde fundit i at
Skab hos Loftleidin (No 420-1). Kl. 9 kórte þeg kom
til þordis; han skulde til Loftleidin (eftir þara)
eftir Kl. 1. (han kom hjern 5 $\frac{1}{2}$ a. m. 23 $\frac{1}{2}$)
þeg kórte til Lina. Hans var ved at sattu
Klokurne op (sam þeg kórte hos físta). Kórte
hjern ca 12. - harte til 2

Langur Langur - stille

Op. 10 $\frac{1}{2}$. John sós. & endum Kl. 2, da þeg kórte

11 $\frac{1}{4}$ Spókade til V. D. með Örtu þunge.

Háðe Lis & Þörger, sam han de frael mit fulebra
frá Seyðisfjörð. De skul flögge til Kl. 1. Öm þeg
Morgen, - segde Sacud 17. vög i Eftarmid dag.

Eftir Blade hos Þogi Þrygg; de harde kastet dem;
ikke saa underligt, sam de skulde kórte i 3/4 m.

12 $\frac{1}{2}$ Spíkti alone. Hjern sendte Blaustrer - og vög
þone, skabardige Örd. Gardar. Hjern sendte
Blaustrer - i fulebra af H. Ö. 50 frá fulebra
Hinnfelagid sendte skab fulebra - til H. Ö.
Hjern. Þökoff. Sögn þorhella birkun.

Invitation til Middag & Skiepul 30 $\frac{1}{2}$ (H. Ö. 50). Var hos
H. Ö. Kl. 2 $\frac{1}{2}$ - det var kastet

2 2 $\frac{1}{2}$ Hos Lina, & frá Carlboud 2 $\frac{1}{2}$ - 7. Baldvin kom með
Liguru & Ligarettur.

7 Spíkti Lina; han Þorhella & sam mantel þeg, sam
vi sendte Hjern & Öll i Morgen. Hjern spíkti.
Var i fulebra alone hele Eftenu. Hans & Þröd kom
10 - 12 $\frac{1}{2}$. (Hann eftir Sögn þorhella - & físta Clips!). þeg
kórte dem hjern.

Hjern fístað þeg giftede sig i þeg með Þjern þorhella
Hjern.

Der blev sagt, det var 17° Frost i Morgen. Løst og Salt på Bort.

Op kl. 10. John var.

Hes L. efter Bemannin. Hes kl. 10. Hittmar havde sendt mig første Udgave af Tegalmunk my Saga af Skala efter Asgrimm J. (Hjarsaki), som er meget smukt. Under indledning kl. 10. 50 har John læst - Binnar Sam. ligge; han lovede mig (i S.H.) at skrive Brevet for mig kl. 7.57 Filate fra Gislef. - Hes Brevet og bestille Brev / 3/4 i Gullfar. fik Gudm. bogst. for dem til at tage Brev af Skandebær med sig - og tage 1 Tæske med 2 Kg. Dinn med sig. - Ege siger holdfil (Pas. 0507) i Danmark

1 Landst. med kl. 35000 - (7251)

Kunne mig John. Han var selvfølgelig med Tøll fulkommen; det forstår jeg. - Denne kom og prøver sine Arbejderinger for mig i Offen. - Han kom først igen kl. 6 og det var ingen mere end Rapport! Han fik en Begjæring betalt, - og Resten vilde ikke anerkende Kvitteringerne for Skodhagelær! Tøll + Tæske for jeg, selvfølgelig i Morgen!

6/2 Kørte hjem i Mad. John spiste med. Jeg kunde ikke få mig selv til at fortælle John, Dennis Resultat med Begjæringerne. Jeg må jo give det, - men det gav mig selvfølgelig mere end end John! Jeg svarede er Hæse og Frimærker sammen, og satte dem i en Tæske til Lindberg. Var 7/6 i Gullfar og fik Gudm. bogst. til at tage dem, og en anden Tæske med 2 Kg. Dinn. Gullfar gav kl. 10. - Det er 13° Frost i Skidbannet! - Kørte hjem til L. som nu er oppe, og har det bedre. Hans + Se. So + Li, kom; vi var der til 12. De tog dem hjem, - var John + Seng (harde rødt for John) - kunde ikke sove - lerte. - Hans kan sove hele Dagen er det jo ikke saa underligt, at han ikke kan sove en Tøll.

8 John sendte Brevet til 17/17 hos Binnar Sam.

Frost 10° - ind: 6° Kl. 10. Tøll.

Op kl. 10. - John var tagt 7 1/2.

Dennis har Sill + F., men Tøll har ikke været der i ringede kl. 4 + medlæste, at Checken var i Orden

11 Kørte til Elias Haldorsen med Brev kl. 17. 17. og fik ham underskrevet. 4. 7. ikke i Bogen

Kort fra Ben. Waage, Gerda + Hans, Riggis, G. Speilau (-S.H.) + Blakapunkten fra Hlunn (Lagilra). og John Sölv.

2 Tæsker Seng + et Gullfar hos L. - der var holdt!

3-7 Saa boudent. Boudent kom, - og Ud. skinner

Hes L. i Brev

- Gudm. H. for dem (bøst. Gullfar)
- Svend Lindberg
- Max Lewisohn

7 Hjem alone. John kom. Kl. 9 tilbød jeg ham at køre ham til for dem, og gjorde det, og derfor til dem, som har det meget bedre. For der til kom ad 12; da var John hjemme; han klager over ikke at kunne sove.



Ásmundur Sigurðsson.

Lögregluþjónn stórslasast.

Síðdegis á laugardag stórslasaðist Ásmundur Sigurðsson lögregluþjónn í bifhjóladeild Reykjavíkurlögreglunnar. Var hann á bifhjóli að lögreglustörfum, er hann slasaðist. Var hann fluttur meðvitundarlaus í Landsspítalann og hefir Ásmundur ekki komið aftur til meðvitundar.

Slysið varð laust fyrir klukkan 5 á laugardaginn á gatnamótum Nóatúns og Laugavegs. Þar voru umferðarljós sett upp í vor, en hér er um að ræða

krossgatnamót með gifurlegri umferð.

Oliubíll frá „BP“ var á leið inn Laugaveginn, og ætlaði síðan að taka hægri beygju og aka upp Nóatúnið. Þegar umferðarljósin kveiktu græna ljósið varð hann að skákera akreinar þær, sem umferðin niður Laugaveginn lá eftir, og það var einmitt þá sem slysið varð.

Ásmundur Sigurðsson lögregluþjónn kom þá akandi á einu hinna þungu Harley Da-

Framhald a. 7. síðu.

Vísir 22/7 1961.

Lögregluþjónn slasast. —

Framh. af 1. síðu.

Ásmundur Sigurðsson er annar maðurinn í bifhjóladeildinni, sem verður fyrir alvarlegu slysi við lögreglustörf á götum bæjarins. Ökumaður oliubílsins hefir þegar skýrt rannsóknarlögreglu umni svo frá, að er hann hafi sveigt inn á akreinarnar, fyrir umferðina niður Laugaveginn, hafi hann ekki séð til ferða lögreglubifhjólans, komand á móti sér, og þá fyrst rétt um leið og áreksurinn varð.

Ásmundur hafði hlotið mjöf slæmt höfuðhögg. Hann hafði ekki verið með hliðarhjálma á höfði. Blæddi úr eyhum hans. Þá stórskaddaðist hann á læri. En ekki hefir verið hægt að kanna meiðsl hans til hlítar, vegna hins djúpa meðvitundarleysis hans. Samstarfsmenn Ásmundar í lögreglunni hafa lagt sig alla fram til hjálpar, gefið blóð og verið við sjúkrahæð hans nætur sem daga.

Ásmundur Sigurðsson, sem er meðal yngri lögregluþjónna bæjarins ber númer 127 og hefir verið í bifhjóladeild lögreglunnar síðan hann hóf lögreglustöf fyrir nær tveim árum.

Mandag 9. oktober 1961

Pessimismen griber om sig på Island

Den islandske regering påtvinger lægerne provisorisk lov - Lægerne truer med emigration

REYKJAVIK, søndag. **POLITIKEN PRIVAT**
Den islandske regering er kommet i alvorlig miskredit hos de islandske læger. Årsagen hertil er en nylig udstedt provisorisk lov, der pålægger lægerne fortsat at arbejde under den 25 år gamle overenskomst mellem dem, sygekasserne og statens forsikringsanstalt. Lægerne får dog et 13 procents tillæg til honorarerne med tilbagevirkende kraft fra 1. juli.

Lægerne søger væk

Den islandske lægeforening har gennem lang tid forhandlet om en revision af overenskomsten med sygekasserne og har i den forbindelse haft et nært samarbejde med den danske lægeforening. Regeringen har efter lægernes mening uden varsel skåret igennem forhandlingerne og udstedt den provisoriske lov uden at søge mægling i konflikten.

25 procent af alle islandske læger arbejder allerede i udlandet, og lægeforeningens formand Arinbjörn Kolbeinsson mener, at den sidste udvikling mellem regeringen og lægerne vil medføre en hurtig stigende emigration af islandske læger.

Lægeforeningen forbeholder sig ret til at indbringe den provisoriske lov for domstolene.

Arbejder-bekymring

Også andet steds på det islandske arbejdsmarked er der uro. De islandske fagforeninger ser med bekymring på den stadige forringelse af købekraften og har stillet krav om, at der træffes foranstaltninger til, at købekraften stabiliseres og justeres på højde med forholdet pr. 1. juli.

Grundlaget for fagforeningernes bekymring er den devaluering, som fandt sted sidste sommer og som har afstedkommet en hastigt voksende dyrtid. Fagforeningerne gør opmærksom på, at Island netop har haft det bedste sildefiskeri i 17 år, og at eksportvarernes pris stiger på verdensmarkedet. Det er disse bedre indtjeningsmuligheder, fagforeningerne vil have del i.

Opløsningstendenser

Store dele af det islandske folk synes gennemgående præget af en pessimistisk indstilling over for den

kommende udvikling. Mange mener, at opløsningstendenserne i samfundet er mange og af en så faretruende karakter, at de kan blive til stor skade for det islandske folk i fremtiden.

Særlig alvorlig er den tendens, som kendetegnes ved, at højt kvalificerede personer enten allerede har forladt landet eller gør forberedelser dertil.

Dette må ses i sammenhæng med, at en stor del af de unge, som fuldfører et studium i udlandet, ikke vender tilbage. Olafur Gunnarsson.

Æresdoktorer i Island

Festlighederne i anledning af det islandske universitets 50 års jubilæum sluttede med en banket på universitetet lørdag aften, hvori deltog en række udenlandske universitetsprofessorer, som kort forinden var blevet udnævnt til æresdoktorer ved universitetet.

Blandt de nye æresdoktorer er: Professor Regin Prenter, Århus, professor Eduard Busch, København, og professor Larus Einarson, Århus, professorerne Oscar Borum København, Knud Robberstad, Oslo, Nils Herlitz, Stockholm og Tauno Tirkkonen, Helsingfors, samt statsminister Bjarni Benediktson, Island, professorerne Christian Matras, København, Anne Holtsmark, Oslo, Dag Stronebäck, Uppsala, og Elias Wessen, Stockholm.

JANUARY CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

FEBRUARY CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

MARCH CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

APRIL CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

MAY CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

JUNE CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

JULY CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

AUGUST CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

SEPTEMBER CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

OCTOBER CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

NOVEMBER CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

DECEMBER CASH ACCOUNT

Dr.

Cr.

ANNUAL CASH SUMMARY

Cash Received

Cash Paid

Balance from last year

JANUARY

FEBRUARY

MARCH

APRIL

MAY

JUNE

JULY

AUGUST

SEPTEMBER

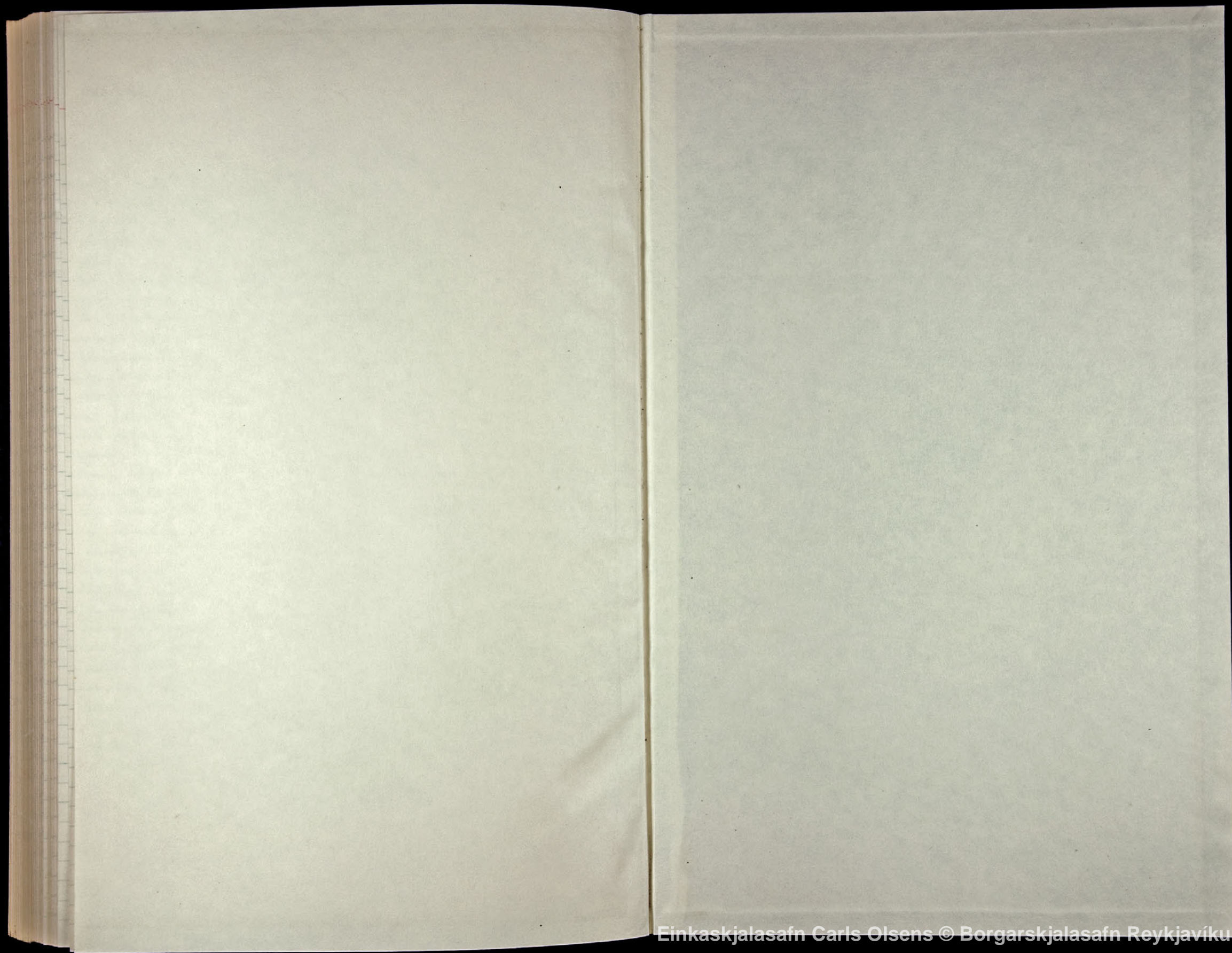
OCTOBER

NOVEMBER

DECEMBER

Balance carried forward

£



Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Erfiðasta Atlants- hafsflugið.

Rætt við bandarískan flugkappa.

Hér var fyrir helgi bandarískur flugkappi Walter Thom að nafni, en hann flaug hingað að til lands, einn síns liðs, hinni nýju flugvél Flugskólans Þyts, er hingað kom fyrir helgina. Blaðamaður Vísis hitti hann að máli suður á Reykjavíkurlugvelli, og innti hann nánari fregna af ferð hans hingað til lands, og af ýmsum úr flugsögu hans.

Flugskólinn Þyts fékk fyrir helgi 2ja hreyfla vél af Piper Apache gerð, sem mun verða notuð til kennslu, leiguflygs og fleira. Vísir hafði spurnir af því, að ráðinn hefði verið bandarískur flugmaður til þess að fljúga vélinni einn síns liðs til Íslands og því þótti ekki úr vegi að ræða við hann um ferðina.

Walter Thom er 39 ára gamall, og hefur stundað flug síðan hann var 17 ára gamall, og 3. júlí síðastliðinn voru liðin nákvæmlega 22 ár síðan hann settist fyrst upp í flugvél.

Hann segir þannig frá ferðinni:

„Ég lagði upp frá Bridgeport í Connecticut á miðvikudag, en þar starfa ég fyrir fyrirtækið Bridgeport Air Service, en það sér um flutninga á vélum hvert á land sem er. Fyrsti áfanginn var til Gander á Nýfundnalandi, og er þangað kom hafði ég um 6—7 stunda viðdvöl, en hélt að því búnu áleiðis til Íslands á föstudags morgun. Vélín hafði þá verið fyllt af benzíni á nýjan leik, en hún ber um 158 gallon, sem nægja til 10 og hálfes tíma flugs.

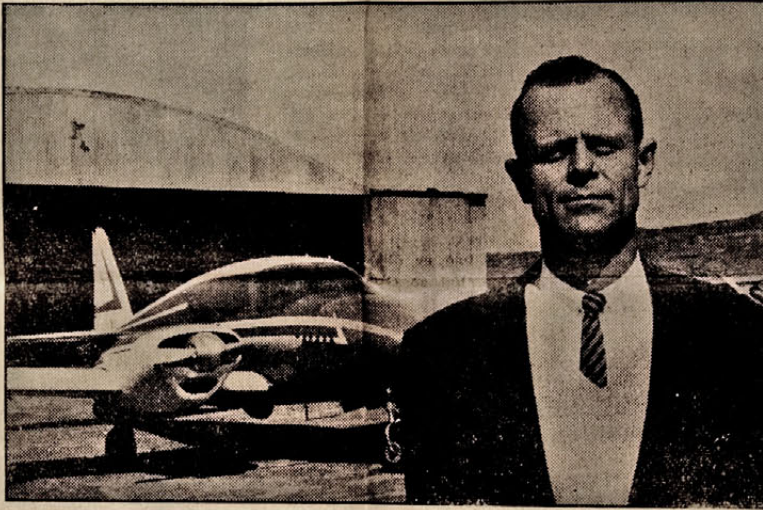
Samkvæmt áætlun hefði ég átt að koma til Reykjavíkur kl. rúmlega 6 í gærkvöldi, en á leiðinni lenti ég í mjög óhagstæðu veðri, og einkum háði ísing. Það varð því úr, að ég sneri til Græn-

lands og biði þar betra veðurs.“

Því má skjóta inn í frásögnina, að þegar flugmaðurinn hafði snúið til Grænlands batnaði veður á leiðinni, svo að honum var til-

var kominn niður í 1500 feta hæð.

Ég var farinn að segja við sjálfan mig, að ég væri meiri bólvaður asinn að vera búinn að koma mér í þessa klípu, og fór að tala við sjálfan mig til þess að reyna að drepa tímann, og telja í mig kjark. Ef einhver hefði heyrt í mér hefði hann haldið að ég væri vitlaus. Ekki bætti það úr skák, að á flugliðinni frá Gander og aftur til Grænlands, var ég sambandslaus við umheiminn í fjórar klukkustundir. Þeir segja mér, að



Walter Thom og flugvélina

kynnt, að hann gæti veðurs vegna haldið áfram ferðinni til Íslands, er vélin hefði á ný verið fyllt af eldsneyti. Þess vegna hafði Walter Thom ekki nema um klukku stundar viðdvöl í Grænlandi en hélt að því búnu til Reykjavíkur.

það sé vegna sólgosa, að svo fór.“

Litill svefni.

„Hvað kom til, að viðdvölin var ekki lengri í Grænlandi?“

„Það kemur engum manni að gagni, hvorki

VILTU LASSINS

Ísing!

„Er ekki einmanalegt að vera aleinn hátt í lofti á leið yfir Atlantshafið?“

„Jú, því verður ekki neit að. Venjulega er hægt að koma vél af þessari gerð upp í 14000 feta hæð, en þegar um ísingu er að ræða, í líkingu við það sem hér var, þá dugur það ekki, og ekki um annað að ræða, en að lækka flugið og reyna að komast í hlýrra loft. Það tókst — en ekki fyrir en ég

Flugskólanum Þyts, eða mér, að flugvélín hefði lengri viðdvöl þar, svo að þegar ég fékk upplýsingar um það þar, að veðrið hefði skánað, þá ákvað ég að halda áfram, og kom hingað einhvern tíma í nótt — reyndar man ég ekki klukkan hvað, því að ég var orðinn svo syfjaður, að það eina sem komst í hugann var að fara beint að sofa.“

Ekki var það þó á flugkappanum að sjá, að hann

hefði sofið aðeins 2—3 stundir þá tvo og hálfan sólarhring sem hann var á leiðinni hingað frá Connecticut. Þegar blaðamaðurinn hitti flugvanninn var hann þegar að búa sig undir að fara í æfingaflyg með Karli Eiríkssyni, flugmanni, sem er einn af forstöðumönnum Þyts, til þess að skýra fyrir honum eitt og annað í sambandi við hina nýju flugvél.

Hún er búin öllum fullkomnustu tækjum til flugs í hvaða veðri sem er, en þó leyfir ekki kunnáttu undirritaðs að telja upp öll þau tæki, sem saman eru komin í mælaborði hennar.

Er ljósmyndari blaðsins hafði tekið mynd af Thom við flugvélina, fór blaðmaðurinn að spyrja hann um nokkur atriði úr flugsögu hans.

að fljúga fyrir aðra aðila. Síðan hef ég verið flugkennari, og gegnt ýmsum öðrum störfum í greininni, þar til ég gerðist starfsmaður hjá fyrirtækinu sem ég nefndi áðan, en það annast flutninga á vélum út um allan heim.“

Piper Cub þotur.

„Hvað eru flugstundirnar orðnar margar?“

„Þær eru orðnar eitthvað um fimmtán þúsund talsins, enda flugtíminn í árum kominn yfir tvo áratugi.“

„Og flugvélategundirnar eru sjálfsgot orðnar margar?“

„Ég hef flogið mörgum vélum — allt frá Piper Cub J—3 og upp í þotur, — nú síðast DC—8, Douglas farþegaþotunum nýju. En nú starfa ég við það að ferja vélar, eins og áður segir — en hvort að ég hef eins mikla upplýsingar um vél, eins og ég hélt í fyrstu, er ég lagði út í þetta, — það er óvist.“

„Er þetta fyrsta Atlants-hafsflugið?“

„Nei, þetta mun vera í níunda eða tíunda sinn sem ég ferja vél einn yfir Atlantshafið, þó að það hafi yfirleitt aldrei verið eins erfitt og nú, því að ísinging gerði mér svo erfitt fyrir — og það er alltaf eitthvað óvænt sem fær mann til að hugsa sig um tvisvar — þó sjaldan fyrir en komið er miðja leið — og svo gleymist það aftur — ef vel gengur.“

„Og að síðustu — er þetta fyrsta ferðin til Íslands?“

„Ég kom hér á stríðsár- unum og varð veðurtepptur í 5 daga, en ég hef þó komið hér oftar til Keflav., þegar ég hef verið að ferja vélar yfir hafið. Þessi, sem ég kom nú með, er með „autopilot“ (sjálfstjórnandi stýri) en vegna þess hve veðrið var vont varð ég að stýra sjálfur mest alla leiðina.“

Og svo kveðjum við Walter Thom, einn af þeim fáum mönnum, sem svo mörgum árum eftir að Lindberg flaug einn yfir Atlantshafið, fetar í fótspor hans — al-einn — og heldur sjálfur um stjórnvölinn þrátt fyrir alla tækni nútímans. Við óskum honum góðrar ferðar, — en hann mun hafa haldið heimleiðis á föstudagskvöld.

Á. Í.

★ Brezka stjórnin og stjórn Írlands (lýðveldisins) setla að hafa samráð um afstöðuna til Markaðsbandalagsins.

★ Vinna verður hafin þegar að smíði 10 Polaris-kafbátar til viðbótar, að því er segir í frétt frá Washington. — Flotinn hefir nú 5 slíka, en unnið er að smíði 14.

★ Ríkisstjórnir hins kommúnistiska Kína og Norður-Kóreu hafa í sameiginlegri tilkynningu gagnrýnt sovétstjórnina fyrir að hafa tekið á móti Popovic, utanríkisráðherra Júgóslavíu sem gesti í tilkynningunni segir, að heyrja verði baráttu gegn „júgóslavneskri endurskoðunarstefnu“, sem hættuleg væri kommúnism-anum.

Á Grænlandi í síðustu viku.

Eins og sagt er frá á öðrum stað í blaðinu í dag, fór hópur Íslendinga á vegum Flugfélags Íslands og Ferðaskrifstofu ríkisins til Grænlands í sl. viku. Þeir fóru um landnám Eiríks rauða og kynntust þar landinu og íbúum þess að nokkru. — Þá voru meðfylgjandi myndir teknar ásamt fleirum, sem ef til vill birtast síðar.



Hér sjást nokkrar af heimasætunum í Brattahlíð, sem komu niður í fjöru til að taka á móti „innrásarliðinu“, sem þar kom á miðvikudaginn. Þær voru ósköp feimnar til að byrja með, en brjóstsykurmóli læknaði þær af allri feimni fljótlega og kom brosum fram á andlitin.



Þeir, sem fetuðu í fótspor Eiríks rauða í Grænlandi í síðustu viku, hittu meðal annars þessa stúlku, sem stódd var í gistihúsinu á flugvöllinum á Stóru sléttu, en á annars heima í Júlíönuvon. Hún er 18 ára gömul og hefir lært hárgreiðslu í Kaupmannahöfn. Það er alls ekki óhugsandi, að hún verði meðal þátttakenda í fegurðarsamkeppni hér í septembarmánuði.



Þegar farið var í land á Brattahlíð — og einnig þegar gengið skyldi yfir til Garða — varð að ferja menn á land, því að bryggjur eru fátíðar í Grænlandi nema í þorpunum. Báturinn var hlaðinn eins og hægt var, til þess að ferðir yrðu sem fæstar, og jafnan var lítið borð fyrir báru.



Þegar talið berst að veiðum Grænlandinga, koma mönnum ósjálfrátt í hug húðkeiparnir, sem voru aðalveiðiskip þeirra öld fram af öld. Þeim fer nú mjög fækkandi, sem eiga húðkeip, því að nú þykir meira keppikefli að eiga vélbát eða trillu. Nú er heldur ekki rétt að tala um húðkeipa lengur, því að Grænlandingurinn fær meira fyrir selskinnin

með því að selja þau og kaupa heldur segldúk til bátsgerðarinnar og þetta síðan dúkinn með málningu eða með öðrum hætti. Þannig er sá „húð“keipur gerður, sem hér sést. Veiðimaðurinn hefir hvítan dúk fyrir fram- an sig, þegar hann læðist að bráðinni, svo að hún haldi, að þar sé meinlaus jaki á ferð.

Et barn kom på auktion

En islandsk kvindes hårde skæbne og bevægede livsløb

Fra mørk middelalder til lysere tider

REYKJAVIK I SEPTEMBER.

Vi kører fra Reykjaviks centrum ud ad Sydlandsvejen, og når vi har tilbagelagt fem kilometer, er vi ved Ellidaar, hvor laksefiskeriet er rigere end i de fleste andre elve i Island. Om nogle år ligger Ellidaar med al sin laks midt inde i hovedstaden, endnu kan man sige at naturen er mere uberørt, når vi har passeret elven.

Vi kører lidt længere ud ad Tingvallavejen og tager en sidevej til højre. Der åbnes en grøn lille dal for os, så fredelig og frodig, at man næsten kan tænke sig et sagasted fra de fredløses fortællinger. De havde altid i folkesagnene muligheden for at finde fredelige grønne dale i fjeldene, men i virkeligheden var deres tilværelse hård og ubarmhjerterig.

Når vi har kørt lidt ind i dalen, ser vi et gammelt forfaldent hus til venstre og en næsten færdigbygget villa til højre. Vi stopper ved det forfaldne hus. Her bor den 60-årige Helga Larsen, enken som er dalens ukronede dronning.

Der gik rygter i byen om hendes 60 års fødselsdag. Hun havde placeret et anker med cocktail i et hjørne i det ny hus og givet 200 gæster det, som de ønskede at drikke. 40 liter mente hun selv, at ankeret havde holdt, da den første gæst kom, da den sidste gik, var det tomt. Anden servering var på højde med ankerets størrelse.

Har denne kvinde været gift med en af de nyrige direktører, skibsbredere eller grossererere? Har hun måske arvet en formue? Ingen af delene. Hun er enke, som med sine hænder har arbejdet for at holde nøden fra døren og sørge for, at børnene ikke manglede noget. Nu er hun ved at bygge en smuk villa i en grøn dal. Hendes liv er selv i Island ualmindeligt. Hendes livserfaring rummer flere epoker af islandshistorien. Hun har i højere grad end de fleste i hendes alder oplevet en mørk middelalder, inden hun nåede frem til en forholdsvis lys nutid.

Fru Helga Larsen siger:

— Min mor fik ikke lov til at gifte sig med den, som hun elskede, fordi hendes stedfader ikke ville dele det jordegods, som hun skulle have haft en god del af. Senere giftede hun sig med min far, som hun ikke elskede, og med ham fik hun i løbet af 10 år 11 børn. Et par dage, inden jeg og min tvillingesøster blev født, havde min far forladt den lille gård for at forsøge at få arbejde i Reykjavik. Han kom aldrig tilbage.

Min 10-årige broder hentede jordegoderen. Da hun kom, var nogle af dørene på gården allerede brugt til brændsel. Der var ingen mad i huset. Min tvillingesøster døde af underernæring, og det samme skete med fire andre søskende. Min mor var så underernæret, at neglene faldt af hendes hænder og fødder.

De overlevende børn blev sat på auktion, og den, som bød lavest, fik dem. Indtil jeg var seks år var jeg i gode hænder. Forældrene til Torsteinn Sigurdsson på Vatnaleysa, som nu er formand i Islands landbrugs-selskab, tog mig til sig, og der havde jeg det godt. Da jeg opdagede, at de ikke var mine forældre, skred jorden under mine fødder. Ingen tærer kunne lindre den sorg, som fyldte mit sind. Lidt efter kom jeg på auktion igen og kom til et sted, hvor jeg ikke fik ret meget at spise. Jeg blev sat til et hårdt arbejde, lusene plagede

mig, og jeg havde materie i øjnene hver morgen, når jeg vågnede. Det var faktisk det eneste helt sikre i tilværelsen. I min fortvivlelse stak jeg af og tog til Vatnaleysa, hvor jeg havde været før, men blev hentet tilbage.

Næste gang, jeg blev sat på auktion, kom jeg til et hjem, hvor jeg fik mere at spise, og fruen hjalp mig at blive lusene kvit.

Året efter konfirmationen tog jeg plads på en gård. Siden har jeg klarer mig selv.

Det lyder så selvfølgelig at klare sig selv, men det er ikke så ligetil, når man har været på auktion flere gange, og sognet har betalt ens underhold, medens kræfterne var for små til at tjene til livets ophold. Det tager mange år at blive de mindre-værds-komplekser kvit, som den slags skaber i sindet. Jeg har vandret gennem livet med et kolossalt behov for



Helga Larsen, tegnet af Rikardur Jónsson.

ømhed, og det har været en ulykke for mig.

— Hvorfor?

— Det er indlysende, når man er i min alder og har været igennem det hele. Sandheden er den, at folk, som har et stort ømhedsbehov, bliver ikke så kritiske over for dem, som vil give dem ømheds som de, der har en mere solid emotionel basis. Vi er i samme situation, som folk, der er sultne, de kan ikke vælge og vrage, de må spise det, det får, for ikke at sulte ihjel ... Jeg har prøvet både den fysiske og den psykiske sult, og der er ingen romantik forbundet hermed.

Jeg kom i huset hos en god familie i Reykjavik, og der mødte jeg en ung mand, som lod som om, han var glad for mig, og jeg gav ham mine unge følelser uden forbehold. Det var min første skuffelse på det område. Den unge mand ville være embedsmand, og en embedsmand skulle i de dage være omhyggelig med valg af ægtefælle. En pige, som havde været på auktion, ikke én, men flere gange, var ikke meget værd på embedsmændenes ægteskabsmarked.

Skuffet og nedbrudt rejste jeg til Danmark. Der traf jeg en mand, som var ensom lige som jeg. Vi giftede os og fik tre børn. Han var ikke særlig dygtig til sit arbejde. Jeg måtte klare dagen og vejen, for at børnene ikke skulle sulte. Så døde han.

Det lykkedes mig at få fat i et lille hus og en ko. Sikken velsignelse en ko er, hvor der er små børn. Børnene behøver aldrig at lide nød, så



Et godt råd: I må kunne gøre jer forståelige og forstå sproget til husbehov —

længe de har den dejlige komælk. Mine børn måtte ikke sulte. Jeg vidste, hvad det betød ikke at få mad nok.

Egentlig burde alle have været lykkelige i det lille hus. Det var mit umættede ømhedsbehov, som greb forstyrrende ind. Jeg indledte et forhold til en mand. Denne mand havde ikke fået den pige, han elskede. Hun blev gift med en anden og døde, da hun fødte det første barn. Da svor han, at han skulle være ond mod alle kvinder. Jeg blev hans offer. Han plagede mig både fysisk og psykisk. Psykisk gjorde han mig så lille, jeg kunne blive. Hans kæphest var, at han ville også have forhold til min unge datter. Når det var gjort, skulle alt blive godt og vi gifte os. I al min elendighed lykkedes det mig at værne om barnet. Men jeg må indrømme, at jeg aldrig var stærk nok til at bryde forholdet til manden. Det var en anden kvinde, som befriede mig ved at tage ham fra mig.

Anden er rede, men kødet er skrøbeligt, står der i Bibelen. Hvor rigtigt dette er. Min fornuft tilrådede mig at blive manden kvit. Jeg bad til Gud i min fortvivlelse. Troen hjalp mig igennem de mørkeste skygger. Jeg havde på fornemmelsen, at jeg fik hjælp fra højere magter. Den fornemmelse har fyldt mit sind med ro og tryghed.

Nu glæder jeg mig til at flytte ind i mit ny hus sammen med mine børn. Jeg skammer mig ikke mere over at være sat på auktion. Jeg føler ikke mere sulten fra barndommen, men jeg husker den. Fremgang skaber lykke og sikkerhed. Min 60 års fødselsdag var min triumfdag. Jeg havde råd til at bevægte alle mine gode venner uden at tage noget fra børnene eller opgive at bygge.

Min uskyldige lidenskab er mine heste. Jeg elsker at ride ud i den dejlige natur. Bort fra al larm ind på hederne. Over Tingvallasletten. Se søen ved solopgang, når et blåt skær ligger over det historiske sted. Her grundlagde mine forfædre den kultur, som jeg trods alt er stolt af. Man skal ikke dømmes et folk efter dem, som sætter én på auktion, men efter dem, som hjælper én op mod lyset.

OLAFUR GUNNARSSON

Død af kvæstelser

RANDERS: På Ørsted Sygehus er den 75-årige Carl Ehrenreich Hansen, Auning, død som følge af kvæstelser, han fredag eftermiddag pådrog sig ved en færdselsulykke.

Ehrenreich Hansen cyklede fra sit hjem ud på den stærkt befærdede Randers-Grenå hovedvej. Han blev ramt af en bil og slynget hen ad vejen. En ambulance, der passerede ulykkesstedet kort efter, førte Ehrenreich Hansen til Ørsted Sygehus, hvor han nu er død.

Í „Fljótshlíð“ Eiríks rauða og við soðpottana yfirgefnu.

Svipmyndir úr för til Eystri byggðar í Grænlandi.

Það er sérkennilegt ævintýri að fara „í fóstpor Eiríks rauða“, eins og mönnum gefst nú kostur á í ferðum þeim, sem Flugfélag Íslands og Ferðaskrifstofa ríkisins efndu til í síðustu viku og munu gera tvívegis í næsta mánuði. Verður nú sagt nokkuð frá fyrstu ferðinni — svipmyndum úr þessari landkönnun á 20. öld.

Íslendingar eru orðnir því vanir á síðustu árum að komast óraleiðir á skömmum tíma, og þess vegna bregður engum í brún í Skýfaxa, þegar komið er inn yfir Grænland eftir 2—3ja stunda flug og lent á vellinum á Stóru sléttu ekki hálfri fjórðu klukkustund frá brottför frá Reykjavík. Flugvélin lendir nefnilega í Narsarsuak — en það Eskimóaoorð tákna „Stóra slétta“

Handan fjarðarins sést engin slétta. Þar er hlíð ofan af fjallabrunum niður í fjöru, nokkuð brött á köflum. Þar er Brattahlíð, þar sem Eiríkur rauði reisti bú 985 og bjó til dauðadags, en á eftir honum Leifur, sem Vesturheim fann, og fleiri niðjar hans.

• Í Fljótshlíð!

Þetta sjáum við þegar, er við stígum úr flugvélinni og skimnum yfir fjörðinn, áður en strætisvagn flytur okkur til gistihúss vallarins, sem rekið er af myndarskap af tveim dönskum bræðrum. Síðdegis er svo farið á skútu yfir fjörðinn og gengið um land Eiríks, skoðaðar fornmenjar og litið inn til þeirra, sem erft hafa landið.

Þarna hafa verið og eru léleg skilyrði til búskapar, svo að Eiríkur hefði sennilega aldrei sezt þar að, ef það hefði ekki rekið á eftir honum, sem löngum er mönnum sterkasta driffjörðin — honum var hvorki vært í Noregi né á Íslandi. Þarna — eða á einhverjum álíka blómlegum stað í grenndinni — varð hann að reisa bú sitt, ef hann vildi ekki verða með vopnum veginn.

Hann hefir reist myndarlegan bæ eftir því sem þá gerðist. Enginn vafi leikur á því, en lífsbaráttan hefir verið hörð. Og hún er það enn fyrir þá, sem þar stunda búskap nú. Þeir treysta líka meira á forsjónina en eigin dugnað. Þeir segjast eiga 16.000 fjár á fjalli en hirða ekki um að heyja handa því. Venjulega getur sauðfé gengið sjálfala allan ársins hring, því að snjólétt er. En geri harðan vetur, þá það — þá fellur féð, og svo athuga menn á eftir, hvað hægt er að gera.

Annars heitir hlíðin bratta nú Qagsiarsuk — hlíðin, sem

árin rennur niður. Nafnið minnir á Fljótshlíð, en að öðru leyti verður þessum tveim hlíðum ekki líkt saman.

• Kaldsamt á Búrfelli!

Þarna gengum við um lönd þess manns, sem mundi njóta eins mikillar virðingar og lotningar í Grænlandi nú og fyrsti landnámsmaðurinn hér, ef afkomendum landnámsmanna hefðu orðið lífs auðið til vorra daga. Enginn veit með vissu, hver urðu endalok hins hvíta kynstofns í Grænlandi, en ýms ar kenningar hafa verið settar fram um það, sumar fjarstaðu kenningar, að ekki sé meira sagt. Skulu þær ekki raktar hér, en hin sennilegasta er, að svarti dauði hafi rekið remlíðinn á þau vandræði, sem versandi veðurfar og fleira hafði hafði. Þegar fólkíð féll í hrönnun, var eftir litlu að sækjast, að því er viðskipti og siglingar snerti. Þegar svo er komið, er ekki að sökum að spyrja um framhaldið.

Og þegar við gengum um land Eiríks, upphaf byggðarinnar þarna sáum við á tind fjalls, sem átti ómurlegan þátt í síðasta harmleik íslenska stofnsins á Grænlandi. Fjallið Búrfell, rúmlega 1500 m hátt, stendur fyrir botni Einararfjarðar og sunnan Eiríksfjarðar. Þar fundust í lok síðustu aldar hlaðin byrgi, sem menn ætla að notuð hafi verið af mönnum úr Görðum, er þeir skimuðu eftir skipaferðum af hafi. Það hlýtur að hafa verið kaldsöm bið — og árangurslítill

• Korn eða harðbalagras.

Já, það fer ekki mikið orð af dugnaði þeirra, sem búa nú á landnámsjörð Eiríks rauða. Kannske má kenna það stjórnarvöldunum, hve framtakið er lítið. Þótt Danir séu ágætir bændur, virðist þeim ekki sýnt um að kenna Grænlandingum landbúnað — geta jafnvel ekki útvegað þeim heppileg amboð og ljái.

Langir ljáir, sem eru hið bezta hæfir til kornsláttar, koma að litlu gagni, þegar menn þurfa að slá búfnakolla

eða þétt, stínt harðbalagras. Samt fá grænlenzkir bændur ekki aðra ljái til að slá blettina umhverfis bæi sína en þá, sem Danir nota við kornskurðinn.

Þetta hafði ferðaskrifstofan frétt, og þess vegna voru höfð með í förinni tvö orf, tveir ljáir eins og hér tíðkast og fjórar alúminiumhrifur. Ferðina átti sem sé að fara undir sömu einkunnarorðum og skráð eru yfir anddyri Konunglega leikhússins í Kaupmannahöfn: „Ej blot til lyst!“ Þessi þarfing bændu átti að afhenda í Brattahlíð og að Görðum.

Og þetta var gert — með við eiginu sýningu á réttir notkun, sem Jón Helgason ríttjóri tímans annaðist að mestu. Við takendur þessarra góðu gjafa léku á als oddi! Þarna höfðu þeir fengið það, sem þá hafði vantað svo lengi. Það léttr þeim vafalaust búskapinn, sem fá að njóta þessarra tækja, en þeir verða vart margir, þegar þar eru ekki fleiri. Má ekki senda fleiri, þegar eftir verður til næstu farar í fóstpor Eiríks rauða í byrjun næsta mánaðar?

• Soðpottarnir yfirgefnu.

Það hefir verið staðarlegt í Görðum við Einarfjörð, sem er næstur sunnan Eiríksfjarðar, þegar byggð var í hvað mestum blóma í Eystri byggð á Grænlandi. Þar var þingstaður, og þar sat biskup frá því snemma á 12. öld. Dóm-

kirkjan þar var aðeins tveim metrum styttri en sjálf Niðarósdómkirkja til forna. Af því má ráða, að þar hefir verið um veglega byggingu að ræða.

Allt hefir verið með höfðingsbrag, því að þarna voru jafnvel fjós fyrir 100 kýr, og segir það eitt til um, hversu miklir höfðingjar hafa þar verið við búsför. Þaki á kirkjunni var úr blýi, sem þekktist lítt á útkjálkakirkjum þá frekar en nú, en sagnir Skrælingja herma, að sjóræningjar hafi brennt kirkjuna, og í rústum hennar hefir fundizt bráðið blý!

Sagnir Skælingja herma, að sjóræningjar hafi verið þar að verki.

Og eitthvað hefir Skrælingjum fundizt til um þá, sem bjuggu þar á undan þeim, því að núverandi nafn staðarins, Igaliko, þýðir „hinn yfirgefna soðpottar“. Já, það hafa varla verið smápottar, sem aðkomumenn hafa fundið, úr því að staðurinn hefir hlotið þetta nafn. Og er það ekki einnig tákni þess, að þar hafi ekki setið kotungar?

Engum getur heldur blandast hugur um það við skoðun allt að níu lesta þungra bjarga, sem þar eru í fornum vegghleðslum, að slík verk vinna engir með hugsunarhátt kotungsins. Þegar menn hugleiða mannfæðina þarna og afrekin, sem unnin hafa verið í þessu efni, er engin furða, þótt mannvirki Forn-Egypta og annarra slíkra komi í hugann!

• Vélaöldin í Narssaq.

En við sjávarsiðuna hafa þó orðið nokkrar framfarir. Það

er fiskurinn í fjörðunum og úti fyrir ströndinni, sem það má þakka. Í þorpinu Narssaq, Sléttu, sem er utarlega við Eiríksfjörð að norðan, eru nýjustu vélar komnar til sögunnar í nýttísku fiskiðjuveri. Þar sjóða menn t.d. niður mikið af rækju, sem er stærri en sú, sem hér veiðizt, og þykir ekki síður herramannsmatur.

Og vélamenningunni þarna fylgir alls konar önnur menning. Þar má jafnvel finna „sjoppur“, eins og hér tíðkast, eða öldurhús, sem líkari eru því, er þekktast í enn meiri framfaralöndum en á Íslandi. Já, menn eru fljóttir að læra slíkt, þótt ekki sé þar um skyldunám að ræða.

Í Narssaq er líka fullkomust verzlun í öllu Suður-Grænlandi. Pláss í miklum uppgangi, þar sem peningar eru nægir og virðast fara vaxandi, verður að hafa sína kjörbúð eða „magasin“, og slík stofnun er þarna. Og þar geta menn fengið þann grip, sem lengi var sagt, að jafnvel slyngustu amerískir sölumenn mundu ekki geta selt í Grænlandi — kælisþápa.

• Herfylking dauðans!

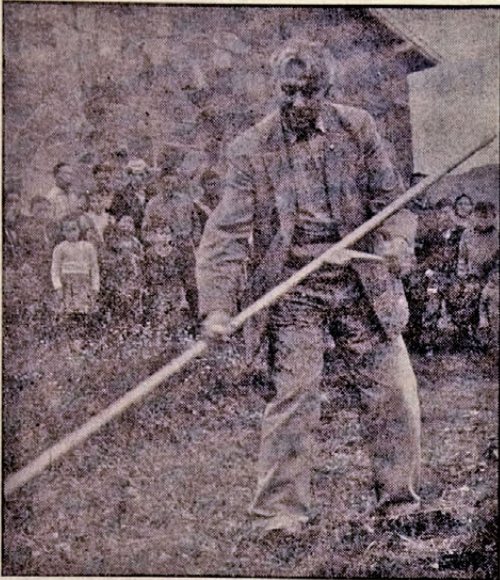
Skjótt skipast veður í lofti í Grænlandi sem víðar. Ferðamennirnir frá Íslandi — sem eru raunar sumir komnir frá Þýskalandi, Ítalíu, Austurríki og Nýja Sjálandi — hafa kynnt rigningu og sólskini, og svo fá þeir að kynna þvi fyrirbrigðinu, sem flestir hafa lesið um sem einkenni Alpafjalla: Hnjúkaþey — fðhnvindi.

Á fáeinum mínútum hefir skipt um átt. Vindur er ekki lengur af hafi — hann er orðinn hvass af landi og hann er hlýr, þótt hann standi af jöklinum mikla. Hann kemur grenjandi á móti skonnortunni, sem flytur ferðamennina þennan dag og á nú að koma þeim að landi aftur á Stóru sléttu.

Þessi fertuga, þreytulega skúta hefir aldrei verið smíðuð til kappsílinga, og svo var vélin aflvana, að við virtumst standa kyrr hvað eftir annað, Framh. á næstu síðu.



Hér sést einn ferðalanganna, Björn Eiríksson frá Sjónarhóli í Hafnarfirði, við forna vegghleðslu í Görðum. Það eru stór björg yfir dyrum þar. —



Jón Helgason ritstjóri við slátt í Görðum. Orf og ljár urðu eftir, eins og segir í greininni.

þegar hvíðurnar voru harðastar. En enginn gerði sér rellu út af því. Það var hlýtt og notalegt undir þiljum — og stóð tíminn ekki kyrr í Grænlandi?

En þegar dimmt var orðið, var allt í einu hægt á vélinni og maður sendur með litinn ljóskastara fram í stafn. Skipverjar vissu um leynivopn hnjúkaþeysins — hann sópar ísnum út úr Qorraq-firði, sem er rétt utan við Stóru sléttu. Þar gengur jökull í sjó og þegar vindur stendur á land, gengur börnunum hans erfðilega að komast út í heiminn. En þegar hnjúkaþeyrinn tekur til hend inni, fá allir „fria ferð“.

Um morguninn mátti telja þá jaka á fingrum sér, sem sjáanlegir voru. En nú kom þessi herfyrking dauðans út úr myrkrinu — óvígur her — jakar í hundraða og þúsunda tali og fara varð valega.

• „Hærra, minn Guð, til þín . . .“

En það var víða þröngt milli jaka, þótt oftast mætti sleppa, þegar varlega var farið. En þegar um mistök er að ræða, segir það til sín fljótlega — og einu sinni tók stýrimaður ekki eftir jaka, sem ljósinu var beint að. Þessi jaki var óvenjulega glær, svo að hann endurkastaði ljósinu verr en ella. Hvað sem um það er, þá er hitt vist, að allt í einu kallaði varð bergsmaður, að sveigja skyldi á bakborða.

En það var um seinan, Skipið skall á jakanum með skarkala miklum, svo að felmtri sló á þá farþega, sem voru undir þiljum, sumir í svefni þeir hlupu í fátí upp á þiljur, en öll hætta var um garð gengin. Skip og jaki gerðu nefnilega með sér samkomulag — hvort slakaði nokkuð til og sigldi sína leið.

Kannske hefir það aukið á fátíð og hræðsluna, að sunginn hafði verið sálmurinn „Hærra, minn Guð, til þín“ í kirkjunni

í Görðum um morguninn, og raunar einnig í Brattahlíð kvöldið áður

• Margvíslegur fróðleikur.

Hér er ekki kostur á að segja að sinni nánar frá þessari fór til landnáms Eiríks rauða í Grænlandi. Kannske gefst tæki færi til þess aftur bráðlega, því að efnið er ekki tæmt — fjarri því. Um það má rita margar bækur og þyrfti að gera. Íslendingar þurfa nefnilega að leggja meira af mörkum til könnunar á sögu Íslendinga í Grænlandi, menningu þeirra og adrifra þeirra. Hér verður slíkt að sjálfsgöngu ekki gert, en geti Visir hvatt einhvern til að beina sjónum sínum að þessu rannsóknarefni, þykir honum förin í síðustu viku til nokkurs farin.

En landnám Íslendinga í Grænlandi á vitanlega að vera áhugamál fleiri en vísindamanna einna. Það á að vera metnaðarmál þjóðarinnar, að héðan komi nokkurt framlag til rannsókna þeirra, sem sjálf sagt er að framkvæma á næstunni.

Að endingu vilj undirritaður þakka samferðafólkinu ánægjulegar samverustundir, Flugfélagi Íslands og Ferðaskrifstofu ríkisins ágætari fararþega og Þórhalli prófessor Vilmundarsyni fróðlegar upplýsingar um það, sem fyrir augu bar eða var handan sjóndeildarhringsins.

H. P.

Sl. laugard. afhenti Bilasm, h.f. nýjan langferðavagn. Er hann eign Norðurléiða og er talinn hinn fullkomnasti sinnar tegundar sem enn hefur verið byggður á Íslandi. Nánar verður sagt frá honum hér síðar, en myndin var tekin á fótum, en verið var að leggja síðustu hönd á verkið.

Að utan —

Framh. af 8 síðu

Ég er á þeirri skoðun að jazz sé vissulega góð tónlist, þegar hann er fluttur í samræmi við hæstu kröfur um meðferð og uppbyggingu. Hinsvegar hefur mér ætíð fundist að meta verði jazz út frá öðrum forsendum en sigilda tónlist. Sigild tónlist er kerfisbundnari og krefst þess að skrifuðum nótum og athugasemdum sé fylgt út í æsar. En jazzinn krefst ríkrar sköpunargáfu, hugmyndaauðgi og fjölbreytni af tónlistarmanninum. Eg er oft spurður um hver sé munurinn á því að leika sigilda tónlist og jazz. Að mínu áliti er munurinn fölginn í mismunandi túlkunaraðferðum. Eftir að hafa leikið, bæði á sviði sigildrar tónlistar og jazz, hef ég komist að raun um að sá sem leikur sigilda tónlist verður að gera sér grein fyrir tónlistinni eins og tónskáldið hugsaði sér að hún yrði túlkun. Hins vegar eru þeir bestir jazzleikarar, sem hafa frumlegastar eigin hugmyndir og tæknin til að túlka þær.

Síðan jazzinn kom fyrst fram á sjónarsviðið í Bandaríkjunum, hafa verið til gagnrýnendur, sem yppu öxtum yfir honum, og töldu jazzinn vera dægurflogu eina, sem mundi deyjja fyrir en síðar. En í stað þess að hafa fallið í gleymiskunnar dá, hefur jazzinn náð nýjum hæðum, vaxið og þroskatz, svo að nú er óhætt að telja hann meðal þess sem er upprunalegast í bandarískri menningu.

Jazzinn hefur orðið tæki í þágu alþjóðlegrar samvinnu, skapað tengt ólíkar þjóðir vináttuböndum og orðið alheimsmál á sinn hátt.

Hann er lýðræðisleg listgrein, sem gerir ekki greinarmun á kynflokkum, trúarbrögðum eða litarhætti. — Hann er ekki lengur hinn

„Þytur“ fær nýja 2ja hreyfla vél.

Er af gerðinni Piper Apache, búinn fullkonnustu tækjum.

Á fyrri helgi fékk Flugskólinn Þytur tveggja hreyfla flugvél frá Bandaríkjunum. Eins og kunnugt er, hefur skólinn nú um nokkurt árabíl, eða síðan 1951 átt tveggja hreyfla De Havilland flugvél. Hún var nú seld fyrir skömmu, og mun hin nýja vél, sem er af Piper Apache gerð koma í hennar stað, bæði sem kennslflugvél og sildarleitarvél.

Piper Apache hefur áður verið keypt hingað til lands, og

hefur slík vél nú um skeið verið notuð sem sjúkraflygvél norðanlands. Sú vél sem Flugskólinn Þytur fékk nú, er búin öllum nýttísku tækjum til blindflugskennslu og bætur úr þeirri þörf sem verið hefur á vél af slíkrri stærð til notkunar fyrir flugnema. — Henni var flogið hingað frá Bandaríkjunum af bandarískum flugkappa, Walter Thom að nafni, og er víðtal við hann á 4. síðu blaðsins í dag.

Óboðinn gestur í kaffi.

Lá við stórslysi í Grímsnesi.

Það munaði litlu að stórslysi yrði austur í Grímsnesi í gær, er jeppabifreið fór út af veginum, en fyrir einstaka mildi slapp fólk við meðli.

Jeppabifreið var á leið austur í Grímsnesið, þegar hún kom þar að, sem önnur bifreið stóð kyrr á vinstra hellingi vegarins, en önnur bifreið kom á móti. Fyrst reiknaði bifreiðarstjóri jeppans með því að hann slyppi fram hjá kyrra bílnum áður en hann mætti hinum, en á síðustu stundu sá hann, að það mundi ekki heppnast. Hann steig því á hmlana, en við það snerist billinn í lausamöllinni og maðurinn missti algerlega valdið yfir bílnum. Hann hentist út af veginum, niður vegarkantinn, sem var hátt á annan metra á hæð og beint á fólk, sem sat þar í

laut og var að drekka kaffi í góða veðrinu. Það var einmitt fólk, sem var með kyrrstæða bílinn á veginum.

Fólkið kastaði sér til hliðar í ofboði, enda mátti ekki miklu muna, því jeppinn stanzaði loks ofan á teppinu, þar sem fólkíð hafði setið, með eitt hjólið ofan á tösku húsfreyjunnar en kaffi-óblárnir og kökurnar voru undir miðjum bíl.

Þegar fólkíð — og bílstjórnin höfðu jafnað sig eftir taugaáfallið kom í ljós, að einu skemmdirnar, sem orðið höfðu, voru rifnir sokkar húsfreyjunnar. Bifreiðarstjórnin greiddi þá þegar, tók í hendina á öllum viðstöddum og baðst afsökunar, klöngraðist með jeppann aftur upp á veginn og ók á brott.

★ Sildveiðar frá Esbjerg á Jótlandi hófust fyrir nokkru og fyrr en vanalega. Hefir veiðt mikil sild og er hún vel feit.



Móður minni á ég mest að þakka, segir Þorvaldur í Sild og fisk, fimmtugur

EG veit ekki hvar við eigum helst að bera niður til þess að finna Tolla í Sild og fisk, eða Þorvald Guðmundsson eins og hann heitir fullu nafni, til þess að ná af honum tali til efni fimmtugsafmælisins.

Við getum reynt uppi í Sild og fisk, niðri í Leikuhúskjallara, uppi í Líðu, vestur í Bændahölli eða niðri í Verzlunarbanka, jafnvel suður á Minni-Vatnsleysu á Vatnsleysuströnd. Einn staður er þó allveg öruggur, en það er eldennema að morgni inni í Sundlaugum. Heima er kannske hægt að ná honum þegar hann situr að hádegisverði.

Á einum þessara staða fund um við þennan kappsfulla og eirðarlausa athafnamann og auðvitað var hann að tala í sinni á skrifstofu sinni í Sild og fisk. Þrátt fyrir stóðugar annir, símahringingar og heimsóknir tókst mér á tveimur og hálfum tíma að ná því samtali, sem hér fer á eftir.

Meðan Þorvaldur glettin og broseitur, stíklar á stærstu þúfunum í erlisömu og athafnareku lífi, skrifar hann sendibréf. Mér tókst sem sé alls ekki að hafa ham alveg frá verki sínu. Eg byrja á byrjuninni:

— Ertu borinn og barnfæddur Reykvikingur?

— Nei, ekki er það nú allveg. Eg er fæddur í Holti undir Eyjafjöllum, en fluttist á fyrsta ári hingað til Reykjavíkur. Móðir mín er Katrín Jónasdóttir og var hún vinnukona í Holti er ég kom í þennan heim. Þaðir minn Guðmundur Sveinbjörnsson var lengst af á æskunum sínum, en sjómáður, en var þá hjú í Holti, sigldi síðan milli á erlendum skipum og raunar íslenskum einnig. Hann fór um öll heimsins höf.

— Hvaðan var móðir þín?

— Hún var Skaftefellingur, ættuð austan úr Meðallandi.

— En móðir þín hélt ekki heim til ættfólks síns, þegar „slysið“ skeið og þú varðst til?

— Nei hún fór hingað suður. Einnasta takmarkið var að berjast fyrir þessum strák sínum, reyna að koma honum til mæns og eignast eigið húsið yfir höfuðið.

— Og hvað varð henni helst til fanga í því efni, þar sem hún leitaði ekki til sinna nánustu?

— Við höfum bæði alltaf verið svo lánsöm í lífinu að kynnast aðeins góðu fólki. Mamma var víða ráðskona þegar ég var strákur.

— Þaðan hefir þú fengið ráðmennskunátturuna, skýtt ég inn í.

Þorvaldur brosir.

— Ef til vill. En það var stolt hennar að koma mér til mæns. Þú veist hvernig á það var lítið á þessum árum þegar komur eignuðust krakka utan hjónabands. Þetta er allt þreytt núna, eftir því sem þetta hendir fleiri.

— En þú sagðir að hún hefði viljað eignast húsið. Tókst henni það?

— Já, þó tókst. 1932 byggð um við hús við Barónsstíginn og þar býr móðir mín enn.

— Þá hefir þú verið farinn að geta hjálpað til?

— Já, svoltið. En mamma vann mikið. Hún hefir alltaf unnið. Hefir ekki þekkt annað. Og hún hefir alltaf verið sjálfstæð, alltaf sjálfri sér næg.

— Og þú fóruð víða, sagðir.

irðu, meðan þú varst enn stráklíngur.

— Já, mamma var ráðskona hjá ýmsum mönnum. Hún var t. d. ráðskona á Elliðaavatni frostaveturinn 1918. Eg man vel eftir kuldanum þá. Húsið var hjallur. Við sváfum í sokkum og með vettlinga á höndum og húta á höfði. Það var reynt að ylja mjólkina, en færi svo að dropi hellist niður á borðið var hann undir eins orðinn að svelbunka. Svo var mamma í fiskvinnu og í síld fyrir norðan og alltaf var ég með henni. Þjó hjá henni í bröggunum og breiddi fiskinn. Þegar við vorum í sveitinni var ég léttastrákur, sat yfir ánum var mjólkurpóstur og þegar við komum í bæinn var ég blaðasölustrákur og síðan sendill. Þá börðust 20–30 strákur um hverja sendilstöðu, sem losnaði.

— Hvaða blöð seldirú?

— Allt sem ég fékk að selja. Þá voru líka hasarblöð eins og núna og strákarnir voru jafnargir við hverja blaðsólu og nú. Þótt blöðin séu margfalt stærri og fari til margfalt fleiri kaupenda. Þá var barizt um hvern bita. Eg seldi „Kl. 5“ sem Ólafur Friðriksson gaf út, „Grallarann“, sem Gunnar Jóhannsson síðar þingmaður Sigfríðinga, gaf út og svo „Harðjaxlinn“ hans Odds sterka á Skaganum. Þá seldi ég líka „Spegilinn“, fór með hann til Hafnarfjarðar, en þar börðu strákur úr Reykjavík yfirtilt ekki að selja blöð. Reykvikingar böttu spræðibassalegir þegar þeir komu í önnur pláss og hafa sjálfstætt verið það. Heimstráklarir gerðu aðstæðir að þeim, er þeir komu einir suður eftir. Ekki vegna þess að Hafnarfjarðarstráklarir væru neitt verri. Þeir hurfu bara í fjöldann þegar þeir komu hingað til Reykjavíkur. Við vorum heimarikir stráklarir í þá daga. Það var heldur ekkert spaug fyrir strák úr Vesturbænum að koma austur fyrir Læk eða fyrir Austurbæing að koma vestur fyrir. Aðskoladýri í plássunum þá voru engir auðfugestir. Í þá daga var heldur enginn ís- eða pulaubar sem stráklarir söttu. En rófuðarnir voru þá stundum í hættu. Rófuðarúrin hennar frá Görðun- á Pétursdóttur, móður Bjarna Benediktssonar forsætisráðherra, á Skólavörðustignum var einkar vinsall staður og oft í mikilli hættu, enda voru rófturnar hennar Görðun- ar þekktar um allan bæ fyrir gæði. Eg hef aldrei smakkað aðrar eins rófur.

— Mundirú selja þær héra í Sild og fisk?

— Já. Ég mundi aldrei hafa selt aðrar rófur ef ég bara gæti fengið þær. Það er eins og með égkin. Fyrstu eggin, sem ég fékk sem strákur, börð að hjá Emil Rockstad á Bjarmalandi. Eg hef alltaf selt eg frá honum síðan ég byrjaði að verja.

— En lögreglan? Skipti hún sér ekkert af ykkur strákunum?

— Já. Páll pólití hafði mest afskipti af okkur strákunum í Þingholtnum, við mamma þingungu lengst af á Spítalastignum. Og kæmist rófuðarúrin í hættu eða boltar gerðust nærgöngulir við eigur náðans þá máttum við búast við Páli. Við tókum líka fljótt til fótanna ef eitthvað slíkt

kom fyrir. Þá fengum við líka að slást í friði. Það var sleginn hringur um bardagamennina og þeir fengu leyfi til að útkljá málið sín á milli.

— Og svo hófst skólagaanga?

— Fyrsta skólagaanga var í einkaskóla hjá Emil Rockstad, þeim ágeta manni. Hann hafði heimilskennara fyrir börnin. Mamma vann þá hjá honum. Þar var ég einn vetur. En eftir að við fluttum alfarin til Reykjavíkur gekk ég í skóla hér. Þegar ég var orðinn tólf ára vorum við flutt hingað og ávallt síðan í nokkra mánuði meðan það fyrirtæki var að komast á fót.

— En þú varst við nám í Þýskalandi?

— Já. Þangað fór ég 1935, þegar ég hætti hjá Sláturfélaginu. Eg hafði farið í sumarfrí 1931 sem 2. þjónni á 2. plássi í gamla Góða-fossi. Við stóðum þá viku við í Hamborg og þá komst ég af tilviljun í kynni við framleiðslu Þjóðverja á sjólaxi og fékk áhuga á því verki. Síðan fór ég til Hamborgar og lærði að ganga frá sjólaxi og auk þess niðursuðu



Þorvaldur Guðmundsson.

og niðurlagningu ýmissa sjávarafurða svo og reykingu og þá fyrst og fremst á ál. Eg stundaði síðar í eitt ár hér heima álveigar og reytilt hann og seldi. Frá Hamborg fór ég svo til Danmerkur og lagði þar aðaláhæðiruna á niðursuðu og meðferð á rækjum. Á báðum stöðunum vann ég bæði á rannsóknarstofum og í niðursuðuverksmiðjum.

— Hvað varstu lengi í þessari för og kostaði þú þig sjálfur?

— Ég var rúmt ár í förinu og kostaði hana sjálfur. Það þætti ekki mikilli kostnaður núna, 3.500 kr. En það þótti hátt árskaup fyrir góðan verzlunarmann í þá daga.

— Og hvað tók svo við þig er heim kom?

— Þá fór ég til fiskimálanefndar og hafin var niðursuða fisks. Síðan fór ég til Íslandar og kom upp rækjuverksmiðjunni þar. Þar var með mér Tryggvi Jónsson, sem nú rekur niðursuðuverksmiðjuna. En hann hafði kynnt sér niðursuðu og meðferð síðar í Svíþjóð.

Árið 1937 er ég svo ráðinn til að koma upp byggju niðursuðuverksmiðju S.I.F. og síðan til að veita henni forstöðu. Á þessum árum hafði ég umsjón með byggju niðursuðuverksmiðju í Bíldudal, einnig á Akranesi og í Vestmannaeyjum. Hjá S.I.F. er ég svo til 1944 að ég fer að reka eigið fyrirtæki þ.e. Sild og fisk og reisti ég það með aðstoð Steingrims í Fiskihöllinni og rákum við það saman þar til ég eignaðist það að fullu

1947.

— Og hvernig hefir þú svo rekið þetta fyrirtæki?

— Fyrst var hér verlað með síðar- og fiskvörur og smurt brauð, en síðan breyttist þetta í kjötvörur og þakkaður henni tilhyrandi svo og pylsugerð. Fljótt fór um við svo að framleiða heit- an mat fyrir veizlur víðsvegar í bænum. Þá rákum við hér matbar á Bergatöstrætinu og þá fór áhugi minn að vakna fyrir almennum veitingahúsa- rekstri. Hann byrja ég svo með Leikuhúskjallaranum 1951 og síðar Líðu 1959. Áður og samhlifa hafði ég annast rekst- ur ýmissa matstaða og sjálfs- afgreiðslna þar sem menn gátu fengið sér ýmislegan fljóttibúna mat.

— Þú hefir oft viljað láta kalla þig bónda, og það er vist ekki hægt að hafa þá nafn gift af þér, því þú munt reka stærsta svínabú á landinu. Hvenær hófst búskapinn?

— Það var 1954 að ég byrjaði búskap á Minni-Vatnsleysu á Vatnsleysuströnd. Þar er nú auk svinaræktarinnar Þickingandarekt, sem rekin hefir verið undanfari- n fjögur ár og verið er að koma upp húsi fyrir kjöthænsnarekt. Við höfum nokkur konar samstarf um það við Jón Guðmundsson á Reykj- um, þótt við eigum sitt búið hvor og hver eiti þar sitt eins og þar stendur. Eg vona að þetta þú gæti tekið til starfa á næsta sumri.

— Hvert er svo uppáhalds- tömudastarfi þitt?

— Það er fljótsagt, fjallaferðir og skíðagöngur. Að visu fékkst ég við fleira hér fyrir meir, t. d. var ég með í hnefa- leikum og maður hefir gælað við margt. En það hafa aldrei líðið svo Þáskar að ég hafi ekki farið til fjalla.

— Og þú kvæntist 1938?

— Já, þú kvæntist ég Inel- björgu Guðmundsdóttur cand. pharm. Við sitjum eins í því við Jón á Reykjum. Við eigum báðir aptekara fyrir konur. Svo er við förum á hausinn með toglaræktina getum við alltaf sett upp aptek og látið konurnar vinna fyrir okkur.

— Og þú Ingibjörg hafist eignast börn?

— Já 3. Geirlaguna, sem er nú í Háskólanum, Skúli er í 6. bekk Verzlunarskólans og Katrín lítil 12 ára.

— Varstu búinn að hlaupta af þér hornin þegar þú giftir þig?

— Já. Étli megi ekki segja það.

— Og lentir aldrei í „slysi“?

— Nei það virtist engin stúlka sjá sér hag í því að lenda með mér í „slysi“.

Hverju þakkar þú svo veig- gengi þína, Þorvaldur?

— Veigengni! Þá átt senni- lega við hina veraldlegu vel- ferð. Í því efni vil ég gjarna taka undir með þeim vísa manni er sagði: „Þetta er allt hjóm og hiami og kapphlaup eftir vind.“ Lán mitt í lífinu og þakka ég fyrst og síðast bænheltri og góðu móður, og eftir að ég fór úr móðurhúsum, konu minni, sem reynt hefir mér góður fórunautur því það er ekkert seldarbrauð fyrir konur að vera giftar mönnum, sem vinna við veitingastörf og eru fjarrí heimilj sín, eftir langt fram á nætur. Næst það, að hafa eingöngu kynnst góðu Frh. á bls. 23

— Þorvaldur

Framh. af bls. 10.

fólki á lífsleiðinni og ávalt góðu starfsfólki, sem hefir unnið af dugnaði og trú- mennsku og sem hefir af al- efni hjálpað mér að gera þau fyrirtæki, sem ég hefi stjórn- að og átt, að því, sem þau eru í dag. Svo eru sumir heppnir, aðrir óheppnir.

— Fremur heppnir en hyggjnr, telur þú?

— Já. Það er ekki einasta mannlegur máttur eða hyg- gindi, sem ráða hagsæld manna. Sá, sem er án handleiðslu aðri máttarvalda verður aldrei lánsmaður. Það stendur heldur enginn lengur en hann er stuttur.

— Þú er trúður, Þorvaldur?

— Ég fer ekki oft í kirkju. En ég er allinn upp hjá móður minni í trúnni á heitar bæni. Fyrst og síðast það að „bæn- in má aldrei bresta þig“.

— Þú segist aldrei hafa kynnst nema góðu fólki. Hefir enginn reynt að hrekja þig eða snúa á þig?

— Háfi menn reynt það þá hef ég sé minnsta kosti ekki orðið var við það, eða það hef- ir snúist mér til góts.

— Finnst þér þú vera or- ðinn gamall?

Þorvaldur lítur forviða og hálf hlymsva á mig:

— Nei, síður en svo. Eg vona að ég eigi eftir að vera margt ennþá. Næg eru verk- efni.

— Og þú setlar að vera heima á afmálinu þínu, en ekki sigla utan til tilbreyting- ar?

— Já! Eg setla að vera heima. Það er næg tilbreyting hér.

★

Í dag er Þorvaldur Guð- mundsson fimmtugur. Við hlúkum þessu rabbi með því að óska móður hans og fjöl- skyldu allri til hamingju með strákinn.

vig.

15 dagar til jóla



Sunbeam HRÆRIVÉL

minni gerð

Góður kælikápur er gulli betri

KELVINATOR KÆLISKÁPURINN

ER EFTIRLÆTI HAGSÝNNA HÚSMÆÐRA

Hin hamingjusama húsmóðir, sem á KELVINATOR, getur alltaf hrósað honum við vinkonu sína.



VERÐ:

7,7 cubfet kr. 12.961

9,4 cubfet kr. 14.837

Afborgunarskilmálar. Viðgerðir og varahlutaþjónusta að Lauga-vegi 170 — Sími 17295.

Kynnið yður kosti KELVINATOR

Verið hagsýn — Veljið Kelvinator

Hekla

Austurstræti 14
Sími 11687

Músin sem læðist



eftir

Guðberg Bergsson

Sálfræðileg skáldsaga — eittvert athyglisverðasta byrjendaverk, sem sétt hefur hér í mörg ár.

Sagan segir frá ungum dreng í nauðum. Hann er fjöttraður járnaga strangrar og vart heilbrigðrar móður. Roskinn maður í næsta húsi er að deyja úr krabba. Drengurinn hlustar á sífelldar útlístanir á veikindum hans og orkar þetta tvennt þannig á hann, að úr verður mögnuð sálflækja.

Bókaverzlun Sigfúsar Eymundssonar

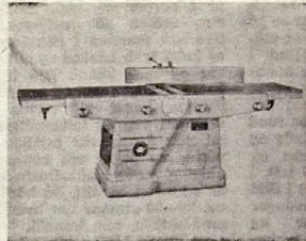
Bezta jólagjöfin

handa börnunum er sparisjóðsbók, 10 ára, 6 mánaða, eða skirnarbók Sparisjóðs Vélstjóra að Bárugötu 11. Sími 16593 Pósthólf 425.

Annast venjuleg sparisjóðsviðskifti. Opið daglega kl. 4—6 nema laugardaga.

Trésmíðavélar

Útvegum frá ARTEX, Ungverjalandi allskonar trésmíðavélar, með stuttum afgreiðslufresti. Meðal annars útvegum við:

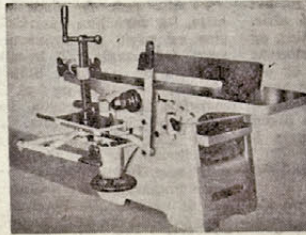


Bandsagir

Fykktarhefla

Hjólsagir

Kombineraðar vélar



Slípivélar

Borvélar

Afréttarar

Fræsarar

Kynnið yður verð og fáið myndalista ásamt tæknilegum upplýsingum hjá umboðsmönnum,

EVEREST TRADING COMPANY

Garðastræti 4 — Sími 10090

Aluminium

Prófilar
Rör,
Stengur.



Sléttar
plötur

Báraðar
plötur

Lítið inn eða hringið í síma. Verðið er hagstætt.

Aluminium er létt og endingargott.

orka

Laugavegi 178

Sími 38000